

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

21-Inch Walk-Behind Rotary Mower
JA62

OMGC00518 A1
OPERATOR'S MANUAL



Export Version
Litho in U.S.A.



65# WHITE



O M G C 0 0 5 1 8 A 1

INTRODUCTION

Thank You for Purchasing a John Deere Product

We appreciate having you as a customer and wish you many years of safe and satisfied use of your machine.

Using Your Operator's Manual

This manual is an important part of your machine and should remain with the machine when you sell it.

Reading your operator's manual will help you and others avoid personal injury or damage to the machine. Information given in this manual will provide the operator with the safest and most effective use of the machine. Knowing how to operate this machine safely and correctly will allow you to train others who may operate this machine.

This manual and safety signs on your machine may also be available in other languages (see your John Deere dealer to order).

Sections in your operator's manual are placed in a specific order to help you understand all the safety messages and learn the controls so you can operate this machine safely. You can also use this manual to answer any specific operating or servicing questions. A convenient index located at the end of this book will help you to find needed information quickly.

The machine shown in this manual may differ slightly from your machine, but will be similar enough to help you understand our instructions.

RIGHT-HAND and LEFT-HAND sides are determined by facing in the direction the machine will travel when going forward. When you see a broken line arrow (----->), the item referred to is hidden from view.

Before delivering this machine, your dealer performed a predelivery inspection to ensure best performance.

Machine Use

This Walk-Behind Mower is designed solely for use in customary lawn and turf mowing operations. Use in any other way is considered as contrary to the intended use.

The manufacturer accepts no liability for damage or injury resulting from this misuse, and these risks must be borne solely by the user. Compliance with and strict adherence to the conditions of operation, service and repair as specified by the manufacturer also constitute essential elements for the intended use.

This mower should be operated, serviced and repaired only by persons familiar with all its particular characteristics and acquainted with the relevant safety rules (accident

prevention). The accident prevention regulations, all other generally recognized regulations on safety and occupational medicine and the road traffic regulations must be observed at all times.

Any arbitrary modifications carried out on this machine will relieve the manufacturer of all liability for any resulting damage or injury.

Special Messages

Your manual contains special messages to bring attention to potential safety concerns, machine damage as well as helpful operating and servicing information. Please read all the information carefully to avoid injury and machine damage.



CAUTION: Avoid injury! This symbol and text highlight potential hazards or death to the operator or bystanders that may occur if the hazards or procedures are ignored.

IMPORTANT: Avoid damage! This text is used to tell the operator of actions or conditions that might result in damage to the machine.

NOTE: General information is given throughout the manual that may help the operator in the operation or service of the machine.

PRODUCT IDENTIFICATION

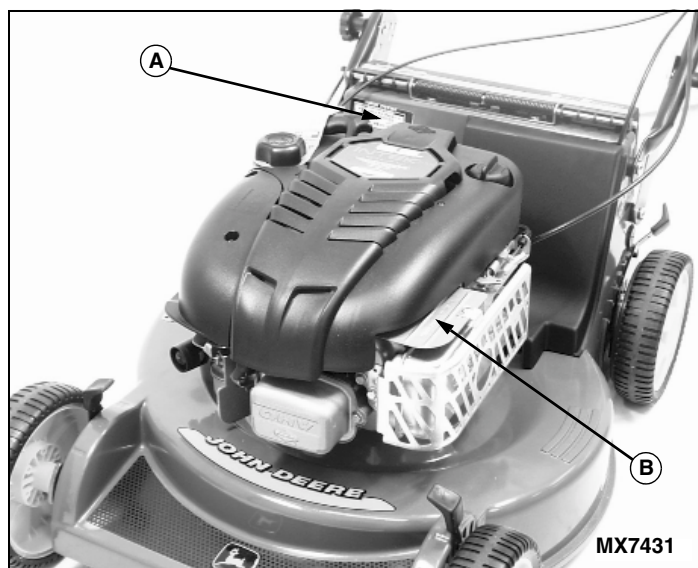
Record Identification Numbers

21-Inch Walk-Behind Rotary Mower

JA62 PIN (100001-)

If you need to contact an Authorized Service Center for information on servicing, always provide the product model and serial number.

You will need to locate the model and serial number for the machine and for the engine of your machine and record the information in the spaces provided below.



DATE OF PURCHASE:

DEALER NAME:

DEALER PHONE:

PRODUCT IDENTIFICATION NUMBER (A):

ENGINE SERIAL NUMBER (B):

TABLE OF CONTENTS

Safety	1
Operating	5
Replacement Parts	10
Service Intervals	11
Service	12
Troubleshooting	20
Storing Machine	22
Assembly	24
Specifications	26
Index	30

All information, illustrations and specifications in this manual are based on the latest information at the time of publication. The right is reserved to make changes at any time without notice.

COPYRIGHT© 2001

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and Consumer Equipment Division

Horicon, WI

All rights reserved

Previous Editions

COPYRIGHT© 2000, 1999, 1998, 1997

OMGC00518 A1 - English

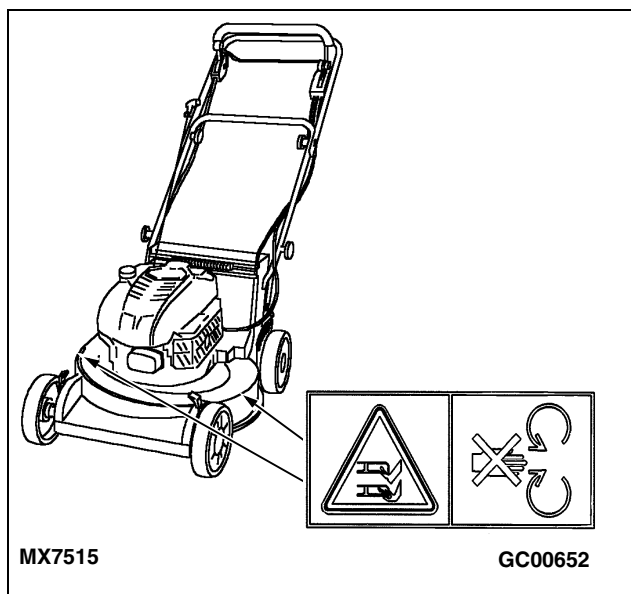
SAFETY

Pictorial Safety Signs



At several important places on this machine safety signs are affixed intended to signify potential danger. The hazard is identified by a pictorial in a warning triangle (▲). An adjacent pictorial provides information how to avoid personal injury. These safety signs, their placement on the machine and a brief explanatory text are shown in this Safety Signs section.

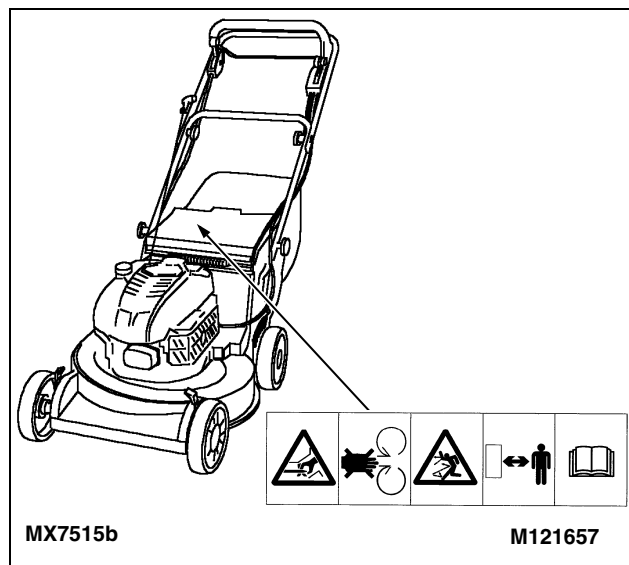
Avoid Injury From Rotating Blades



Picture Note: Appears on both sides of the deck

Do not put hands or feet under or into mower when engine is running.

Read Operator's Manual



Avoid Injury From Rotating Blades

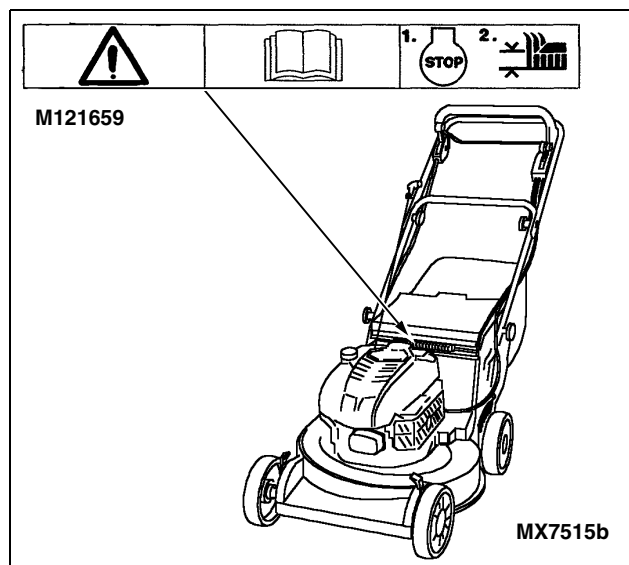
Do not put hands or feet under or into mower when engine is running.

Avoid Injury From Thrown Objects

Do not operate mower without discharge chute or entire grass bag assembly in place.

Stay clear while engine is running.

Avoid Injury When Adjusting Cutting Height

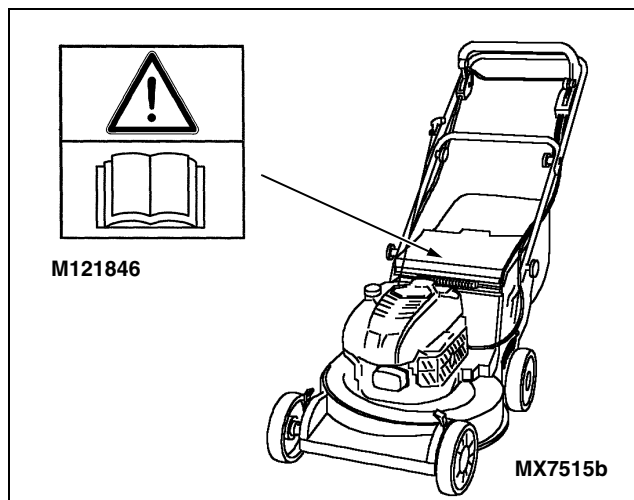


Read operator's manual.

Stop engine before adjusting cutting height.

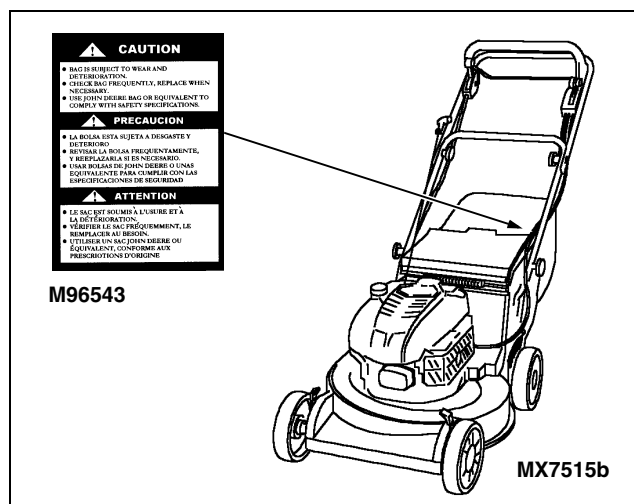
SAFETY

Bagger Door



Read operator's manual for proper installation and operation.

Grass Bag



Picture Note: Sewn into bag seam

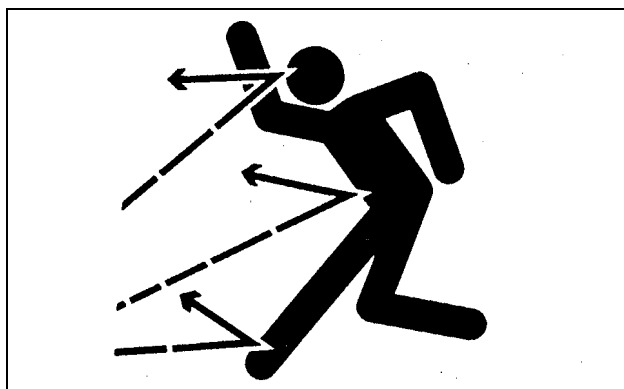
- Grass bag is subject to wear and deterioration.
- Check grass bag frequently. Replace when necessary.
- Use a John Deere grass bag or an equivalent to comply with safety specifications.

CE Certification, Specifications & Sound Labels

These labels on your mower indicate that this model has been certified and is in compliance with European Directive 98/37/EC (89/392EEC) Standards



Operate Safely

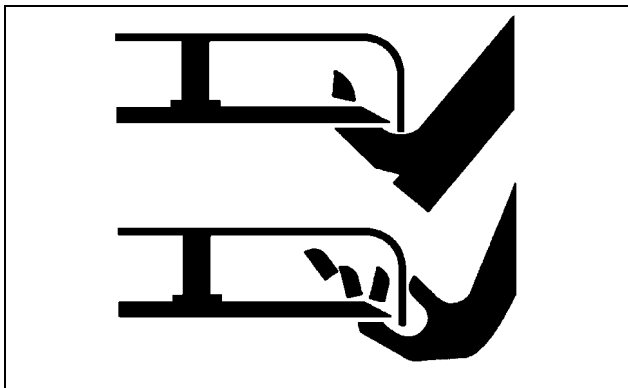


- Inspect machine before you operate. Be sure hardware is tight. Repair or replace damaged, badly worn, or missing parts. Be sure proper guards, plates, grass catcher, or other safety protective devices are in good condition and fastened in place. Make any necessary adjustments before you operate.
- Clear work area of objects that might be thrown. Keep people and pets out of the work area. Stop machine if anyone enters the area.
- If you hit an object, stop the machine and inspect it. Make repairs before you operate. Keep machine properly maintained and in good working order.
- Do not leave machine unattended when it is running.
- Only operate during daylight or with good artificial light.
- Be sure of footing. Be especially careful when you pull machine backwards with the engine running.
- Mow across a hill - not up and down. Be careful when you change direction on a slope. Do not mow excessively steep slopes.
- Do not mow wet grass. Reduced traction could cause you to slip.
- Keep a firm hold on the machine handle.
- Do not wear radio or music headphones while operating the machine. Safe operation requires your full attention.
- Do not operate mower if you are under the influence of

SAFETY

drugs or alcohol.

Rotating Blades are Dangerous - Protect Children and Prevent Accidents



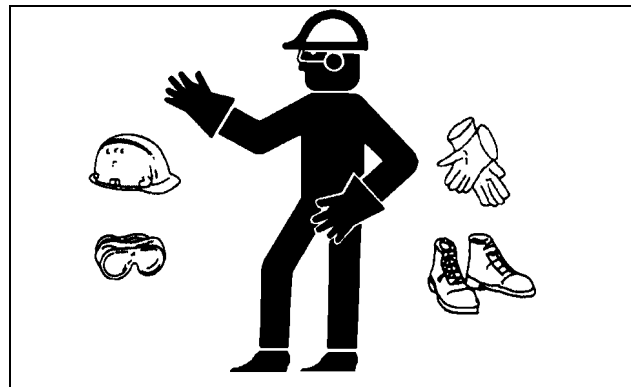
Protect Children:

- Never assume that children will remain where you last saw them. Children are attracted to mowing activity, stay alert to the presence of children.
- Keep children in the house when you are operating the machine.
- Turn machine off if a child enters the area.
- Use extra care when you come to blind corners, shrubs, trees, or other objects that may block your vision.
- Do not let children or an untrained person operate the machine.

Help Prevent Serious Or Fatal Accidents:

- Be alert at all times, people especially children can move quickly into the area before you know it.
- Stop the blade when crossing gravel drives, walks, or roads.
- Shut off blades when you are not mowing.
- Keep hands, feet, and clothing away from rotating blades.

Wear Appropriate Clothing



- Wear close fitting clothing and safety equipment appropriate for the job.
- Do not operate the equipment when barefoot or wearing open sandals. Always wear substantial footwear.
- Loud noise can cause impairment or loss of hearing, wear a suitable protective device such as earplugs.

Practice Safe Maintenance

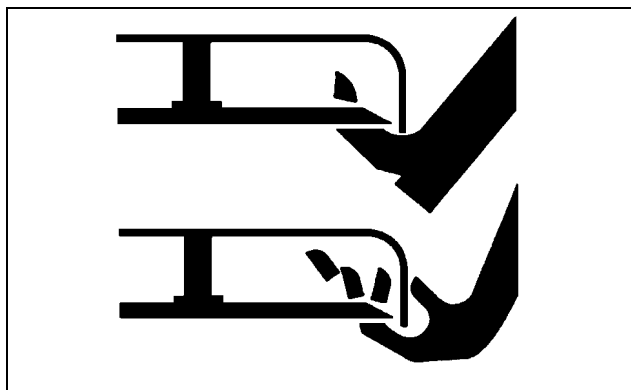


- Understand service procedure before doing work. Keep area clean and dry.
- Never lubricate, service, or adjust machine while it is moving. Keep safety devices in place and in working condition. Keep hardware tight.
- To prevent them from getting caught, keep hands, feet, clothing, jewelry, and long hair away from any moving parts.
- Before servicing machine, disengage all power and stop the engine. Let engine cool.
- Securely support any machine elements that must be raised for service work.
- Keep all parts in good condition and properly installed. Fix damage immediately. Replace worn or broken parts. Remove any buildup of grease, oil, or debris.

SAFETY

- Unauthorized modifications to the machine may impair its function and safety.

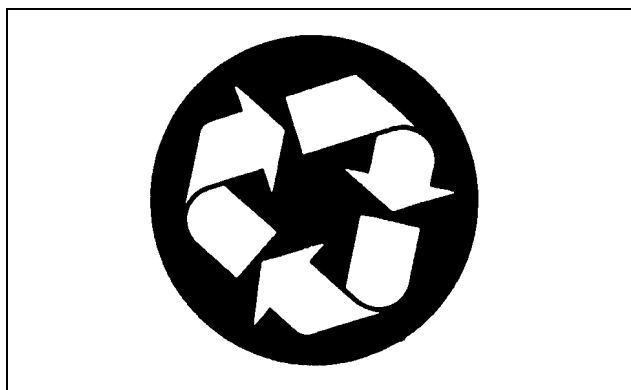
Avoid Injury from Contacting Blade



Before you unplug or adjust machine:

- Stop the engine.
- Wait for blade to stop.
- Keep hands, feet and clothing away from blade when engine is running.

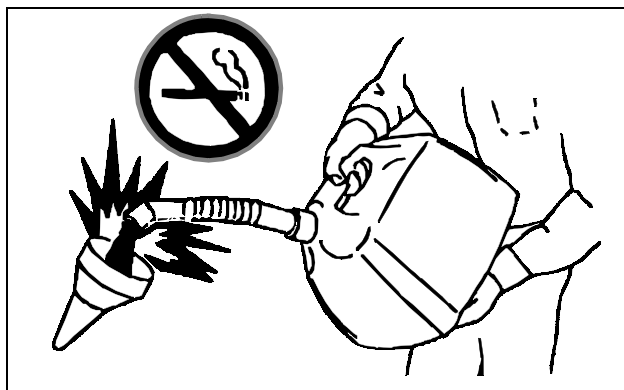
Handling Waste Products



- Waste products, such as, used oil, fuel, and batteries, can harm the environment and people.
- Do not use beverage containers for waste fluids - someone may drink from them.
- See your local Recycling Center or John Deere dealer to learn how to recycle or get rid of waste products.

Handling Fuel Safely

Fuel and fuel vapors are highly flammable:



- Do not refuel machine while you smoke, when machine is near an open flame or sparks, or when engine is running. Stop engine.
- Fill fuel tank outdoors.
- Prevent fires: clean oil, grease and dirt from machine. Clean up spilled fuel immediately.
- Do not store machine with fuel in tank in a building where fumes may reach an open flame or spark.
- Prevent fire and explosion caused by static electric discharge. Use only non-metal, portable fuel containers approved by the Underwriter's Laboratory (U.L.) or the American Society for Testing & Materials (ASTM). If using a funnel, make sure it is plastic and has no screen or filter.
- Static electric discharge can ignite gasoline vapors in an ungrounded fuel container. Remove the fuel container from the bed of a vehicle or the trunk of a car and place on the ground away from the vehicle before filling. Keep nozzle in contact with container opening while filling.



- When practical, remove equipment from trailers or truck beds and refuel them on the ground. If this is not possible, use a portable, plastic fuel container to refuel equipment on a truck bed or trailer.
- Do not use methanol gasoline. Methanol is harmful to the environment and to your health.

OPERATING

Daily Operating Checklist

- ☐ Test safety systems.
- ☐ Check fuel level.
- ☐ Check engine oil level.
- ☐ Remove grass and debris from machine.
- ☐ Check area below machine for leaks.

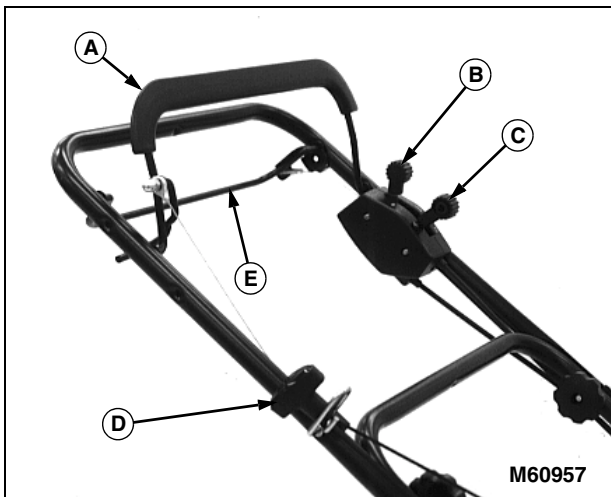
Avoid Damage to Plastic and Painted Surfaces

- Do not wipe plastic parts unless rinsed first.
- Insect repellent spray may damage plastic and painted surfaces. Do not spray insect repellent near machine.
- Be careful not to spill fuel on machine. Fuel may damage surface. Wipe up spilled fuel immediately.

Avoid Damage to Aluminum Mower Deck

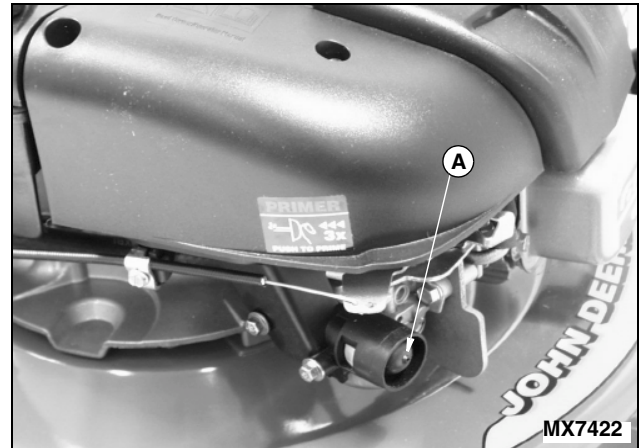
- Clean under mower deck to remove harmful buildup of lawn chemicals.
- Use regular water pressure to clean under deck. Do not use high pressure spray. High pressure spray may damage clutch and transmission parts.

Handle Controls



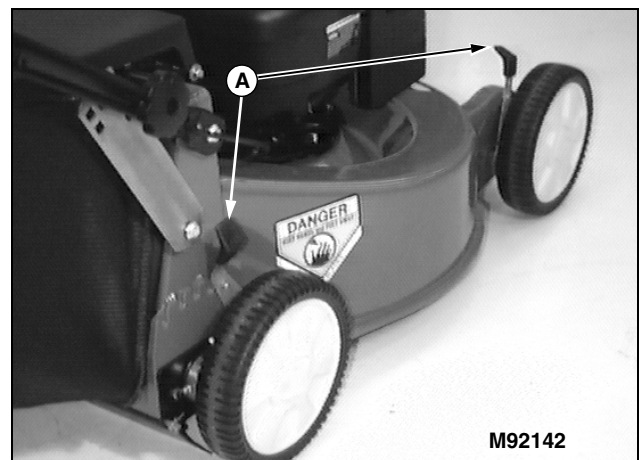
- A - Blade/Engine Control Lever
- B - Gear Shift Lever
- C - Throttle Lever
- D - Starter Handle
- E - Traction Clutch Lever

Engine Controls



A - Primer Bulb

Cutting Height Controls



A - Cutting Height Levers

Adjusting Cutting Height

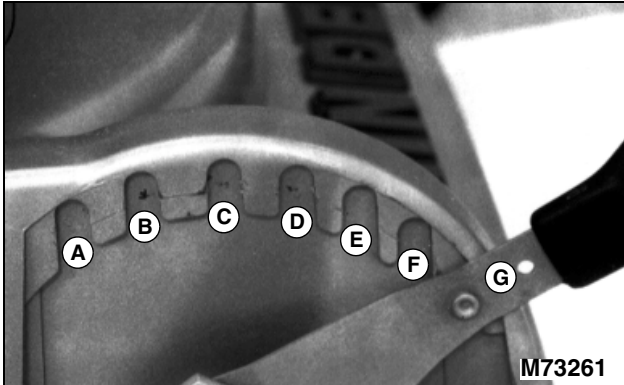


CAUTION: Avoid injury! Rotating blades are dangerous. Before you adjust cutting height: Stop engine and wait for moving parts to stop.

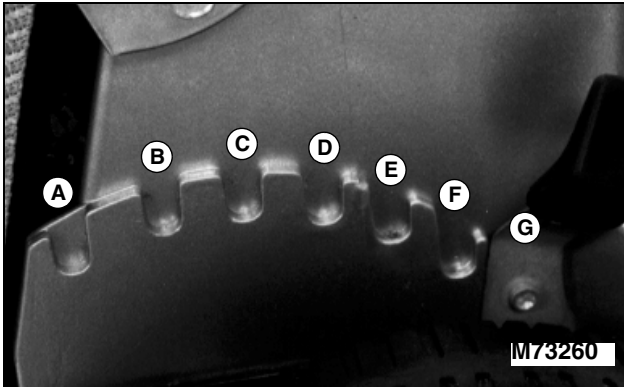
NOTE: Adjust both levers to same height except for two lowest cutting heights (A and B on following chart). At two lowest cutting heights, raise rear lever one notch higher than front lever. This adjustment allows for increased air flow when bagging and side discharging, and provides a larger exit window for clippings when mulching.

OPERATING

Begin at upper cutting height, then adjust downward as desired, to avoid scalping lawn with too low a setting.



Picture Note: Right front shown above



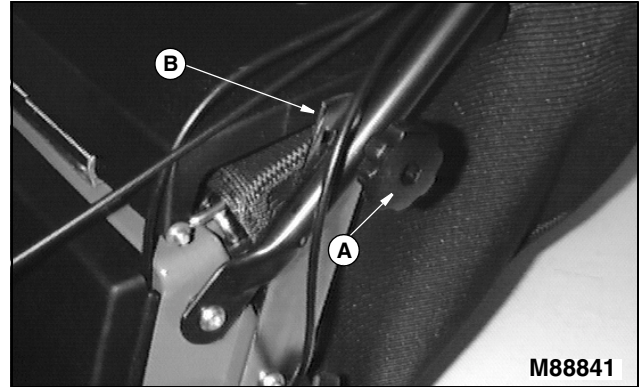
Picture Note: Right rear shown above

Key	Cutting Height Adjustments In mm (Inches)
(A)	13 mm (1/2 in.)
(B)	25 mm (1 in.)
(C)	38 mm (1-1/2 in.)
(D)	50 mm (2 in.)
(E)	64 mm (2-1/2 in.)
(F)	75 mm (3 in.)
(G)	90 mm (3-1/2 in.)

To help move rear wheel levers:

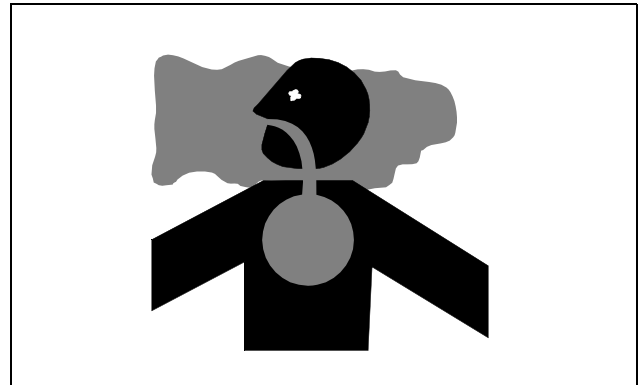
1. Lift lower handlebar slightly with one hand to take some weight off wheel.
2. Move lever to desired position with other hand.

Adjusting Handle Height



1. Remove knob (A) and bolt from each side.
2. Move handle to desired height.
3. Line up square hole in bracket (B) with hole in handle.
4. Install bolt through holes. Install knob.
5. Repeat Steps 2–4 on other side.

Testing Safety Systems



CAUTION: Avoid injury! Engine exhaust fumes contain carbon monoxide and can cause serious illness or death.

Move the vehicle to an outside area before running the engine.

Do not run an engine in an enclosed area without adequate ventilation.

- **Connect a pipe extension to the engine exhaust pipe to direct the exhaust fumes out of the area.**
- **Allow fresh outside air into the work area to clear the exhaust fumes out.**

Use the following checkout procedure to check for normal operation of machine.

OPERATING

If there is a malfunction during one of these procedures, do not operate machine. **See your John Deere dealer for service.**

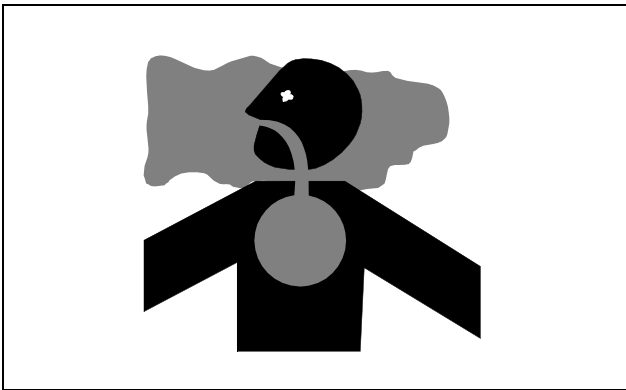
Perform these tests in a clear open area. Keep bystanders away.

Testing Blade/Engine Control Lever

1. Start engine.
2. Release blade/engine control lever.
3. Listen for blade and engine to stop. Do not look under mower to check blade.

Result: Blade and engine should stop within three seconds. If blade and engine continue to run, there is a problem with your safety interlock circuit.

Starting Engine

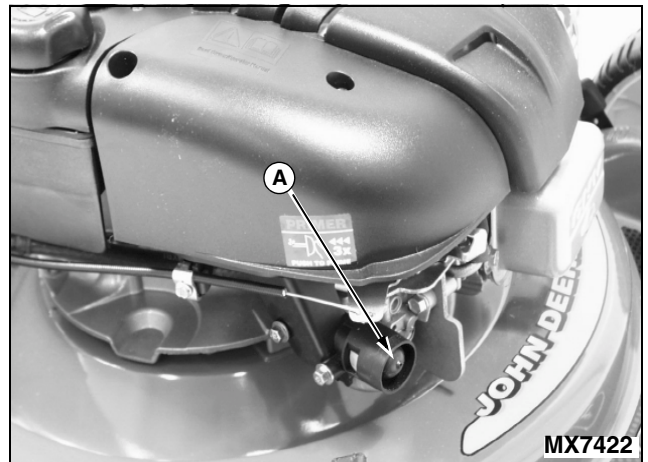


CAUTION: Avoid injury! Engine exhaust fumes can cause sickness or death. Run engine only in a ventilated area.

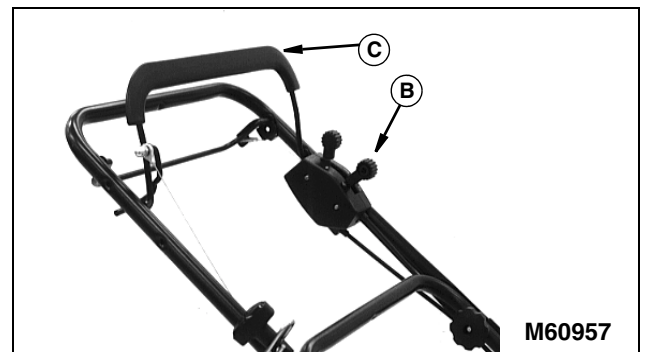
If you run engine in an enclosed area, remove exhaust with exhaust pipe extension, or open doors to bring in outside air.

IMPORTANT: Avoid damage! To help prevent damage to starter and band brake, do not start the engine:

- When blade is under load, such as, in heavy grass or
- When blade control lever is released.



1. Prime engine by pressing primer bulb (A) three times.



2. Move throttle lever (B) to the fast  position.
3. Hold blade/engine control lever (C) against handle.

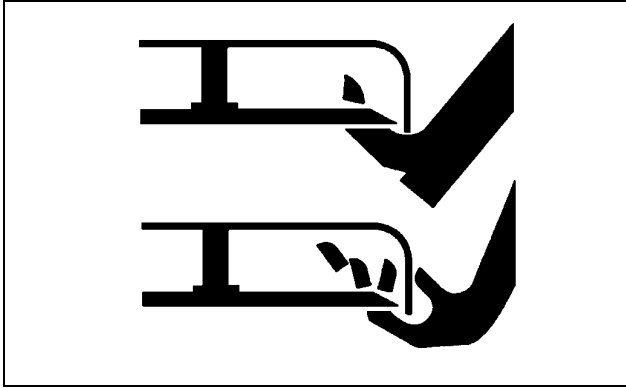


4. Pull starter handle (D) until you feel resistance. Then pull fast and steady.

OPERATING

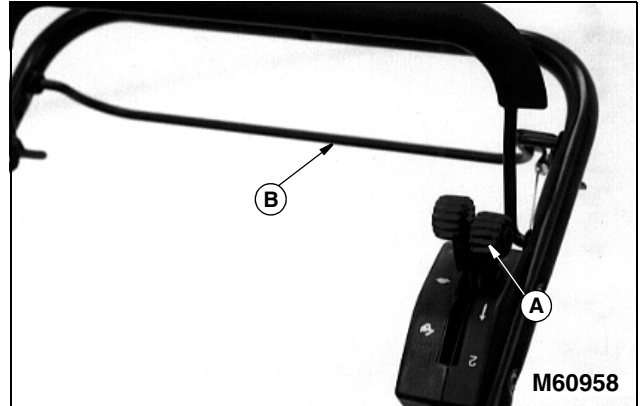


CAUTION: Avoid injury! When engine is running, blade is turning.
Keep hands, feet and clothing away from blade.



5. When engine starts, return rope slowly until handle is in bracket.

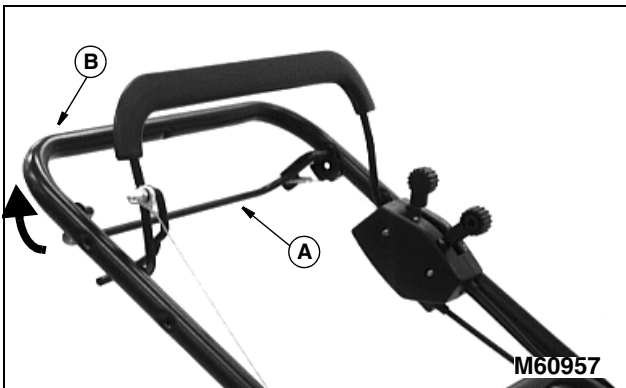
To change travel speeds:



1. Stop. Move gear lever (A) to desired position:
 - 1st Gear: Move lever to rear notch as shown.
 - 2nd Gear: Move lever to forward notch.
2. Engage traction clutch lever (B).

Forward Travel (JA62)

To Travel Forward:



Pull and hold traction clutch lever (A) against handle (B).

To Stop Forward Travel:

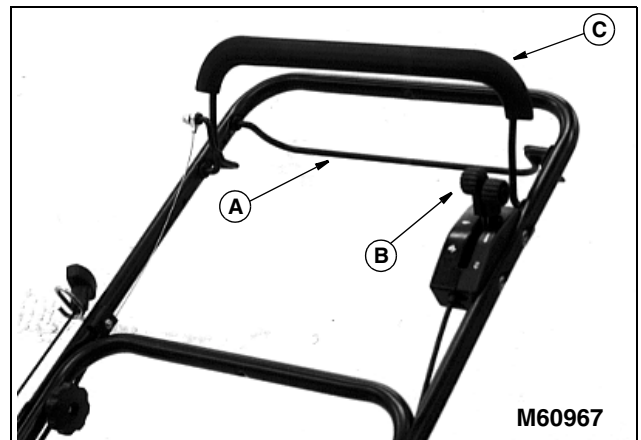
Release lever (A). Release lever before you turn.

NOTE: Rear wheels will make a clicking noise when you push mower forward. This means drivetrain is operating correctly.

Travel Speeds (JA62)

- 1st Gear: 3.2 kph (2 mph)
- 2nd Gear: 5 kph (3 mph)

Stopping Engine



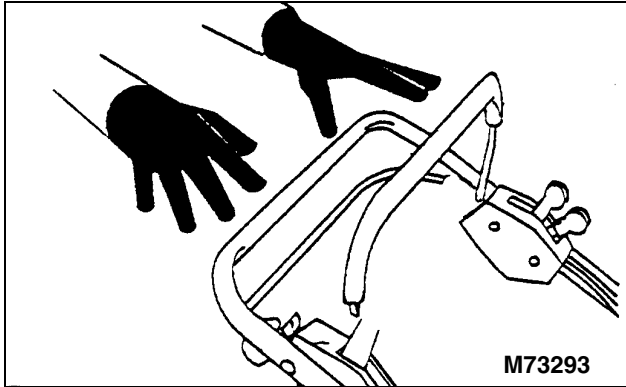
1. Release traction clutch lever (A). (JA62 models only)
2. Pull throttle lever (B) to the slow  position.
3. Release blade/engine control lever (C).



CAUTION: Avoid injury! Engine and blade must stop within 3 seconds. If not, see your John Deere dealer.

OPERATING

Emergency Stopping



Release handle and levers:

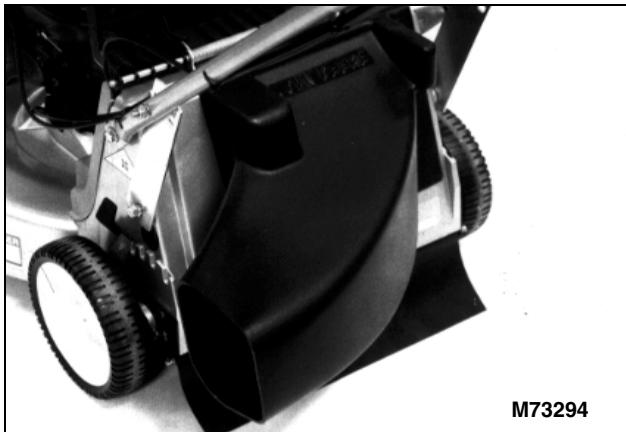
- Mower travel will stop.
- Blade will stop.
- Engine will stop.

Using Discharge Chute (Optional)



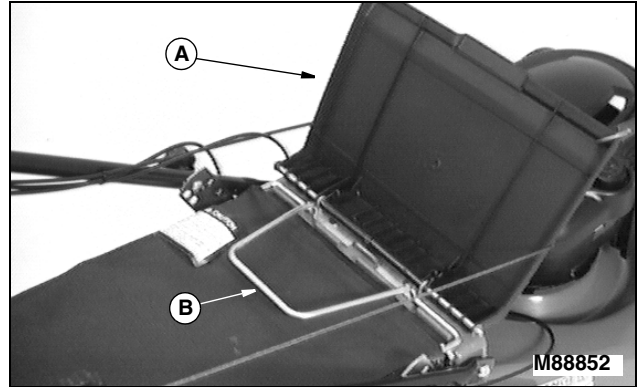
CAUTION: Avoid injury! Do not operate mower unless grass bag, chute, or mulch plug is held in place by door. Before you empty bag, stop mower, blade and engine.

1. Stop engine. Lift and hold door.
2. Remove grass bag.



3. Install chute. Lower door to hold chute in place.

Using Grass Bag



1. Lift and hold door (A).
2. Grasp handle (B). Lift bag off mower.
3. Gently lower door.

NOTE: Bag may wear and deteriorate. Check condition of bag often. Use a John Deere bag or equivalent to comply with safety specifications.

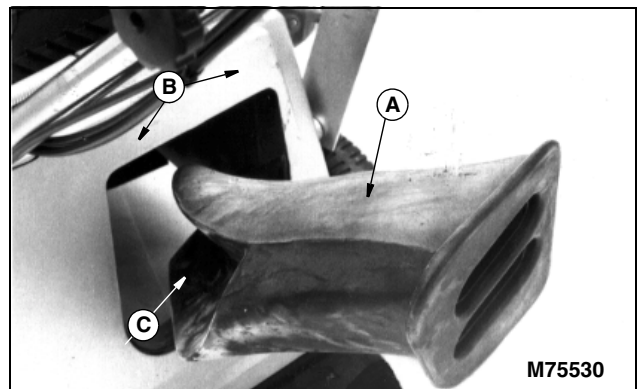
Using Mulch Plug (Optional)

See your John Deere dealer for Mulch Plug.



CAUTION: Avoid injury! Do not operate mower unless grass bag, chute, or plug is held in place by door. Before you unplug mower or remove mulch plug, Stop engine.

1. Lift and hold door up.



2. Install plug (A) in opening (B) with (C) facing left.
3. Push and turn plug to the left until it is seated.
4. Lower door.

REPLACEMENT PARTS

Service Literature

If you would like a copy of the Parts Catalog or Technical Manual for this machine call:

- **U.S. & Canada:** 1-800-522-7448.
- **All Other Regions:** Your John Deere dealer.

Parts

We recommend John Deere quality parts and lubricants, available at your John Deere dealer.

Part numbers may change, use part numbers listed below when you order. If a number changes, your dealer will have the latest number.

When you order parts, your John Deere dealer needs your machine serial number and engine serial number. These are the numbers that you recorded in the Product Identification section of this manual.

Part Number

ITEM	PART NUMBER
Air Cleaner • Foam Pre-cleaner • Paper Element	M143275 M143278
Belt	M77167
Low Lift Blade (Standard)	M92810
Spark Plug	John Deere M78543 or Champion RC12YC

(Part numbers are subject to change without notice. Part numbers may be different outside the U.S.A.)

SERVICE INTERVALS

Servicing Your Machine

IMPORTANT: Avoid damage! Operating in extreme conditions may require more frequent service intervals:

- Engine components may become dirty or plugged when operating in extreme heat, dust or other severe conditions.
- Engine oil and spark plugs may lose efficiency if machine is operated constantly at slow or low engine speeds or run for short periods of time.

Please use the following timetables to perform routine maintenance on your machine.

Before Each Use

- Check oil level.

After Each Use

- Clean the mower.

Break In - After First 5 Hours of Operation

- Change engine oil.

Every 25 Hours

- Change engine oil.
- Clean air cleaner element.
- Tighten blade bolt.
- Lubricate rear axle bushings.
- Clean and gap spark plug.
- Clean belt and transmission area.

Every 100 Hours

- Have your John Deere dealer check flywheel brake liner.

SERVICE

Adjusting Carburetor

NOTE: Carburetor is calibrated by the engine manufacturer and should not require any adjustments.

If engine is operated at altitudes above 1829 m (6,000 ft), some carburetors may require a special high altitude main jet. See your John Deere dealer.

Possible engine surging will occur at high rpm when the transmission and the blades are disengaged. This is a normal condition due to the emission control system.

If engine is hard to start or runs rough, check the TROUBLESHOOTING section of this manual.

After performing the checks in the troubleshooting section and your engine is still not performing correctly, contact your John Deere dealer.

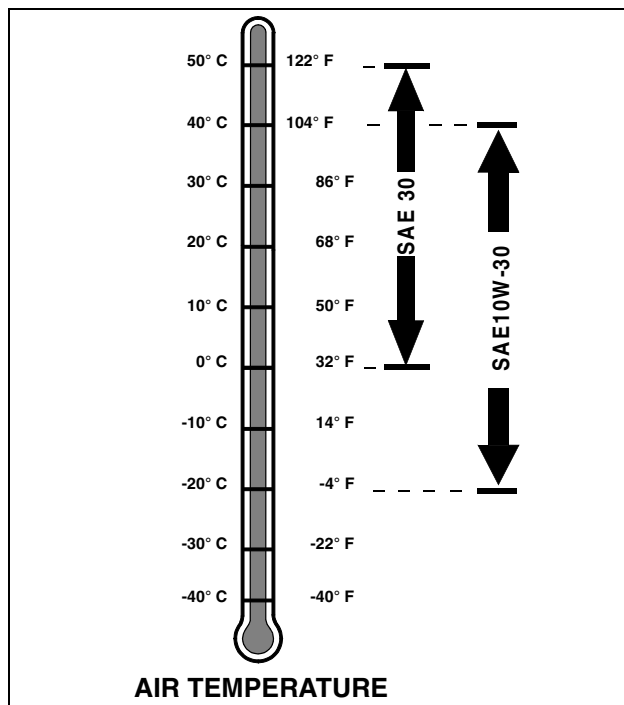
Avoid Fumes



CAUTION: Avoid injury! Engine exhaust fumes can cause sickness or death:

- If it is necessary to run an engine in an enclosed area, use an exhaust pipe extension to remove the fumes.
- Always try to work in a well ventilated area.

Engine Oil



Use oil viscosity based on the expected air temperature range during the period between oil changes.

The following John Deere oils are preferred:

- TORQ-GARD SUPREME® (SAE 30)

The following John Deere oils are also recommended, based on their specified temperature range:

- TURF-GARD® (SAE 10W-30)
- PLUS-4® (SAE 10W-30)

Other oils may be used if above John Deere oil is not available, provided they meet one of the following specifications:

- SAE 10W-30—API Service Classification SG or higher
- SAE 30—API Service Classification SC or higher

Checking Engine Oil Level



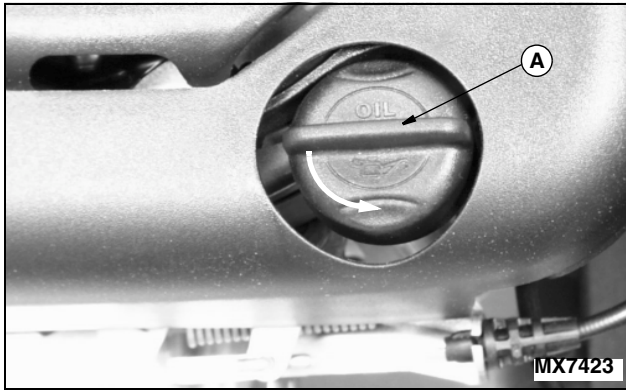
CAUTION: Avoid injury! Before you check or add oil:

- Stop engine. Let it cool.

IMPORTANT: Avoid damage! Change oil after first 5 hours of operation.

1. Stop engine. Put mower on level surface.

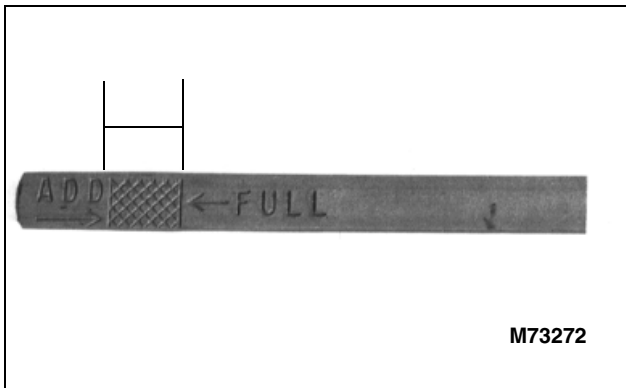
SERVICE



2. Turn oil dipstick (A) 1/4 turn counterclockwise and remove from the filler tube.
3. Wipe dipstick off with a clean cloth.

IMPORTANT: Avoid damage! If oil level is below ADD mark, Do not run engine.

4. Install dipstick.



5. Remove dipstick. Check oil level. Oil should be between ADD and FULL MARKS shown on dipstick. Not above FULL MARK.
6. Add oil, if necessary.
7. Install and tighten dipstick.

Changing Engine Oil



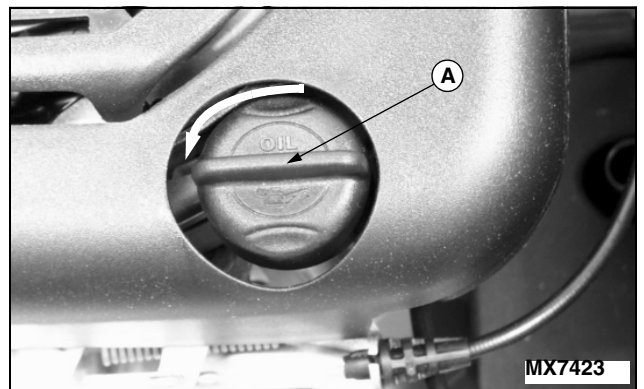
CAUTION: Avoid injury!

- Used oil may harm environment and people if it is dumped on the ground or into a drain or a body of water. Call your local Recycling Center or John Deere dealer to learn how to recycle used oil.
- Engine may be hot, use caution to avoid burns to the hands.
- Fuel is highly flammable. To prevent fuel spillage from occurring, drain fuel from tank before tipping mower to drain oil.

IMPORTANT: Avoid damage!

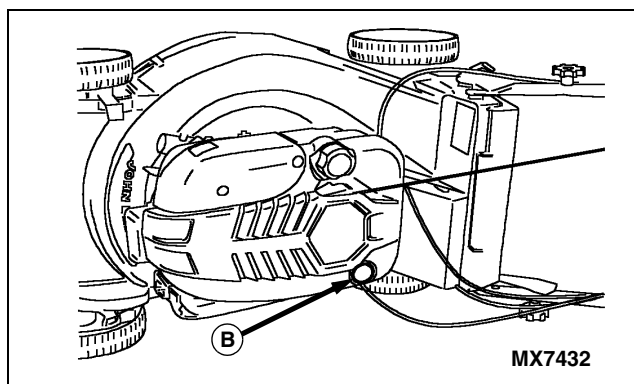
- Change oil after first 5 hours of operation.
- Change oil while engine is warm.
- If mower is not operated 25 hours during the mowing season, change oil before storing mower.
- Help prevent air cleaner damage and hard starting, turn mower onto the left side when servicing.

1. Park mower on a level surface.
2. Drain fuel from tank or run engine until fuel tank is empty or near empty.
3. Stop engine and disconnect spark plug wire.



4. Turn oil dipstick (A) 1/4 turn counterclockwise and remove from the oil filler tube.

SERVICE



5. Insert a plastic drain tube firmly inside oil filler tube opening (B).
6. Place a drain pan on the left side of the mower.
7. Turn mower onto its left side.
8. Allow engine oil to drain from the dipstick filler tube location into the drain pan.
9. After oil has drained, return mower to an upright position.
10. Remove plastic drain tube. Clean area around filler tube.
11. Add 0.47 L (16 oz) oil through dipstick filler tube.
12. Install dipstick. Turn dipstick 1/4 turn clockwise to tighten.
13. Remove dipstick. Check oil level. Add oil to FULL mark if necessary.
14. Install and tighten dipstick.
15. Connect spark plug wire.

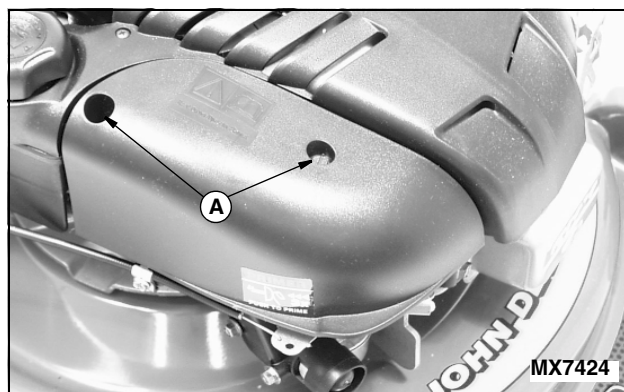
Checking and Cleaning Air Cleaner Element

1. Park machine safely. (See Parking Safely in the Safety Section.)

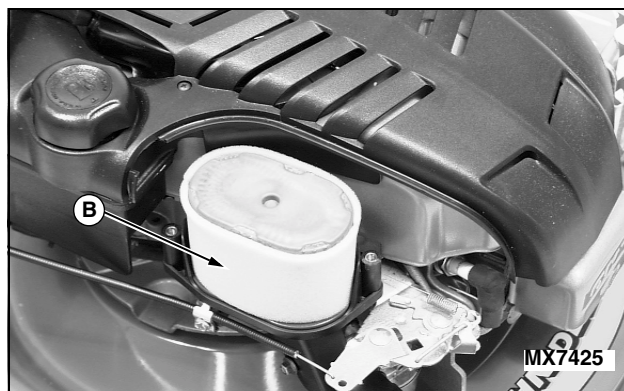


CAUTION: Avoid injury! Touching hot surfaces can burn skin. The engine and components will be hot if the engine has been running. Allow the engine to cool before servicing.

2. Let engine cool.
3. Disconnect spark plug wire.
4. Clean dirt and debris from the air cleaner cover.



5. Loosen screws (A), and remove cover.



6. Inspect the foam precleaner (B) without removing it. If the foam precleaner is dirty:
 - a. Remove it from the filter carefully, leaving the paper element in the air cleaner housing.
 - b. Wash precleaner in a solution of warm water and liquid detergent.
 - c. Rinse precleaner thoroughly. Squeeze out excess water in a dry cloth until precleaner is completely dry.

IMPORTANT: Avoid damage! Dirt and debris can enter the engine through a damaged filter element.

- Do not wash paper element.
- Do not attempt to clean paper element by tapping against another object.
- Do not use pressurized air to clean element.
- Replace element only if it is very dirty, damaged or the seal is cracked.

7. Inspect the paper element without removing it. If the paper element is damaged or dirty, remove and replace it with a new element.
8. Clean air cleaner base carefully, preventing any dirt from falling into carburetor.
9. Install foam precleaner onto paper element and install into air cleaner base.

SERVICE

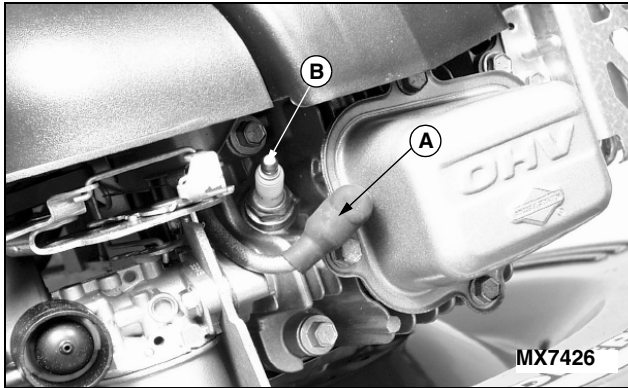
10. Close cover and tighten screws. Do not overtighten.

Cleaning and Gapping Spark Plug



CAUTION: Avoid injury! Before you remove spark plug:

- Stop engine. Let engine cool.



1. Disconnect spark plug wire (A). Remove spark plug (B).
2. Carefully wire brush carbon from plug. Do not clean it with abrasives in a machine.
3. Inspect plug for damage. Replace damaged plug.
4. Adjust gap: 0.51 mm (0.02 in.).
5. Install and tighten plug to 20 N•m (15 lb-ft).
6. Connect wire.

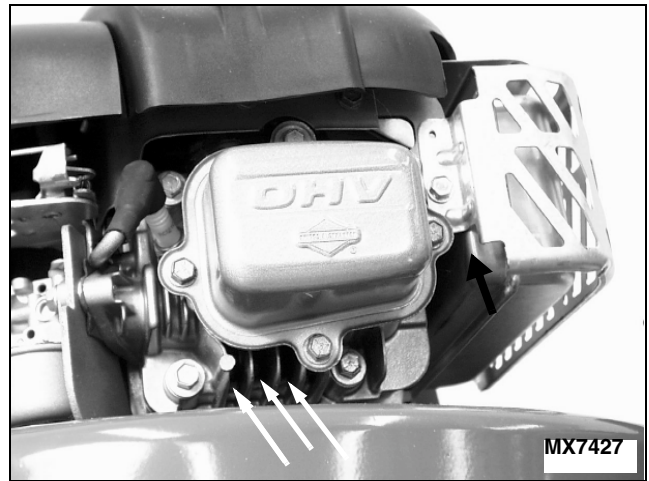
Cleaning Engine Cooling Fins



CAUTION: Avoid injury! Before you clean fins:

- Stop engine.
- Let it cool.
- Wear eye protection to guard against flying debris.

IMPORTANT: Avoid damage! Keep fins clean or engine may overheat.



1. Clean fins with brush, rag, or compressed air.
2. Blow compressed air under shroud.

Adjusting Throttle Cable

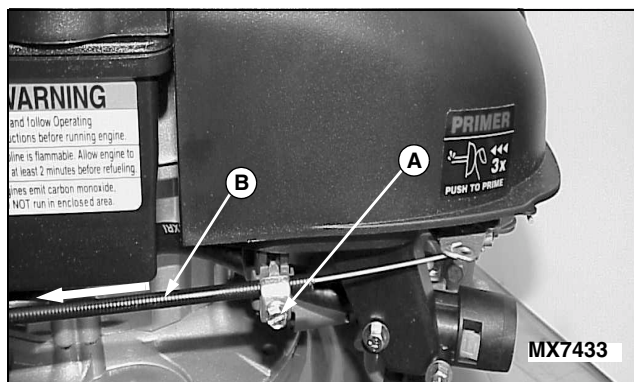


CAUTION: Avoid injury! Before you adjust cable:

- Stop engine. Let engine cool.

1. Move throttle lever to fast  position.

SERVICE



2. Loosen screw (A) until cable sheath (B) moves freely.
3. Grasp cable sheath (B) and pull toward rear of machine until cable sheath stops moving.
4. Tighten screw (A).

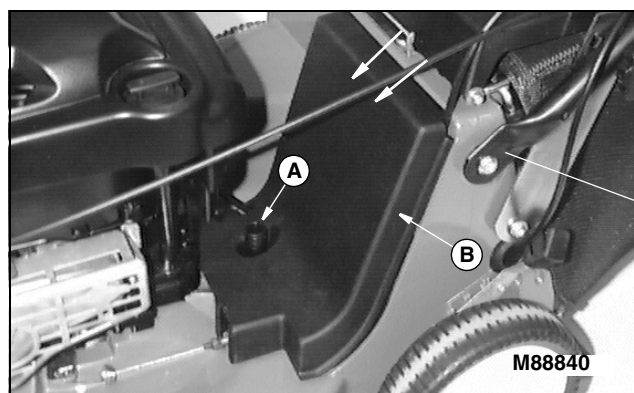
Adjusting Traction Cable



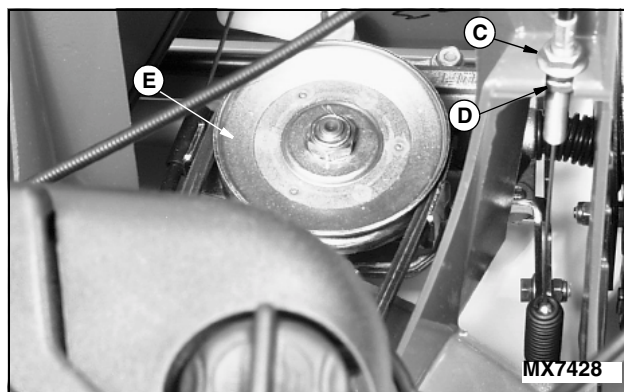
CAUTION: Avoid injury! Do not operate mower without belt shield. Before you adjust clutch:

- Stop engine. Let it cool.
- Keep people and pets away from mower.
- Keep hands and tools away from belt area when engine is running.

NOTE: Adjust cable if mower slows going uphill.

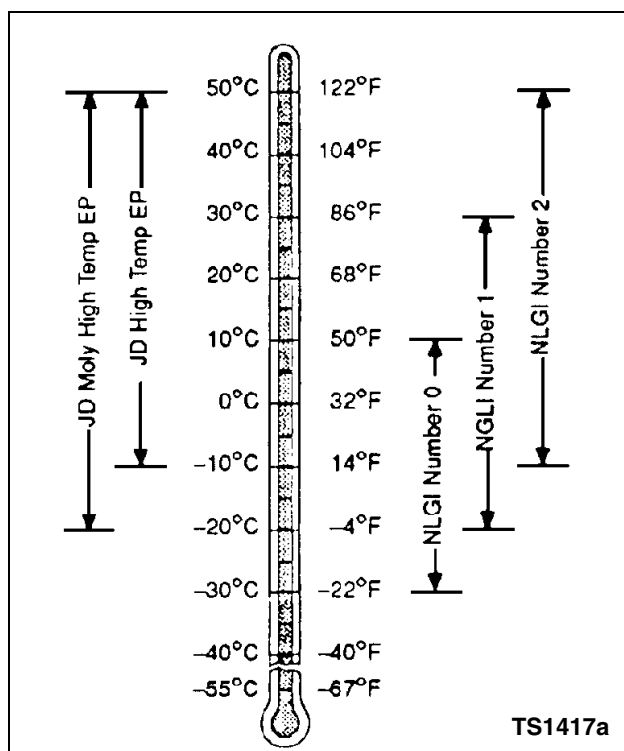


1. Unscrew and remove knob (A).
2. Apply slight pressure to the top of protective shield (B) to release tabs securing shield to the mower deck.
3. Remove shield (B).



4. Loosen nut (C). Turn nut (D) down 1/8 in. (3 mm).
5. Tighten nut (C).
6. Start engine.
7. Engage traction clutch lever to check clutch action.
8. If clutch needs more tension, stop engine and repeat Steps 4 and 5.
- NOTE:** Pulley (E) should not turn when engine is running and clutch lever is disengaged. If pulley turns when engine is running, traction clutch cable is adjusted too tight.
9. Stop engine.
10. Install shield and knob.

Grease



TS1417a

SERVICE

Use grease based on the expected air temperature range during the service interval.

The following greases are preferred:

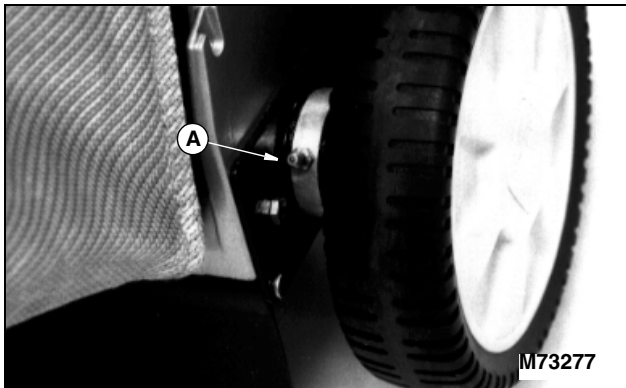
- John Deere MOLY HIGH TEMPERATURE EP GREASE
- John Deere HIGH TEMPERATURE EP GREASE
- John Deere GREASE-GARD™

Other greases may be used if they meet one of the following:

- SAE Multipurpose EP Grease with a maximum of 5% molybdenum disulfide.
- SAE Multipurpose EP Grease

Lubricating Rear Axle Bushings

1. Wipe grease fittings clean.



2. Lubricate bushing (A) on each side with John Deere multipurpose grease or an equivalent.

Cleaning Mower



CAUTION: Avoid injury! Before you clean mower:

- Stop engine. Let engine cool.
- Disconnect spark plug wire.
- Turn mower onto its left side to clean under the deck.

IMPORTANT: Avoid damage! Do not use high pressure spray when cleaning under the deck. High pressure spray may cause damage to clutch and transmission parts.

Spray under deck to remove lawn chemicals and grass

buildup.

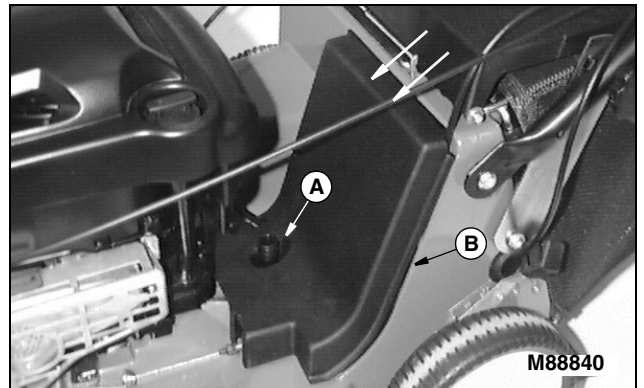
Cleaning Belt and Transmission Area



CAUTION: Avoid injury! Before you remove shield:

- Stop engine. Let it cool.
- Do not operate mower without belt shield.

IMPORTANT: Avoid damage! Do not use water when cleaning the belt and transmission areas.



1. Unscrew and remove knob (A).
2. Apply slight pressure to the top of protective shield (B) to release tabs securing shield to the mower deck. Remove shield.



3. Remove clippings or debris from belt area and top of the transmission using a brush or compressed air.
4. Install shield and knob.

SERVICE

Cleaning Fuel Cap Vents



CAUTION: Avoid injury! Before you remove cap:

- Stop engine. Let it cool.
- Do not smoke.

1. Remove cap.



2. Check two vents (A) under metal ring and vent in top, center of cap.

3. Clean cap and vents in nonflammable solvent. Let cap dry.

4. Install the cap.

Checking Blade



CAUTION: Avoid injury! Service blade safely:

- Stop engine. Let it cool.
- Disconnect spark plug wire.
- Wear gloves or wrap blade with a rag.

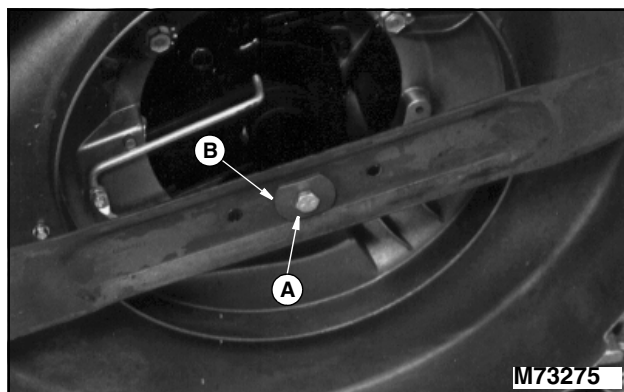
IMPORTANT: Avoid damage! To help prevent air cleaner damage and hard starting:

- Turn mower on its left side.

NOTE: Sharpened edges on blade tips must face upward when installing blade.

Checking Blade:

- Replace damaged blade.



- Tighten bolt (A) to 75 N•m (55 lb-ft).
- Sharpen dull blade.

Removing Blade:

- Remove bolt (A), washer (B), and blade.

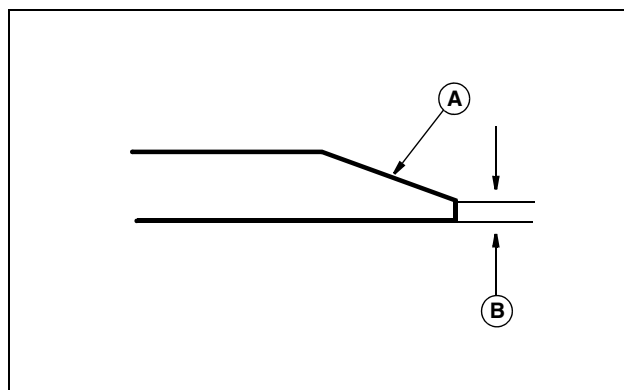
NOTE: Make sure blade tip wing points up and washer cup is against blade.

Sharpening Blade



CAUTION: Avoid injury! To avoid injury, wear goggles and gloves when sharpening, balancing or installing blade.

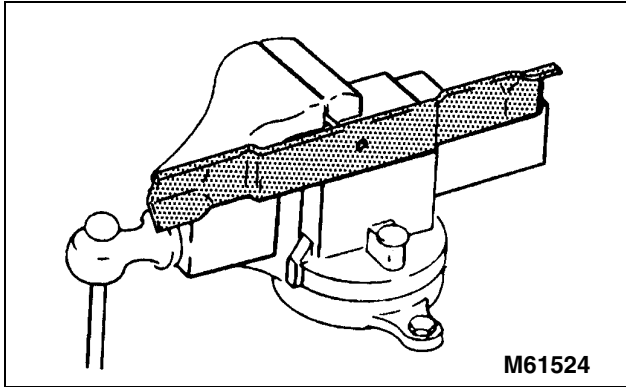
- Sharpen blade with grinder, hand file or electric blade sharpener



- Keep original bevel (A) when you grind.
- Blade should have 0.40 mm (1/64 in.) cutting edge (B).

IMPORTANT: Avoid damage! Balance blade after you sharpen it. An unbalanced blade may cause excessive vibration.

Balancing and Installing Blade



1. Clean blade. Put it on a nail in vise or on a wall. Heavy end of blade will drop. Grind bevel of heavy end. Do not change bevel.
2. Install blade, washer (cup-side against blade), and bolt.
3. Tighten bolt to 75 N•m (55 lb-ft).

Filling Fuel Tank

IMPORTANT: Avoid damage! Avoid spilling fuel. Fuel can damage plastic and painted surfaces.

Do not mix oil with gasoline. Unleaded gasoline with an octane rating of 87 or higher is recommended.

Fuel tank capacity is 1.5 L (1.6 qt).

1. Stop engine. If engine is hot let it cool several minutes before you add fuel.
2. Remove grass clippings and other trash from tank area.



3. Remove fuel cap (A).
4. Fill tank with fresh fuel only to bottom of filler neck.
5. Install fuel cap.

TROUBLESHOOTING

Using Troubleshooting Chart

If you are experiencing a problem that is not listed in this chart, see your John Deere dealer for service.

When you have checked all the possible causes listed and you are still experiencing the problem, see your John Deere dealer.

IF	CHECK
Engine Will Not Start	Engine not primed three times. Fuel tank is empty. Stale or dirty fuel. Disconnected or dirty spark plug. Throttle lever not in fast position.
Engine Starts Hard Or Loses Power	Dirty fuel tank cap vents. Stale or dirty fuel. Dirty air cleaner element. Disconnected or dirty spark plug. Throttle cable out of adjustment.
Engine Runs Rough	Disconnected or dirty spark plug. Throttle lever not in fast position. Dirty cooling fins. Dirty air cleaner element.
Engine Overheats	Dirty blower housing and cooling fins.
Engine Vibrates Too Much	Loose blade bolt. Blade dull or not balanced.
Mower Pushes Or Pulls Hard	Rear axle not lubricated. Traction clutch needs adjustment. (JA62 only)
Mower Mows Unevenly	Mowing pattern not changed. Wheel levers not adjusted in the same position. Blade dull or not balanced.
Discharge Chute Plugs	Grass not dry. Cutting height not raised high enough. Dirty or full grass bag. Mowing too fast. Engine not in fast throttle position.

TROUBLESHOOTING

IF	CHECK
Mower Jerks Or Will Not Self-Propel	Traction belt broken. Traction clutch not adjusted. Dirty transmission. Shift lever not in 1st or 2nd gear.
Mulched Grass Appearance Is Poor: Clumps, Excessive Clippings, Rough Cut, Etc:	Grass not dry. Mowing too fast. Engine not in fast throttle position. Blade dull or not balanced. Cutting height set too low.

STORING MACHINE

Storing Safety



CAUTION: Avoid injury! Engine exhaust fumes can cause sickness or death.

- If it is necessary to run an engine in an enclosed area, use an exhaust pipe extension to remove the fumes. Always try to work in a well ventilated area.
- Do not store mower with fuel in the tank inside a building where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow engine to cool before storing in any enclosure.

Preparing Machine for Storage

1. Repair any worn or damaged parts. Replace parts if necessary. Tighten loose hardware.
2. Remove belt shield. Clean belt and transmission area. Do not use water to clean this area. Install shield.

IMPORTANT: Avoid damage! Do not use high pressure spray when cleaning under the deck. High pressure spray may cause damage to clutch and transmission parts.

3. Clean under the deck.
4. Sharpen mower blade.
5. Paint scratched or chipped metal surfaces to prevent rust.
6. Apply light coat of engine oil to pivot and wear points to prevent rust.
7. Lubricate grease points.

Preparing Fuel and Engine For Storage

Fuel:

If you have been using “Stabilized Fuel,” add stabilized fuel to tank until the tank is full.

NOTE: Filling the fuel tank reduces the amount of air in the fuel tank and helps reduce deterioration of fuel.

If you are not using “Stabilized Fuel”:

1. Park mower in a well-ventilated area.

NOTE: Try to anticipate the last time the mower will be used for the season so very little fuel is left in the fuel tank.

2. Start mower and allow to run until it runs out of fuel.

IMPORTANT: Avoid damage! Stale fuel can produce varnish and plug carburetor components and affect engine performance.

- Add fuel conditioner or stabilizer to fresh fuel before filling tank.

3. Mix fresh fuel and fuel stabilizer in separate container. Follow stabilizer instructions for mixing.
4. Fill fuel tank with stabilized fuel.
5. Run engine for a few minutes to allow fuel mixture to circulate through carburetor.

Engine:

Engine storage procedure should be used when machine is not to be used for longer than 60 days.

1. Change engine oil and filter while engine is warm.
2. Service air filter if necessary.
3. Clean debris from engine air intake.
4. Remove spark plug. Put 30 mL (1 oz.) of clean engine oil in cylinders.
5. Install spark plug, but do not connect spark plug wire.
6. Start the engine and run for approximately five seconds to allow oil to be distributed.
7. Clean the engine and engine compartment.

IMPORTANT: Avoid damage! Store the mower in a place where the temperature does not exceed the following range: -15°C - 40°C (5°F - 104°F) to prevent battery damage.

8. Store the mower in a dry, protected place. If vehicle is stored outside, put a waterproof cover over it.

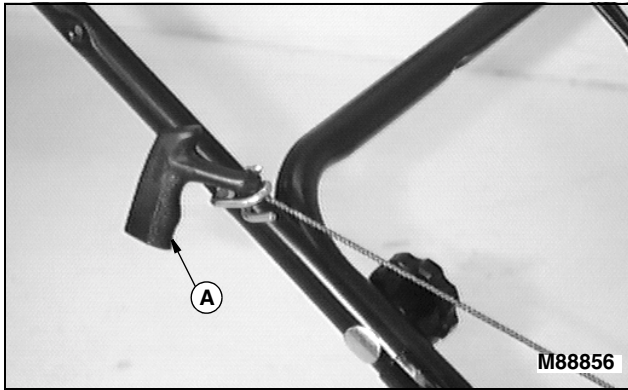
Folding Handles

IMPORTANT: Avoid damage! Avoid damage to mower control cables:

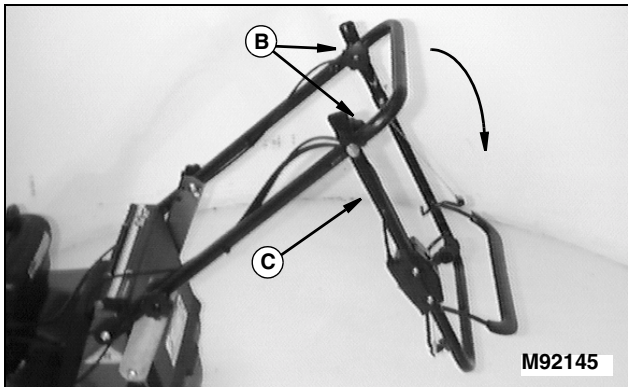
- Do not crimp cables when folding handle bars.
- Do not attempt to fold upper mower handle upward.

1. Remove grass bag.

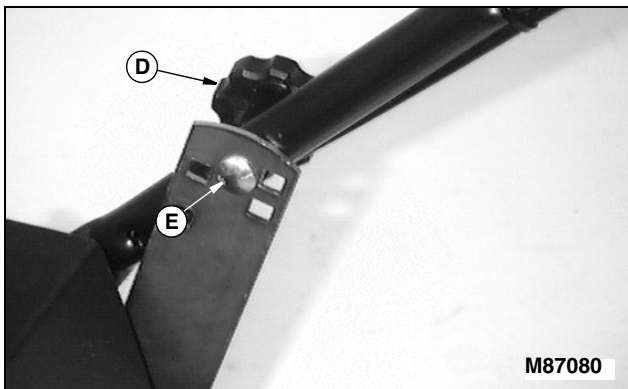
STORING MACHINE



2. Remove starter handle (A) from bracket.



3. Loosen knob (B) 25 mm (1 in.) on each side. Carefully pivot upper handle (C) down.



4. Remove knob (D) and carriage bolt (E) from each side.



5. Carefully fold lower handle (F) forward. Guide cables inside lower handle. Do not crimp cables.
6. Install carriage bolts and knobs in handle.

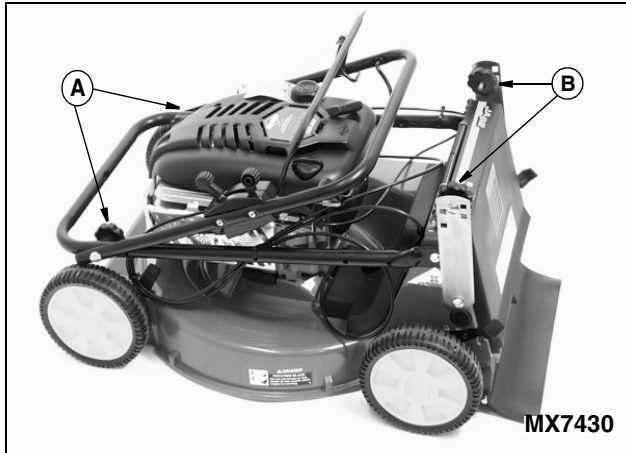
Removing Mower From Storage

1. Unfold handles. Tighten knobs. Do not crimp cables.
2. Check engine oil level.
3. Connect wire to spark plug.
4. Inspect shields, safety devices and hardware.
5. Lubricate rear axle bushings.
6. Push primer bulb three times to prime engine.
7. Move throttle lever to fast  position.

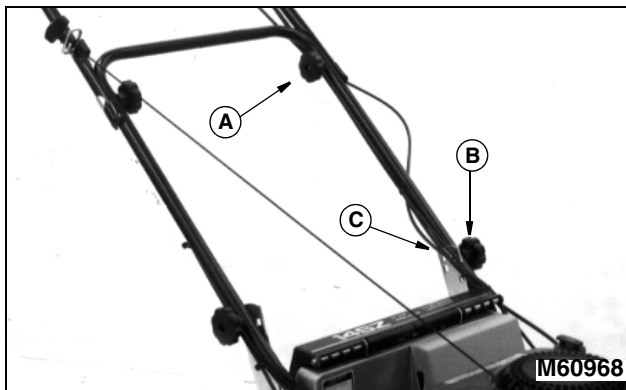
ASSEMBLY

Unfold Handle

IMPORTANT: Avoid damage! Do not crimp or damage control cables.



1. Loosen knob (A) on each side.

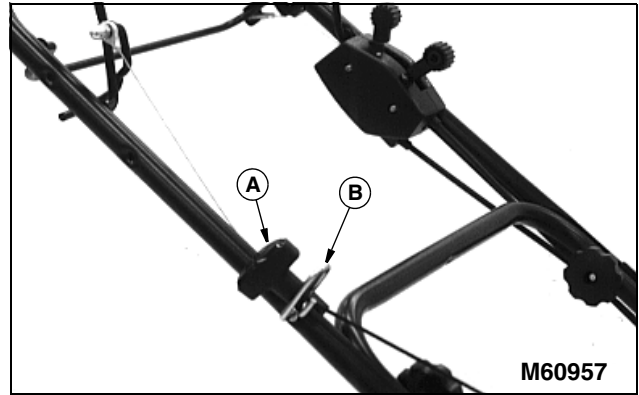


2. Remove knob (B) and bolt from each side.
3. Carefully unfold handlebar assembly.
4. Pivot upper handle to a straight position.
5. Tighten knob (A) on each side.
6. Hold handle and install bolt through square hole of bracket (C) and handle. Install knob (B) on outside of handle.
7. Repeat Step 5 on other side.

Install Starter Handle In Bracket

NOTE: Don't pull starter handle without blade control lever engaged.

When you pull starter handle, blade also turns and engine may start.



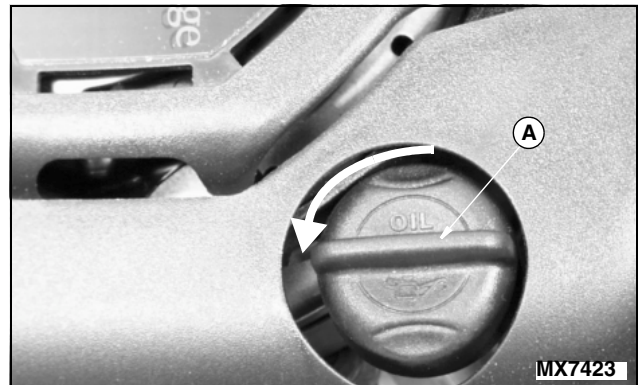
1. Pull starter handle (A) to rear and install rope in bracket (B).
2. Pivot bracket forward.

Add Engine Oil

IMPORTANT: Avoid damage! engine is shipped without oil.

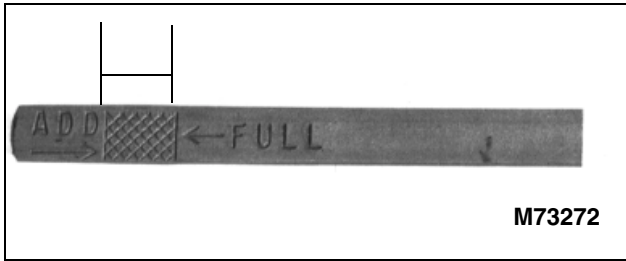
You must add oil before running the engine. See Service section for correct oil application.

1. Park mower on a level surface and clean area around oil dipstick.



2. Turn oil dipstick (A) 1/4 turn counterclockwise. Remove dipstick.
3. Add 0.47 L (16 oz.) oil through dipstick tube.
4. Check oil level:
 - a. Install dipstick, turn it clockwise 1/4 turn and tighten it.
 - b. Remove dipstick.

ASSEMBLY



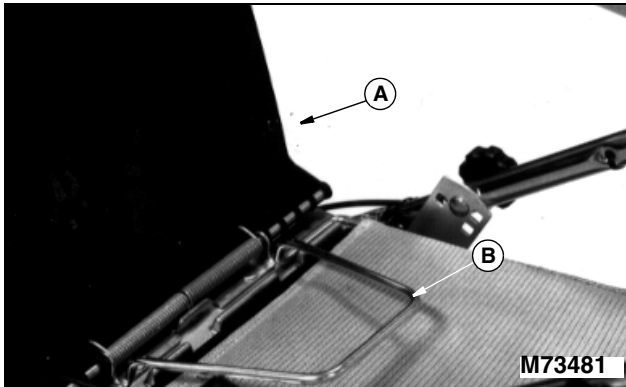
c. Check oil level: Oil should be between ADD and FULL marks on dipstick. If not, add oil.

5. Install and tighten dipstick.
6. Remove "No Oil" tag from top of engine.

Install Grass Bag



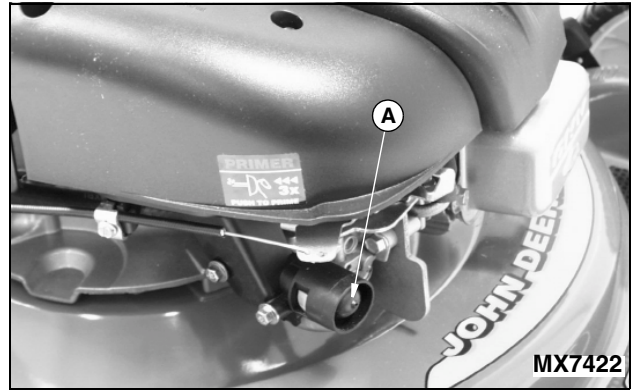
CAUTION: Avoid injury! Do not operate mower unless grass bag, chute (optional), or mulch plug (optional) is held in place by door.



1. Lift and hold door (A).
2. Grasp handle (B). Install bag.
3. Lower door to hold bag in place.

Test Mower Operation

1. Put enough fuel in tank to test mower operation.



2. Press primer bulb (A) three times to prime engine.
3. Move throttle lever to the fast  position.
4. Start engine and check mower operation. (See Operating section).

SPECIFICATIONS

Engine

Manufacturer	Briggs & Stratton
Model Series	121602
Horsepower	4.8 kW (6.5 hp)
Cycle	4
Valve Type	Over Head Valve (OHV)
Choke	Primer Bulb
Displacement	190 cc (11.59 cu in.)
Bore & Stroke	68 x 52 mm (2.64 x 2.04 in.)
Operating Range	2900-3100 rpm
Spark Plug	John Deere M78543 or Champion RC12YC
Spark Plug Gap	0.51 mm (0.02 in.)
Spark Plug Torque	20 N•m (15 lb-ft)
Starter	Recoil
Air Cleaner	Paper Element with Foam Pre-Cleaner

Capacities

Fuel Tank	1.5 L (1.6 qt)
Engine Oil	0.47 L (16 oz)
Rear Grass Bag	74 L (2.5 bu)

Machine Specifications

Deck Material	Cast Aluminum
Adjustable Handle	Standard
Blade Hardware Torque	75 N•m (55 lb-ft)
Rear Grass Bag	Standard
Side Discharge Chute	Optional
Mulching Plug	Optional
Cutting Height Range	13-90 mm (1/2-3-1/2 in.)
Number of Cutting Heights in 1/2 in. (13 mm) Steps	7
Wheel Diameter	200 mm (8 in.)
Cutting Width	53.3 cm (21 in.)
Safety System	Zone Start
Number of Travel Speeds	2
Travel Speed Range	
1st Gear	3.2 kph (2 mph)
2nd Gear	5.0 kph (3 mph)

SPECIFICATIONS

Weight 41 kg (90 lb)

Recommended Lubricants

Engine Oil TORQ-GARD SUPREME® (SAE 30)

Grease John Deere MOLY HIGH TEMPERATURE EP GREASE

..... John Deere HIGH TEMPERATURE EP GREASE

..... John Deere GREASE GARD™

(Specifications and design subject to change without notice)

Sound Measurements

Sound Power According to 79/113/EEC and 84/538/EEC (with all the amendments)

.....98 dB(A) at 3000 r/min engine speed

Averaged Sound Level at Work Station According to 79/113/EEC and 84/538/EEC (with all the amendments)

.....84 dB(A) at 3000 r/min engine speed

Vibration

Maximum Weighted Root Mean Square Acceleration (Hand/Arm measured per EN1033)

..... did not exceed 4.8 m/s² at 3000 r/min engine speed

DECLARATION OF CONFORMITY

JA62 Walk-Behind Rotary Mower

Deere & Company
John Deere Road
Moline, IL 61265-8098 USA

I, the undersigned,
declare that this machine

Type JA62

Serial Number GXJA62V

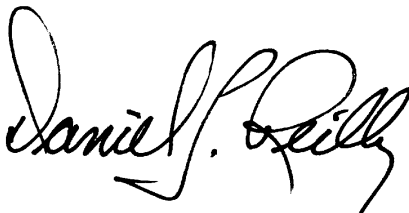
complies with the applicable requirements of:

Machine Directive 98/37/EC (89/392/EEC)

EMC Directive 89/336/EEC

Done at:

John Deere Horicon Works 5 January 2001



DANIEL J. REILLY
VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT

CERTIFICATE OF CONFORMITY

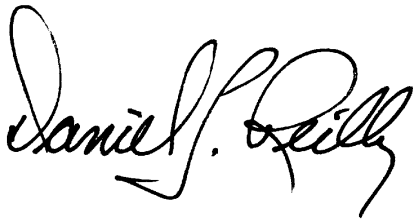
JA62 Walk-Behind Rotary Mower

John Deere Horicon Works
Horicon, Wisconsin 53032, USA

I, the undersigned,
certify that the lawn mower:

Category **Combustion Engine**
Type **JA62**
Serial Number **GXJA62V**
Engine **Gasoline, 4 stroke**
Engine Manufacturer **Briggs and Stratton**
Speed of Rotation of the Cutting Device **3000 rpm**
Type of Cutting Unit **Rotary**
Width of Cut **53.3 cm (21 in.)**
Sound Power Level **98 dB(A)**
Tested By **TÜV America at Bradenton, Florida**
Test Report Number **C9700011.2**
Type Examination Number **AW6/2115/20-00**
Date **18 December 2000**

complies with the provisions contained in Directive 84/538/EEC



DANIEL J. REILLY
VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT

INDEX

A

Air Cleaner Element, Checking and Cleaning	14
Axle, Lubricating Rear Bushings	17

B

Bag, Using Grass	9
Belt Area, Cleaning	17
Blade, Balancing and Installing	19
Blade, Checking	18
Blade, Sharpening	18
Blade/EngineControl Lever, Testing	7
Bushings, Lubricating Rear Axle	17

C

Cable, Adjusting Traction	16
Capacities, Specifications	26
Carburetor, Adjusting	12
Checklist, Daily Operating	5
Chute, Discharge, Using	9
Cutting Height Controls	5
Cutting Height, Adjusting	5

D

Decals, Safety	1
Discharge Chute, Using	9

E

Emergency Stopping	9
Engine Controls	5
Engine Cooling Fins, Cleaning	15
Engine Oil	12
Engine, Specifications	26
Engine, Starting	7
Engine, Stopping	8

F

Fuel Cap Vents, Cleaning	18
Fuel Tank, Filling	19
Fumes, Avoid Exhaust	12

G

Grass Bag, Using	9
Grease	16

H

Handle Controls	5
Handle Height, Adjusting	6

L

Lubricants	27
------------------	----

M

Machine Specifications	26
Mower Deck, Avoid Damage to Aluminum	5
Mower, Cleaning	17

Mulch Plug, Using	9
-------------------------	---

O

Oil Level, Checking Engine	12
Oil, Engine	12

P

Parts, Replacement	10
Plastic And Painted Surfaces, Avoid Damage To	5

S

Safety Labels	1
Safety Systems, Testing	6
Safety, Maintenance	3
Service Interval Chart	11
Service Literature	10
Service Record	32
Spark Plug, Cleaning and Gapping	15
Specifications, Engine	26
Speeds, Travel	8
Stopping, Emergency	9

T

Traction Cable, Adjusting	16
Travel, Forward	8
Troubleshooting Chart, Using	20

W

Waste Products, Handling	4
--------------------------------	---

SERVICE STATEMENT

John Deere Parts



We help minimize downtime by putting genuine John Deere parts in your hands in a hurry.

That's why we maintain a large and varied inventory - to stay a jump ahead of your needs.

Well-Trained Technicians



School is never out for John Deere service technicians.

Training schools are held regularly to be sure our personnel know your equipment and how to maintain it.

Result? - Experience you can count on!

The Right Tools



Precision tools and testing equipment enable our Service Department to locate and correct troubles quickly... to save you time and money.

Prompt Service



Our goal is to provide prompt, efficient care when you want it and where you want it.

We can make repairs at your place or at ours, depending on the circumstances: see us, depend on us.

JOHN DEERE SERVICE SUPERIORITY: We'll be around when you need us.

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

**Tondeuse rotative autotractée de 21 in.
(JA62)**

OMGC00518 A1

LIVRET D'ENTRETIEN



Version Export
Imprimé aux États-Unis

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un produit John Deere

Nous vous remercions de votre confiance et espérons que cette machine vous donnera toute satisfaction et fonctionnera en toute sécurité pendant de nombreuses années.

Utilisation du livret d'entretien

Ce livret doit être considéré comme faisant partie intégrante de la machine et doit toujours l'accompagner, même en cas de revente.

La lecture de ce livret permet d'éviter des blessures graves pour l'opérateur comme pour d'autres personnes et permet également d'éviter d'endommager la machine. Suivre les indications du livret pour assurer un rendement optimal de la machine en toute sécurité. Apprendre à utiliser cette machine correctement et en toute sécurité avant de former d'autres personnes à son fonctionnement.

Ce livret, ainsi que les autocollants apposés sur la machine et reprenant les consignes de sécurité, sont disponibles dans d'autres langues (consulter un concessionnaire John Deere pour passer commande).

Les sections de ce manuel de l'opérateur sont présentées dans un ordre spécifique pour permettre la compréhension et l'assimilation de tous les messages de sécurité et pour apprendre à utiliser les commandes de façon à faire fonctionner la machine en toute sécurité. Le livret répond également à des questions précises concernant le fonctionnement et l'entretien de la machine. L'index situé à la fin du livret permet de trouver rapidement des renseignements utiles.

Il se peut que la machine figurant sur les illustrations soit légèrement différente de celle utilisée, mais elle est suffisamment similaire pour permettre de comprendre les instructions.

Les indications de côté DROIT et GAUCHE s'entendent par rapport au sens normal de la marche avant. Une flèche en pointillés (----->) indique que la pièce n'est pas visible.

Avant la livraison, le concessionnaire a soumis cette machine à une inspection afin d'assurer des performances optimales.

Utilisation de la machine

Cette tondeuse est conçue uniquement pour des opérations de tonte normales de pelouse et de gazon. Toute autre utilisation est contraire à l'usage prévu.

Le constructeur décline toute responsabilité pour les blessures ou les dégâts résultant d'une utilisation autre que celle prévue, l'initiative d'une telle décision étant prise

uniquement par l'utilisateur à ses risques et périls. Un usage conforme à celui défini ci-dessus suppose le respect absolu des consignes d'utilisation, d'entretien et de réparation stipulées par le constructeur.

Ce tracteur doit être utilisé, entretenu et réparé uniquement par des personnes connaissant toutes ses caractéristiques techniques et les règles de sécurité pertinentes (prévention des accidents). Les règles de prévention des accidents, toute autre réglementation de sécurité et de médecine du travail généralement en vigueur, ainsi que le code de la route, doivent être strictement respectés.

Toute modification arbitraire apportée à cette machine dégage le constructeur de toute responsabilité pour les dégâts ou les blessures qui en résulteraient.

Messages de sécurité

Le livret contient des avertissements qui attirent l'attention sur les dangers ou dégâts matériels possibles et fournissent des conseils pratiques sur le fonctionnement et l'entretien de la machine. Lire attentivement toutes les informations afin d'éviter toute blessure ou tout dégât matériel.



ATTENTION : Risque de blessures ! Le symbole et le texte associé mettent en évidence les dangers potentiels pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles, de l'opérateur ou d'autres personnes si les risques ou les procédures sont ignorés.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ce texte signale à l'opérateur des gestes ou des situations qui risquent d'endommager la machine.

NOTE : Des informations générales sont données tout au long du livret pour faciliter le fonctionnement et l'entretien de la machine.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU PRODUIT

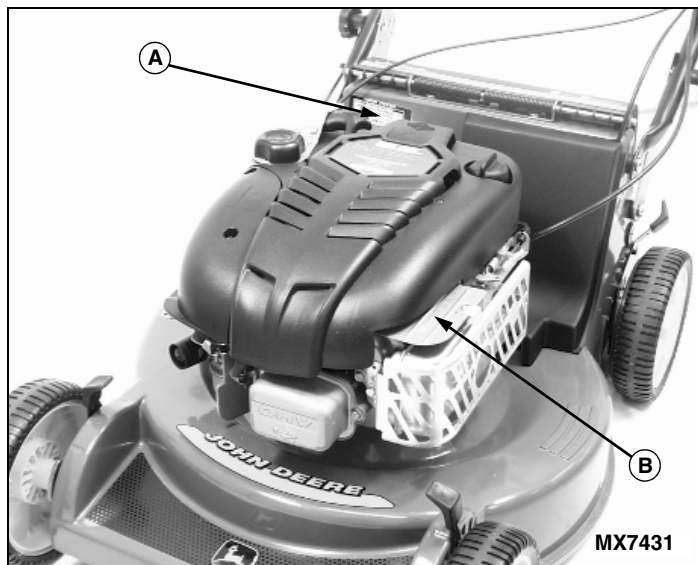
Noter les numéros d'identification

Tondeuse rotative autotractée de 21 in.

JA62 PIN (100001-)

Toujours fournir le numéro de modèle du produit et son numéro d'identification en cas d'appel à un centre d'entretien agréé pour des informations concernant l'entretien.

Repérer les numéros de modèle et de série de la machine et du moteur et les enregistrer dans les espaces prévus à cet effet ci-dessous.



DATE D'ACHAT :

CONCESSIONNAIRE :

N° TÉL. DU CONCESSIONNAIRE :

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU PRODUIT (P.I.N.) (A) :

NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR (B) :

TABLE DES MATIÈRES

Sécurité	1
Fonctionnement.....	6
Pièces de rechange.....	12
Intervalles d'entretien	13
Entretien	14
Dépannage	23
Remisage	25
Montage.....	27
Caractéristiques.....	29
Index.....	33

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la mise sous presse, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT© 2001

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division
Horicon, WI

Tous droits réservés

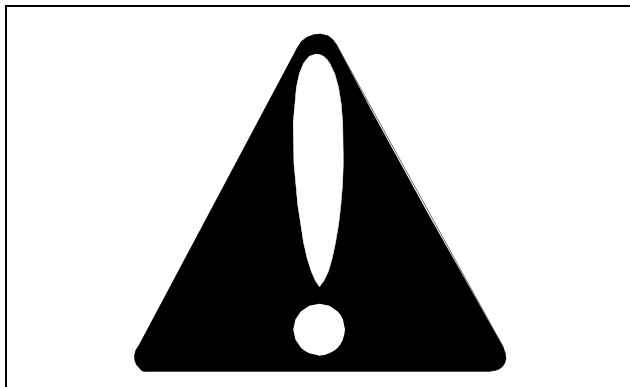
Éditions précédentes

COPYRIGHT© 2000, 1999, 1998, 1997

OMGC00518 A1 - Français

SÉCURITÉ

Autocollants de sécurité



Des autocollants de sécurité sont apposés à plusieurs endroits importants de cette machine pour signaler des dangers possibles. Chaque danger est illustré par un triangle (▲). Une icône adjacente explique comment éviter les accidents. Cette section présente les autocollants de sécurité, leur emplacement sur la machine et fournit un bref commentaire d'explication.

Éviter toute blessure causée par les lames en rotation

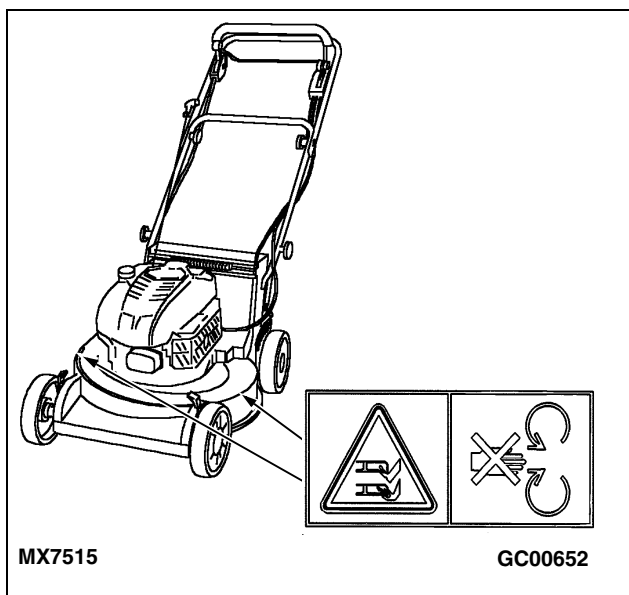
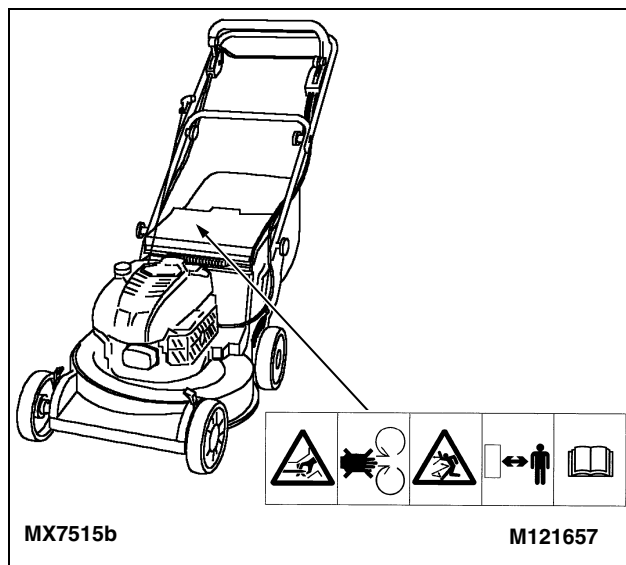


Photo : Des deux côtés du carter de coupe.

Ne pas mettre les mains ou les pieds sous ou dans l'unité de coupe lorsque le moteur tourne.

Lire le livret d'entretien



Éviter toute blessure causée par les lames en rotation

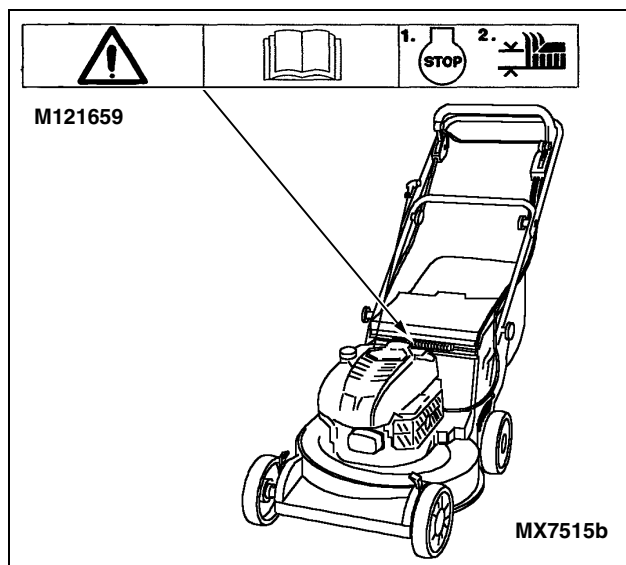
Ne pas mettre les mains ou les pieds sous ou dans l'unité de coupe lorsque le moteur tourne.

Risques de blessures par projection d'objets

Ne pas utiliser l'unité de coupe si la goulotte d'évacuation ou le sac à herbe ne sont pas en place.

Ne pas s'approcher d'un moteur en marche.

Éviter les blessures lors du réglage de la hauteur de coupe

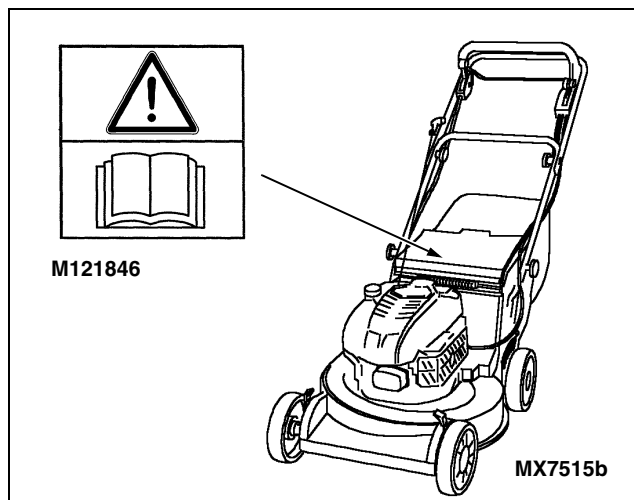


Lire le livret d'entretien.

Arrêter le moteur avant de régler la hauteur de coupe.

SÉCURITÉ

Trappe d'ensachage



Lire le livret d'entretien concernant la pose et le fonctionnement.

Sac à herbe

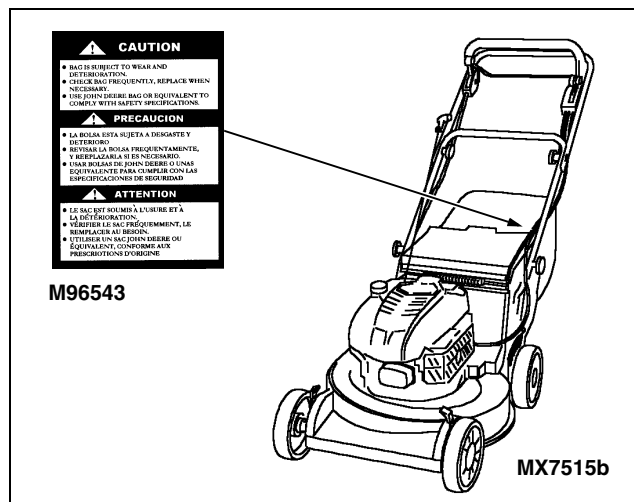


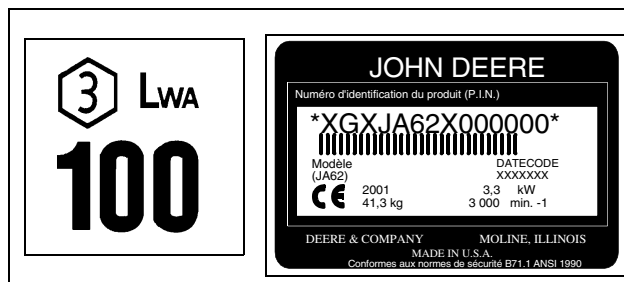
Photo : Cousu au sac.

- Le sac à herbe s'use et se détériore.
- Vérifier régulièrement le sac à herbe. Le remplacer si nécessaire.
- Utiliser un sac John Deere ou un autre sac équivalent pour satisfaire aux normes de sécurité.

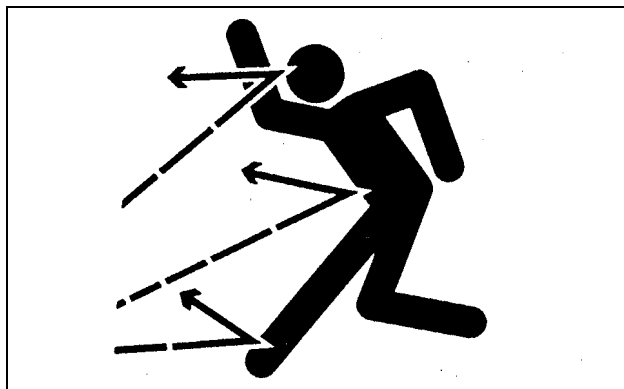
Autocollants d'homologation CE, de caractéristiques et de niveau sonore

Ces autocollants sur la tondeuse indiquent que ce modèle a été certifié conforme aux normes européennes

applicables telles qu'elles sont définies par la directive CEE/89/392 (CE/98/37).



Fonctionnement en toute sécurité

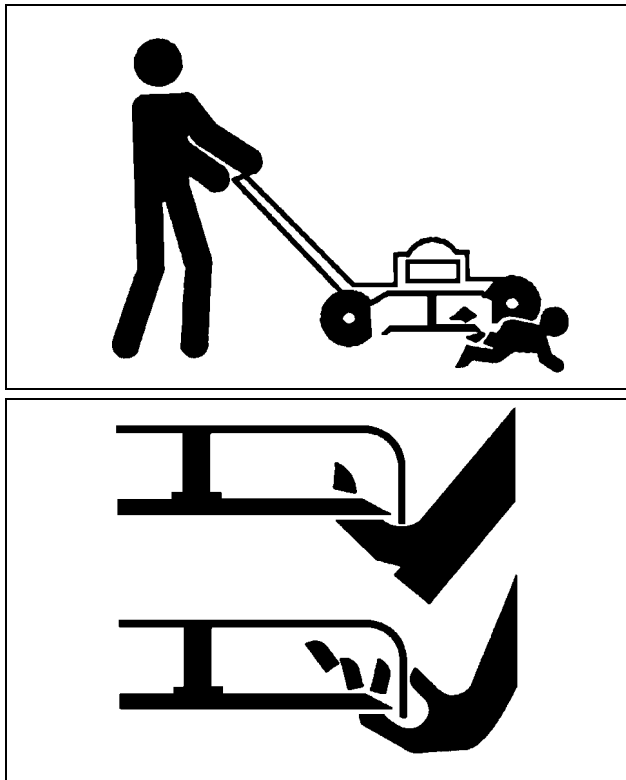


- Inspecter la machine avant utilisation. S'assurer que la visserie est bien serrée. Réparer ou remplacer les pièces endommagées, usées ou manquantes. Vérifier que les garants, les plaques, le récupérateur d'herbe et autres dispositifs de protection sont en bon état et solidement fixés. Effectuer tous les réglages nécessaires avant d'utiliser la machine.
- Retirer de la surface à tondre tout objet risquant d'être projeté. Éloigner les personnes et les animaux domestiques de la zone de travail. Arrêter la machine si quelqu'un pénètre dans la zone de travail.
- Si la machine heurte un objet, arrêter la machine et l'inspecter. Effectuer les réparations nécessaires avant de reprendre le travail. Effectuer un entretien régulier de la machine pour la maintenir en bon état de fonctionnement.
- Ne pas laisser la machine en marche sans surveillance.
- Travailler uniquement de jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- Veiller à la stabilité. Faire preuve de beaucoup de prudence en faisant une marche arrière alors que le moteur tourne.
- Tondre une pente en diagonale et non pas dans le sens de la pente. Faire preuve de prudence lors de tout changement de direction sur une pente. Ne pas tondre sur les pentes trop raides.

SÉCURITÉ

- Ne pas tondre l'herbe mouillée. La réduction de traction risque de faire glisser la machine.
- Tenir fermement le guidon de la machine.
- Ne pas écouter la radio ou de la musique avec des écouteurs tout en utilisant la machine. Une utilisation sans risque exige une attention totale.
- Ne pas utiliser la tondeuse en état d'ébriété ou sous l'influence de drogues.

Danger : Lames rotatives - Protection des enfants et prévention des accidents



Protection des enfants :

- Ne jamais supposer que les enfants vont rester à l'endroit où ils ont été vus pour la dernière fois. En présence d'enfants, toujours se tenir sur ses gardes. Les enfants sont attirés par le mouvement des machines.
- Garder les enfants à l'intérieur lorsque la machine est utilisée.
- Arrêter la machine si un enfant pénètre dans l'aire de travail.
- Faire particulièrement attention à l'approche de virages, de buissons, d'arbres ou de tout autre obstacle limitant la visibilité.
- Ne pas laisser les enfants ou des personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire se servir de la machine.

Prévention des accidents graves ou mortels :

- Toujours être sur ses gardes. Quelqu'un, particulièrement un enfant, peut surgir sur le passage de la tondeuse au moment où l'on s'y attend le moins.
- Arrêter la lame pour traverser les allées, les chemins ou les routes recouverts de gravier.
- Désenclencher les lames lorsque la tondeuse est arrêtée.
- Ne pas approcher les mains, les pieds ou les vêtements des lames en rotation.

Vêtements de travail



- Porter des vêtements ajustés au corps, ainsi que l'équipement de sécurité prévu pour ce genre de travail.
- Ne pas utiliser la tondeuse pieds nus ou avec des sandales. Toujours porter de bonnes chaussures.
- Un niveau sonore élevé peut entraîner des troubles auditifs allant jusqu'à la surdité ; porter des protège-oreilles du type bouchon, par exemple.

Entretien et sécurité

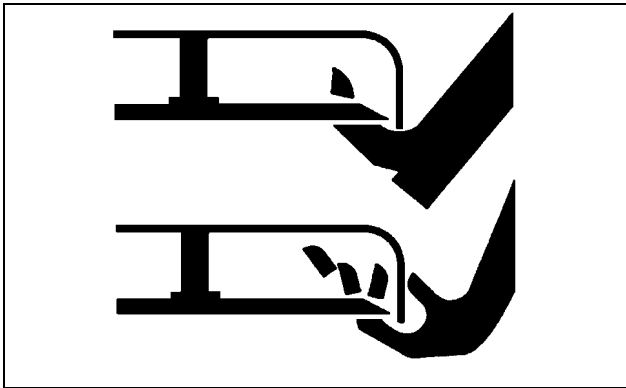


- Se familiariser avec les procédures d'entretien avant de travailler sur la machine. Travailler dans un endroit propre et sec.

SÉCURITÉ

- Ne jamais graisser la machine, procéder à une opération d'entretien ou à des réglages lorsque la machine est en marche. S'assurer que les dispositifs de sécurité sont bien fixés et fonctionnent correctement. Veiller à ce que la visserie soit bien serrée.
- Ne pas approcher les mains, les pieds, les vêtements, les bijoux et les cheveux longs des pièces en mouvement.
- Avant d'effectuer l'entretien, désenclencher tous les entraînements et arrêter le moteur. Laisser le moteur refroidir.
- Prévoir des supports solides pour les pièces qui doivent être relevées pendant l'entretien.
- S'assurer que toutes les pièces sont en bon état de fonctionnement et correctement posées. Effectuer immédiatement les réparations nécessaires. Remplacer les pièces usées ou cassées. Nettoyer les dépôts de graisse, d'huile ou de débris.
- Toute modification apportée à la machine sans autorisation préalable risque d'affecter son fonctionnement et de mettre l'utilisateur en danger.

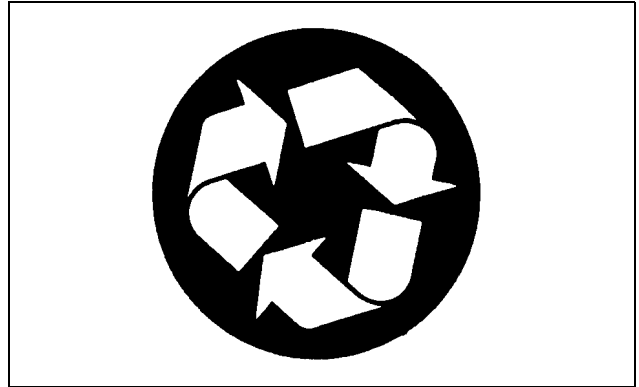
Prévention des blessures au contact de la lame



Avant de débourrer ou de régler l'unité de coupe :

- Arrêter le moteur.
- Attendre que la lame s'arrête.
- Ne pas approcher les mains, les pieds et les vêtements de la lame lorsque le moteur tourne.

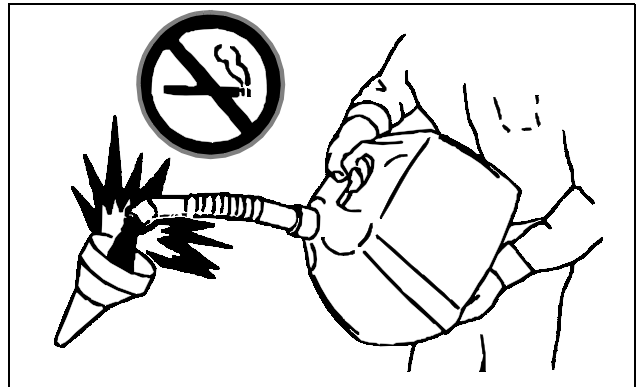
Élimination des déchets



- Les déchets tels que l'huile usagée, le carburant et les batteries peuvent être nuisibles à l'environnement et aux personnes.
- Ne pas utiliser de récipients alimentaires pour les déchets liquides : quelqu'un risque d'en boire.
- Contacter un centre de recyclage ou un concessionnaire John Deere pour d'autres renseignements concernant le recyclage et l'élimination des déchets.

Manipulation du carburant en toute sécurité

Le carburant et ses vapeurs sont très inflammables :



- Ne pas faire le plein de la machine en fumant, à proximité d'une flamme nue ou d'étincelles ou lorsque le moteur tourne. Arrêter le moteur.
- Faire le plein à l'extérieur.
- Pour éviter les incendies, nettoyer l'huile, la graisse et les saletés se trouvant sur la machine. Essuyer immédiatement le carburant renversé.
- En cas de présence de carburant dans le réservoir, ne pas remiser la machine dans un bâtiment où les vapeurs risquent d'atteindre une flamme nue ou une étincelle.
- Éviter les incendies et les explosions causés par les décharges d'électricité statique. Utiliser un récipient non

SÉCURITÉ

métallique approuvé par l'Underwriter's Laboratory (U.L.) ou l'American Society for Testing & Materials (ASTM).
N'utiliser que des entonnoirs en plastique sans grille ou filtre.

- Les décharges d'électricité statique peuvent enflammer les vapeurs de carburant si le bidon n'est pas posé par terre. Retirer le bidon du plateau du camion ou du coffre de la voiture et le poser par terre, loin du véhicule, avant de faire le plein. Laisser le pistolet en contact avec l'ouverture du bidon pendant le remplissage.



- Si possible, décharger la machine de la remorque ou du plateau de camion pour faire le plein au sol. Si ce n'est pas possible, utiliser un bidon à carburant en plastique pour faire le plein de la machine sur le plateau ou sur la remorque.
- Ne pas utiliser de carburant au méthanol. Le méthanol est nuisible à l'environnement et à la santé.

FONCTIONNEMENT

Contrôles quotidiens

- ☐ Vérifier les systèmes de sécurité.
- ☐ Vérifier le niveau de carburant.
- ☐ Vérifier le niveau d'huile moteur.
- ☐ Enlever l'herbe et les débris présents sur la machine.
- ☐ S'assurer qu'il n'y a pas de fuites sous la machine.

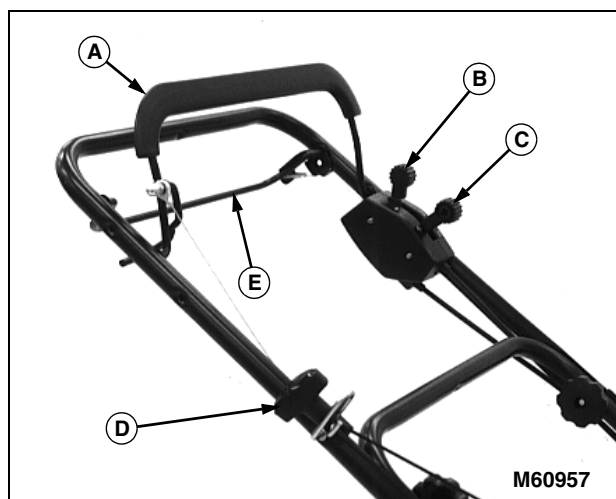
Prévention des dégâts sur les surfaces peintes et en plastique

- Rincer les pièces en plastique avant de les essuyer.
- Les insecticides en aérosol peuvent endommager les surfaces peintes ou en plastique. Ne pas utiliser de bombe insecticide près de la machine.
- Éviter de renverser du carburant sur la machine. Le carburant risque d'endommager les surfaces peintes ou en plastique. Essuyer immédiatement tout carburant renversé.

Attention de ne pas endommager le carter de coupe en aluminium

- Nettoyer le dessous du carter de coupe pour éliminer l'accumulation de produits chimiques risquant de l'endommager.
- Nettoyer le dessous du carter au jet à pression normale. Ne pas utiliser de l'eau à haute pression. Un jet haute pression risque d'endommager les pièces de l'embrayage et de la transmission.

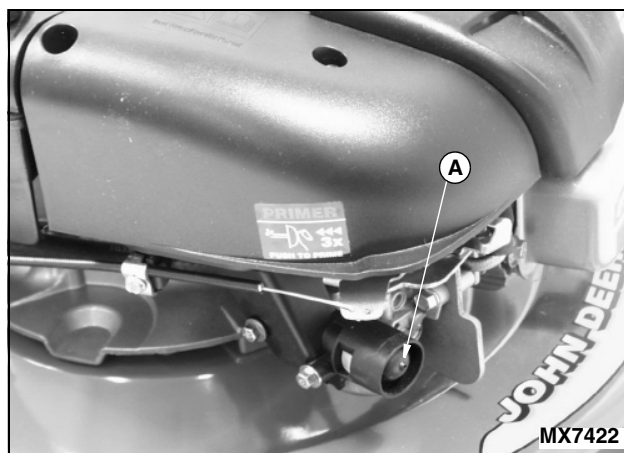
Commandes du guidon



A - Levier de commande de la lame/du moteur

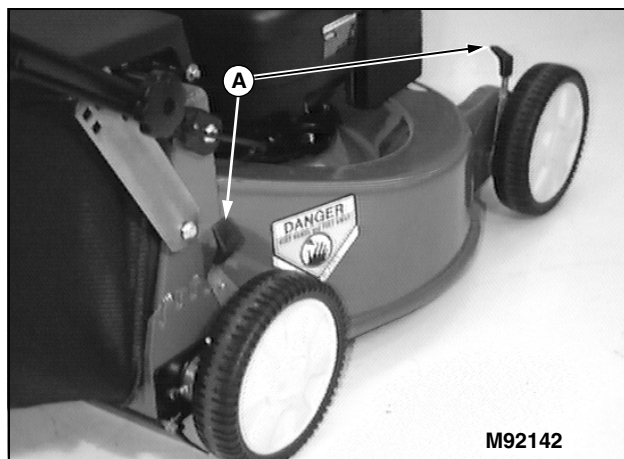
- B - Levier de vitesse
- C - Manette des gaz
- D - Manette du démarreur
- E - Barre de l'embrayage de traction

Commandes du moteur



A - Poire d'amorçage

Commandes de la hauteur de coupe



A - Leviers de hauteur de coupe

FONCTIONNEMENT

Réglage de la hauteur de coupe



ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames en rotation sont dangereuses. Avant d'ajuster la hauteur de coupe : Arrêter le moteur et attendre que toutes les pièces soient immobiles.

NOTE : Régler les deux leviers à la même hauteur, sauf pour les deux hauteurs de coupes les plus basses (A et B sur l'illustration suivante). Pour ces dernières, placer le levier arrière un cran au-dessus du levier avant. Ce réglage permet une meilleure arrivée d'air lors de l'ensachage et de l'évacuation latérale ainsi qu'une plus grande fenêtre de sortie pour les résidus lors de la production de paillis.

Commencer par une hauteur de coupe élevée puis la régler en la diminuant afin d'éviter le scalpage.

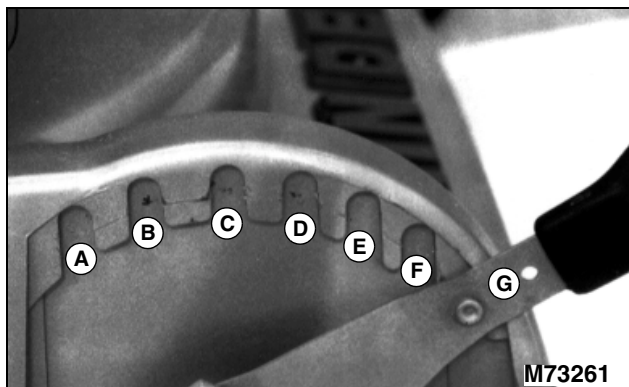


Photo : Côté avant droit illustré ci-dessus

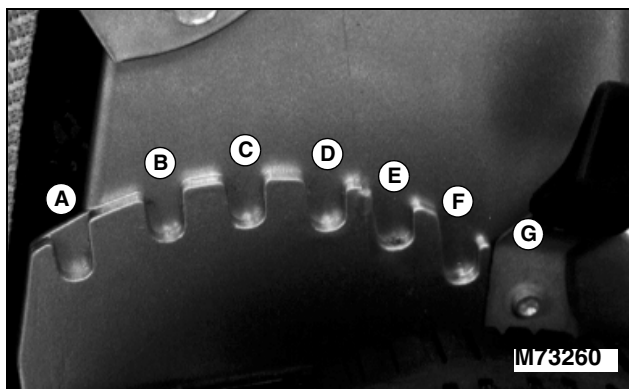


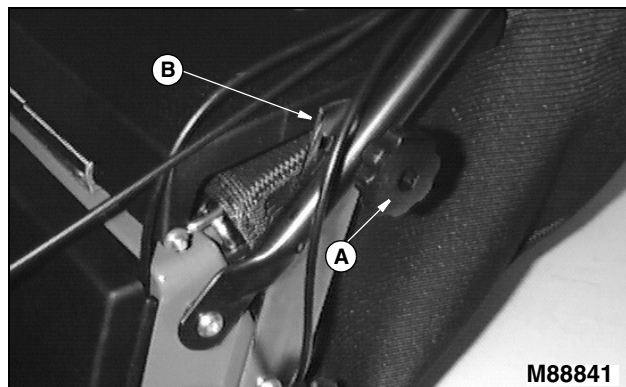
Photo : Côté arrière droit illustré ci-dessus

Code	Réglages de la hauteur de coupe en mm (in.)
(C)	38 mm (1-1/2 in.)
(D)	50 mm (2 in.)
(E)	64 mm (2-1/2 in.)
(F)	75 mm (3 in.)
(G)	90 mm (3-1/2 in.)

Pour déplacer les leviers des roues arrière :

1. Soulever légèrement la barre inférieure du guidon d'une main pour alléger le poids sur la roue.
2. De l'autre main, déplacer le levier dans la position désirée.

Réglage de la hauteur du guidon

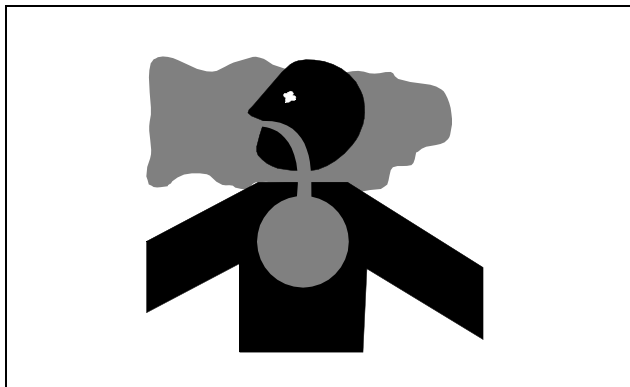


1. Déposer la molette (A) et la vis de chaque côté.
2. Déplacer le guidon à la hauteur désirée.
3. Aligner le trou carré du support (B) sur celui du guidon.
4. Poser la vis dans les trous. Poser la molette.
5. Refaire les étapes 2 à 4 de l'autre côté.

Code	Réglages de la hauteur de coupe en mm (in.)
(A)	13 mm (1/2 in.)
(B)	25 mm (1 in.)

FONCTIONNEMENT

Vérification des dispositifs de sécurité



ATTENTION : Risque de blessures ! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent provoquer des malaises graves, voire mortels.

Pousser le véhicule à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.

Ne pas faire fonctionner un moteur dans un local fermé sans une aération convenable.

- Raccorder une rallonge d'échappement sur le pot d'échappement du moteur pour évacuer les gaz à l'extérieur.
- Bien aérer le local de travail pour éliminer tous les gaz d'échappement.

Utiliser la procédure de vérification suivante pour vérifier le bon fonctionnement de la machine.

Ne pas faire fonctionner la machine si l'une de ces vérifications échoue. **Consulter le concessionnaire John Deere pour l'entretien.**

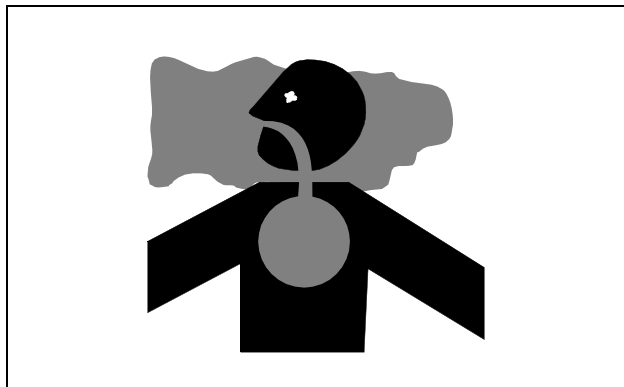
Effectuer ces vérifications dans un endroit ouvert. Ne laisser personne s'approcher de la machine.

Vérification du levier de commande de la lame/du moteur

1. Mettre le moteur en marche.
2. Relâcher le levier de commande de la lame/du moteur.
3. Attendre que la lame et le moteur s'arrêtent. Ne pas regarder sous la tondeuse pour vérifier la lame.

Résultat : La lame et le moteur doivent s'arrêter dans les trois secondes qui suivent. Si la lame et le moteur ne s'arrêtent pas, le circuit de sécurité est défectueux.

Mise en marche du moteur

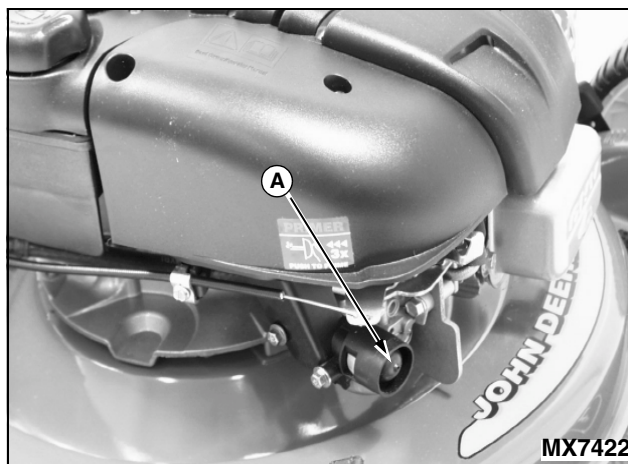


ATTENTION : Risque de blessures ! Les gaz d'échappement sont toxiques, voire mortels. Ne faire tourner le moteur que dans un local ventilé.

Si le moteur doit tourner dans un local clos, évacuer les échappements à l'aide d'une rallonge de conduite d'échappement ou ouvrir les portes pour laisser entrer l'air frais.

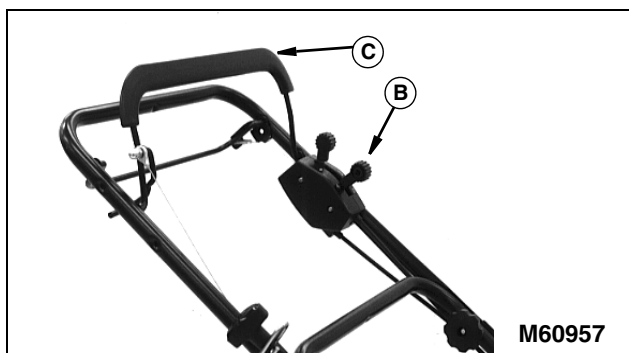
IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Pour ne pas endommager le démarreur et le frein à bande, ne pas mettre le moteur en marche si :

- La lame est sous charge, telle que sous de l'herbe lourde ou si
- Le levier de commande de la lame est enclenché.



1. Amorcer le moteur en appuyant trois fois sur la poire d'amorçage (A).

FONCTIONNEMENT



2. Mettre la manette des gaz (B) sur  (rapide).
3. Maintenir le levier de commande de la lame/du moteur (C) contre le guidon.

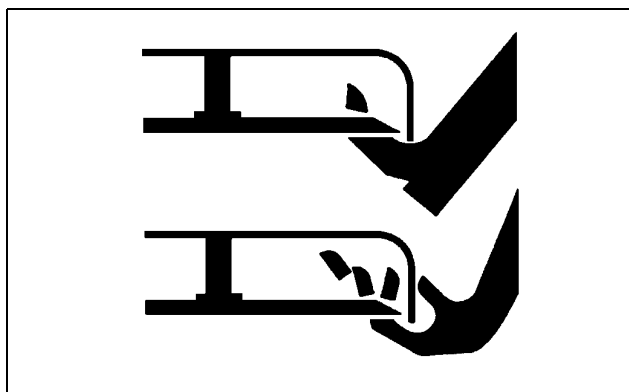


4. Tirer le guidon du démarreur (D) jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir. Tirer alors la manette rapidement et régulièrement.



ATTENTION : Risque de blessures ! Lorsque le moteur est en marche la lame tourne.

Ne pas approcher les mains, les pieds et les vêtements de la lame lorsque le moteur tourne.

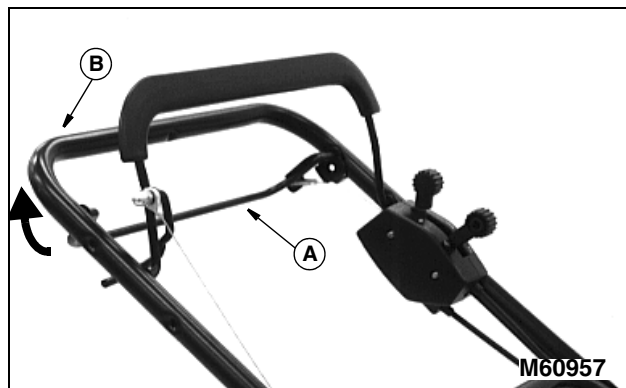


5. Lorsque le moteur est en marche, laisser le cordon s'enrouler doucement jusqu'à ce que la poignée se trouve

dans le support.

Marche avant (JA62)

Marche avant :



Tirer et maintenir le levier de l'embrayage de traction (A) contre le guidon (B).

Pour arrêter la marche avant :

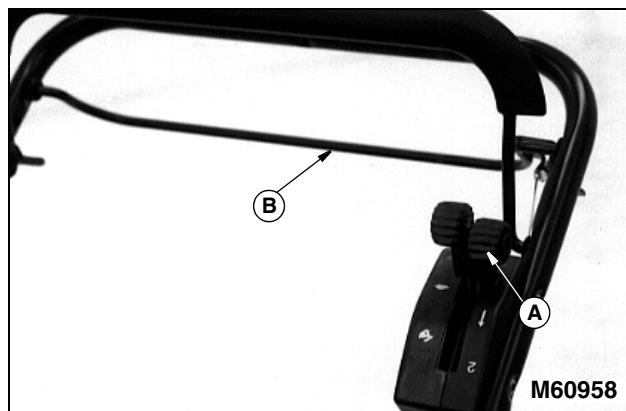
Relâcher la barre (A). Relâcher le levier avant de tourner.

NOTE : Les roues arrières produisent un cliquetis lorsque la tondeuse est poussée vers l'avant. Cela signifie que la transmission fonctionne correctement.

Vitesses de déplacement (JA62)

- 1ère vitesse : 3,2 km/h (2 mph)
- 2ème vitesse : 5 km/h (3 mph)

Pour changer de vitesse de déplacement :



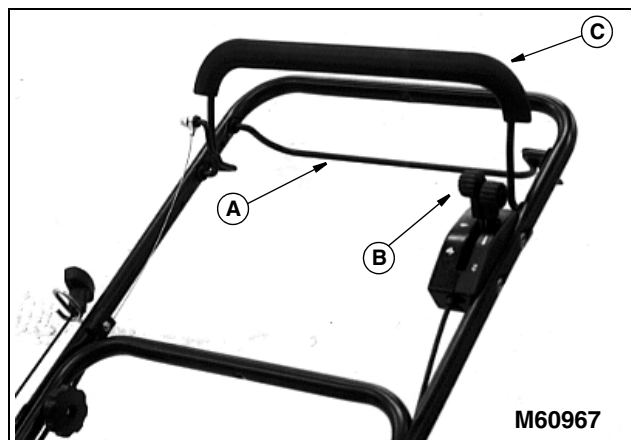
1. S'arrêter. Déplacer le levier de vitesse (A) à la position désirée.

- 1ère vitesse : Déplacer le levier dans l'encoche arrière comme illustré.

FONCTIONNEMENT

- 2ème vitesse : Déplacer le levier dans l'encoche avant.
2. Enclencher le levier de l'embrayage de traction (B).

Arrêt du moteur

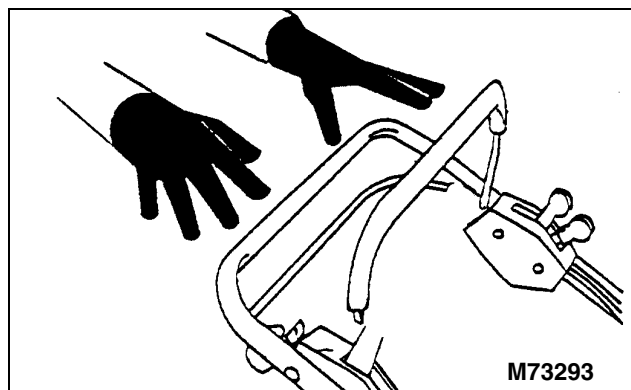


1. Relâcher le levier de l'embrayage de traction (A) (modèles JA62 uniquement).
2. Mettre la manette des gaz (B) sur  lent.
3. Relâcher le levier de commande de la lame/du moteur (C).



ATTENTION : Risque de blessures ! Le moteur et la lame doivent s'arrêter dans les trois secondes qui suivent. Si ce n'est pas le cas, consulter le concessionnaire John Deere.

Arrêt d'urgence



Relâcher le guidon et les leviers :

- La tondeuse s'arrête.
- La lame s'arrête.

- Le moteur s'arrête.

Utilisation de la goulotte d'évacuation (en option)



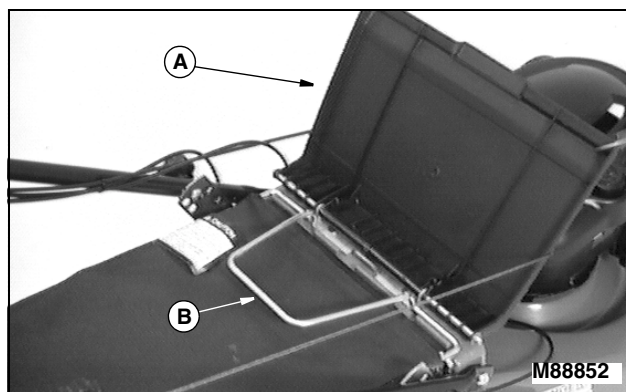
ATTENTION : Risque de blessures ! Attention : Ne pas utiliser la tondeuse si le sac à herbe, la goulotte ou le déflecteur à pailles ne sont pas maintenus en place par la trappe. Avant de vider le sac, arrêter la tondeuse, la lame et le moteur.

1. Arrêter le moteur. Ouvrir la trappe et la maintenir.
2. Retirer le sac à herbe.



3. Poser la goulotte. Fermer la trappe pour maintenir la goulotte en place.

Utilisation du sac à herbe



1. Ouvrir la trappe (A) et la maintenir.
2. Saisir la poignée (B). Soulever le sac et le retirer de la tondeuse.
3. Abaisser doucement la trappe.

FONCTIONNEMENT

NOTE : Le sac peut s'user et se détériorer. Vérifier l'état du sac régulièrement. Utiliser un sac John Deere ou un autre sac équivalent pour satisfaire aux normes de sécurité.

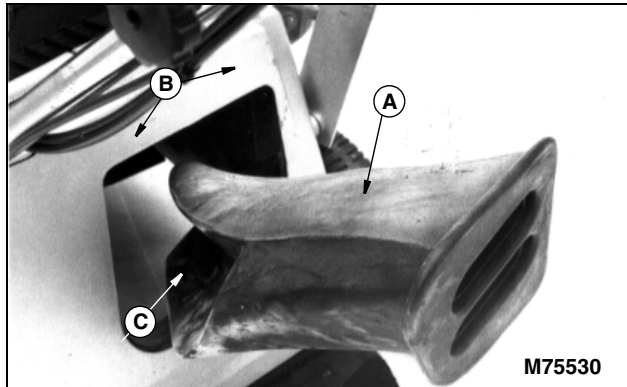
Utilisation du déflecteur à paillis (en option)

Consulter le concessionnaire John Deere à propos du déflecteur à paillis.



ATTENTION : Risque de blessures ! Attention : Ne pas utiliser la tondeuse si le sac à herbe, la goulotte ou le déflecteur à paillis ne sont pas maintenus en place par la trappe. Arrêter le moteur avant de débarrasser la tondeuse ou de déposer le déflecteur à paillis.

1. Ouvrir la porte et la maintenir.



2. Poser le déflecteur (A) dans l'ouverture (B) avec la partie (C) tournée vers la gauche.
3. Pousser et tourner le déflecteur vers la gauche jusqu'à ce qu'il soit en place.
4. Abaisser la trappe.

PIÈCES DE RECHANGE

Documentation d'entretien

Pour obtenir un exemplaire du catalogue de pièces détachées ou le manuel technique de la machine, appeler :

- **États-Unis et Canada** : 1-800-522-7448.
- **Tous les autres pays** : Consulter le concessionnaire John Deere.

Pièces et graisses

Nous recommandons l'utilisation des pièces détachées et des graisses de haute qualité John Deere, disponibles auprès du concessionnaire.

Les références peuvent changer. Utiliser les références ci-dessous pour la commande de pièces détachées. Si une référence a changé, le concessionnaire John Deere connaît le numéro le plus récent.

Lors de la commande, mentionner les numéros de série de la machine et du moteur. Ils correspondent aux numéros enregistrés dans la partie Identification du produit dans ce livret.

Référence

PIÈCE	RÉFÉRENCE
Filtre à air • Pré-filtre en mousse • Filtre en papier	M143275 M143278
Courroie	M77167
Lame à faible aspiration (standard)	M92810
Bougie	John Deere M78543 ou Champion RC12YC

(Les références peuvent changer sans préavis. Elles peuvent être différentes en dehors des États-Unis.)

INTERVALLES D'ENTRETIEN

Entretien de la machine

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Une utilisation dans des conditions extrêmes peut exiger des entretiens plus fréquents :

- Les organes du moteur peuvent s'encrasser ou s'obstruer en cas d'utilisation lors de fortes chaleurs ou dans des conditions poussiéreuses.
- L'huile moteur et les bougies risquent de perdre de leur efficacité si la machine est utilisée constamment au ralenti ou à des régimes peu élevés, ou pendant des intervalles courts et fréquents.

Utiliser de préférence les calendriers d'entretien suivants pour effectuer l'entretien de la machine.

Avant chaque utilisation

- Vérifier le niveau d'huile.

Après chaque utilisation

- Nettoyer la tondeuse.

Rodage - Après les 5 premières heures de fonctionnement

- Vidanger l'huile moteur.

Toutes les 25 heures

- Vidanger l'huile moteur.
- Nettoyer le préfiltre.
- Serrer la vis de la lame.
- Graisser les bagues de l'essieu arrière.
- Nettoyer la bougie et vérifier l'écartement.
- Nettoyer la courroie et la zone de la transmission.

Toutes les 100 heures

- Demander au concessionnaire John Deere de vérifier la garniture du frein du volant moteur.

ENTRETIEN

Réglage du carburateur

NOTE : Le carburateur est étalonné par le fabricant du moteur et ne devrait pas exiger de réglage supplémentaire.

À une altitude supérieure à 1 829 m (6000 ft), il est conseillé de monter un gicleur haute altitude sur certains modèles de carburateurs. Consulter le concessionnaire John Deere.

Il est possible que le moteur s'emballe à régime élevé lorsque la transmission et les lames sont désenclenchées. C'est une condition normale du système de contrôle des échappements.

Si le moteur démarre difficilement ou ne tourne pas régulièrement, voir la section DÉPANNAGE de ce livret.

Si le moteur ne fonctionne toujours pas correctement après les vérifications suggérées dans la section DÉPANNAGE, consulter le concessionnaire John Deere.

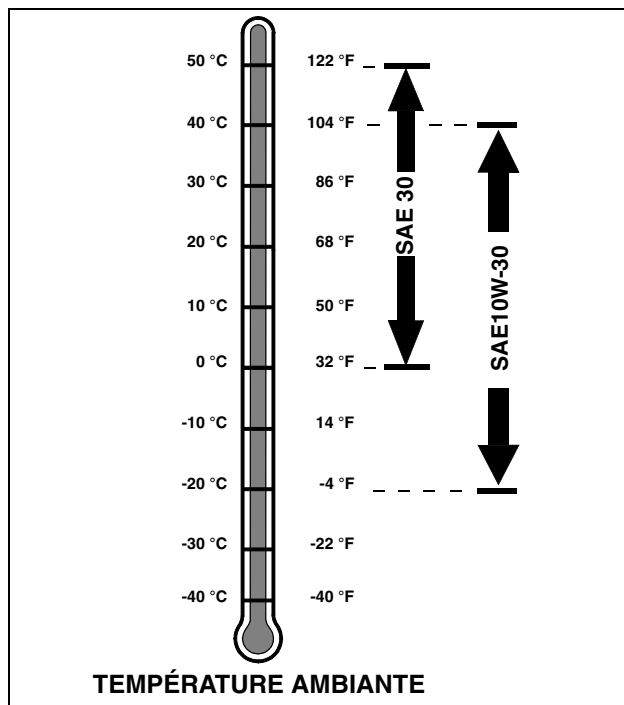
Éviter de respirer les gaz d'échappement



ATTENTION : Risque de blessures ! Les gaz d'échappement sont très toxiques, voire mortels :

- Lorsqu'un moteur doit tourner dans un local clos, évacuer les gaz au moyen d'une rallonge d'échappement.
- Toujours essayer de travailler dans un endroit bien ventilé.

Huile moteur



Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température prévue jusqu'à la prochaine vidange.

Huiles John Deere recommandées :

- TORQ-GARD SUPREME® (SAE 30)

Les huiles John Deere suivantes sont aussi recommandées, en fonction de leurs gammes de températures particulières :

- TURF-GARD® (SAE 10W-30)
- PLUS-4® (SAE 10W-30)

D'autres huiles peuvent être utilisées si elles satisfont à la caractéristique suivante :

- SAE 10W-30 - API de classification SG ou supérieure
- SAE 30 - API de classification SC ou supérieure

Vérification du niveau d'huile moteur



ATTENTION : Risque de blessures ! Avant de vérifier ou d'ajouter de l'huile.

- Arrêter le moteur. Le laisser refroidir.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Changer l'huile après les 5 premières heures de fonctionnement.

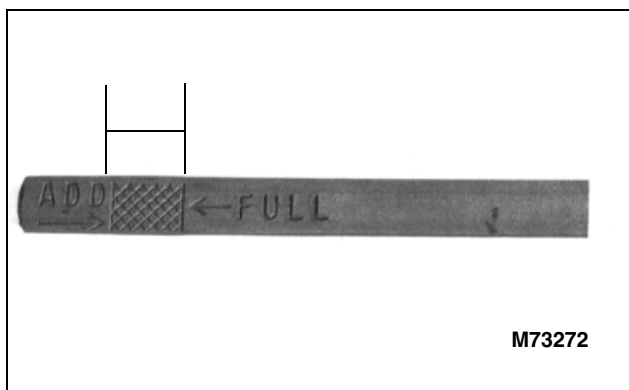
1. Arrêter le moteur. Garer la tondeuse sur un terrain plat.



2. Tourner la jauge d'huile (A) d'1/4 de tour dans le sens anti-horaire et la retirer du tube de remplissage.
3. Essuyer la jauge avec un chiffon propre.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas faire tourner le moteur si le niveau d'huile est en-dessous du repère ADD (AJOUTER).

4. Remettre la jauge en place.



5. Retirer la jauge. Vérifier le niveau d'huile. Le niveau doit se trouver entre les repères ADD (AJOUTER) et FULL (PLEIN) indiqués sur la jauge, et pas au-dessus du REPÈRE FULL (PLEIN).
6. Ajouter de l'huile selon le besoin.
7. Reposer la jauge et serrer.

Vidange de l'huile moteur



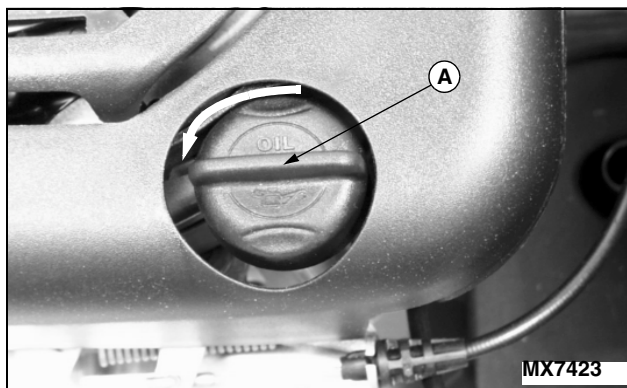
ATTENTION : Risque de blessures !

- L'huile usagée peut être un danger pour l'environnement et les personnes si elle est déversée sur le sol, dans les égouts ou dans l'eau. Appeler le centre de recyclage local ou le concessionnaire agréé John Deere pour des informations concernant le recyclage de l'huile usagée.
- Le moteur peut être chaud, attention de ne pas se brûler les mains.
- Le carburant est très inflammable. Pour éviter de renverser du carburant, vidanger le réservoir avant d'incliner la tondeuse pour effectuer la vidange d'huile.

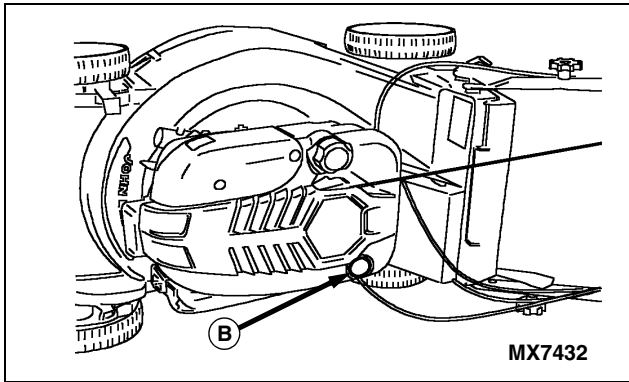
IMPORTANT : Risque de dégâts matériels !

- Changer l'huile après les 5 premières heures de fonctionnement.
- Vidanger l'huile lorsque le moteur est chaud.
- Si la tondeuse n'est pas utilisée pendant 25 heures lors de la saison de tonte, changer l'huile avant de la remiser.
- Pour éviter d'endommager le filtre à air ou un démarrage difficile, tourner la tondeuse sur le côté gauche pour effectuer l'entretien.

1. Arrêter la tondeuse sur un terrain plat.
2. Vidanger le carburant du réservoir ou faire tourner le moteur jusqu'à ce que le réservoir se vide ou presque.
3. Arrêter le moteur et débrancher le fil de la bougie.



4. Tourner la jauge d'huile (A) d'1/4 de tour dans le sens anti-horaire et la retirer du tube de remplissage.



5. Bien insérer le tube de vidange en plastique dans l'ouverture du tube de remplissage (B).
6. Placer un récipient sous le côté gauche de la tondeuse.
7. Tourner la tondeuse sur son côté gauche.
8. Laisser l'huile moteur s'écouler du tube de remplissage dans le récipient de vidange.
9. Une fois l'huile vidangée, relever la tondeuse.
10. Retirer le tube de vidange en plastique. Nettoyer autour du tube de remplissage.
11. Ajouter 0,47 l (16 oz) d'huile dans le tube de remplissage.
12. Remettre la jauge en place. Tourner la jauge d'1/4 de tour dans le sens horaire et serrer.
13. Retirer la jauge. Vérifier le niveau d'huile. Ajouter de l'huile jusqu'au repère FULL (PLEIN) s'il le faut.
14. Reposer la jauge et serrer.
15. Brancher le fil de la bougie.

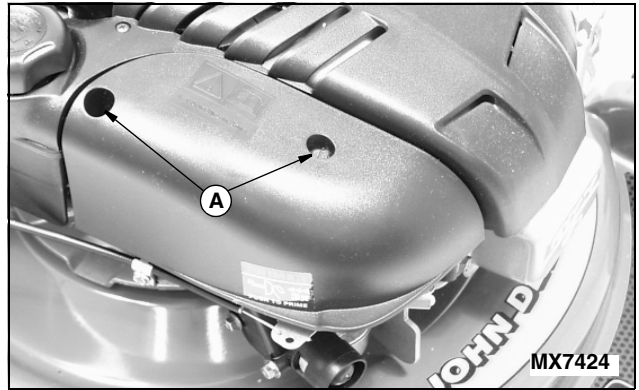
Vérification et nettoyage du filtre à air

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)

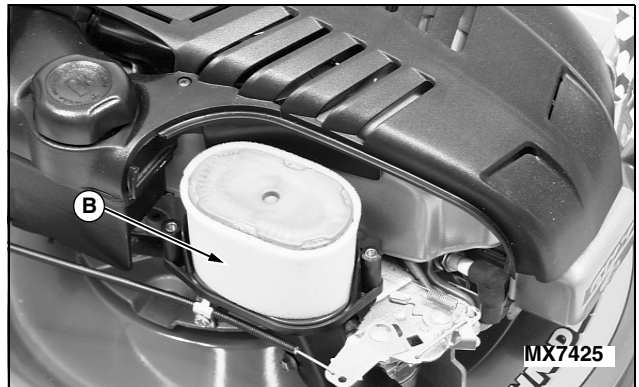


ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter les brûlures au contact des surfaces chaudes. Le moteur et les éléments qui y sont attachés sont chauds lorsque le moteur a tourné pendant un certain temps. Les laisser refroidir avant d'effectuer l'entretien.

2. Laisser le moteur refroidir.
3. Débrancher le fil de la bougie.
4. Enlever la saleté et les débris du couvercle du filtre à air.



5. Desserrer les vis (A) et déposer le couvercle.



6. Inspecter le pré-filtre en mousse (B) sans le déposer. Si le pré-filtre en mousse est sale :
 - a. Le déposer du filtre avec précaution, en laissant le filtre en papier dans le boîtier du filtre à air.
 - b. Laver le pré-filtre dans une solution d'eau chaude savonneuse.
 - c. Rincer intégralement le pré-filtre. Essorer le pré-filtre à l'aide d'un chiffon sec jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! De la saleté et des débris peuvent pénétrer dans le moteur si le filtre est endommagé.

- Ne pas laver le filtre en papier.
- Ne pas tenter de nettoyer le filtre en papier en le tapotant contre un autre objet.
- Ne pas nettoyer le filtre à l'air comprimé.
- Ne remplacer le filtre que s'il est très sale, endommagé ou si le joint est fêlé.

7. Inspecter le filtre en papier sans le déposer. Si le filtre en papier est endommagé ou sale, le déposer et le remplacer par un filtre neuf.
8. Nettoyer le support du filtre à air avec précaution en évitant que de la poussière tombe dans le carburateur.

ENTRETIEN

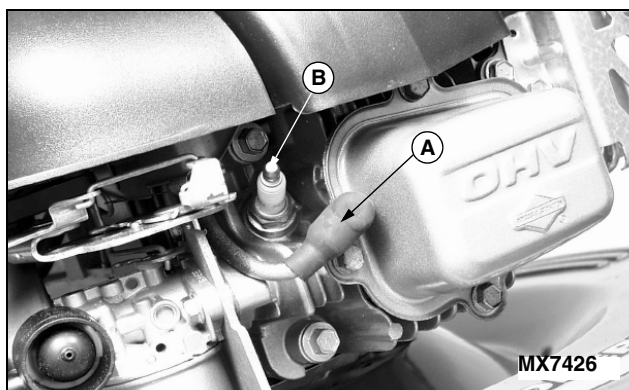
9. Poser le pré-filtre en mousse sur le filtre en papier et poser l'ensemble dans le boîtier du filtre à air.
10. Fermer le couvercle et serrer les vis. Ne pas serrer de manière excessive.

Nettoyage et réglage de l'écartement de la bougie



ATTENTION : Risque de blessures ! Avant de déposer la bougie :

- Arrêter le moteur. Laisser le moteur refroidir.



1. Débrancher le fil de la bougie (A). Déposer la bougie (B).
2. Enlever avec précaution le carbone de la bougie avec une brosse métallique. Ne pas la nettoyer mécaniquement avec des produits abrasifs.
3. S'assurer que la bougie n'est pas endommagée. Remplacer toute bougie endommagée.
4. Régler l'écartement à 0,51 mm (0.02 in.).
5. Poser la bougie et la serrer à 20 N.m (15 lb-ft).
6. Rebrancher le fil.

Nettoyage des ailettes de refroidissement du moteur



ATTENTION : Risque de blessures ! Avant de nettoyer les ailettes :

- Arrêter le moteur.
- Le laisser refroidir.
- Porter des lunettes de protection contre les projections de débris.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Veiller à la propreté des ailettes pour éviter la surchauffe du moteur.



1. Nettoyer les ailettes de refroidissement avec une brosse, un chiffon ou à l'air comprimé.
2. Passer le dessous du déflecteur à l'air comprimé.

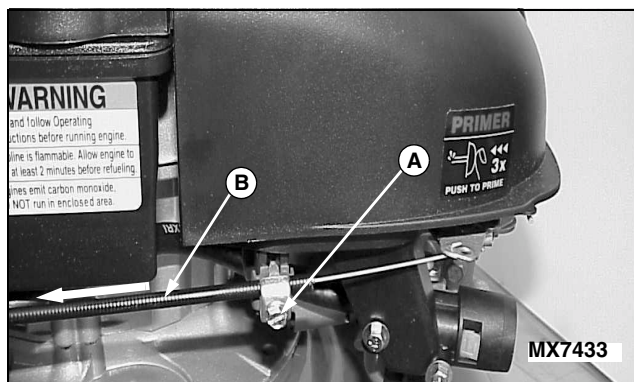
Réglage du câble des gaz



ATTENTION : Risque de blessures ! Avant de régler le câble :

- Arrêter le moteur. Laisser le moteur refroidir.

1. Mettre la manette des gaz sur  rapide.



2. Desserrer la vis (A) jusqu'à ce que la gaine du câble (B) bouge librement.
3. Saisir la gaine du câble (B) et la tirer vers l'arrière de la machine jusqu'à ce que la gaine s'arrête de bouger.
4. Serrer la vis (A).

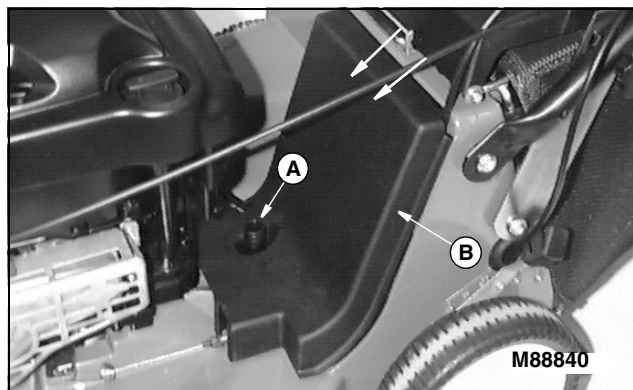
Réglage du câble de traction



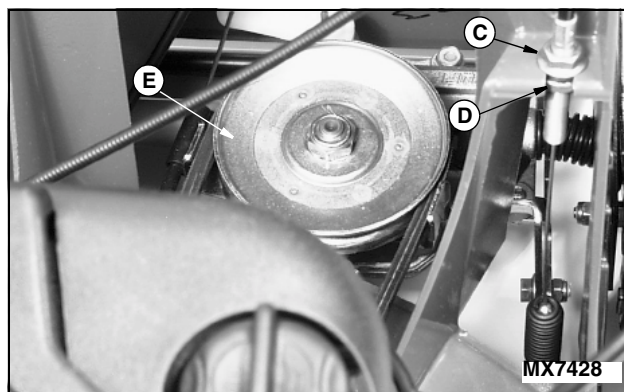
ATTENTION : Risque de blessures ! Ne pas faire fonctionner la tondeuse sans protège-courroie. Avant de régler l'embrayage :

- Arrêter le moteur. Le laisser refroidir.
- Ne pas laisser les personnes et les animaux s'approcher de la tondeuse.
- Ne pas approcher les mains et les outils des courroies lorsque le moteur tourne.

NOTE : Régler le câble si la tondeuse ralentit dans les montées.



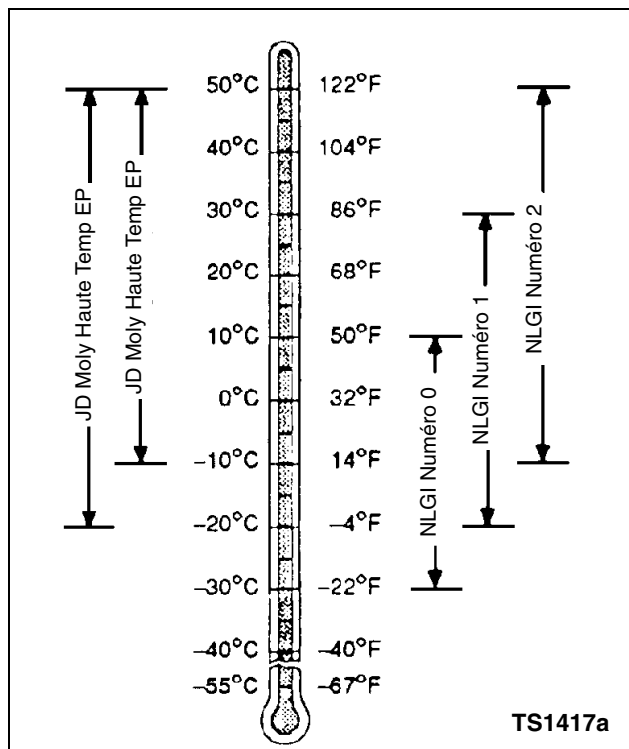
1. Dévisser et déposer la molette (A).
2. Appuyer légèrement sur le haut du garant (B) pour détacher les pattes qui retiennent le garant au carter de coupe.
3. Déposer le garant (B).



4. Desserrer l'écrou (C). Tourner l'écrou (D) à 1/8 in. (3 mm).
5. Serrer l'écrou (C).
6. Mettre le moteur en marche.
7. Enclencher le levier de l'embrayage de traction pour vérifier le fonctionnement de l'embrayage.
8. Pour tendre d'avantage l'embrayage, arrêter le moteur et répéter les étapes 4 et 5.
9. Arrêter le moteur.
10. Poser le garant et la molette.

NOTE : La poulie (E) ne doit pas tourner lorsque le moteur est en marche et que le levier de l'embrayage est désenclenché. Si la poulie tourne lorsque le moteur est en marche, le câble de l'embrayage de traction est trop tendu.

Graisse



Choisir le type de graisse en fonction de la saison ou de la température prévue jusqu'au prochain graissage.

Graisses recommandées :

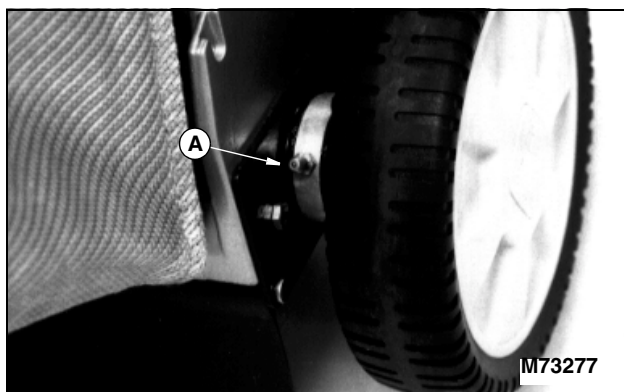
- GRAISSE EP MOLY HAUTE TEMPÉRATURE de John Deere
- Graisse EP HAUTE TEMPÉRATURE de John Deere
- GREASE-GARD™ de John Deere

D'autres graisses peuvent être utilisées si elles satisfont à l'une des conditions suivantes :

- Graisse universelle EP SAE, avec un maximum de 5 % de bisulfure de molybdène.
- Graisse Universelle SAE EP

Graissage des bagues de l'essieu arrière

1. Essuyer les graisseurs.



2. Graisser la clavette (A) de chaque côté avec de la graisse universelle John Deere ou équivalente.

Nettoyage de la tondeuse



ATTENTION : Risque de blessures ! Avant de nettoyer l'unité de coupe :

- Arrêter le moteur. Laisser le moteur refroidir.
- Débrancher le fil de la bougie.
- Tourner la tondeuse sur son côté gauche pour nettoyer sous le carter.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas utiliser un jet haute pression pour nettoyer sous le carter. Un jet haute pression risque d'endommager les pièces de l'embrayage et de la transmission.

Passer le dessous du carter au jet pour éliminer les produits chimiques et les amas d'herbe.

Nettoyage de la courroie et de la zone de la transmission

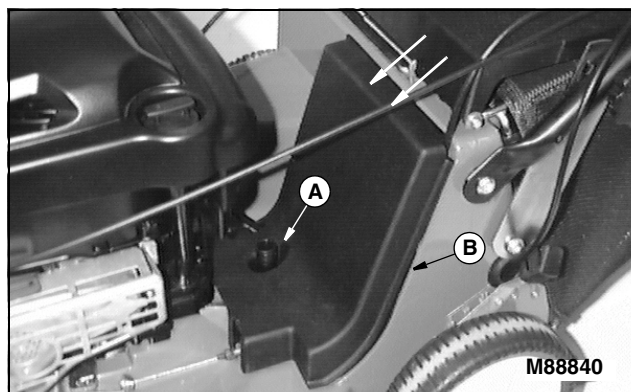


ATTENTION : Risque de blessures ! Avant de déposer le garant :

- Arrêter le moteur. Le laisser refroidir.
- Ne pas faire fonctionner la tondeuse sans protège-courroie.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas nettoyer les zones des courroies et de la transmission avec de l'eau.

ENTRETIEN



1. Dévisser et déposer la molette (A).
2. Appuyer légèrement sur le haut du garant (B) pour détacher les pattes qui retiennent le garant au carter de coupe. Déposer le garant.



3. Éliminer les résidus et les débris de la zone de la courroie et du haut de la transmission à l'aide d'une brosse ou d'air comprimé.
4. Poser le garant et la molette.

Nettoyage des événements du bouchon du réservoir



ATTENTION : Risque de blessures ! Avant de déposer le bouchon :

- Arrêter le moteur. Le laisser refroidir.
- Ne pas fumer.

1. Déposer le bouchon.



2. Vérifier les deux événements (A) sous la bague en métal et l'événement du dessus, au centre du bouchon.
3. Nettoyer le bouchon et les événements dans un solvant non inflammable. Laisser sécher le bouchon.
4. Remettre le bouchon.

Vérification de la lame



ATTENTION : Risque de blessures ! Entretien des lames en toute sécurité :

- Arrêter le moteur. Le laisser refroidir.
- Débrancher le fil de la bougie.
- Porter des gants ou envelopper les lames dans un chiffon.

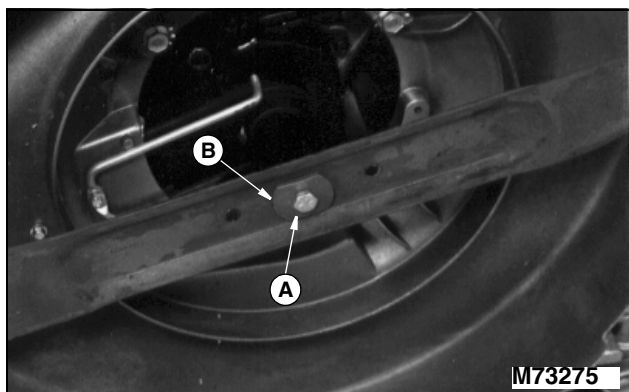
IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Pour éviter d'endommager le filtre à air et un démarrage difficile :

- Tourner la tondeuse sur son côté gauche.

NOTE : Les extrémités des arêtes tranchantes de la lame doivent pointer vers le haut lors de la pose de la lame.

Vérification de la lame

- Remplacer toute lame endommagée.



- Serrer la vis (A) à 75 N.m (55 lb-ft).
- Affûter une lame émoussée.

Dépose de la lame

- Dévisser la vis (A), déposer la rondelle (B) et la lame.

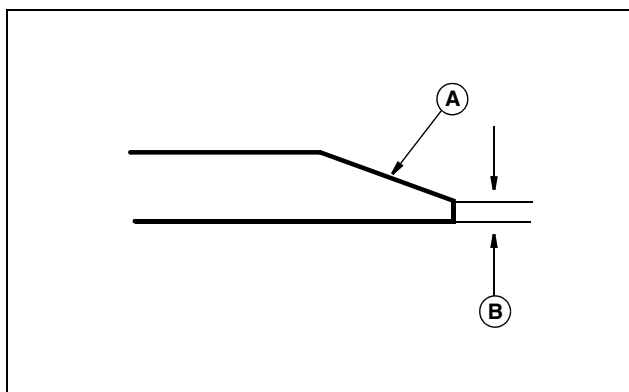
NOTE : Vérifier que la pointe de la lame est tournée vers le haut et que la coupelle de la rondelle est contre la lame.

Affûtage de la lame



ATTENTION : Risque de blessures ! Pour éviter les blessures, porter des lunettes de protection et des gants pour affûter, équilibrer ou poser la lame.

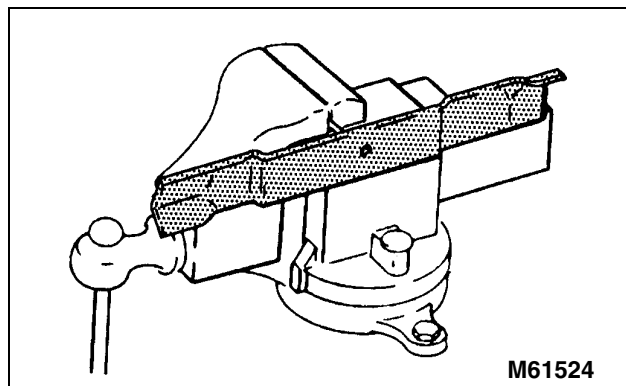
- Affûter la lame à l'aide d'une meule, d'une lime plate à main ou d'une affûteuse électrique.



- Préserver le biseau original (A) pendant l'affûtage.
- Les lames doivent avoir une arrête coupante (B) de 0,40 mm (1/64 in.).

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Équilibrer la lame après l'avoir affûtée. Une lame mal équilibrée risque de créer des vibrations excessives.

Équilibrage et pose de la lame



1. Nettoyer la lame. Suspendre la lame à un clou serré dans un étau ou enfoncé dans un mur. Le côté lourd de la lame tombe. Meuler le biseau de l'extrémité la plus lourde. Ne pas modifier le biseau.
2. Poser la lame, la rondelle (coupelle contre lame) et la vis.
3. Serrer la vis à 75 N.m (55 lb-ft).

Remplissage du réservoir de carburant

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Éviter de renverser du carburant pour ne pas endommager les surfaces peintes et en matière plastique.

Ne pas mélanger huile et essence. L'essence recommandée est de l'essence ordinaire sans plomb, d'indice d'octane supérieur ou égal à 87.

La contenance du réservoir de carburant est de 1,5 l (1.6 quarts U.S.).

1. Arrêter le moteur. Si le moteur est chaud, le laisser refroidir avant de faire le plein.
2. Nettoyer les résidus d'herbe et les autres saletés autour du réservoir.



3. Déposer le bouchon de carburant (A).
4. Remplir le réservoir jusqu'au bas du goulot de remplissage.
5. Poser le bouchon de carburant.

DÉPANNAGE

Tableau de dépannage

En cas de problème ne figurant pas dans ce tableau, consulter le concessionnaire John Deere.

Si un problème persiste après la vérification de toutes les causes possibles énumérées dans le tableau, s'adresser au concessionnaire John Deere.

PROBLÈME	VÉRIFIER
Le moteur ne démarre pas	Le moteur n'a pas été amorcé trois fois. Réservoir de carburant vide. Carburant éventé ou sale. Bougie déconnectée ou encrassée. La manette des gaz n'est pas sur rapide.
Le moteur démarre difficilement ou perd de la puissance	Évents du bouchon du réservoir de carburant encrassés. Carburant éventé ou sale. Le filtre à air est sale. Bougie déconnectée ou encrassée. Câble de la manette des gaz dérégulée.
Le moteur tourne irrégulièrement	Bougie déconnectée ou encrassée. La manette des gaz n'est pas sur rapide. Nettoyer les ailettes de refroidissement du moteur. Le filtre à air est sale.
Le moteur surchauffe	Nettoyer les ailettes de refroidissement et le logement de la souffeuse.
Le moteur vibre trop	Serrer la vis de la lame. Lame émoussée ou mal équilibrée.
La tondeuse pousse ou tire trop	L'essieu arrière n'est pas graissé. Régler l'embrayage de traction. (JA62 uniquement)
La tonte est irrégulière	La tonte ne change pas. Les leviers des roues ne sont pas réglés dans la même position. Lame émoussée ou mal équilibrée.
La goulotte d'évacuation est engorgée	Herbe mouillée. Hauteur de coupe trop basse. Sac d'herbe trop plein ou sale. Coupe trop rapide. Le moteur n'est pas à plein régime.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	VÉRIFIER
La tondeuse avance par à-coups ou n'avance pas du tout	Courroie de traction rompue. L'embrayage de traction est mal réglé. Transmission sale. Le levier de changement de vitesse n'est pas en première ou en deuxième.
Le paillis est de mauvaise qualité : paquets, résidus de coupe excessifs, coupe irrégulière, etc.	Herbe mouillée. Coupe trop rapide. Le moteur n'est pas à plein régime. Lame émoussée ou mal équilibrée. Hauteur de coupe trop basse.

REMISAGE

Remisage et sécurité



ATTENTION : Risque de blessures ! Les gaz d'échappement sont toxiques, voire mortels.

- Lorsqu'un moteur doit tourner dans un local clos, évacuer les gaz au moyen d'une rallonge d'échappement. Toujours essayer de travailler dans un endroit bien ventilé.
- Ne pas remiser la tondeuse avec un réservoir contenant du carburant dans un local où les vapeurs peuvent atteindre une flamme nue ou une étincelle.
- Laisser refroidir le moteur avant de remiser la machine à l'intérieur.

Préparation du tracteur pour le remisage

1. Réparer les pièces usées ou endommagées. Les remplacer si nécessaire. Resserrer la visserie.
2. Déposer le protège-courroie. Nettoyer la courroie et la zone de la transmission. Ne pas nettoyer cette zone à l'eau. Reposer le protège-courroie.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas utiliser un jet haute pression pour nettoyer sous le carter. Un jet haute pression risque d'endommager les pièces de l'embrayage et de la transmission.

3. Nettoyer le dessous du carter de coupe.
4. Affûter la lame de la tondeuse.
5. Peindre les surfaces métalliques éraflées ou piquées pour éviter la rouille.
6. Appliquer une légère couche d'huile moteur sur les pivots et sur les points d'usure pour éviter la formation de rouille.
7. Graisser les points de graissage.

Préparation du carburant et du moteur pour le remisage

Carburant :

Si le réservoir contient déjà du « carburant stabilisé », le remplir de carburant stabilisé jusqu'à ce que le réservoir soit plein.

NOTE : Le remplissage du réservoir de carburant réduit le volume d'air présent dans le réservoir et ralentit la détérioration du carburant.

Si le réservoir contient du « carburant non stabilisé » :

1. Garer la tondeuse dans un endroit bien ventilé.

NOTE : Prévoir juste assez d'essence dans le réservoir pour qu'il n'en reste que très peu après la dernière tonte de la saison.

2. Faire tourner la tondeuse jusqu'à la panne sèche.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Un carburant éventé peut entraîner des dépôts vernissés, obstruer les pièces du carburateur et affecter la performance du moteur.

- Avant de remplir le réservoir, ajouter un agent stabilisateur pour assurer la fraîcheur du carburant.

3. Mélanger le carburant neuf et le stabilisateur dans un récipient à part. Suivre les instructions du fabricant de stabilisateur pour le mélange.

4. Remplir le réservoir de carburant stabilisé.

5. Faire tourner le moteur quelques minutes pour que le carburant atteigne le carburateur.

Moteur :

Si la machine doit rester remisee pendant plus de 60 jours, la préparer au remisage selon la procédure suivante.

1. Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile tant que le moteur est chaud.
2. S'il le faut, nettoyer ou remplacer le filtre à air.
3. Nettoyer les saletés sur la grille d'admission d'air du moteur.
4. Dévisser la bougie. Verser 30 ml (1 oz.) d'huile propre dans les cylindres.
5. Poser la bougie, mais ne pas brancher le fil de la bougie.
6. Lancer le moteur pendant environ 5 secondes pour répartir l'huile uniformément dans le moteur.
7. Nettoyer le moteur et le compartiment moteur.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Remiser la tondeuse dans un endroit où la température se trouve entre -15 et +40 °C (5-104 °F) pour éviter d'endommager la batterie.

8. Remiser la tondeuse dans un endroit sec et protégé. Si la machine doit être remisee à l'extérieur, la recouvrir d'une bâche imperméable.

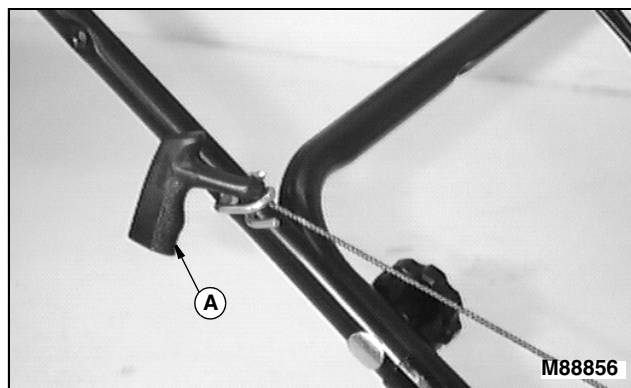
REMISAGE

Pliage du guidon

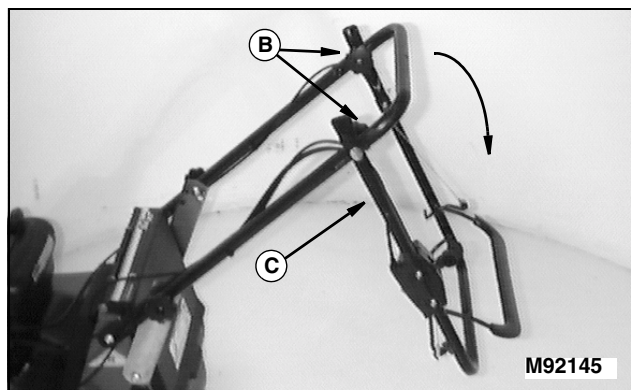
IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Attention de ne pas endommager les câbles de commande de la tondeuse :

- Ne pas tordre les câbles lors du pliage du guidon.
- Ne pas tenter de plier la barre supérieure du guidon vers le haut.

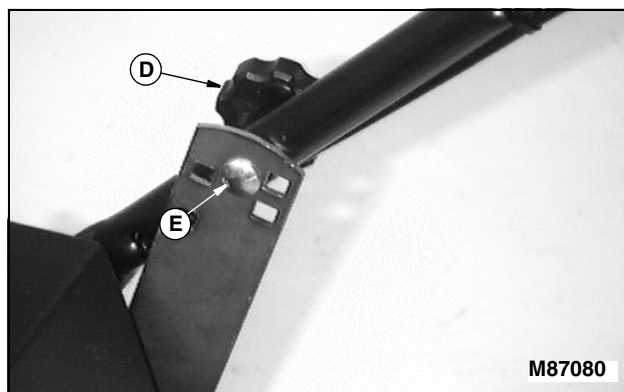
1. Retirer le sac à herbe.



2. Déposer la manette du démarreur (A) du support.



3. Desserrer la molette (B) de 25 mm (1 in.) de chaque côté. Faire pivoter le guidon (C) vers le bas avec précaution.



4. Déposer la molette (D) et la vis (E) de chaque côté.



5. Plier la barre inférieure du guidon (F) vers l'avant avec précaution. Acheminer les câbles dans la barre inférieure du guidon. Ne pas tordre les câbles.

6. Poser les vis et les molettes dans le guidon.

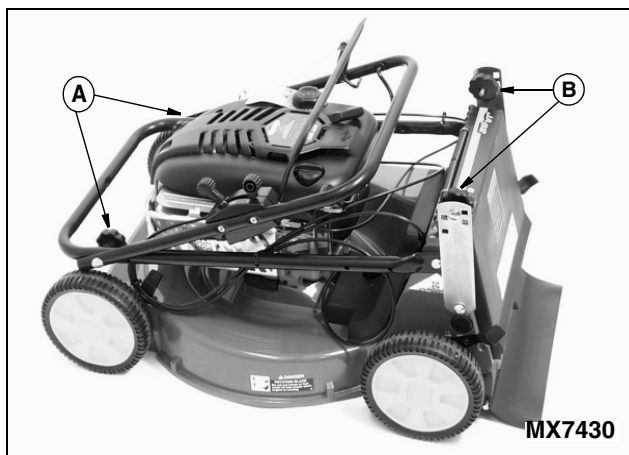
Remise en service de la tondeuse

1. Déplier les barres. Serrer les molettes. Ne pas tordre les câbles.
2. Vérifier le niveau d'huile moteur.
3. Brancher le fil de la bougie.
4. Vérifier les garants, la visserie et les dispositifs de sécurité.
5. Graisser les bagues de l'essieu arrière.
6. Appuyer trois fois sur la poire d'amorçage pour amorcer le moteur.
7. Mettre la manette des gaz sur  rapide.

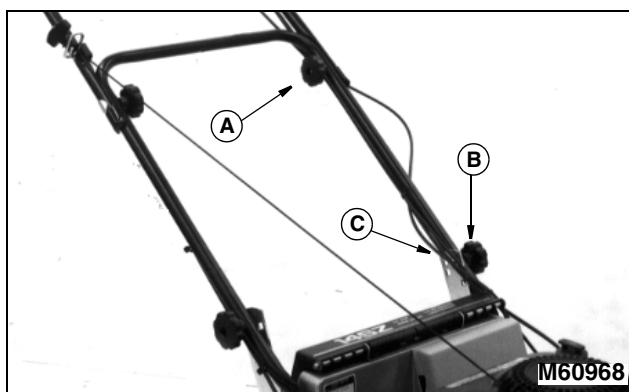
MONTAGE

Dépliage du guidon

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas tordre ou endommager les câbles de commande.



1. Desserrer la molette (A) de chaque côté.

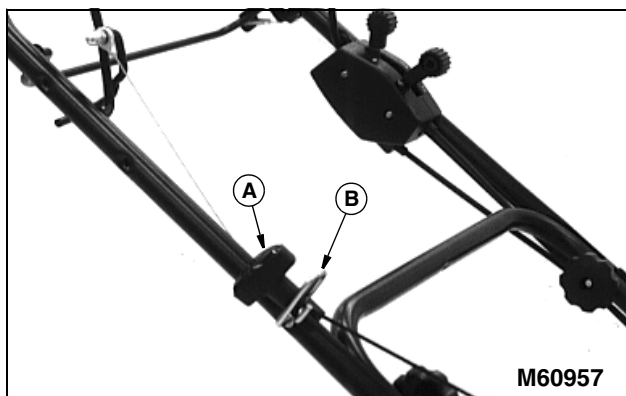


2. Déposer la molette (B) et la vis de chaque côté.
3. Déplier le guidon avec précaution.
4. Faire pivoter le guidon supérieur en position droite.
5. Serrer la molette (A) de chaque côté.
6. Tenir le guidon et poser la vis à travers le trou carré du support (C) et le guidon. Poser la molette (B) sur l'extérieur du guidon.
7. Refaire l'étape 5 de l'autre côté.

Pose de la poignée du démarreur dans le support

NOTE : Ne pas tirer sur la poignée du démarreur sans enclencher le levier de commande de la lame au préalable.

Lorsque la poignée du démarreur est tirée, la lame tourne et le moteur se met en marche.



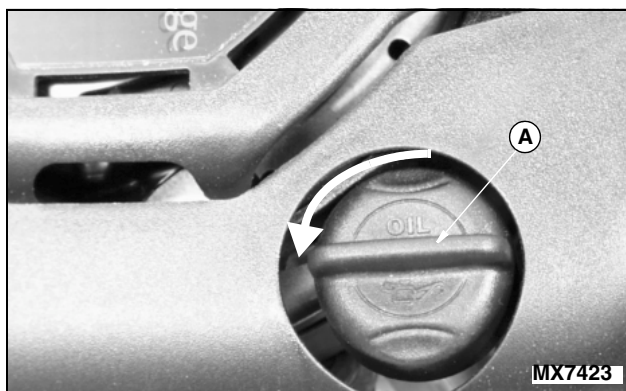
1. Tirer la poignée (A) vers l'arrière et insérer le cordon dans le support (B).
2. Pivoter le support vers l'avant.

Ajout d'huile moteur

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Le moteur est expédié sans huile.

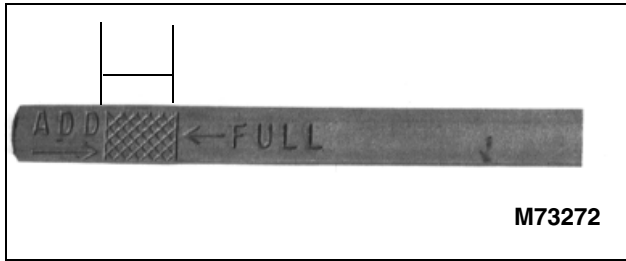
Ajouter de l'huile avant de mettre le moteur en marche (voir la section Entretien pour l'huile recommandée).

1. Garer la tondeuse sur une surface plate et nettoyer la zone autour de la jauge d'huile.



2. Tourner la jauge (A) d'1/4 de tour dans le sens anti-horaire. Retirer la jauge.
3. Ajouter 0,47 l (16 oz) d'huile dans le tube de remplissage.
4. Vérifier le niveau d'huile :
 - a. Poser la jauge, la tourner d'1/4 de tour dans le sens horaire et la serrer.
 - b. Retirer la jauge.

MONTAGE



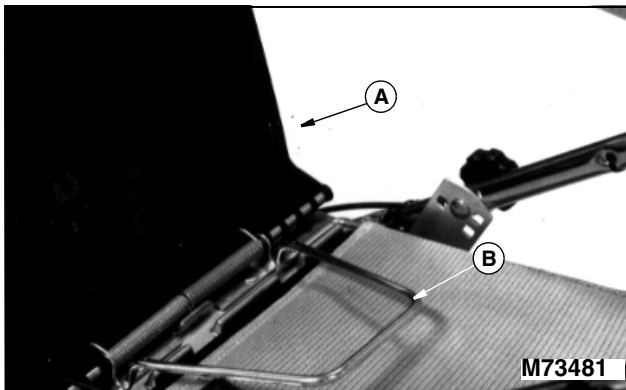
c. Vérifier le niveau d'huile : le niveau d'huile doit se trouver entre les repères ADD (AJOUTER) et FULL (PLEIN). Si ce n'est pas le cas, ajouter de l'huile.

5. Reposer la jauge et serrer.
6. Enlever l'étiquette « No Oil » (pas d'huile) du haut du moteur.

Pose du sac à herbe



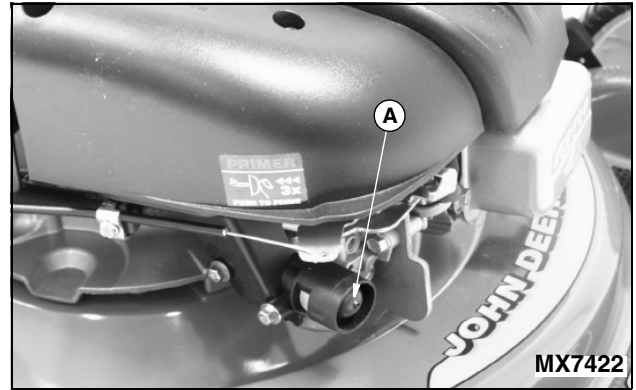
ATTENTION : Risque de blessures ! Ne pas utiliser la tondeuse si le sac à herbe, la goulotte (en option) ou le déflecteur à pailis (en option) ne sont pas maintenus en place par la trappe.



1. Ouvrir la trappe (A) et la maintenir.
2. Saisir la poignée (B). Poser le sac.
3. Abaisser la trappe pour maintenir le sac en place.

Vérification du fonctionnement de la tondeuse

1. Mettre suffisamment de carburant dans le réservoir pour vérifier le bon fonctionnement du carter de coupe.



2. Appuyer trois fois sur la poire d'amorçage (A) pour amorcer le moteur.
3. Mettre la manette des gaz sur  (rapide).
4. Mettre le moteur en marche et vérifier le fonctionnement de l'unité de coupe (voir la section Fonctionnement).

CARACTÉRISTIQUES

Moteur

Fabricant	Briggs & Stratton
Modèle	121602
Puissance	4,8 kW (6.5 CV)
Cycle	Quatre temps
Type de soupape	Soupape en tête (OHV)
Starter	Poire d'amorçage
Cylindrée	190 cm ³ (11.59 in. ³)
Alésage et course	68 x 52 mm (2.64 x 2.04 in.)
Gamme de fonctionnement	2 900-3 100 tr/mn
Bougie	John Deere M78543 ou Champion RC12YC
Écartement de la bougie	0,51 mm (0.02 in.)
Couple de bougie	20 N.m (15 lb-ft)
Démarrreur	À cordon
Filtre à air	Filtre en papier avec pré-filtre en mousse

Contenances

Réservoir de carburant	1,5 l (1.6 U.S. quarts)
Huile moteur	0,47 l (16 oz.)
Sac à herbe arrière	74 l (2.5 bu)

Caractéristiques de la machine

Matériau du carter de coupe	Aluminium moulé
Guidon réglable	Standard
Couple de la visserie de la lame	75 N.m (55 lb-ft)
Sac à herbe arrière	Standard
Goulotte d'évacuation latérale	En option
Déflexeur à pailis	En option
Gamme de hauteur de coupe	13-90 mm (1/2-3-1/2 in.)
Nombre de hauteurs de coupe en incréments de 13 mm (1/2 in)	7
Diamètre des roues	200 mm (8 in.)
Largeur de coupe	53,3 cm (21 in.)
Système de sécurité	Zone Start
Nombre de vitesses de déplacement	2
Gamme de vitesses	
Première vitesse	3,2 km/h (2 mph)
Deuxième vitesse	5,0 km/h (3 mph)

CARACTÉRISTIQUES

Poids 41 kg (90 lb)

Graisses recommandées

Huile moteur TORQ-GARD SUPREME® (SAE 30)

Graisse Graisse EP MOLY HAUTE TEMPÉRATURE de John Deere
..... Graisse EP HAUTE TEMPÉRATURE de John Deere
..... John Deere GREASE GARD™

(Les caractéristiques techniques et la conception peuvent être modifiées sans préavis.)

Niveau sonore

Puissance acoustique selon les directives CEE 79/113 et CEE 84/538 (incluant toutes leurs modifications)

JA62 98 dB(A) à 3 000 tr/mn

Niveau acoustique moyen au poste de l'opérateur selon les directives CEE 79/113 et EEC 84/538 (incluant toutes leurs modifications)

JA62 84 dB(A) à 3 000 tr/mn

Vibrations

Valeur moyenne quadratique de l'accélération maximale (main/bras, mesurée selon EN1033)

JA62 ne dépasse pas 4,8 m/s² à 3 000 tr/mn

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Tondeuse rotative autotractée JA62

**Deere & Company
John Deere Road
Moline, IL 61265-8098 États-Unis**

Je, soussigné :

déclare que cette machine

Type **JA62**

Numéro de série **GXJA62V**

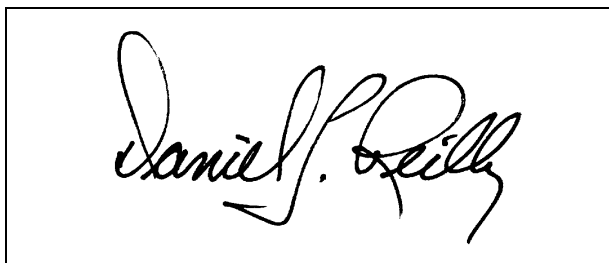
est conforme aux normes applicables de :

la directive machine **CEE/98/37 (CEE/89/392)**

Directive EMC **CEE/89/336**

Fait à :

John Deere Horicon Works **Le 5 janvier 2001**

A rectangular box containing a handwritten signature in black ink. The signature is cursive and appears to read 'Daniel J. Reilly'.

DANIEL J. REILLY
VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT

CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

Tondeuse rotative autotractée JA62

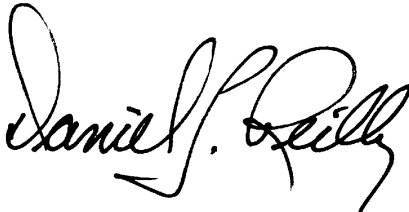
John Deere Horicon Works
Horicon, Wisconsin 53032, États-unis

Je, soussigné :

certifie que la tondeuse à gazon :

Catégorie Moteur à combustion
Type JA62
Numéro de série GXJA62V
Moteur Carburant, 4 temps
Fabriquant du moteur Briggs & Stratton
Vitesse de rotation du dispositif de coupe 3 000 tr/mn
Type d'unité de coupe Rotatif
Largeur de coupe 53,3 cm (21 in.)
Niveau de puissance sonore 98 dB(A)
Testé par TÜV America à Bradenton, Floride
Numéro de contrôle C9700011.2
Numéro du type de l'inspection AW6/2115/20-00
Date 18 décembre 2000

est conforme aux normes applicables de la directive européenne CEE/84/538



DANIEL J. REILLY
VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT

INDEX

A

Ailettes de refroidissement, Nettoyage	17
Arrêt d'urgence	10
Autocollants de sécurité	1, 2

B

Bougie, Nettoyage et écartement	17
---------------------------------------	----

C

Câble de l'embrayage, Réglage	18
Caractéristiques de la machine	29
Caractéristiques, Contenances	29
Caractéristiques, Moteur	29
Carburateur, Réglage	14
Carnet d'entretien	36
Carter de coupe en aluminium	6
Commande de la lame/du moteur, Vérification	8
Commandes du moteur	6
Commandes sur les poignées	6
Contrôles quotidiens	6

D

Déchets, Élimination	4
Déflexeur à pailis, Utilisation	11
Dispositifs de sécurité, Vérification	8
Documentation d'entretien	12

E

Entretien et sécurité	3
Essieu arrière, Graissage des bagues	19
Événements du bouchon du réservoir, Nettoyage	20

F

Filtre à air, Vérification et remplacement	16
--	----

G

Gaz d'échappement	14
Goulotte d'évacuation, Utilisation	10
Graissage	30
Graisse	19

H

Hauteur de coupe, Réglage	7
Hauteur du guidon, Réglage	7
Huile moteur	14

L

Lame, Affûtage	21
Lame, Équilibrage et pose	21
Lame, Vérification	20

M

Mannette de contrôle de la hauteur de coupe	6
Marche avant	9
Moteur, Arrêt	10

Moteur, Caractéristiques	29
Moteur, Huile	14
Moteur, Mise en marche	8

N

Nettoyage de la zone de la courroie	19
Niveau d'huile moteur, Vérification	14

P

Pièces de rechange	12
--------------------------	----

R

Réservoir de carburant, Remplissage	21
---	----

S

Sac à herbe, Utilisation	10
Surfaces peintes et en plastique, Prévention des dégâts ..	6

T

Tableau d'entretien	13
Tondeuse, Nettoyage	19

U

Utilisation du tableau de dépannage	23
---	----

V

Vitesses de déplacement	9
-------------------------------	---

NOTES

QUALITÉ DU SERVICE JOHN DEERE

Pièces détachées John Deere



Nous sommes en mesure de fournir dans les plus brefs délais les pièces détachées John Deere et de réduire les immobilisations au minimum grâce à un inventaire varié, en anticipant vos besoins.

Outillage adéquat



Nos techniciens disposent d'appareils de mesure et d'outils de précision leur permettant de déceler les défaillances et d'y remédier rapidement pour éviter les pertes de temps et d'argent.

Des techniciens parfaitement formés



Pour le personnel après-vente John Deere, la formation n'est jamais finie.

Les mécaniciens John Deere suivent régulièrement des stages afin de connaître parfaitement les machines qui leur sont confiées.

Le résultat est une base solide sur laquelle on peut compter.

Service rapide



Notre objectif est de prêter assistance de façon rapide et efficace, à l'endroit et au moment souhaité par le client.

Selon les circonstances, nous pouvons effectuer les travaux sur place ou dans nos ateliers. Faire appel à nos services, c'est s'assurer d'être entendu.

LA SUPÉRIORITÉ DU SERVICE APRÈS-VENTE JOHN DEERE : Nous sommes toujours là en cas de besoin.

CARNET D'ENTRETIEN

Dates des opérations d'entretien

Vidange de l'huile	Graissage de la machine	Nettoyage/ remplacement du filtre à air

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

**21 In. Handgeführter Sichelmäher
JA62**

OMGC00518 A1

BETRIEBSANLEITUNG



Exportausgabe
Litho in den USA

EINLEITUNG

Wir bedanken uns für den Erwerb eines John Deere-Produkts.

Wir wissen unsere Geschäftsbeziehung mit Ihnen zu schätzen und hoffen, daß die Maschine viele Jahre lang sicher und zufriedenstellend genutzt wird.

Verwendung der Betriebsanleitung

Diese Betriebsanleitung stellt einen wichtigen Teil der Maschine dar und muß im Fall eines Weiterverkaufs dem Käufer der Maschine ausgehändigt werden.

Durch das Lesen der Betriebsanleitung werden Verletzungen des Bedieners und Dritter bzw. Beschädigungen der Maschine vermieden. Die aus der Betriebsanleitung hervorgehenden Informationen ermöglichen dem Bediener, die Maschine so sicher und effektiv wie möglich zu nutzen. Das Wissen um die sichere und ordnungsgemäße Nutzung der Maschine ermöglicht dem Bediener, andere Personen in die Handhabung der Maschine einzuweisen.

Diese Betriebsanleitung und die Warnschilder an dieser Maschine können auch in anderen Sprachen beim John Deere-Händler bestellt werden.

Die verschiedenen Abschnitte der Betriebsanleitung sind auf eine spezielle Art und Weise gegliedert, so daß die Sicherheitshinweise einfach zu verstehen und die Verwendung der Bedienelemente an dieser Maschine einfach zu erlernen sind. Die Betriebsanleitung dient auch als Nachschlagewerk zu Fragen hinsichtlich Wartung und Bedienung. Mit Hilfe des Index am Ende der Betriebsanleitung lassen sich gewünschte Informationen schnell auffinden.

Die in dieser Betriebsanleitung abgebildete Maschine kann sich leicht von der von Ihnen erworbenen Maschine unterscheiden, ist aber ähnlich genug, so daß Sie die Anweisungen verstehen können.

RECHTS und LINKS werden in Vorwärtsfahrtrichtung bestimmt. Ein gestrichelter Pfeil (----->) deutet darauf hin, daß das erwähnte Bauteil in der Abbildung nicht zu sehen ist.

Vor Auslieferung der Maschine hat Ihr Händler eine Inspektion durchgeführt, um den vollen Funktionsumfang zu garantieren.

Verwendung der Maschine

Dieser handgeführte Mäher ist ausschließlich für den üblichen Einsatz zum Rasenmähen bestimmt. Jegliche andere Verwendung stellt eine Zweckentfremdung dar und gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Für hieraus entstehende Schäden und Verletzungen haftet

der Hersteller nicht; das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die strikte Einhaltung der vom Hersteller vorgeschriebenen Betriebs-, Wartungs- und Instandhaltungsbedingungen.

Dieser Mäher darf nur von Personen bedient, gewartet und instandgesetzt werden, die damit vertraut und über die zutreffenden Sicherheitsbestimmungen (Unfallverhütung) unterrichtet sind. Die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften sowie alle anderen üblichen Regeln der Sicherheit, Arbeitsmedizin, sowie des Straßenverkehrs müssen grundsätzlich beachtet werden.

Eigenmächtige Veränderungen an dieser Maschine entbinden den Hersteller von jeglicher Haftung für daraus entstehende Verletzungen oder Schäden.

Wichtige Hinweise

Die Betriebsanleitung enthält wichtige Hinweise zu Sicherheit und Maschinenschäden als auch hilfreiche Betriebs- und Wartungshinweise. Die Informationen müssen sorgfältig durchgelesen werden, um Verletzungen und Maschinenschäden zu vermeiden.



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Dieses Symbol und der hervorgehobene Text weisen auf potentielle Gefahrenquellen bzw. Lebensgefahren hin, die bei Nichtbeachtung der Gefahrenquellen bzw. Maßnahmen eintreten können.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Hiermit wird der Bediener auf Handlungen bzw. Umstände, die zu Maschinenschäden führen können, hingewiesen.

HINWEIS: Aus der Betriebsanleitung gehen allgemeine Hinweise zur Bedienung und Wartung der Maschine hervor.

PRODUKTKENNZEICHNUNG

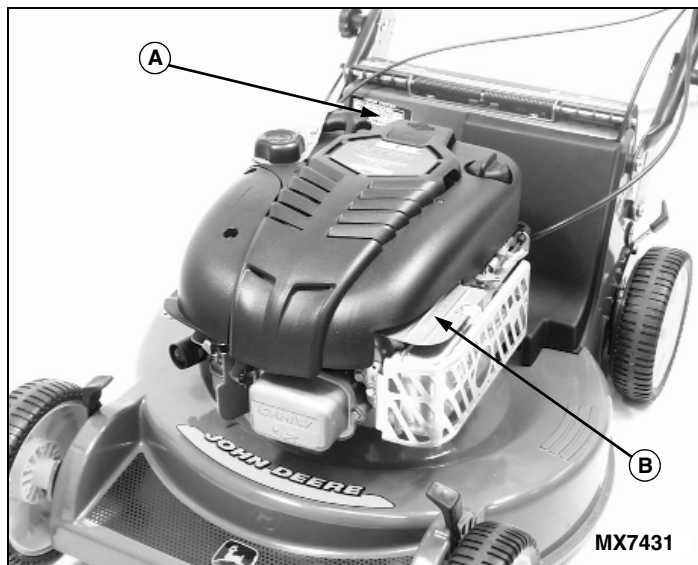
Seriennummern notieren

21 In. Handgeführter Sichelmäher

JA62 PIN (100001-)

Wird bzgl. Wartungsfragen ein autorisierter Wartungsdienst zu Rate gezogen, stets die Modell- und Seriennummer angeben.

Die Modell- und Seriennummern für Ihre Maschine und den Motor befinden sich an der Maschine. Diese Kennnummern in die hierfür vorgesehenen unten aufgeführten Bereiche eintragen.



KAUFDATUM:

NAME DES HÄNDLERS:

TELEFONNR. DES HÄNDLERS:

MASCHINEN-SERIENNUMMER (A):

MOTOR-SERIENNUMMER (B):

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheit.....	1
Bedienung	6
Ersatzteile.....	12
Wartungszeiträume	13
Wartung	14
Störungssuche	23
Lagerung des Fahrzeugs.....	25
Zusammenbau.....	27
Technische Daten	29
Index.....	33

Alle Informationen, Abbildungen und technischen Daten in dieser Betriebsanleitung entsprechen dem neusten Stand zur Zeit der Veröffentlichung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen.

COPYRIGHT© 2001

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division
Horicon, WI

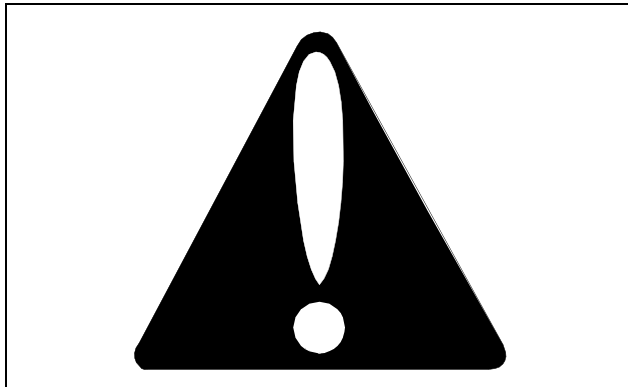
Alle Rechte vorbehalten.

Vorige Ausgaben

COPYRIGHT© 2000, 1999, 1998, 1997

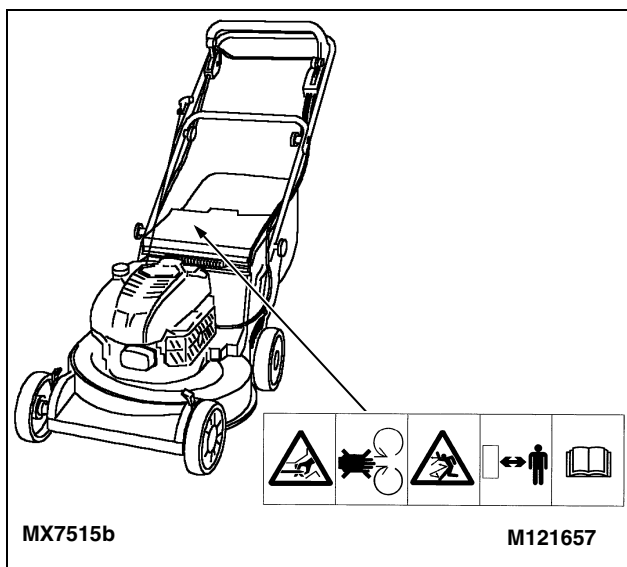
OMGC00518 A1 - Deutsch

Warnzeichen



Verschiedene wichtige Teile dieser Maschine sind mit Warnzeichen versehen, um auf potentielle Gefahren hinzuweisen. Die Gefahr wird durch ein Bildsymbol in einem Warndreieck (▲) dargestellt. Eine zusätzliche Abbildung erläutert, wie Verletzungen vermieden werden können. In diesem Kapitel sind die Warnschilder, ihre Anordnung auf der Maschine und eine kurze Erläuterung aufgeführt.

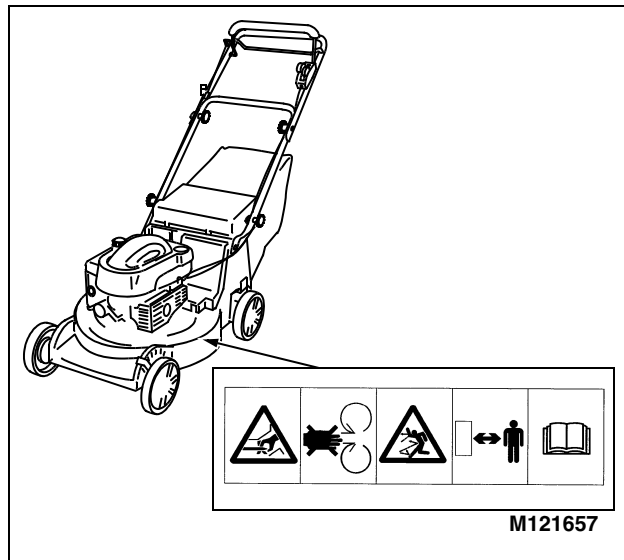
Verletzungen durch rotierende Mähmesser vermeiden



Abbildungshinweis: Auf beiden Seiten des Mähwerkgehäuses.

Hände und Füße bei laufendem Motor vom Mähwerk fernhalten.

Betriebsanleitung lesen



Verletzungen durch rotierende Mähmesser vermeiden

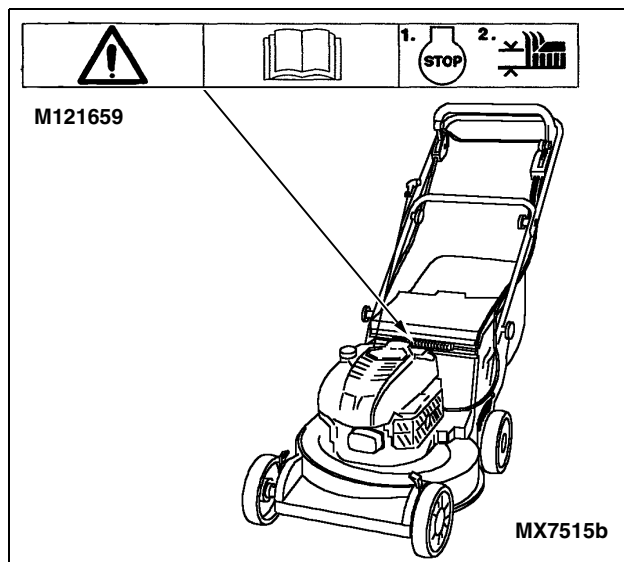
Hände und Füße bei laufendem Motor vom Mähwerk fernhalten.

Verletzungen durch hochgeschleuderte Objekte vermeiden

Den Mäher nicht ohne korrekt angebrachten Auswurfschacht oder kompletten Grasfangbehälter in Betrieb nehmen.

Abstand halten, solange der Motor läuft.

Verletzungen beim Einstellen der Schnitthöhe vermeiden

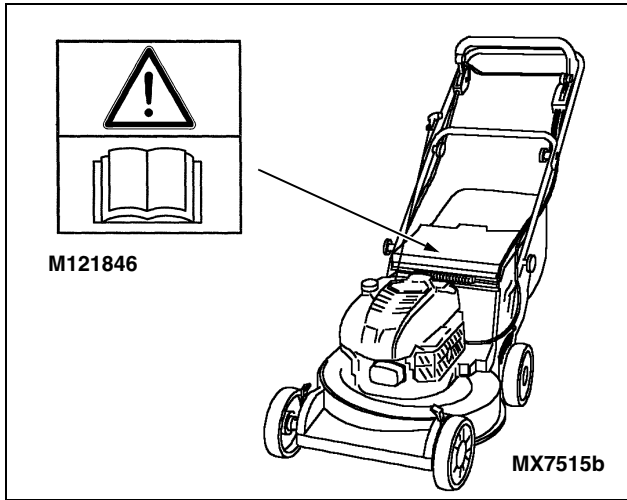


Die Betriebsanleitung lesen.

SICHERHEIT

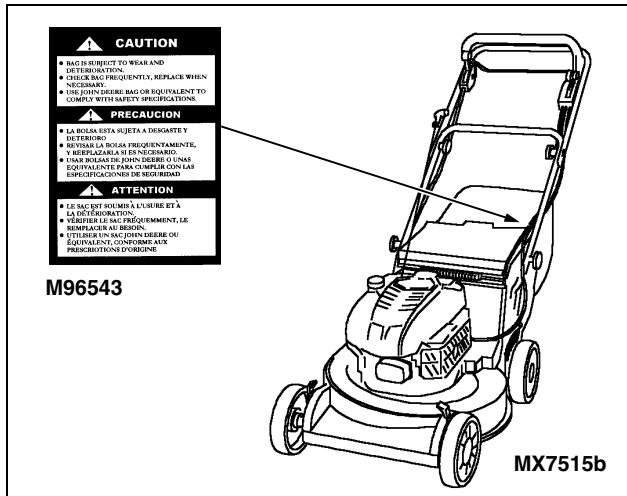
Den Motor vor dem Einstellen der Schnitthöhe abstellen.

Grasfangbehälter-Klappe



Die Betriebsanleitung zwecks richtigem Einbau und korrektem Betrieb gründlich lesen.

Grasfangbehälter

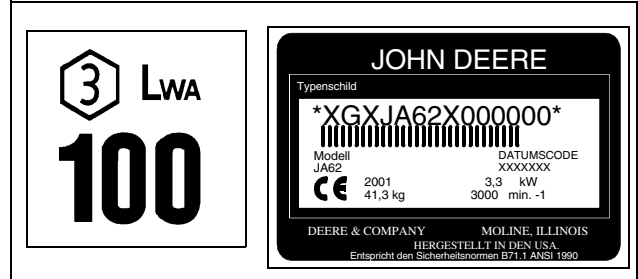


Abbildungshinweis: In die Naht des Grasfangbehälters eingenäht

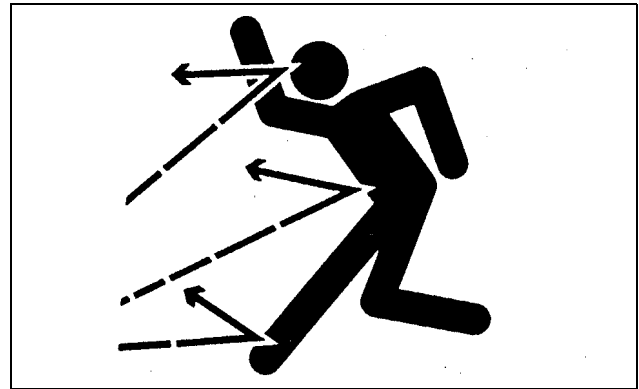
- Der Grasfangbehälter kann Abnutzungserscheinungen aufweisen.
- Den Grasfangbehälter häufig prüfen. Nach Bedarf austauschen.
- Nur einen Grasfangbehälter von John Deere oder ein gleichwertiges Produkt benutzen, das den Sicherheitsbestimmungen entspricht.

Aufkleber für CE-Zulassung, Technische Daten und Geräuschpegel

Diese Aufkleber auf dem Mäher bescheinigen, daß dieses Modell den Bestimmungen der EU-Vorschrift 98/37/EC (89/392EEC) entspricht.



Sichere Bedienung



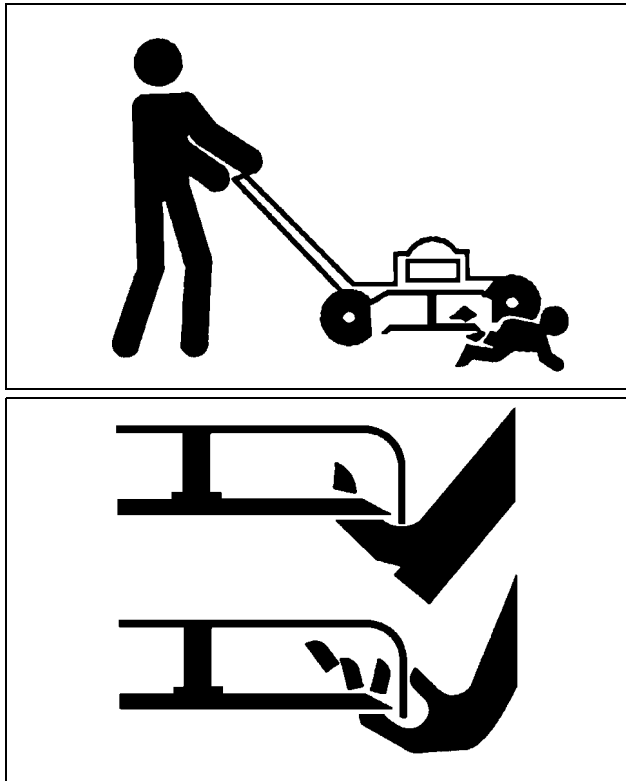
- Die Maschine vor dem Einsatz überprüfen. Darauf achten, daß alle Befestigungselemente fest angezogen sind. Beschädigte, stark verschlissene oder fehlende Teile reparieren oder ersetzen. Sicherstellen, daß die Grasfangvorrichtung und die Schutzvorrichtungen und -abdeckungen sowie alle anderen Sicherheits-Schutzvorrichtungen in gutem Zustand und ordnungsgemäß montiert sind. Vor dem Einsatz alle notwendigen Einstellungen durchführen.
- Den Arbeitsbereich von Gegenständen freiräumen, die hochgeschleudert werden können. Personen und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten. Die Maschine anhalten, wenn sich jemand nähert.
- Wenn ein Fremdkörper ins Mähwerk gerät, den Mäher anhalten und prüfen. Vor erneutem Einsatz Reparaturen durchführen. Die Maschine regelmäßig warten und in betriebsbereitem Zustand halten.
- Die Maschine bei laufendem Motor nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Arbeiten nur bei Tageslicht oder guter Beleuchtung durchführen.
- Auf guten Halt achten. Besonders vorsichtig vorgehen,

SICHERHEIT

wenn die Maschine mit laufendem Motor rückwärts gezogen wird.

- An Hängen schräg mähen, nicht auf und ab. Bei Richtungsänderung an Hängen vorsichtig vorgehen. Sehr steile Hänge nicht mähen.
- Kein nasses Gras mähen. Verminderte Bodenhaftung kann zum Abrutschen führen.
- Die Griffe der Maschine stets gut festhalten.
- Beim Betrieb der Maschine keine Kopfhörer zum Radio- oder Musikhören tragen. Sicherheit beim Betrieb erfordert uneingeschränkte Aufmerksamkeit.
- Den Mäher nicht unter dem Einfluß von Alkohol oder Medikamenten bedienen.

Rotierende Mähmesser sind gefährlich – Kinder schützen und Unfälle verhüten



Kinder schützen:

- Niemals davon ausgehen, daß Kinder dort bleiben, wo sie zuletzt gesehen wurden. Kinder interessieren sich für Mäharbeiten. Wenn Kinder anwesend sind, ist besondere Aufmerksamkeit erforderlich.
- Kinder aus dem Arbeitsbereich fernhalten, wenn die Maschine in Betrieb ist.
- Die Maschine abstellen, wenn sich ein Kind dem Arbeitsbereich nähert.

- Besonders vorsichtig sein, wenn unübersichtliche Ecken, Sträucher, Bäume oder andere Hindernisse die Sicht beeinträchtigen können.
- Den Mäher nicht von Kindern oder ungeschulten Personen bedienen lassen.

Schwere oder tödliche Unfälle vermeiden:

- Jederzeit aufmerksam sein. Personen, besonders Kinder, können sehr schnell in den Arbeitsbereich geraten.
- Das Mähmesser auskuppeln, wenn Kieswege, Gehwege oder Straßen befahren werden.
- Die Mähmesser auskuppeln, wenn nicht gemäht wird.
- Hände, Füße und Kleidung von den rotierenden Mähmessern fernhalten.

Geeignete Kleidung tragen



- Enganliegende Kleidung und entsprechende Sicherheitsausrüstung bei der Arbeit tragen.
- Den Mäher nicht barfuß oder mit offenen Schuhen bedienen. Stets festes Schuhwerk tragen.
- Lärmbelastung kann zu Gehörschäden bzw. -verlust führen. Einen geeigneten Gehörschutz wie z. B. Ohrstöpsel tragen.

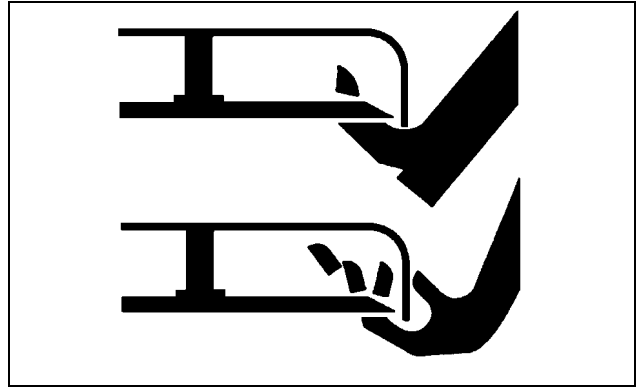
SICHERHEIT

Auf Sicherheit bei der Wartung achten



- Bei Wartungsarbeiten müssen die entsprechenden Abläufe bekannt sein. Den Arbeitsplatz sauber und trocken halten.
- Schmier- und Wartungsarbeiten sowie Einstellungen nur bei stehender Maschine ausführen. Darauf achten, daß alle Sicherheitsvorrichtungen gut befestigt sind und richtig funktionieren. Alle Befestigungselemente müssen fest angezogen sein.
- Darauf achten, daß Hände, Füße, Kleidungsstücke, Schmuck und Haare nicht in die Nähe von angetriebenen Teilen kommen.
- Vor der Wartung der Maschine alle Antriebssysteme auskuppeln und den Motor abstellen. Den Motor abkühlen lassen.
- Maschinenteile, die zur Wartung angehoben werden müssen, sicher unterbauen.
- Stets auf guten Zustand und sachgemäße Montage aller Teile achten. Schäden sofort beheben. Abgenutzte oder beschädigte Teile ersetzen. Ansammlungen von Schmierfett, Öl oder Schmutz beseitigen.
- Unbefugte Änderungen an der Maschine können deren Funktion und Sicherheit beeinträchtigen.

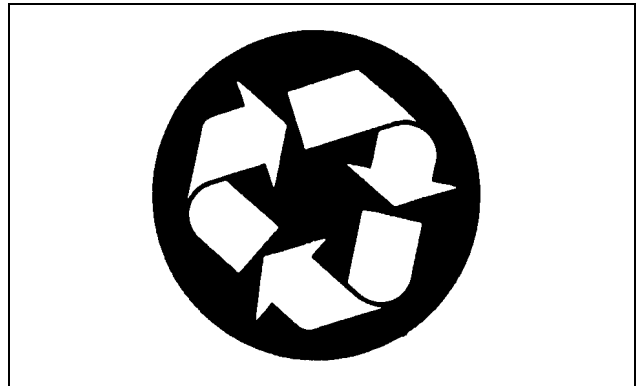
Verletzungen durch das Mähmesser vermeiden



Vor dem Einstellen oder Reinigen des Mähwerks:

- Den Motor abstellen.
- Warten, bis das Mähmesser zum Stillstand gekommen ist.
- Hände, Füße und Kleidungsstücke bei laufendem Motor vom Mähwerk fernhalten.

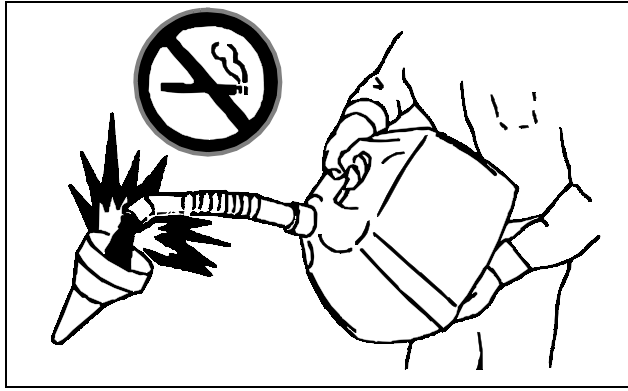
Vorschriftsmäßige Entsorgung von Abfällen



- Abfallprodukte wie Altöl, Kraftstoff und Batterien können für Umwelt und Menschen schädlich sein.
- Keine Getränkebehälter für Abfallflüssigkeiten verwenden; jemand kann versehentlich daraus trinken.
- Bei der zuständigen Umweltschutzbehörde oder beim John Deere-Händler in Erfahrung bringen, wie die verschiedenen Abfallprodukte ordnungsgemäß recyclet bzw. entsorgt werden.

Sicherheit beim Umgang mit Kraftstoff

Kraftstoff und Kraftstoffdämpfe sind äußerst feuergefährlich:



aufzutanken.

- Keinen methanolhaltigen Kraftstoff verwenden. Methanol ist umwelt- und gesundheitsschädlich.

- Beim Tanken nicht rauchen, Funken und offene Flammen fernhalten und den Motor abstellen.
- Den Kraftstofftank im Freien auffüllen.
- Zur Brandverhütung: Die Maschine von Öl, Schmiermittel und Schmutz säubern. Verschütteten Kraftstoff sofort beseitigen.
- Eine aufgetankte Maschine nicht in einem Gebäude lagern, wo Kraftstoffdämpfe durch offene Flammen oder Funken entzündet werden können.
- Brand- und Explosionsgefahr durch Entladung statischer Elektrizität vermeiden. Nur nichtmetallische tragbare, von Underwriter's Laboratory (U.L.) oder der American Society for Testing & Materials (ASTM) zugelassene Kraftstoffbehälter verwenden. Ausschließlich Trichter aus Kunststoff ohne Sieb oder Filter verwenden.
- Die Entladung statischer Elektrizität kann Kraftstoffdämpfe in einem ungeerdeten Kraftstoffbehälter entzünden. Den Kraftstoffbehälter von der Ladefläche des Fahrzeugs oder dem Kofferraum des PKWs entfernen. Vor dem Auffüllen auf den Boden stellen und vom Fahrzeug fernhalten. Der Ausgußstutzen muß beim Füllen die Behälteröffnung berühren.



- Zum Auftanken die Ausrüstung, sofern möglich, von Anhängern oder Ladeflächen entfernen und auf dem Boden abstellen. Wenn dies nicht möglich ist, einen tragbaren Kraftstoffbehälter aus Kunststoff verwenden, um die Ausrüstung auf der Ladefläche oder auf dem Anhänger

BEDIENUNG

Tägliche Betriebsprüfliste

- ☐ Sicherheitssysteme prüfen.
- ☐ Kraftstoffstand prüfen.
- ☐ Motorölstand prüfen.
- ☐ Gras und Ablagerungen von der Maschine entfernen.
- ☐ Bereich unter der Maschine auf Leckagen prüfen.

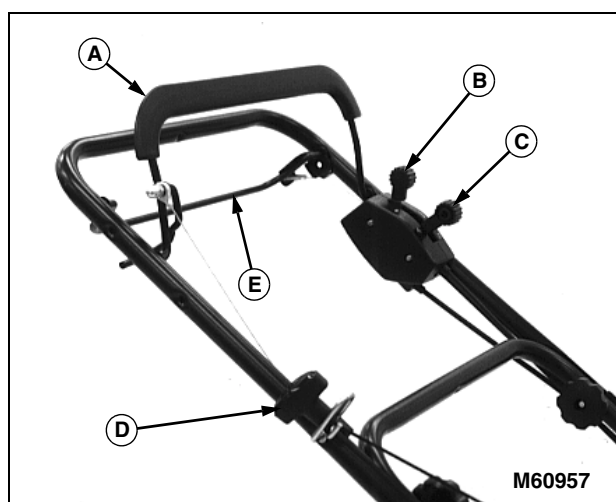
Schäden an Kunststoff- und lackierten Oberflächen vermeiden

- Kunststoffteile nicht trocken abwischen.
- Insektenspray kann Kunststoff und lackierte Oberflächen beschädigen. Insektenspray nicht in der Nähe der Maschine versprühen.
- Darauf achten, daß kein Kraftstoff auf der Maschine verschüttet wird. Kraftstoff kann die Oberfläche beschädigen. Verschütteten Kraftstoff sofort aufwischen.

Schäden am Aluminium-Mähwerkgehäuse vermeiden

- Unter dem Mähwerk reinigen, um schädliche Ansammlungen von Rasenchemikalien zu entfernen.
- Zur Reinigung unter dem Mähwerk normalen Wasserdruck verwenden. Keinen Hochdruckreiniger verwenden. Der Hochdruck-Wasserstrahl kann die Kupplung und die Getriebeteile beschädigen.

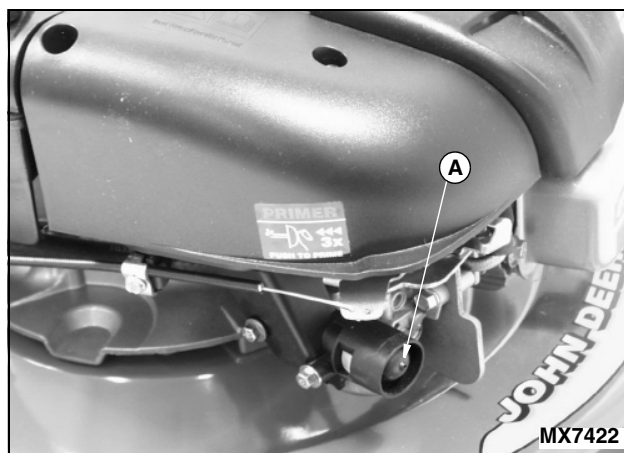
Bedienelemente am Griff



A - Mähmesser-/Motorbedienhebel

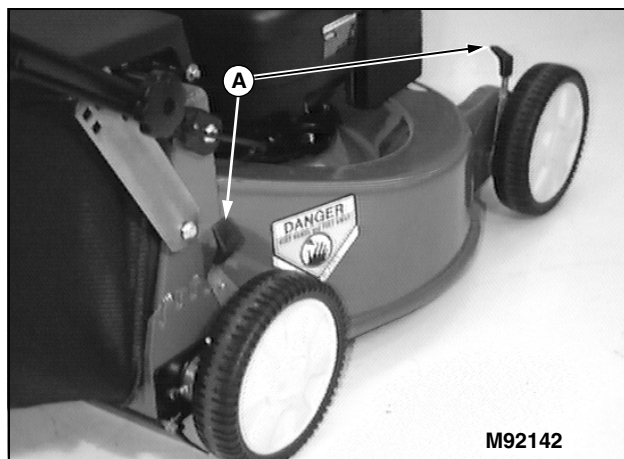
- B - Gangschalthebel
- C - Gashebel
- D - Anlassergriff
- E - Fahrkupplungshebel

Motor-Bedienelemente



A - Vorpumpball

Schnitthöheneinstellung



A - Schnitthöhen-Einstellhebel

Schnitthöhe einstellen



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Vor dem Einstellen der Schnitthöhe:

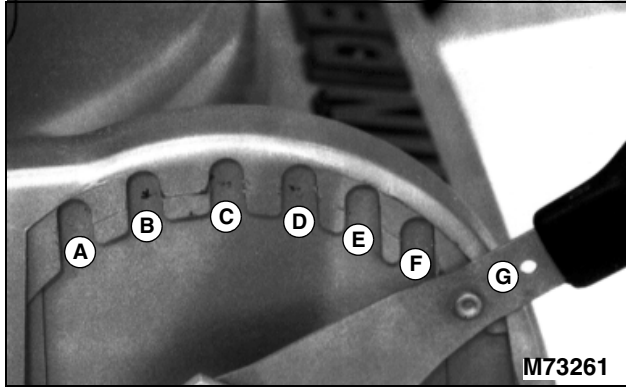
- Den Motor abstellen.

HINWEIS: Beide Hebel auf die gleiche Höhe einstellen,

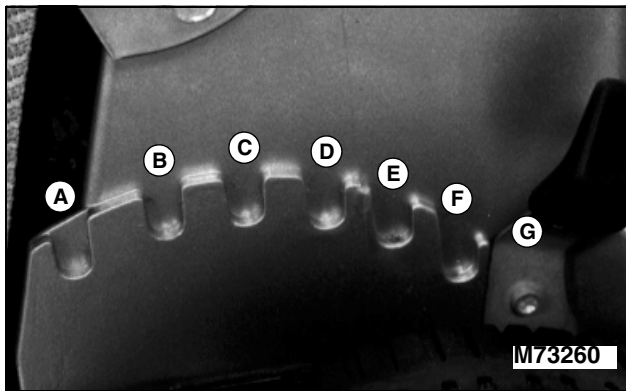
BEDIENUNG

außer für die niedrigste Schnitthöhe. Durch diese Einstellung wird die Mulchleistung in der niedrigsten Schnitthöhenstellung verbessert:

- Die Hebel an den Vorderrädern in die erste hintere Kerbe bringen: 13 mm (1/2 in.)
- Die Hebel an den Hinterrädern in die zweite hintere Kerbe bringen: 25 mm (1 in.) Kerbe.



Abbildungshinweis: Rechtes Vorderrad oben abgebildet



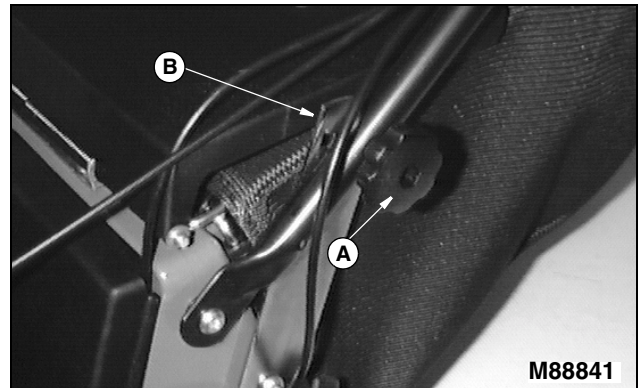
Abbildungshinweis: Rechtes Hinterrad oben abgebildet

Legende	Schnitthöhen-Einstellungen in mm (in.):
(A)	13 mm (1/2 in.)
(B)	25 mm (1 in.)
(C)	38 mm (1-1/2 in.)
(D)	50 mm (2-in.)
(E)	64 mm (2-1/2 in.)
(F)	75 mm (3 in.)
(G)	90 mm (3-1/2 in.)

Hinterradhebel verstellen:

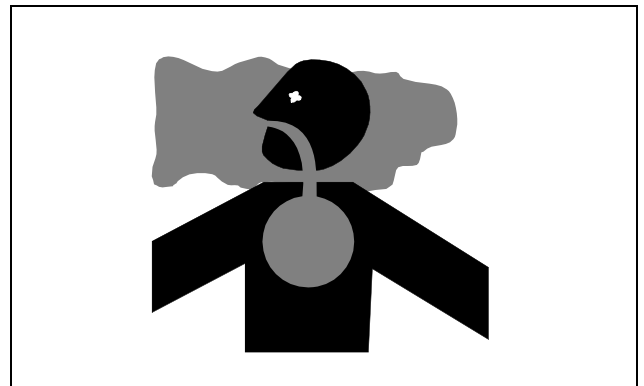
1. Den Mäher am unteren Handgriff leicht anheben, um etwas Gewicht vom Rad zu nehmen.
2. Den Hebel mit der anderen Hand in die gewünschte Position bringen.

Griffhöhe einstellen



1. Den Knopf (A) und die Schraube auf beiden Seiten des Griffs entfernen.
2. Den Griff auf die gewünschte Höhe einstellen.
3. Das Vierkantloch in der Halterung (B) mit dem Loch im Griff ausrichten.
4. Die Schraube durch die Löcher einführen. Den Knopf anbringen.
5. Schritte 2 bis 4 auf der anderen Seite wiederholen.

Sicherheitssysteme prüfen





ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Motorabgase enthalten Kohlenmonoxid und können ernsthafte Erkrankungen oder den Tod zur Folge haben.

Den Mäher ins Freie bewegen, bevor der Motor angelassen wird.

Den Motor nur in ausreichend belüfteten Bereichen laufen lassen.

- Eine Auspuffverlängerung am Auspuffrohr des Motors anbringen, um die Abgase aus dem Bereich abzuleiten.
- Frische Umgebungsluft in den Arbeitsbereich leiten, um die Abgase abzuleiten.

Die einwandfreie Funktion der Maschine mit den folgenden Verfahren prüfen.

Tritt während dieser Prüfungen eine Störung auf, den Mäher nicht in Betrieb nehmen. **Bezüglich der Wartung an den John Deere-Händler wenden.**

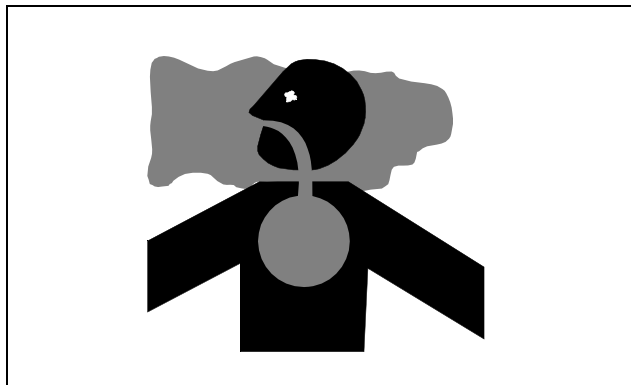
Diese Prüfungen in freiem Gelände durchführen. Personen aus dem Gefahrenbereich fernhalten.

Mähmesser-/Motorbedienhebel testen

1. Den Motor anlassen.
2. Den Mähmesser-/Motorbedienhebel freigeben.
3. Warten, bis das Mähmesser und der Motor zum Stillstand gekommen sind. Nicht unter dem Mähwerk nachsehen, um das Mähmesser zu prüfen.

Ergebnis: Motor und Mähmesser müssen innerhalb von drei Sekunden anhalten. Andernfalls ist das Zündsperrsystem defekt.

Motor anlassen

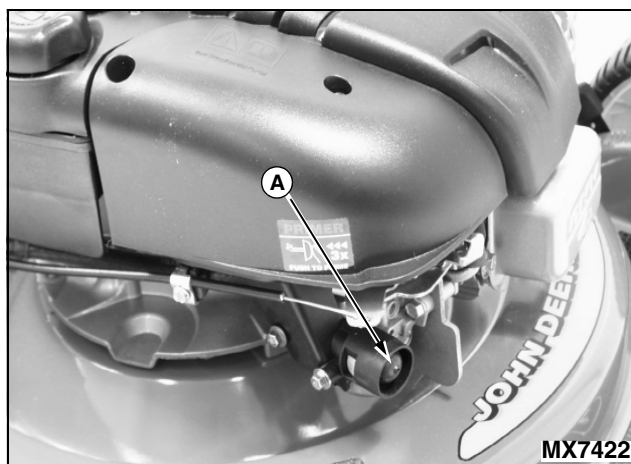


ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Auspuffgase können gesundheitsschädlich oder tödlich sein. Den Motor nur in einem gut belüfteten Bereich laufen lassen.

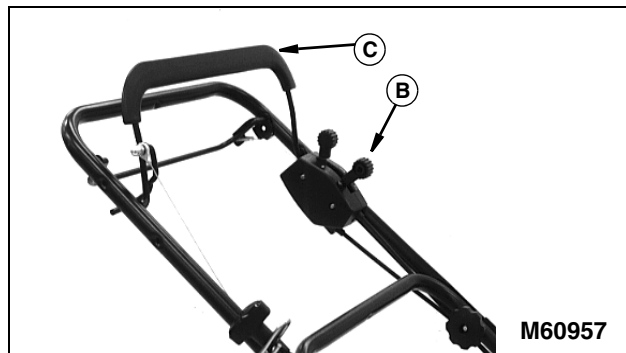
Wenn der Motor in einem geschlossenen Bereich läuft, müssen die Abgase über eine Auspuffverlängerung abgeleitet oder die Türen geöffnet werden, um für Frischluft zu sorgen.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Beschädigung des Anlagers und der Bandbremse vermeiden. Den Motor nicht anlassen:

- wenn das Mähmesser stark beansprucht wird, wie z. B. beim Mähen von hohem Gras oder
- wenn der Mähmesser-Bedienhebel freigegeben ist.



1. Den Vorpumpball (A) dreimal drücken, um Kraftstoff in den Motor anzusaugen.



2. Den Gashebel (B) auf SCHNELL  stellen.
3. Den Mähmesser-/Motorbedienhebel (C) zum Handgriff ziehen.

BEDIENUNG

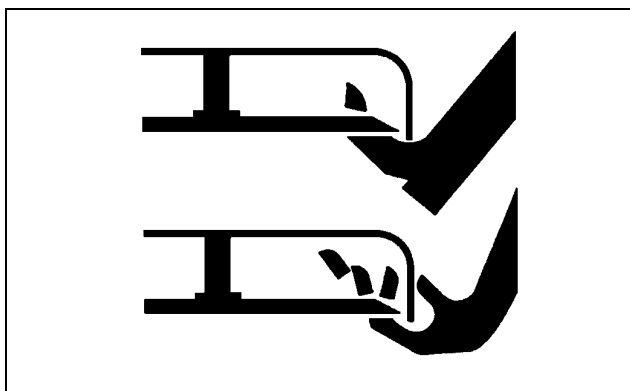


4. Am Anlassergriff (D) ziehen, bis Widerstand fühlbar ist. Dann schnell und gleichmäßig ziehen.



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Das Mähmesser dreht sich, wenn der Motor läuft.

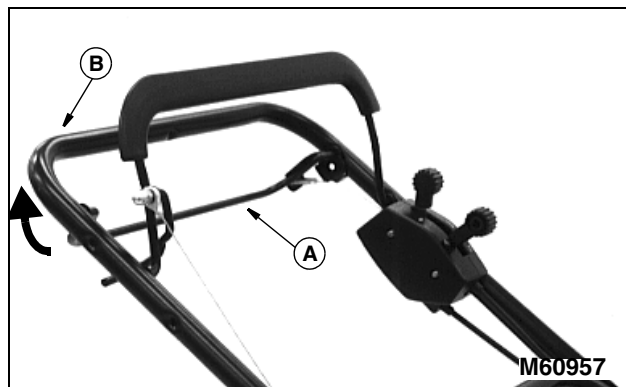
Hände, Füße und Kleidung vom Mähmesser fernhalten.



5. Wenn der Motor anspringt, das Seil langsam zurückkehren lassen, bis sich der Griff in der Halterung befindet.

Vorwärts fahren (JA62)

Vorwärtsfahrt:



Den Fahrkupplungsbügel (A) gegen den Griff (B) halten.

Anhalten:

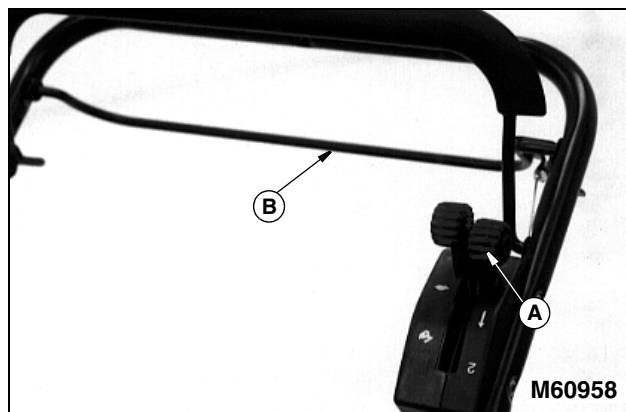
Den Hebel (A) loslassen. Den Hebel vor dem Richtungswechsel loslassen.

HINWEIS: Die Hinterräder klicken, wenn der Mäher vorwärts geschoben wird. Das bedeutet, daß die Kraftübertragung richtig funktioniert.

Fahrgeschwindigkeiten (JA62)

- 1. Gang: 3,2 km/h (2 mph)
- 2. Gang: 5 km/h (3 mph)

Fahrgeschwindigkeit ändern:



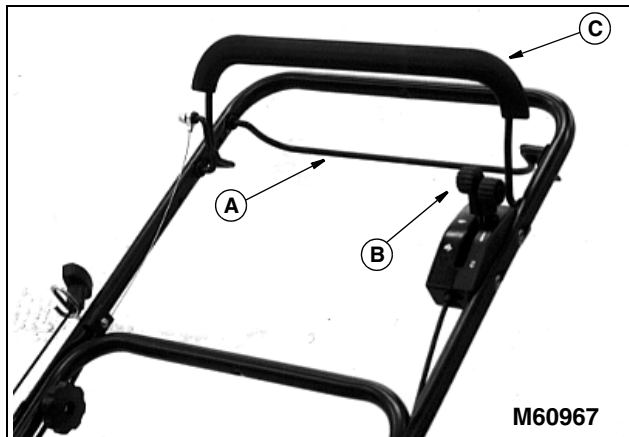
1. Anhalten. Den Hebel (A) in die gewünschte Stellung bringen:

- 1. Gang: Den Hebel wie abgebildet in die hintere Kerbe einrasten.
- 2. Gang: Hebel in die vordere Kerbe stellen.

2. Den Fahrkupplungshebel (B) einkuppeln.

BEDIENUNG

Motor abstellen

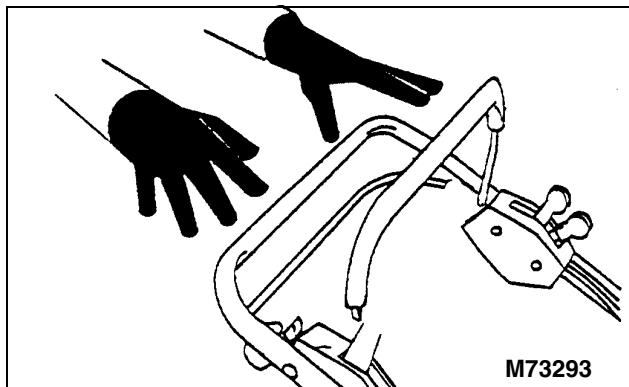


1. Den Fahrkupplungshebel (A) loslassen. (Nur bei JA62 Modellen)
2. Den Gashebel (B) auf LANGSAM  stellen.
3. Den Mähmesser-/Motorbedienhebel (C) freigeben.



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Motor und Mähmesser müssen innerhalb von 3 Sekunden anhalten. Andernfalls beim John Deere-Händler nachfragen.

Stoppen im Notfall



Den Handgriff und die Hebel loslassen:

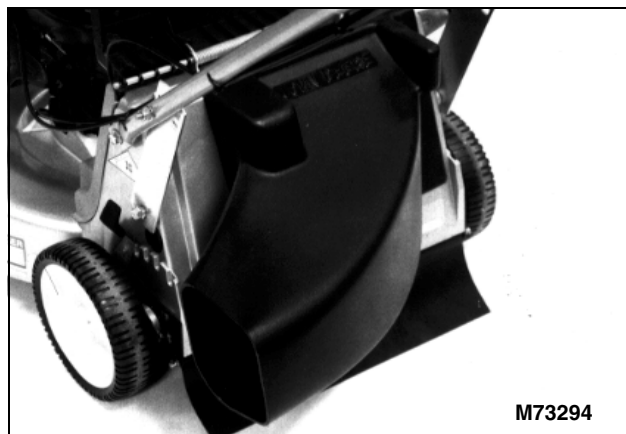
- Der Mäher hält an.
- Das Mähmesser kommt zum Stillstand.
- Der Motor stellt ab.

Verwenden des Auswurfschachts (Sonderausstattung)



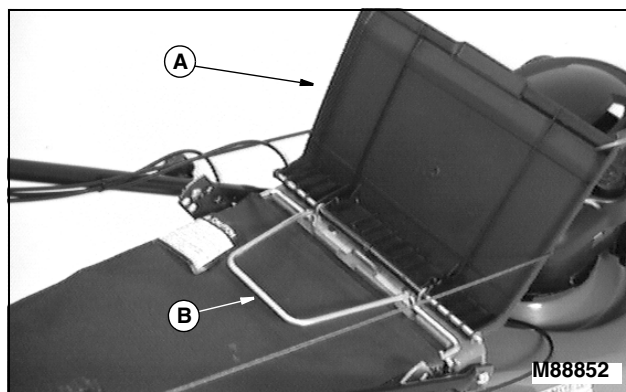
ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Den Mäher nur verwenden, wenn ein Grasfangbehälter, Auswurfschacht oder Mulchstopfen von der Klappe festgehalten wird. Vor dem Leeren des Grasfangbehälters den Mäher anhalten, die Mähmesser auskuppeln und den Motor abstellen.

1. Den Motor abstellen. Die Klappe anheben und halten.
2. Den Grasfangbehälter abnehmen.



3. Den Auswurfschacht montieren. Die Klappe absenken, damit der Auswurfschacht festgehalten wird.

Verwendung des Grasfangbehälters



1. Die Klappe (A) anheben und festhalten.
2. Den Griff (B) festhalten, und den Behälter vom Mäher entfernen.
3. Die Klappe langsam senken.

HINWEIS: Der Grasfangbehälter kann sich abnutzen. Den Grasfangbehälter häufig überprüfen. Nur einen

Grasfangbehälter von John Deere oder ein gleichwertiges Produkt benutzen, das den Sicherheitsbestimmungen entspricht.

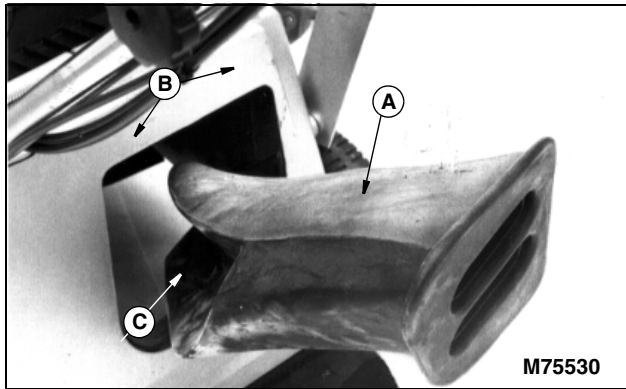
Verwendung des Mulchstopfens (Sonderausstattung)

Der Mulchstopfen ist beim John Deere-Händler erhältlich.



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Den Mäher nur verwenden, wenn ein Grasfangbehälter, Auswurfschacht oder Mulchstopfen von der Klappe festgehalten wird. Den Motor abstellen, bevor das Mähwerk gereinigt oder der Mulchstopfen entfernt wird.

1. Die Klappe anheben und halten.



2. Den Stopfen (A) so in die Öffnung (B) einbauen, daß (C) nach links zeigt.
3. Den Stopfen eindrücken und dabei nach links drehen, bis er fest sitzt.
4. Die Klappe schließen.

Wartungsliteratur

Um eine Kopie des Ersatzteilkatalogs oder des technischen Handbuchs zu bestellen, unter der folgenden Rufnummer anrufen:

- **USA und Kanada:** 1-800-522-7448.
- **Alle anderen Regionen:** Beim John Deere-Händler nachfragen.

Ersatzteile

Wir empfehlen John Deere Qualitäts-Ersatzteile und Schmiermittel, erhältlich bei Ihrem John Deere-Händler.

Teilnummern können sich ändern; zur Bestellung die unten angegebenen Nummern verwenden. Wenn eine Nummer geändert wurde, hat der Händler die aktuelle Nummer.

Bei der Bestellung von Ersatzteilen benötigt der John Deere-Händler die Seriennummer der Maschine und des Motors. Hierbei handelt es sich um die Nummern, die vorn in dieser Betriebsanleitung notiert wurden.

Teilnummer

TEIL	TEILNUMMER
Luftfilter	
• Schaumstoff-Vorfilter	M143275
• Papierfiltereinsatz	M143278
Riemen	M77167
Flaches Mähmesser (Standardausstattung)	M92810
Zündkerze	John Deere M78543 oder Champion RC12YC

(Teilnummern können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Teilnummern können außerhalb der USA anders sein.)

Maschine warten

WICHTIG: Schäden vermeiden! Bei Betrieb unter extremen Bedingungen ist unter Umständen häufigere Wartung erforderlich:

- Motorkomponenten können verschmutzt oder zugesetzt werden, wenn bei extremer Hitze, Staub oder anderen extremen Bedingungen gearbeitet wird.
- Motoröl und Zündkerzen werden evtl. bei dauerhaften langsamen oder niedrigen Motordrehzahlen oder bei häufigen Fahrten über kurze Strecken ineffizient.

Rutinewartungen an der Maschine entsprechend den folgenden Wartungszeiträumen durchführen.

Vor jedem Einsatz

- Den Ölstand prüfen.

Nach jedem Einsatz

- Das Mähwerk reinigen

Einfahrzeit – nach den ersten 5 Betriebsstunden

- Motoröl wechseln.

Alle 25 Betriebsstunden

- Motoröl wechseln.
- Luftfiltereinsatz reinigen.
- Mähmesserschraube festziehen.
- Die Hinterachsbuchsen schmieren.
- Zündkerze reinigen und Elektrodenabstand einstellen.
- Den Riemen und das Getriebe reinigen.

Alle 100 Betriebsstunden

- Beim John Deere-Händler den Bremsbelag des Schwungrads überprüfen lassen.

Vergaser einstellen

HINWEIS: Der Vergaser wurde vom Motorhersteller kalibriert und muß normalerweise nicht eingestellt werden.

Wird der Motor in Höhenlagen über 1829 m (6.000 ft) betrieben, ist für manche Vergaser u. U. eine spezielle Hauptdüse für Höhenlagen erforderlich. Den John Deere-Händler aufsuchen.

Der Motor kann bei hohen Drehzahlen hochdrehen, wenn das Getriebe und die Mähmesser ausgekuppelt sind. Dies ist normal und auf das Emissionsbegrenzungssystem zurückzuführen.

Im Kapitel STÖRUNGSSUCHE in dieser Betriebsanleitung nachschlagen, falls der Motor schlecht anspringt oder unruhig läuft.

Läuft der Motor nach Durchführung aller Abhilfen im Kapitel STÖRUNGSSUCHE immer noch nicht ordnungsgemäß, den John Deere-Händler aufsuchen.

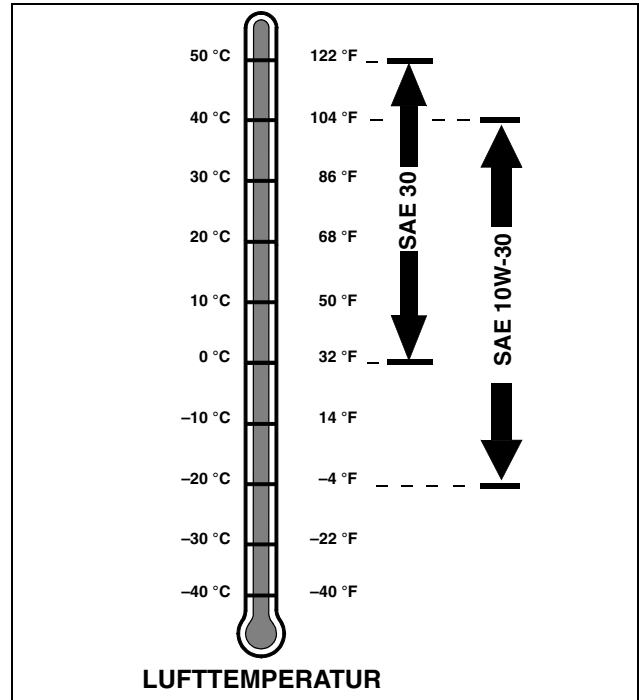
Für gute Belüftung des Arbeitsplatzes sorgen



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Auspuffgase können gesundheitsschädlich oder tödlich sein:

- Bei Motorbetrieb in geschlossenen Räumen die Auspuffabgase mit einer Auspuffverlängerung ableiten.
- Nach Möglichkeit nur in gut belüfteten Bereichen arbeiten.

Motoröl



Die Ölviskosität entsprechend den bis zum nächsten Ölwechsel zu erwartenden Außentemperaturen wählen.

Die folgenden John Deere Öle bevorzugt verwenden:

- TORQ-GARD SUPREME® (SAE 30)

Die folgenden John Deere Öle können je nach Temperaturbereich ebenfalls verwendet werden:

- TURF-GARD® (SAE 10W-30)
- PLUS-4® (SAE 10W-30)

Folgende Öle können verwendet werden, wenn John Deere Öle nicht zur Verfügung stehen, sofern sie einer der folgenden Spezifikationen entsprechen:

- SAE 10W-30 – API Klasse SG oder höher
- SAE 30 – API Klasse SC oder höher

Motorölstand prüfen



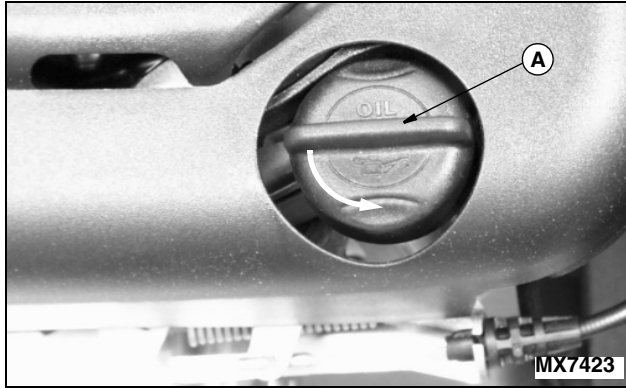
ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Vor dem Prüfen oder Nachfüllen von Öl:

- Den Motor abstellen. Den Motor abkühlen lassen.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Das Öl nach den ersten fünf Betriebsstunden wechseln.

1. Den Motor abstellen. Den Mäher auf ebenem Boden

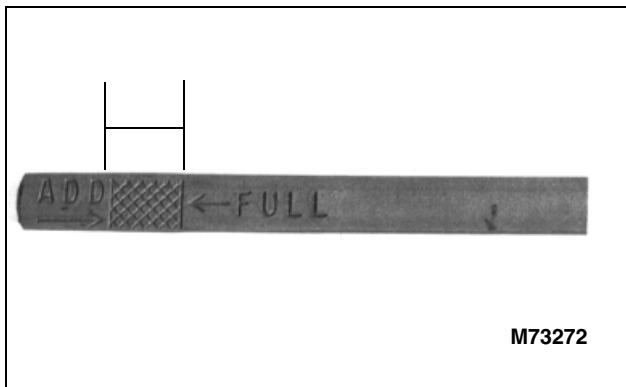
parken.



2. Den Ölstab (A) um eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn drehen und aus dem Öleinfüllrohr herausziehen.
3. Den Ölstab mit einem sauberen Lappen abwischen.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Den Motor nicht laufen lassen, wenn der Ölstand unter der ADD-Markierung liegt.

4. Den Ölstab einstecken.



5. Den Ölstab herausziehen. Den Ölstand prüfen. Der Ölstand muß zwischen den Markierungen ADD und FULL liegen. Er darf nicht über der FULL-Marke liegen.
6. Nach Bedarf Öl auffüllen.
7. Den Ölstab wieder einführen und festdrehen.

Motoröl wechseln



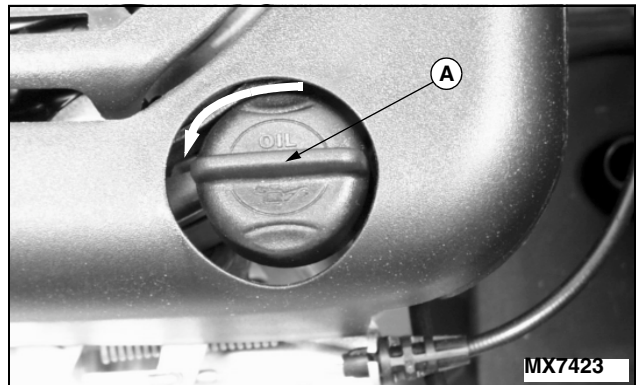
ACHTUNG: Verletzungen vermeiden!

- Altöl kann zu Umwelt- und Gesundheitsschäden führen, wenn es in den Boden oder in Grundwasser eindringt. Bei der zuständigen Umweltschutzbehörde oder beim John Deere-Händler in Erfahrung bringen, wie Altöl ordnungsgemäß recyclet wird.
- Vorsicht! Der Motor ist u. U. heiß. Verbrennungen an den Händen vermeiden.
- Kraftstoff ist äußerst feuergefährlich. Den Kraftstoff aus dem Tank ablassen, bevor der Mäher zum Ablassen des Öls gekippt wird, um Auslaufen des Kraftstoffs zu vermeiden.

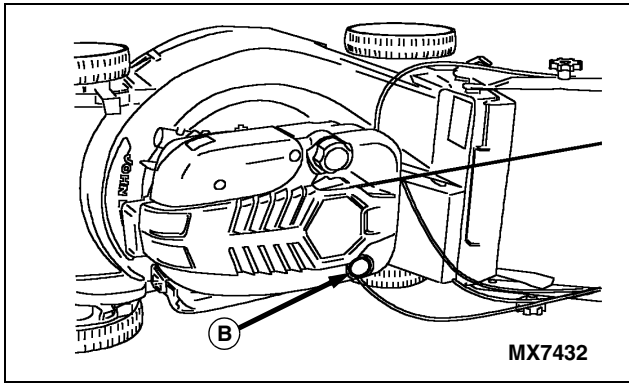
WICHTIG: Schäden vermeiden!

- Das Öl nach den ersten fünf Betriebsstunden wechseln.
- Das Öl wechseln, wenn der Motor warm ist.
- Das Öl vor dem Lagern des Mähers wechseln, wenn der Mäher nicht mindestens 25 Betriebsstunden pro Saison in Betrieb ist.
- Den Mäher zur Wartung auf die linke Seite kippen, um Beschädigung des Luftfilters und Schwierigkeiten beim Anlassen zu vermeiden.

1. Den Mäher auf ebenem Boden parken.
2. Den Kraftstoff aus dem Tank ablassen oder den Motor so lange laufen lassen, bis der Kraftstofftank völlig oder nahezu leer ist.
3. Den Motor abstellen und das Zündkabel abklemmen.



4. Den Ölstab (A) um eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn drehen und aus dem Öleinfüllrohr herausziehen.



5. Einen Plastik-Abläßschlauch sicher in das Öleinfüllrohr (B) einführen.
6. Eine Auffangwanne links neben den Mäher stellen.
7. Den Mäher auf die linke Seite kippen.
8. Das Motoröl aus dem Öleinfüllrohr in die Auffangwanne ablaufen lassen.
9. Den Mäher wieder in die aufrechte Stellung bringen, nachdem das Öl abgelassen wurde.
10. Den Plastik-Abläßschlauch entfernen. Den Bereich um das Einfüllrohr reinigen.
11. Ca. 0,47 L (16 oz) Öl durch das Einfüllrohr einfüllen.
12. Den Ölstab einstecken. Den Ölstab um eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn festziehen.
13. Den Ölstab herausziehen. Den Ölstand prüfen. Ggf. den Ölstand bis zur FULL-Markierung auffüllen.
14. Den Ölstab wieder einführen und festdrehen.
15. Das Zündkabel anschließen.

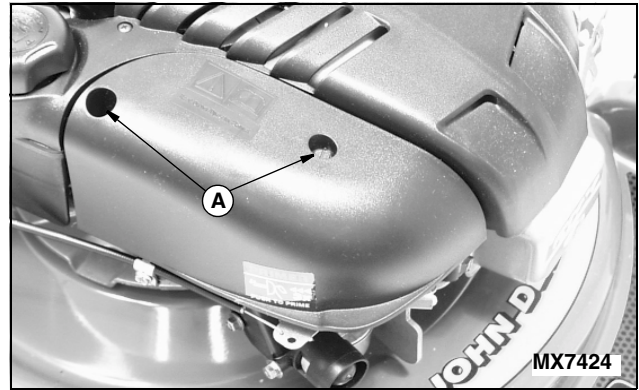
Luftfiltereinsatz prüfen und reinigen

1. Den Mäher sicher parken. (Siehe „Sicheres Parken“ im Kapitel SICHERHEIT.)



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Beim Berühren von heißen Flächen kann es zu Verbrennungen kommen. Der Motor und seine Komponenten sind heiß, nachdem er in Betrieb war. Den Motor vor der Wartung abkühlen lassen.

2. Den Motor abkühlen lassen.
3. Das Zündkabel abklemmen.
4. Den Luftfilterdeckel von Schmutz und Ablagerungen befreien.



5. Die Schrauben (A) lösen und den Deckel abnehmen.



6. Den Schaumstoff-Vorfilter (B) im eingebauten Zustand prüfen. Falls der Schaumstoff-Vorfilter verschmutzt ist:
 - a. Den Vorfilter vorsichtig aus dem Filter entfernen, während der Papier-Luftfiltereinsatz im Luftfiltergehäuse verbleibt.
 - b. Den Vorfilter mit warmem Seifenwasser waschen.
 - c. Den Vorfilter gut ausspülen. Das verbleibende Wasser mit einem trockenen Tuch ausdrücken, bis der Vorfilter völlig trocken ist.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Schmutz und Schmutzreste können durch einen beschädigten Filtereinsatz in den Motor eindringen.

- Den Papier-Filtereinsatz nicht waschen.
- Den Papier-Filtereinsatz nicht durch Klopfen an einen anderen Gegenstand reinigen.
- Den Filtereinsatz nicht mit Druckluft reinigen.
- Den Einsatz nur auswechseln, wenn er sehr schmutzig oder beschädigt oder die Dichtung gebrochen ist.

7. Den Papier-Filtereinsatz im eingebauten Zustand prüfen. Den Papier-Filtereinsatz gegen einen neuen Einsatz austauschen, falls er verschmutzt oder beschädigt ist.
8. Den Luftfiltersockel vorsichtig reinigen, um zu verhinder

WARTUNG

dern, daß Schmutz in den Vergaser fällt.

9. Den Schaumstoff-Vorfilter am Papier-Filtereinsatz installieren und im Luftfiltersockel anbringen.

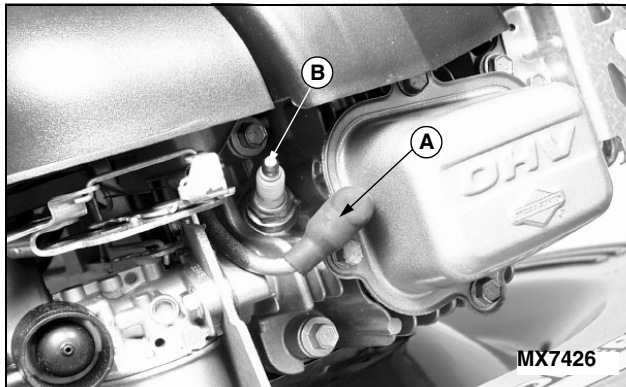
10. Die Abdeckung schließen und die Schrauben festziehen. Nicht zu fest anziehen.

Zündkerze reinigen und Elektrodenabstand einstellen



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Vor dem Ausbau der Zündkerze:

- Den Motor abstellen. Den Motor abkühlen lassen.



1. Das Zündkabel (A) abklemmen. Die Zündkerze (A) ausbauen.
2. Die Kohlenstoffablagerungen an der Zündkerze vorsichtig mit einer Drahtbürste entfernen. Nicht mit Schleifmitteln in einer Maschine reinigen.
3. Die Zündkerze auf Schäden prüfen und ersetzen, wenn sie beschädigt ist.
4. Den Elektrodenabstand einstellen: 0,51 mm (0.02 in.).
5. Den Stopfen anbringen und auf ein Drehmoment von 20 Nm (15 lb-ft) festziehen.
6. Das Zündkabel anschließen.

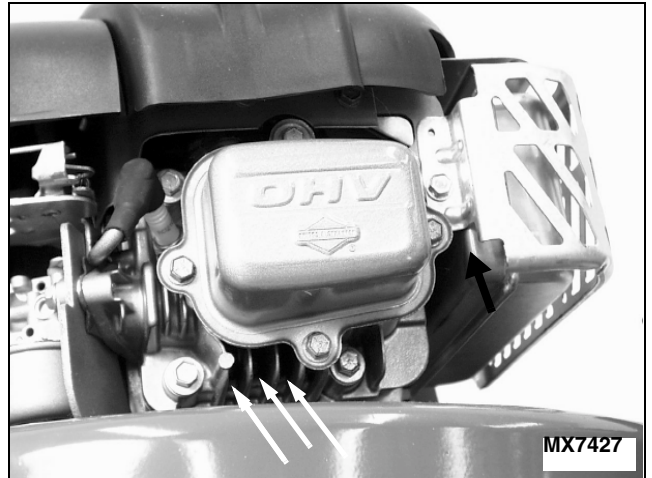
Motor-Kühlrippen reinigen



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Vor der Reinigung der Kühlrippen:

- Den Motor abstellen.
- Den Motor abkühlen lassen.
- Zum Schutz vor herausgeschleuderten Schmutzpartikeln einen Augenschutz tragen.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Die Kühlrippen sauberhalten, da sonst der Motor heißlaufen kann.



1. Die Kühlrippen mit einer Bürste, einem Lappen oder Druckluft reinigen.
2. Druckluft auch unter das Leitblech blasen.

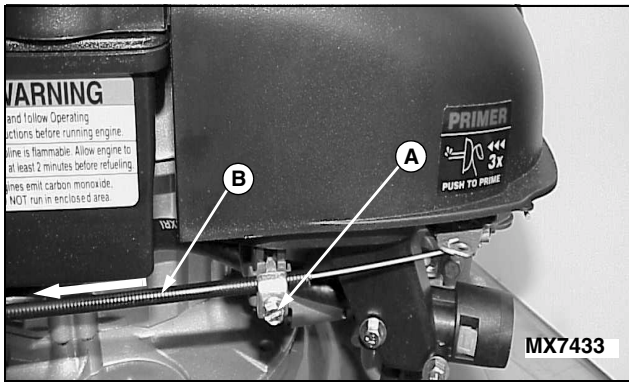
Gaszug einstellen



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Vor dem Einstellen des Gaszugs:

- Den Motor abstellen. Den Motor abkühlen lassen.

1. Den Gashebel auf SCHNELL  stellen.



2. Die Schraube (A) lockern, bis sich die Kabelhülse (B) frei bewegen läßt.
3. Die Kabelhülse (B) fassen und in Richtung Mäherheck ziehen, bis sie sich nicht mehr bewegt.
4. Die Schraube (A) festziehen.

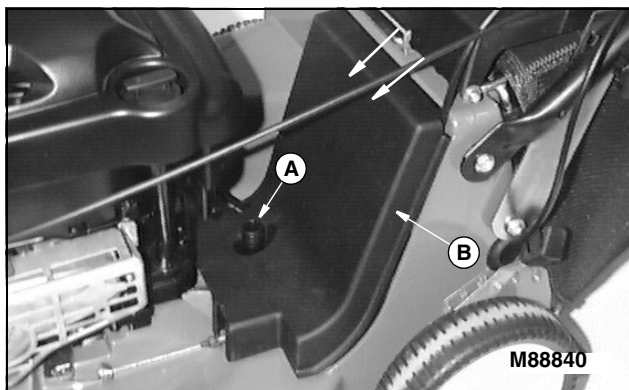
Fahrkupplungszug einstellen



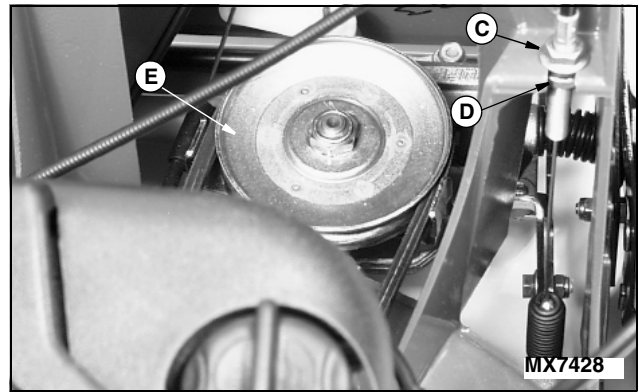
ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Den Mäher nicht ohne Riemenabdeckung in Betrieb nehmen. Vor dem Einstellen der Kupplung:

- Den Motor abstellen. Den Motor abkühlen lassen.
- Menschen und Tiere vom Mäher fernhalten.
- Hände und Werkzeuge vom Riemen fernhalten, wenn der Motor läuft.

HINWEIS: Das Kabel nachstellen, falls der Mäher beim Bergaufmähen langsamer wird.

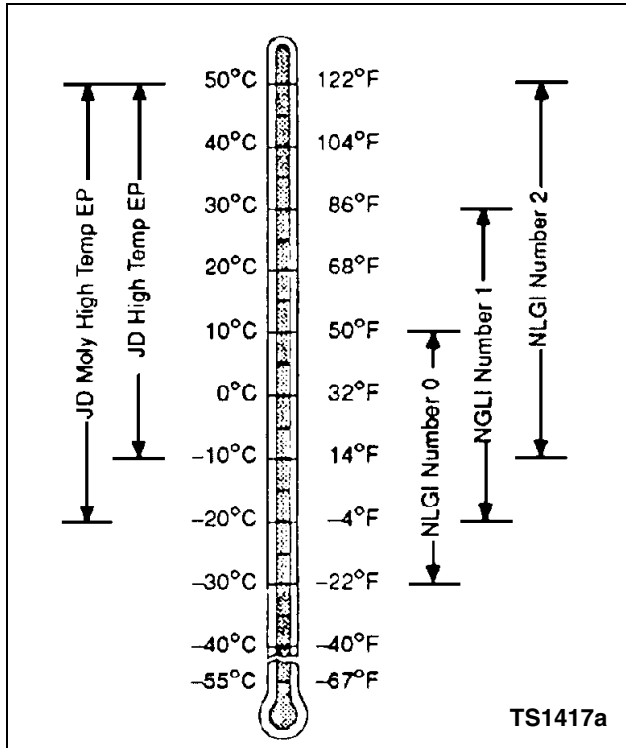


1. Den Knopf (A) abschrauben und entfernen.
2. Leichten Druck auf die Oberseite der Schutzabdeckung (B) ausüben, um die Laschen freizugeben, mit denen die Abdeckung am Mähwerk angebracht ist.
3. Die Abdeckung (B) entfernen



4. Die Mutter (C) lösen. Die Mutter (D) 3 mm (1/8 in.) eindrehen.
5. Die Mutter (C) anziehen.
6. Den Motor anlassen.
7. Den Fahrkupplungshebel einkuppeln, um die Kupplungsfunktion zu prüfen.
8. Wenn die Kupplung mehr Spannung benötigt, den Motor abstellen und Schritte 4 und 5 wiederholen.
- HINWEIS: Sicherstellen, daß sich die Riemenscheibe (E) nicht dreht, wenn der Motor läuft und der Kupplungshebel ausgekuppelt ist. Wenn sich die Riemenscheibe dreht, während der Motor läuft, ist der Fahrkupplungszug zu straff gespannt.**
9. Den Motor abstellen.
10. Die Abdeckung und den Knopf anbringen.

Schmierfett



Das Schmierfett entsprechend den bis zur nächsten Wartung zu erwartenden Außentemperaturen wählen.

Die folgenden Schmierfette bevorzugt verwenden:

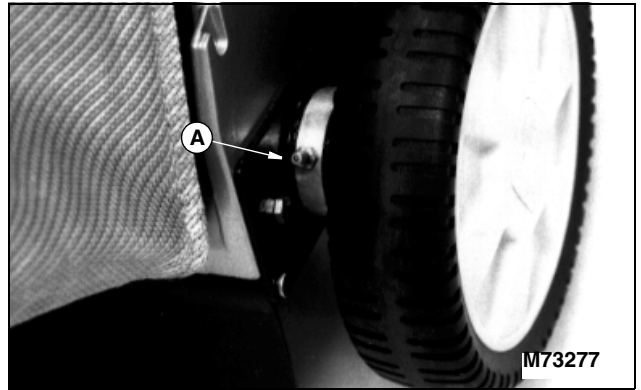
- John Deere HOCHTEMPERATUR-/HOCHDRUCK-MOLYBDÄN-SCHMIERFETT
- John Deere HOCHTEMPERATUR-/HOCHDRUCK-SCHMIERFETT
- John Deere GREASE-GARD™

Folgende Schmierfette können verwendet werden, wenn sie einer der folgenden Spezifikationen entsprechen:

- SAE Hochdruck-Mehrzweckfett mit höchstens 5 % Molybdädisulfid
- SAE Hochdruck-Mehrzweckfett

Hinterachsbuchsen schmieren

1. Die Schmierfittings sauberwischen.



2. Die Buchsen (A) auf beiden Seiten mit John Deere Mehrzweckschmierfett oder einem gleichwertigen Produkt schmieren.

Mäher reinigen



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Vor dem Reinigen des Mähers:

- Den Motor abstellen. Den Motor abkühlen lassen.
- Das Zündkabel abklemmen.
- Den Mäher auf die linke Seite kippen, um unter dem Mähwerk zu reinigen.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Beim Reinigen unter dem Mähwerk keinen Hochdruckreiniger verwenden. Der Hochdruck-Wasserstrahl kann die Kupplung und die Getriebeteile beschädigen.

Unter das Mähwerk sprühen, um Rasenchemikalien und Grasansammlungen zu entfernen.

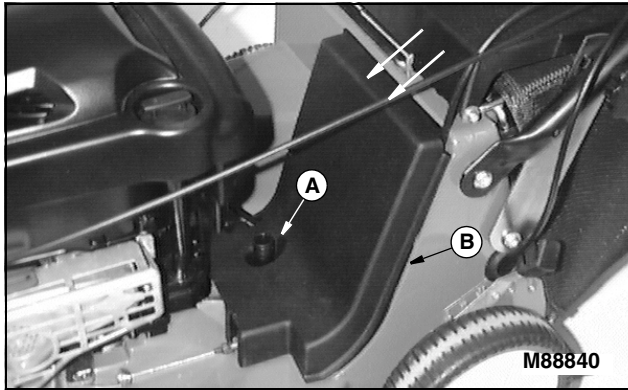
Riemen und Getriebebereich reinigen



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Vor dem Abbau der Abdeckung:

- Den Motor abstellen. Den Motor abkühlen lassen.
- Den Mäher nicht ohne Riemenabdeckung in Betrieb nehmen.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Zum Reinigen des Riemens und des Getriebebereichs kein Wasser verwenden.



1. Den Knopf (A) abschrauben und entfernen.
2. Leichten Druck auf die Oberseite der Schutzabdeckung (B) ausüben, um die Laschen freizugeben, mit denen die Abdeckung am Mähwerk angebracht ist. Die Abdeckung entfernen



3. Grasabfälle und Schmutzrückstände mit einer Bürste oder Druckluft vom Riemenbereich und der Oberseite des Getriebes entfernen.
4. Die Abdeckung und den Knopf anbringen.

Tankdeckel-Entlüftungseinsätze reinigen



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Vor dem Abnehmen des Deckels:

- Den Motor abstellen. Den Motor abkühlen lassen.
- Nicht rauchen.

1. Den Tankdeckel entfernen.



2. Die beiden Entlüftungseinsätze (A) unter dem Metallring und die Öffnung oben in der Mitte des Tankdeckels prüfen.
3. Den Deckel und die Entlüftungseinsätze mit nicht entflammarem Lösungsmittel reinigen. Den Deckel trocknen lassen.
4. Den Deckel wieder anbringen.

Mähmesser prüfen



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Sichere Wartung des Mähmessers:

- Den Motor abstellen. Den Motor abkühlen lassen.
- Das Zündkabel abklemmen.
- Arbeitshandschuhe tragen oder das Mähmesser mit einem Lappen umwickeln.

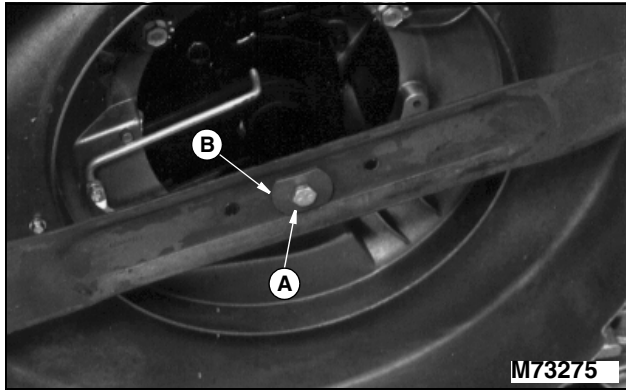
WICHTIG: Schäden vermeiden! Beschädigung des Luftfilters und Schwierigkeiten beim Anlassen vermeiden:

- Den Mäher auf die linke Seite kippen.

HINWEIS: Die scharfen Kanten an den Mähmesserspitzen müssen beim Einbau nach oben zeigen.

Mähmesser prüfen:

- Ein beschädigtes Mähmesser austauschen.



- Die Schraube (A) auf ein Drehmoment von 75 Nm (55 lb-ft) anziehen.
- Ein stumpfes Mähmesser schärfen.

Mähmesser abbauen:

- Die Schraube (A), die Unterlegscheibe (B) und das Mähmesser abmontieren.

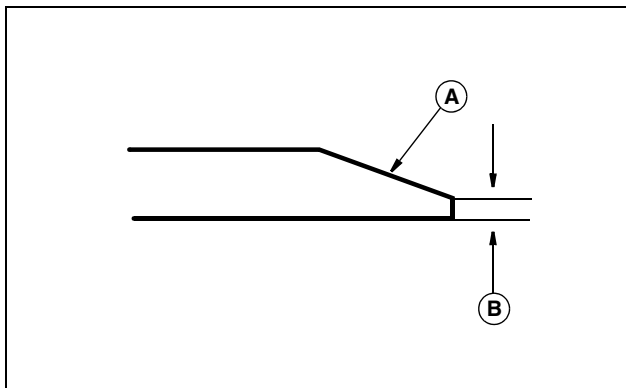
HINWEIS: Sicherstellen, daß die Mähmesserspitze nach oben zeigt und die offene Seite der Unterlegscheibe am Mähmesser anliegt.

Mähmesser schärfen



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Zum Schutz vor Verletzungen beim Schärfen, Auswuchten oder Installieren der Mähmesser eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe tragen.

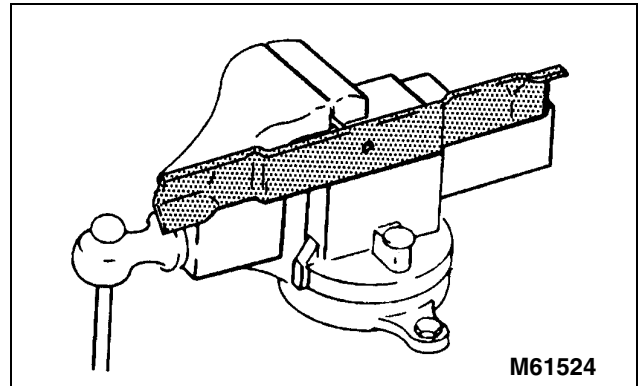
- Das Mähmesser mit einer Schleifmaschine, einer Handfeile oder einem elektrischen Messerschärfer schärfen.



- Den Originalwinkel (A) beim Schleifen beibehalten.
- Das Mähmesser muß eine Schneidkante (B) von 0,40 mm (1/64 in.) haben.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Das Mähmesser nach dem Schärfen auswuchten. Ein nicht ausgewuchtetes Mähmesser kann zu übermäßigen Vibrationen führen.

Mähmesser auswuchten und einbauen



1. Das Mähmesser reinigen. Das Mähmesser in einem Schraubstock oder an einer Wand an einem Nagel aufhängen. Die schwere Messerseite fällt nach unten. Die Schneidkante an der schweren Seite schleifen. Den Originalwinkel hierbei nicht verändern.
2. Das Mähmesser, die Unterlegscheibe (mit der gebogenen Seite am Mähmesser) und die Schraube montieren.
3. Die Schraube auf ein Drehmoment von 75 Nm (55 lb-ft) anziehen.

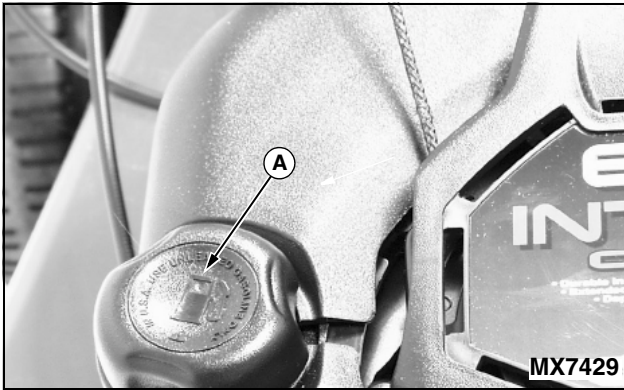
Kraftstofftank füllen

WICHTIG: Schäden vermeiden! Verschütten von Kraftstoff vermeiden. Kraftstoff kann Kunststoff und lackierte Oberflächen angreifen.

Kraftstoff und Öl nicht mischen. Es wird bleifreier Kraftstoff mit einer Oktanzahl von mindestens 87 empfohlen.

Das Fassungsvermögen des Kraftstofftanks beträgt 1,5 L (1.6 qt).

1. Den Motor abstellen. Den Motor vor dem Auftanken einige Minuten lang abkühlen lassen.
2. Schnittgut und anderen Schmutz vom Tank entfernen.



3. Den Tankdeckel (A) abschrauben.
4. Den Tank nur bis zur Unterkante des Einfüllstutzens mit frischem Kraftstoff auffüllen.
5. Den Tankdeckel wieder anbringen.

STÖRUNGSSUCHE

Verwendung der Störungssuchtablelle

Tritt eine Störung auf, die nicht in dieser Tabelle aufgeführt ist, den John-Deere-Händler aufsuchen.

Nachdem alle hier beschriebenen Abhilfen erfolglos angewendet wurden, den John-Deere-Händler aufsuchen.

PROBLEM	PRÜFEN
Motor springt nicht an	Motor wurde nicht dreimal vorgepumpt. Kraftstofftank leer. Kraftstoff abgestanden oder verschmutzt. Zündkerze lose oder verschmutzt. Gashebel nicht auf SCHNELL gestellt.
Motor springt nur zögernd an oder verliert an Leistung.	Kraftstofftank-Entlüftungsöffnungen verschmutzt. Kraftstoff abgestanden oder verschmutzt. Luftfiltereinsatz verschmutzt. Zündkerze lose oder verschmutzt. Gaszug nicht richtig eingestellt.
Motor läuft ungleichmäßig	Zündkerze lose oder verschmutzt. Gashebel nicht auf SCHNELL gestellt. Kühlrippen verschmutzt. Luftfiltereinsatz verschmutzt.
Motor überhitzt	Lüftergehäuse und Kühlrippen verschmutzt.
Motor vibriert zu stark	Mähmesserschraube lose. Mähmesser stumpf oder nicht ausgewuchtet.
Mäher läßt sich nur schwer schieben oder ziehen	Hinterachse nicht geschmiert. Fahrkupplung muß nachgestellt werden. (nur bei JA62 Modellen)
Mäher mäht ungleichmäßig	Schnittrichtung nicht geändert. Radhebel sind nicht gleichmäßig eingestellt. Mähmesser stumpf oder nicht ausgewuchtet.
Auswurfschacht verstopft	Gras ist feucht. Schnitthöhe nicht hoch genug eingestellt. Grasfangbehälter verschmutzt oder voll. Mähen mit zu hoher Geschwindigkeit. Motor nicht auf Vollgas eingestellt.

STÖRUNGSSUCHE

PROBLEM	PRÜFEN
Mäher ruckt und fährt nicht von selbst.	Fahrtriebsriemen gerissen. Fahrtriebskupplung nicht richtig eingestellt. Getriebe verschmutzt. Schalthebel nicht im ersten oder zweiten Gang.
Das gemulchte Gras sieht schlecht aus: Klumpen, übermäßige Schnittgutmengen, grober Schnitt, usw.:	Gras ist feucht. Mähen mit zu hoher Geschwindigkeit. Motor nicht auf Vollgas eingestellt. Mähmesser stumpf oder nicht ausgewuchtet. Schnitthöhe zu niedrig eingestellt.

LAGERUNG DES FAHRZEUGS

Sichere Lagerung



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Auspuffgase können gesundheitsschädlich oder tödlich sein.

- Bei Motorbetrieb in geschlossenen Räumen die Auspuffabgase mit einer Auspuffverlängerung ableiten. Nach Möglichkeit nur in gut belüfteten Bereichen arbeiten.
- Den Mäher mit Kraftstoff im Tank nicht in einem Gebäude lagern, wo die Kraftstoffdämpfe mit offenen Flammen oder Funken in Kontakt kommen können.
- Vor der Lagerung in geschlossenen Räumen den Motor abkühlen lassen.

Vorbereitung der Maschine zur Lagerung

1. Verschlossene oder beschädigte Teile reparieren und ggf. auswechseln. Lockere Befestigungselemente anziehen.
2. Die Riemenabdeckungen entfernen. Den Riemen und das Getriebe reinigen. Diesen Bereich nicht mit Wasser reinigen. Die Abdeckung wieder anbringen.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Beim Reinigen unter dem Mähwerk keinen Hochdruckreiniger verwenden. Der Hochdruck-Wasserstrahl kann die Kupplung und die Getriebeteile beschädigen.

3. Die Unterseite des Mähwerks säubern.
4. Die Mähmesser schärfen.
5. Schadstellen an Metallflächen ausbessern, um Korrosion vorzubeugen.
6. Eine dünne Schicht Motoröl auf alle Gelenk- und Verschleißpunkte auftragen, um Korrosion vorzubeugen.
7. Die Schmierstellen schmieren.

Kraftstoff und Motor zur Lagerung vorbereiten

Kraftstoff:

Wurde „Kraftstoff-Stabilisator“ verwendet, den Kraftstofftank mit Stabilisator auffüllen.

HINWEIS: Durch das Füllen des Kraftstofftanks wird das Luftvolumen im Tank reduziert und die Alterung des Kraftstoffs verlangsamt.

Wird kein „Kraftstoff-Stabilisator“ verwendet:

1. Den Mäher in einem gut belüfteten Bereich abstellen.

HINWEIS: Abschätzen, wann der Mäher voraussichtlich zum letzten Mal in dieser Saison verwendet wird, damit nur noch wenig Kraftstoff im Tank verbleibt.

2. Den Motor anlassen und laufen lassen, bis der Kraftstoff verbraucht ist.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Abgestandener Kraftstoff kann Schmieröblagerungen bilden und die Vergaserkomponenten verstopfen, was die Motorleistung erheblich beeinträchtigt.

- Vor dem Auftanken einen Kraftstoffzusatz oder -stabilisator zum frischen Kraftstoff hinzugeben.

3. Frischen Kraftstoff und Kraftstoffstabilisator in einem separaten Behälter mischen. Die Anweisungen auf dem Behälter des Stabilisators bzgl. des Mischverhältnisses befolgen.

4. Den Kraftstofftank mit dem stabilisierten Kraftstoff füllen.

5. Den Motor ein paar Minuten lang laufen lassen, damit das Kraftstoffgemisch in den Vergaser gelangt.

Motor:

Das folgende Verfahren zur Lagerung des Motors verwenden, wenn der Mäher länger als 60 Tage nicht verwendet wird.

1. Motoröl und -filter bei warmem Motor wechseln.
2. Den Luftfilter ggf. warten.
3. Das Luftansauggitter des Motors von Schmutzresten befreien.
4. Die Zündkerze ausbauen. 30 ml (1 oz.) sauberes Motoröl in die Zylinder einfüllen.
5. Die Zündkerze montieren, das Zündkabel jedoch nicht anschließen.
6. Den Motor anlassen und für ca. 5 Sekunden laufen lassen, um das Öl zu verteilen.
7. Den Motor und den Motorraum reinigen.

WICHTIG: Schäden vermeiden! Den Mäher an einem Ort lagern, an dem die Temperaturen im folgenden Bereich liegen: -15-40 °C (5-104 °F), um Batterieschäden zu vermeiden.

8. Den Mäher an einem trockenen, geschützten Ort lagern. Die Maschine wasserdicht abdecken, wenn es im Freien abgestellt wird.

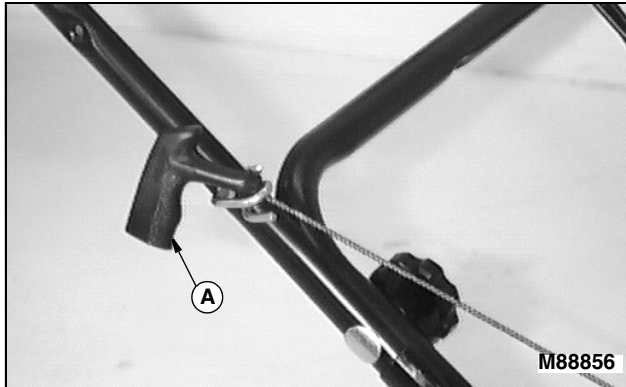
LAGERUNG DES FAHRZEUGS

Griffe einklappen

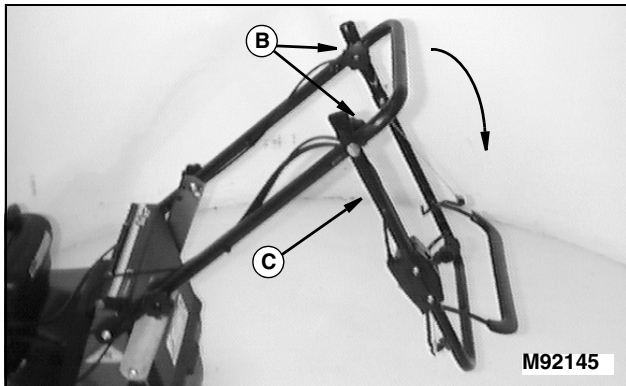
WICHTIG: Schäden vermeiden! Schäden an den Bowdenzügen vermeiden:

- Beim Einklappen der Handgriffe die Bowdenzüge nicht knicken.
- Nicht versuchen, den oberen Handgriff nach oben zu klappen.

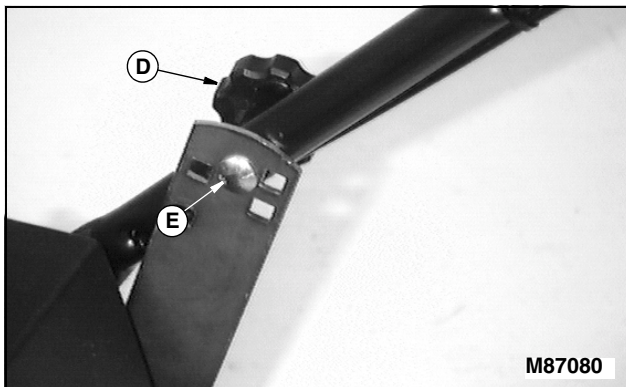
1. Den Grasfangbehälter abnehmen.



2. Den Anlassergriff (A) aus der Halterung entfernen.



3. Knopf (B) auf jeder Seite um 25 mm (1 in.) lösen. Den oberen Griff (C) vorsichtig nach unten klappen.



4. Auf beiden Seiten den Knopf (D) und die Schloß-

schraube (E) entfernen.



5. Den unteren Griff (F) vorsichtig nach vorn absenken. Die Bowdenzüge an der Innenseite des unteren Griffs entlang verlegen. Dabei die Seilzüge nicht einklemmen.
6. Die Schloßschrauben und Knöpfe am Griff anbringen.

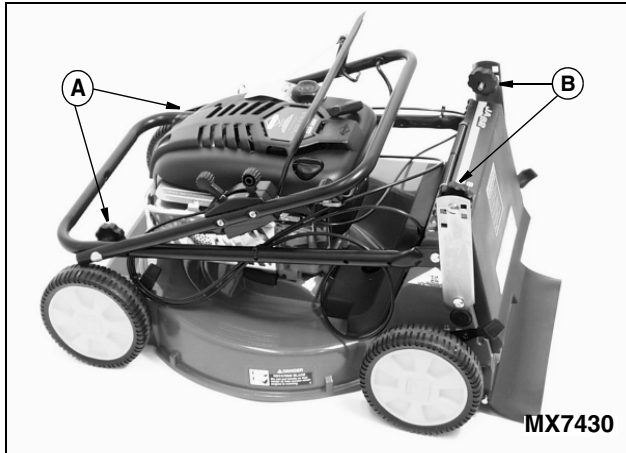
Wiederinbetriebnahme nach der Lagerung

1. Die Griffe ausklappen. Die Knöpfe wieder festziehen. Dabei die Seilzüge nicht einklemmen.
2. Den Motorölstand prüfen.
3. Das Kabel an der Zündkerze anschließen.
4. Schutz-, Sicherheitsvorrichtungen und Befestigungselemente prüfen.
5. Die Hinterachsbuchsen schmieren.
6. Den Vorpumpball dreimal drücken, um dem Motor Kraftstoff zuzuführen.
7. Den Gashebel auf SCHNELL  stellen.

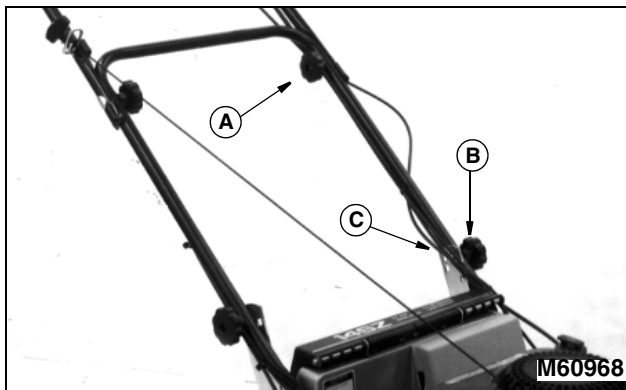
ZUSAMMENBAU

Griff ausklappen

WICHTIG: Schäden vermeiden! Die Bowdenzüge nicht knicken oder beschädigen.



1. Den Knopf (A) auf beiden Seiten lösen.

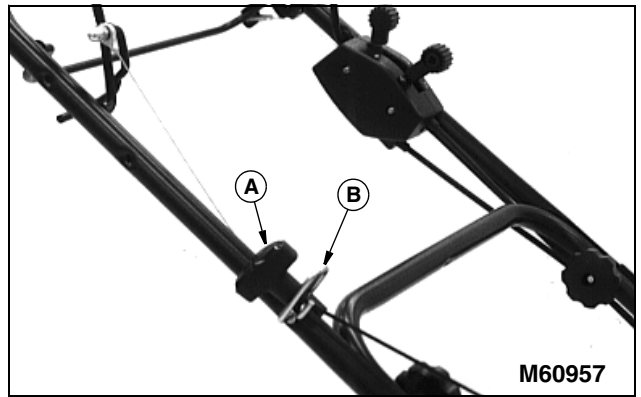


2. Den Knopf (B) und die Schraube auf beiden Seiten des Griffs entfernen.
3. Den Griff vorsichtig ausklappen.
4. Den oberen Handgriff gerade ausrichten.
5. Den Knopf (A) auf beiden Seiten festziehen.
6. Den Griff festhalten und eine Schraube durch die quadratische Bohrung in der Halterung (C) und im Griff führen. Den Knopf (B) außen am Griff anbringen.
7. Schritt 5 auf der anderen Seite wiederholen.

Anlassergriff in die Halterung einbauen

HINWEIS: Den Anlassergriff erst ziehen, nachdem der Mähmesserhebel eingekuppelt ist.

Das Mähmesser dreht sich und der Motor kann anspringen, wenn der Anlassergriff gezogen wird.



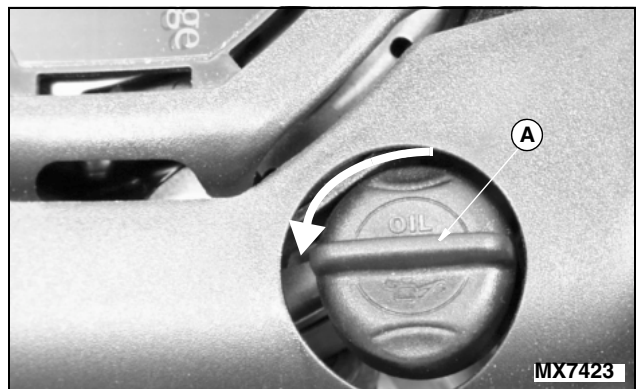
1. Den Anlassergriff (A) nach hinten ziehen und das Seil in der Halterung (B) anbringen.
2. Die Halterung nach vorn drehen.

Motoröl nachfüllen

WICHTIG: Schäden vermeiden! Der Motor wird ohne Öl geliefert.

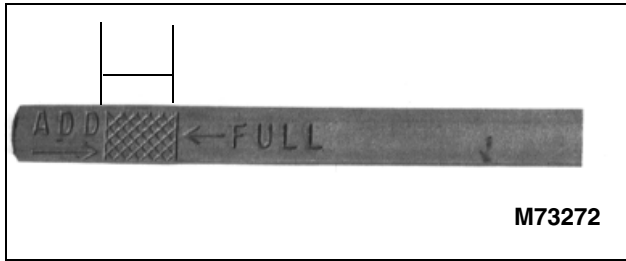
Er muß vor dem Anlassen mit Öl gefüllt werden. Informationen bzgl. des richtigen Öls siehe Kapitel WARTUNG.

1. Den Mäher auf ebenem Boden parken und den Bereich um den Ölstab reinigen.



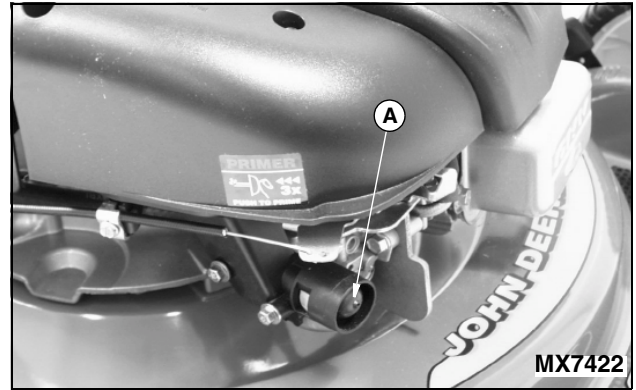
2. Den Ölstab (A) eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn drehen. Den Ölstab herausziehen.
3. 0,47 L (16 oz.) Öl durch das Einfüllrohr einfüllen.
4. Den Ölstand prüfen:
 - a. Den Ölstab einführen, eine Vierteldrehung nach rechts drehen und fest anziehen.
 - b. Den Ölstab herausziehen.

ZUSAMMENBAU



c. Den Ölstand prüfen: Der Ölstand muß zwischen den Markierungen ADD und FULL auf dem Ölstab liegen. Andernfalls Öl nachfüllen.

5. Den Ölstab wieder einführen und festdrehen.
6. Das Schild „No Oil“ (kein Öl) oben am Motor entfernen.

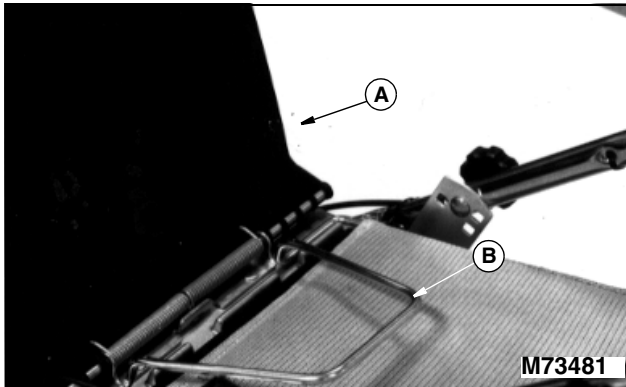


2. Den Vorpumpball (A) dreimal drücken, um dem Motor Kraftstoff zuzuführen.
3. Den Gashebel auf SCHNELL  stellen.
4. Den Motor anlassen und die Funktion des Mähers prüfen. (Siehe Kapitel BEDIENUNG).

Grasfangbehälter anbauen



ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Den Mäher nur in Betrieb nehmen, wenn der Grasfangbehälter, Auswurfschacht (Sonderausstattung) oder Mulchstopfen (Sonderausstattung) von der Klappe festgehalten wird.



1. Die Klappe (A) anheben und festhalten.
2. Den Griff (B) festhalten. Den Grasfangbehälter anbringen.
3. Die Klappe schließen, damit der Grasfangbehälter festgehalten wird.

Funktion des Mähers prüfen

1. Eine für das Probelaufen des Mähers ausreichende Menge Kraftstoff in den Tank einfüllen.

TECHNISCHE DATEN

Motor

Hersteller	Briggs & Stratton
Modellreihe	121602
Leistung	4,8 kW (6.5 PS)
Takt	4
Ventiltyp	Überkopfventil (OHV)
Choke	Vorpumpball
Hubraum	190 cm ³ (11.59 cu in.)
Bohrung und Hub	68 x 52 mm (2.64 x 2.04 in.)
Betriebsbereich	2900-3100 U/min
Zündkerze	John Deere M78543 oder Champion RC12YC
Elektrodenabstand	0,51 mm (0.02 in.)
Zündkerzen-Drehmoment	20 Nm (15 lb-ft)
Anlasser	Zugseil
Luftfilter	Papier-Filtereinsatz mit Schaumstoff-Vorfilter

Füllmengen

Kraftstofftank	1,5 L (1.6 qt)
Motoröl	0,47 L (16 oz)
Hinterer Grasfangbehälter	74 L (2.5 bu)

Technische Daten der Maschine

Mähwerkgehäuse-Material	Aluminiumguß
Verstellbarer Griff	Standard
Drehmoment der Mähmesserschraube	75 Nm (55 lb-ft)
Hinterer Grasfangbehälter	Standard
Seitlicher Auswurfschacht	Sonderausstattung
Mulchstopfen	Sonderausstattung
Schneithöhenbereich	13 bis 90 mm (1/2 bis 3-1/2 in.)
Anzahl der Schneithöheneinstellungen in Schritten von 13 mm (1/2 in.)	7
Raddurchmesser	200 mm (8 in.)
Schnittbreite	53,3 cm (21 in.)
Sicherheitssystem	Zone Start
Anzahl der Fahrgeschwindigkeiten	2
Fahrgeschwindigkeiten	
1. Gang	3,2 km/h (2 mph)
2. Gang	5,0 km/h (3 mph)

TECHNISCHE DATEN

Gewicht 41 kg (90 lb)

Empfohlene Schmiermittel

Motoröl TORQ-GARD SUPREME® (SAE 30)

Schmierfett John Deere HOCHTEMPERATUR-/HOCHDRUCK-/MOLYBDÄN-SCHMIERFETT

..... John Deere HOCHTEMPERATUR-/HOCHDRUCK-SCHMIERFETT

..... John Deere GREASE GARD™

(Änderungen der technischen Daten und des Designs sind jederzeit vorbehalten.)

Geräuschpegel

Geräuschpegel gemäß 79/113/EEC und 84/538/EEC (mit allen Anhängen)

JA62 98 dB(A) bei 3000 U/min Motordrehzahl

Durchschnittlicher Geräuschpegel am Arbeitsplatz gemäß 79/113/EEC und 84/538/EEC (mit allen Anhängen)

JA62 84 dB(A) bei 3000 U/min Motordrehzahl

Vibration

Max. Effektivwert der gewichteten Beschleunigung (Hand/Arm gemessen gemäß EN1033)

JA62 überschritt 4,8 m/s nicht² bei 3000 U/min Motordrehzahl

ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

JA62 Handgeführter Sichelmäher

Deere & Company
John Deere Road
Moline, IL 61265-8098 USA

Der Unterzeichnete bescheinigt,
daß diese Maschine

Typ JA62

Seriennummer GXJA62V

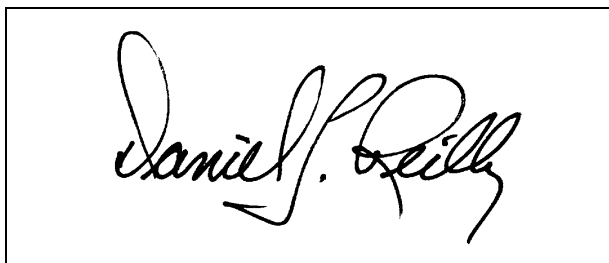
den folgenden Anforderungen entspricht:

Maschinenrichtlinie 98/37/EC (89/392/EEC)

EMV-Richtlinie 89/336/EEC

Ausgefertigt:

John Deere Horicon Works 5. Januar 2001



DANIEL J. REILLY
VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT

ÜBEREINSTIMMUNGSBESCHEINIGUNG

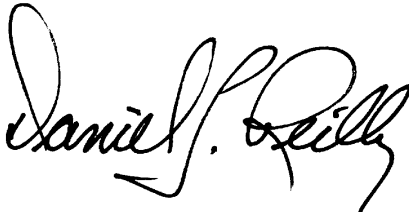
JA62 Handgeführter Sichelmäher

John Deere Horicon Works
Horicon, Wisconsin 53032, USA

Der Unterzeichnete bescheinigt,
daß der Rasenmäher:

Kategorie **Verbrennungsmotor**
Typ **JA62**
Seriennummer **GXJA62V**
Motor **Benzin, 4-Takt**
Motorhersteller **Briggs and Stratton**
Drehzahl der Mähspindel **3000 U/min**
Art der Spindeleinheit **Sichel**
Schnittbreite **53,3 cm (21 in.)**
Geräuschpegel **98 dB(A)**
Geprüft von **TÜV America Bradenton, Florida**
Prüfnummer **C9700011.2**
Prüfungstypnummer **AW6/2115/20-00**
Datum **18. Dezember 2000**

den Bestimmungen der EU-Vorschrift 84/538/EEC entspricht.



DANIEL J. REILLY
VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT

INDEX

A

Abfälle und Chemikalien, Vorschriftsmäßige Entsorgung	4
Achse, Hinterachsbuchsen schmieren	19
Aufkleber, Sicherheit	1
Auswurfschacht, Verwendung	10

B

Bedienelemente am Griff	6
Betriebsprüfliste, täglich	6
Buchsen Hinterachsbuchsen schmieren	19

F

Fahrkupplungszug einstellen	18
Füllmengen, Technische Daten	29
Für gute Belüftung des Arbeitsplatzes sorgen	14

G

Geschwindigkeiten, Fahrgeschwindigkeiten	9
Grasfangbehälter, Verwendung	10
Griffhöhe einstellen	7

K

Kunststoff- und lackierte Oberflächen, Schäden vermeiden	6
--	---

L

Luftfiltereinsatz prüfen und reinigen	16
---------------------------------------	----

M

Mäher reinigen	19
Mähmesser auswuchten und einbauen	21
Mähmesser prüfen	20
Mähmesser schärfen	21
Mähmesser-/Motorbedienhebel testen	8
Mähwerkgehäuse, Schäden am Aluminium-Mähwerkgehäuse vermeiden	6
Maschine, Technische Daten	29
Motor abstellen	10
Motor anlassen	8
Motor, Bedienelemente	6
Motor, Technische Daten	29
Motor-Kühlrippen reinigen	17
Motoröl	14
Mulchstopfen, Verwendung	11

N

Notstop	10
---------	----

O

Öl, Motor	14
Ölstand, Motorölstand prüfen	14

R

Riemenbereich reinigen	19
------------------------	----

S

Schmierfett	19
Schmiermittel	30
Schnitthöhe einstellen	6
Schnitthöhereinstellung	6
Sicherheit, Wartung	4
Sicherheitsaufkleber	1, 2
Sicherheitssysteme prüfen	7
Stoppen, Stoppen im Notfall	10
Störungssuchtafel, Verwendung	23

T

Tank, Kraftstofftank auffüllen	21
Tankdeckel-Entlüftungseinsätze reinigen	20
Technische Daten, Motor	29
Teile, Ersatzteile	12

V

Vergaser einstellen	14
Vorwärtsfahren	9

W

Wartung, Literatur	12
Wartungstabelle	13, 36

Z

Zündkerze reinigen Elektrodenabstand einstellen	17
---	----

NOTIZEN

UNSER SERVICE

John Deere-Ersatzteile



Wir beschaffen Ihnen in kürzester Zeit John Deere-Originalersatzteile und helfen so, lange Ausfallzeiten zu vermeiden.

Wir unterhalten ein reichhaltiges Sortiment an gängigen Ersatzteilen, um Ihrem Bedarf immer einen Schritt voraus zu sein.

Gut ausgebildete Monteure



Für John Deere-Monteure ist der Unterricht nie zu Ende.

In regelmäßigen Schulungen lernen unsere Mechaniker Ihre Maschinen in- und auswendig kennen.

Das bringt Erfahrung, auf die Sie bauen können.

Die richtigen Werkzeuge



Präzisionswerkzeuge und -prüfgeräte ermöglichen unserem Kundendienst eine schnelle Diagnose und Reparatur, um Ihnen Zeit und Geld zu sparen.

Schneller Service



Uns liegt daran, Ihnen schnellen und gründlichen Service zu bieten – jederzeit und überall.

Wir können Reparaturen bei Ihnen oder in unserer Werkstatt durchführen, je nach den Umständen. Kommen Sie zu uns – Sie können sich auf uns verlassen.

JOHN DEERE – ÜBERLEGEN IM SERVICE: Wir sind da, wenn Sie uns brauchen.

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

**Cortacésped giratorio de empuje manual
de 21 pulgadas
JA62**

OMGC00518 A1

MANUAL DEL OPERADOR



Versión de exportación
Impreso en EE.UU.

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir un producto John Deere

Apreciamos tenerle como cliente y le deseamos muchos años de uso satisfactorio y seguro de la máquina.

Utilización del manual del operador

Este manual es una parte importante de la máquina y debe permanecer con la máquina cuando se venda.

Leer el manual del operador ayudará al operador y a terceros a evitar lesiones personales o daños a la máquina. La información suministrada en este manual proporcionará al operador el método más seguro y efectivo de utilización de la máquina. Saber cómo manejar esta máquina de manera correcta y segura le permitirá entrenar a terceros sobre cómo manejarla.

Este manual y los símbolos de seguridad ubicados en la máquina también están disponibles en otros idiomas (ponerse en contacto con el concesionario John Deere para realizar pedidos).

Las secciones en el manual del operador están colocadas en un orden específico para ayudar a entender los mensajes de seguridad y aprender el uso de los controles para poner en marcha esta máquina de manera segura. También se puede usar este manual para responder a cualquier pregunta específica sobre el funcionamiento o el mantenimiento. Un índice al final de este libro permitirá encontrar la información necesaria rápidamente.

La máquina que se muestra en este manual puede diferir un poco de la del operador, pero será lo suficientemente similar para como ayudar a entender las instrucciones.

Los lados DERECHO e IZQUIERDO se determinan mirando en la dirección en que se desplaza la máquina cuando se avance. Una flecha discontinua (----->) indica que el artículo en referencia está oculto.

Antes de entregar la máquina, el concesionario realiza una inspección previa a la entrega para asegurar un rendimiento óptimo.

Utilización de la máquina

Este cortacésped de empuje manual está diseñado únicamente para su uso en césped común y funciones de corte de césped. La utilización de manera distinta a la descrita se considera fuera del uso previsto.

El fabricante no se responsabiliza por los daños o lesiones resultantes por el uso indebido y dichos riesgos deben ser responsabilidad única del usuario. El cumplimiento y seguimiento estricto de las condiciones de funcionamiento, mantenimiento y reparación especificadas por el fabricante también constituye una parte esencial de los elementos de

utilización previstos.

Este accesorio debe ser puesto en marcha, mantenido y reparado únicamente por personas familiarizadas con sus características particulares y que conozcan las normas de seguridad relevantes (prevención de accidentes). Se debe cumplir en todo momento con las normas para la prevención de accidentes, así como todas las demás normas de seguridad y de medicina ocupacional oficiales y las normas de tráfico en carretera.

Cualquier modificación arbitraria llevada a cabo en esta máquina exonera al fabricante de toda responsabilidad por los daños o lesiones resultantes.

Mensajes especiales

El manual del operador contiene mensajes especiales para señalar situaciones de peligro potenciales, daños a la máquina e información sobre el mantenimiento y el funcionamiento. Leer toda la información con mucho cuidado para evitar lesiones y daños a la máquina.



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Este símbolo y texto representan peligros potenciales o la muerte del operador o terceras personas que pueden ocurrir si se ignoran los riesgos o procedimientos.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Este texto se usa para informar al operador de las acciones o condiciones que pueden causar daños a la máquina.

NOTA: La información general que se proporciona a través del manual puede ayudar al operador en la utilización o en el mantenimiento de la máquina.

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

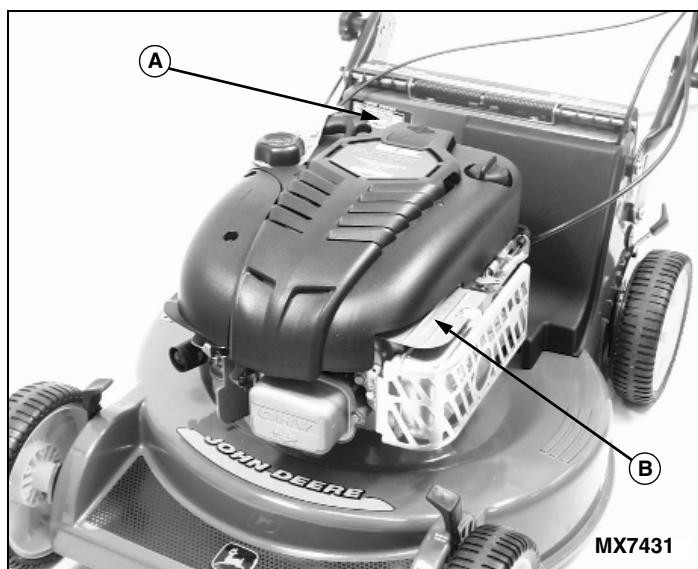
Registro de los números de identificación

Cortacésped giratorio de empuje manual de 21 pulgadas

JA62 PIN (100001-)

Si es necesario contactar con un centro de mantenimiento autorizado para la información sobre el mantenimiento, se deben proporcionar siempre los números de modelo y serie del producto.

Se necesita localizar el número de modelo y serie para el motor y la máquina y anotar la información en los espacios que se suministran a continuación.



FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO (A):

NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR (B):

CONTENIDO

Seguridad	1
Funcionamiento	6
Piezas de repuesto	12
Intervalos de mantenimiento	13
Mantenimiento	14
Resolución de problemas	23
Almacenamiento de la máquina	25
Montaje	27
Especificaciones	29
Índice	33

Toda la información, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales disponibles en la fecha de publicación. Se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.

COPYRIGHT© 2001

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division
Horicon, WI

Todos los derechos reservados

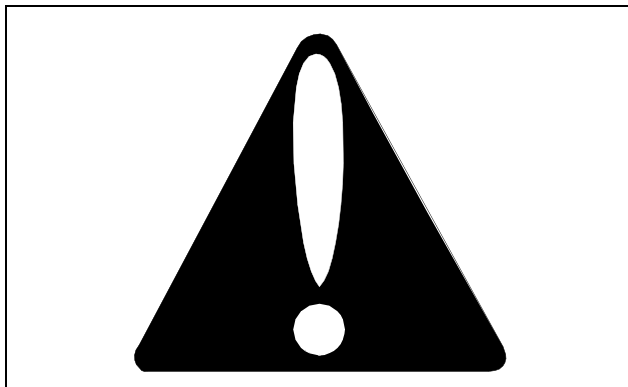
Ediciones anteriores

COPYRIGHT© 2000, 1999, 1998, 1997

OMGC00518 A1 - Español

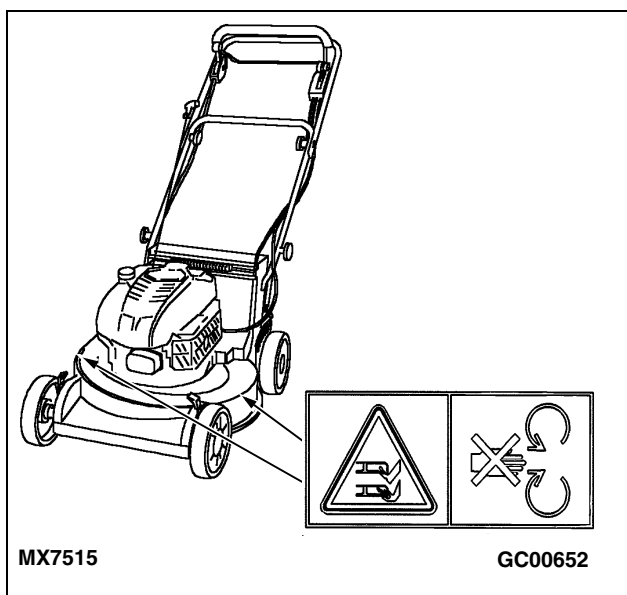
SEGURIDAD

Símbolos de seguridad pictográficos



En varios lugares claves de esta máquina se han colocado símbolos de seguridad que tienen como finalidad indicar peligros potenciales. El peligro se identifica mediante un aviso gráfico triangular (▲). Un gráfico adyacente ofrece información sobre cómo evitar lesiones personales. La información relativa a dichos símbolos de seguridad, su localización en la máquina y un breve texto explicativo se recoge en la sección de Símbolos de seguridad.

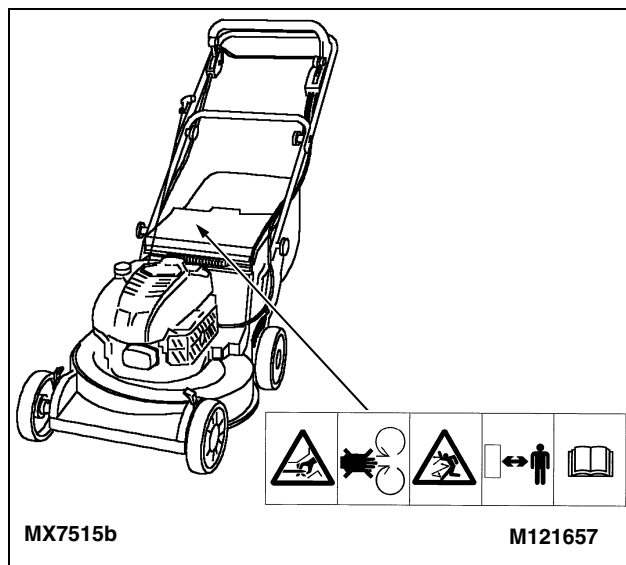
Evitar lesiones causadas por las cuchillas giratorias



Nota de fotografía: Aparece en ambos lados de la plataforma

No colocar las manos ni los pies debajo o dentro del cortacésped cuando el motor esté en marcha.

Leer el manual del operador



Evitar lesiones causadas por las cuchillas giratorias

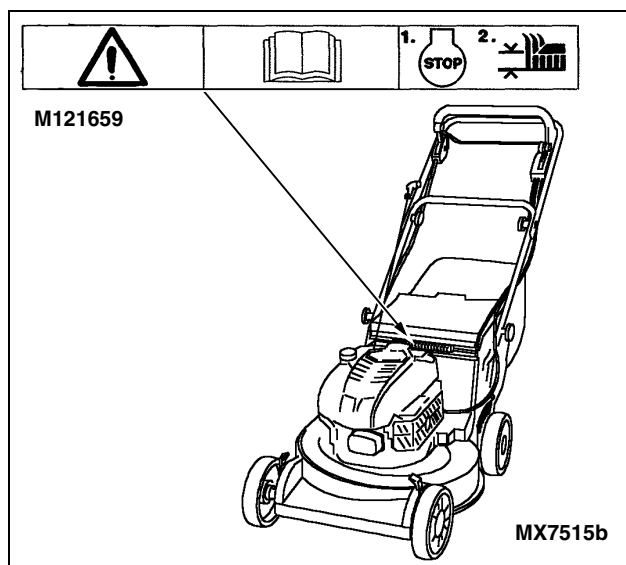
No colocar las manos ni los pies debajo o dentro del cortacésped cuando el motor esté en marcha.

Prevención de lesiones causadas por objetos que salen despedidos.

No utilizar el cortacésped sin la tolva de descarga o todo el conjunto de la bolsa de recortes de césped en su sitio.

Mantenerse alejado mientras el motor está en marcha.

Evitar lesiones cuando se ajuste la altura de corte

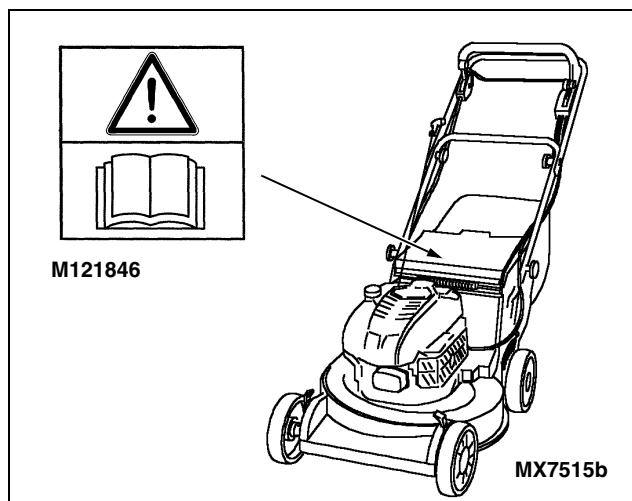


Leer el manual del operador.

SEGURIDAD

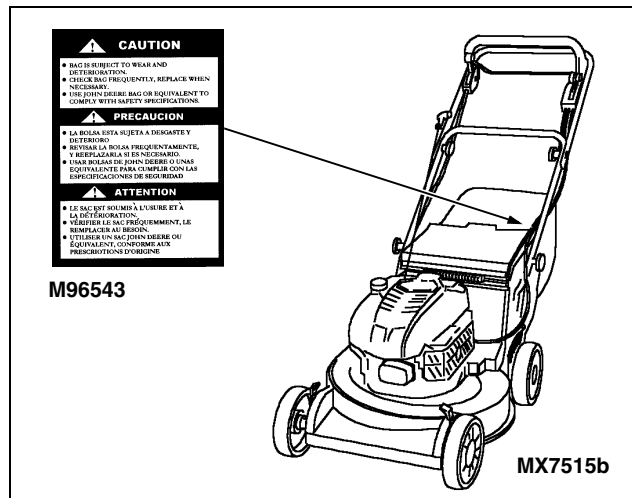
Parar el motor antes de ajustar la altura de corte.

Puerta de embolsamiento



Leer el manual del operador para la instalación y el funcionamiento correctos.

Bolsa de recortes

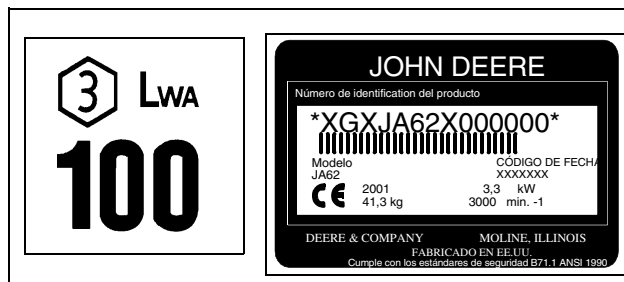


Nota de fotografía: Cosida en la costura de la bolsa

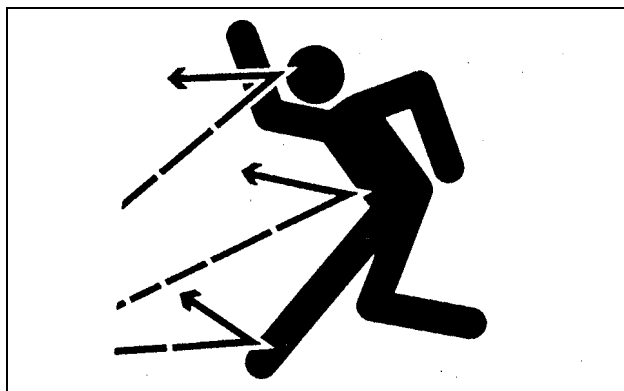
- La bolsa está sujeta a desgastes y deterioros.
- Comprobar la bolsa de recortes frecuentemente. Reemplazar cuando sea necesario.
- Utilizar una bolsa para recortes John Deere o una equivalente para cumplir con las especificaciones de seguridad.

Certificación CE, especificaciones y etiquetas de sonido

Estas etiquetas en el cortacésped indican que este modelo ha sido certificado y cumple con los Estándares de la Directiva Europea 98/37/EC (89/392EEC).



Funcionamiento seguro



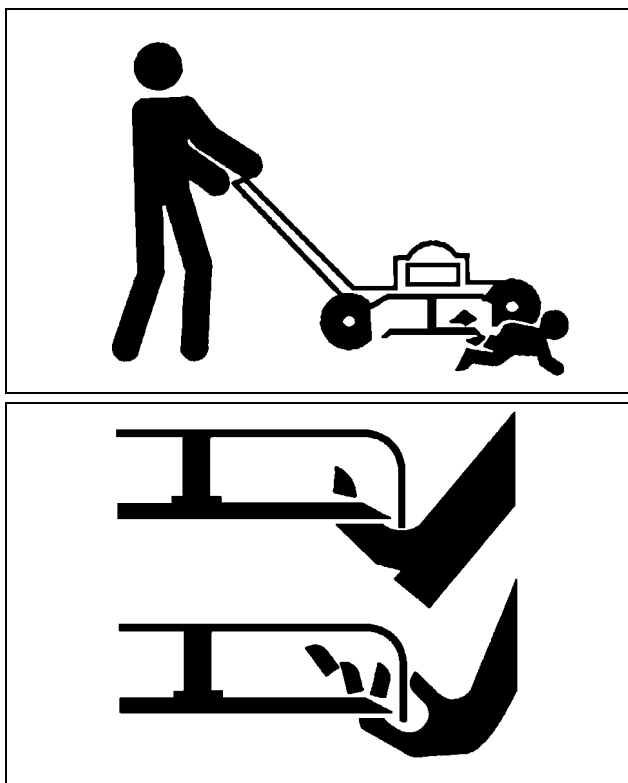
- Inspeccionar la máquina antes de ponerla en funcionamiento. Asegurarse de que la tornillería esté ajustada. Reparar o cambiar las piezas que hayan sufrido daños, estén desgastadas, o se hayan perdido. Asegurarse de que las guardas, las placas, el colector de césped, u otros mecanismos protectores de seguridad estén en buen estado y ajustados en su lugar. Realizar los ajustes necesarios antes de poner la máquina en funcionamiento.
- Despejar el área de trabajo de objetos que puedan salir despedidos de la máquina accidentalmente. Mantener alejadas del área de trabajo a terceras personas y animales. Parar la máquina si alguien entra en el área.
- Si se golpea un objeto, parar la máquina e inspeccionarla. Antes de poner en funcionamiento la máquina llevar a cabo las reparaciones necesarias. Mantener la máquina en buenas condiciones de funcionamiento.
- No dejar la máquina desatendida cuando esté en marcha.
- Poner en funcionamiento la máquina sólo durante el día o cuando se disponga de buena luz artificial.
- Asegurar la base. Tener especial cuidado cuando se

SEGURIDAD

tire de la máquina hacia atrás con el motor en funcionamiento.

- Cortar el césped transversalmente en una pendiente, no hacia arriba y hacia abajo. Tener cuidado al cambiar de dirección en una pendiente. No poner en funcionamiento en pendientes pronunciadas.
- No cortar el césped cuando esté húmedo. La disminución en la tracción puede provocar patinazos.
- Sujetar el manillar de la máquina firmemente.
- No usar auriculares para escuchar música o la radio mientras se esté usando la máquina. Un uso seguro de la máquina requiere de toda la atención del operador.
- No utilizar el cortacésped bajo la influencia de fármacos o de alcohol.

Las cuchillas giratorias son peligrosas - Proteger a los niños y evitar accidentes



Proteger a los niños:

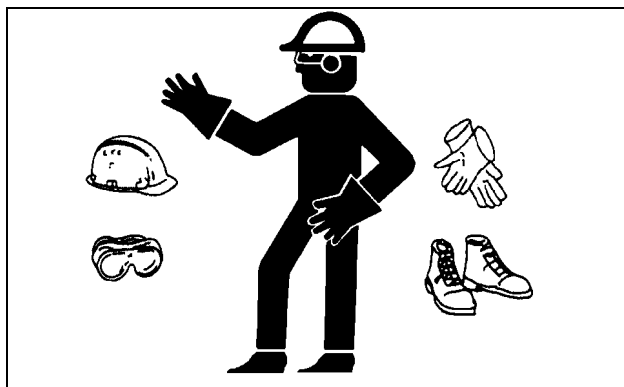
- Nunca dar por hecho que los niños van a permanecer donde se les acaba de ver por última vez. Los niños se sienten atraídos por las actividades relacionadas con el corte del césped. Mantenerse alerta ante la presencia de niños.
- Mantener a los niños en casa mientras se esté utilizando la máquina.

- Parar la máquina si un niño entra en el área de trabajo.
- Extremar las precauciones al llegar a las esquinas sin visibilidad, arbustos, árboles u otros objetos que obstruyan la visión.
- No dejar que niños o personas inexpertas pongan en funcionamiento la máquina.

Prevenir lesiones graves o accidentes mortales:

- Mantenerse alerta en todo momento. Las personas y principalmente, los niños pueden entrar en el área de trabajo rápidamente, antes de que el operador se dé cuenta.
- Parar la cuchilla cuando se crucen avenidas con grava, caminos, o carreteras.
- Desactivar las cuchillas cuando no se esté cortando el césped.
- Mantener las manos, los pies y la ropa alejados de los neumáticos giratorios.

Llevar ropa adecuada



- Llevar ropa ajustada y equipo de seguridad adecuado para el trabajo.
- No poner en funcionamiento el equipo sin zapatos o con sandalias abiertas. Siempre llevar calzado adecuado.
- Los ruidos fuertes pueden ocasionar deterioro o pérdida de la audición. Utilizar mecanismos protectores tales como tapones para los oídos.

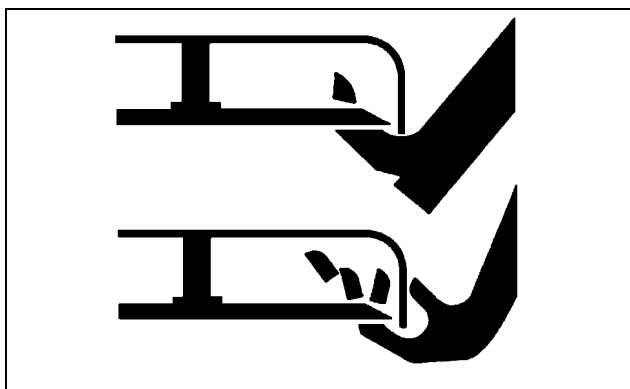
SEGURIDAD

Practicar mantenimiento seguro



- Entender bien los procedimientos de mantenimiento antes de realizar el trabajo. Mantener limpia y seca el área de trabajo.
- Nunca lubricar, realizar el mantenimiento o ajustar la máquina cuando esté en movimiento. Mantener los dispositivos de seguridad en su lugar y en buen estado. Mantener apretada la tornillería.
- Mantener las manos, pies, ropa, joyas y cabello largo alejados de las piezas móviles para evitar que queden atrapados.
- Antes de realizar el mantenimiento de la máquina, desconectar todo tipo de energía y parar el motor. Dejar enfriar el motor.
- Apoyar cuidadosamente todos los elementos de la máquina que haya que elevar para realizar trabajos de mantenimiento.
- Mantener todas las piezas en buen estado y correctamente instaladas. Reparar inmediatamente las averías. Cambiar las piezas gastadas o rotas. Eliminar todo residuo de grasa, aceite o impurezas.
- Las modificaciones en la máquina no autorizadas pueden perjudicar su funcionamiento y seguridad.

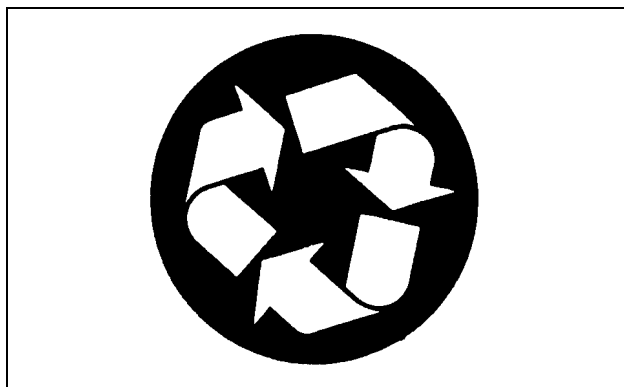
Evitar lesiones por contacto con la cuchilla



Antes de desconectar o ajustar la máquina:

- Apagar el motor.
- Esperar a que se detengan las cuchillas.
- Mantener los pies, manos y ropa alejados de la cuchilla cuando el motor esté en marcha.

Manipulación de los productos de deshecho



- Los productos de desecho tales como el aceite usado, combustible, refrigerante, y baterías, pueden perjudicar el medio ambiente y a las personas.
- No utilizar envases de bebidas para recoger fluidos de desecho ya que alguien podría beber de ellos.
- Visitar el centro de reciclaje local o el concesionario John Deere para recibir información sobre el reciclaje y desecho de dichos productos.

Manipulación segura del combustible

El combustible y sus vapores son altamente inflamables:



- No reabastecer de combustible la máquina mientras se esté fumando, cuando la máquina esté cerca de llamas o chispas, o cuando el motor esté en marcha. Parar el motor.
- Llenar el depósito de combustible en el exterior.

SEGURIDAD

- Evitar incendios: limpiar el aceite, la grasa y la suciedad de la máquina. Limpiar los derrames de combustible inmediatamente.
- No almacenar la máquina con el depósito lleno de combustible en un edificio donde los gases puedan entrar en contacto con llamas o chispas.
- Evitar incendios y explosiones causados por una descarga de electricidad estática. Usar solamente recipientes para combustible que no sean metálicos, aprobados por el Laboratorio Asegurador (U.L.) o la Asociación americana de pruebas y materiales (ASTM). Si se utiliza un embudo, asegurarse de que sea de plástico y de que no tenga una rejilla o filtro.
- Una descarga de electricidad estática puede encender los vapores de la gasolina en un recipiente de combustible sin contacto con el suelo. Extraer el recipiente del piso o del maletero del vehículo y colocarlo en el suelo alejado del vehículo antes de llenarlo. Mantener la boquilla en contacto con la abertura del recipiente durante el llenado.



- Cuando sea posible, bajar el equipo de remolques o cajas de camión y reabastecerlo en el suelo. De no ser esto posible, usar un recipiente portátil de plástico para reabastecer el equipo sobre una caja de camión o remolque.
- No usar gasolina con metanol. El metanol es nocivo para el medio ambiente y para la salud.

FUNCIONAMIENTO

Lista diaria de comprobación del funcionamiento

- ☐ Probar los sistemas de seguridad.
- ☐ Comprobar el nivel de combustible.
- ☐ Comprobar el nivel del aceite del motor.
- ☐ Eliminar el césped y otros residuos de la máquina.
- ☐ Comprobar si hay fugas debajo de la máquina.

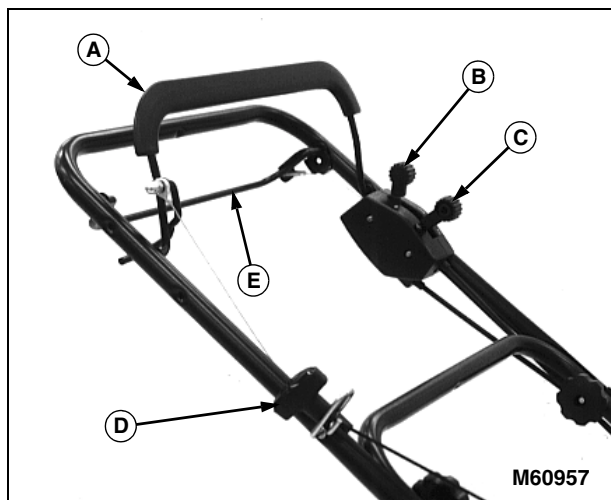
Evitar dañar las superficies de plástico y pintadas

- No limpiar las piezas de plástico a menos que se hayan enjuagado primeramente.
- La pulverización de repelente contra insectos puede dañar las superficies de plástico y pintadas. No pulverizar insecticida en las proximidades de la máquina.
- Tener la precaución de no derramar combustible sobre la máquina. El combustible puede dañar la superficie. Limpiar inmediatamente los derrames de combustible.

Evitar daños a la plataforma de aluminio del cortacésped

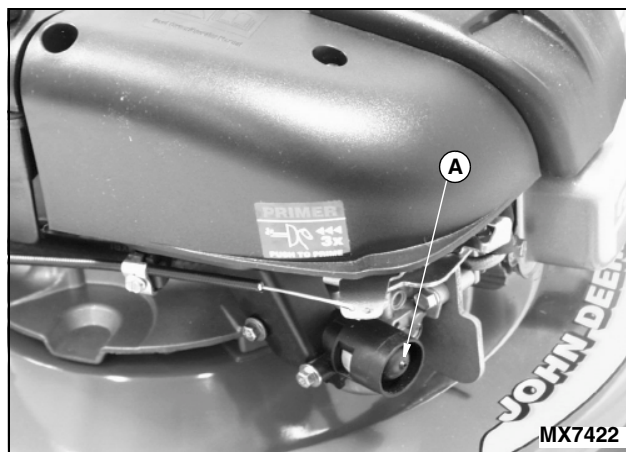
- Limpiar bajo la plataforma de corte para quitar las acumulaciones nocivas de productos químicos para el césped.
- Usar agua a presión para limpiar bajo la plataforma. No usar un pulverizador a alta presión. Pulverizar a alta presión puede dañar piezas del embrague o de la transmisión.

Controles del manillar



- A - Palanca de control de la cuchilla/motor**
- B - Palanca de cambio de marchas**
- C - Palanca del acelerador**
- D - Manilla del motor de arranque**
- E - Palanca del embrague de tracción**

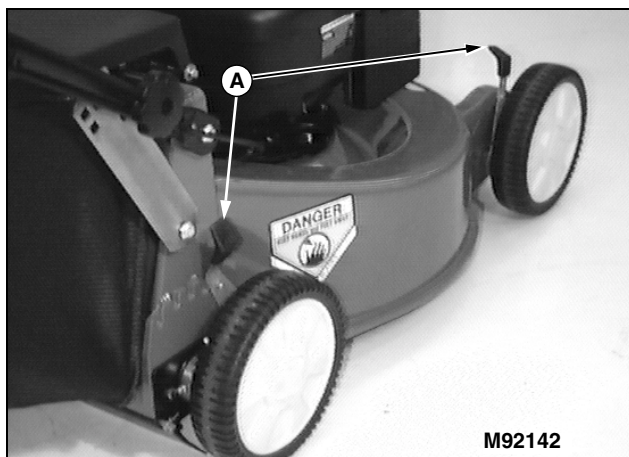
Controles del motor



- A - Perilla del cebador**

FUNCIONAMIENTO

Controles de la altura de corte



A - Palancas de la altura de corte

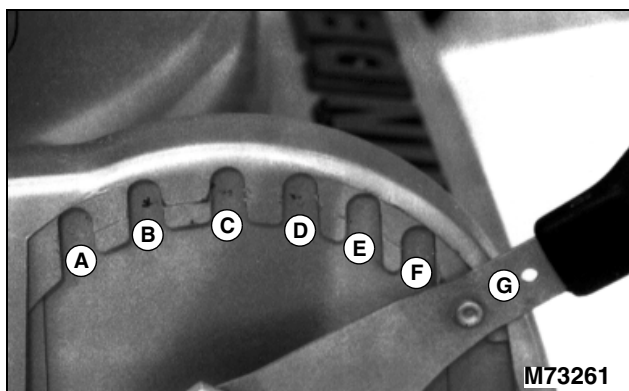
Ajuste de la altura de corte



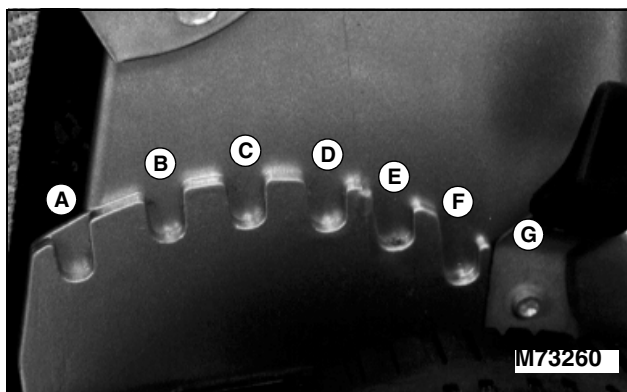
PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar la altura de corte: Parar el motor y esperar a que las piezas en movimiento se detengan.

NOTA: Ajustar ambas palancas a la misma altura excepto las dos alturas de corte más bajas (A y B en la siguiente tabla). En las dos alturas de corte más bajas, elevar la palanca trasera una ranura más arriba que la palanca delantera. Este ajuste permite un aumento en el flujo de aire cuando se embolse y se descargue lateralmente y permite una ventana de salida mayor para recortes cuando se haga pajote.

Comenzar a la altura de corte superior, después ajustar según se desee para evitar arrancar el césped con un ajuste demasiado bajo.



Nota de fotografía: parte delantera derecha mostrada arriba



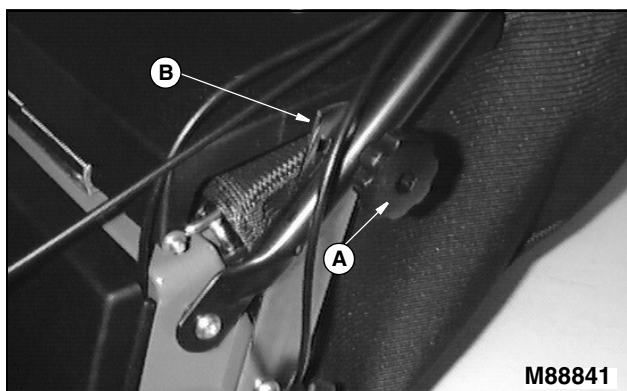
Nota de fotografía: parte trasera derecha mostrada arriba

Llave	Ajustes de la altura de corte en mm (Inches)
(A)	13 mm (1/2 in.).
(B)	25 mm (1 in.)
(C)	38 mm (1-1/2 in.)
(D)	50 mm (2 in.)
(E)	64 mm (2-1/2 in.)
(F)	75 mm (3 in.)
(G)	90 mm (3-1/2 in.)

Para ayudar a mover las palancas de la rueda trasera:

1. Levantar el manillar inferior ligeramente con una mano para liberar un poco de peso de la rueda.
2. Mover la palanca a la posición deseada con la otra mano.

Ajuste de la altura de corte



1. Extraer la perilla (A) y el perno de cada lado.

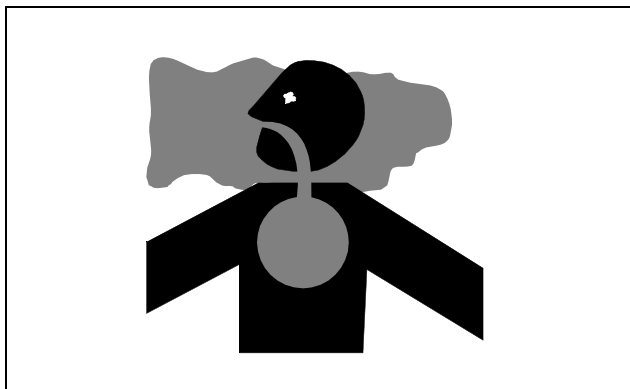
FUNCIONAMIENTO

2. Mover la manilla a la altura deseada.
3. Alinear el orificio cuadrado en el soporte (B) con el orificio en la manilla.
4. Instalar el perno a través de los orificios. Instalar la perilla.
5. Repetir pasos 2-4 en el otro lado.

3. Escuchar hasta que la cuchilla y el motor se paren. No mirar bajo el cortacésped para comprobar la cuchilla.

Resultado: La cuchilla y el motor deberán pararse en tres segundos. Si las cuchillas de la unidad de corte y el motor no se paran, el circuito de intertraba de seguridad tiene algún problema.

Comprobación de los sistemas de seguridad



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los gases del escape contienen monóxido de carbono y pueden causar enfermedades graves o la muerte.

Mover el vehículo a un área exterior antes de arrancar el motor.

No operar el motor en un recinto cerrado sin la ventilación adecuada.

- Conectar una extensión de tubo al tubo de escape del motor para dirigir los humos del escape fuera del área.
- Dejar que entre aire fresco en el área de trabajo para despejar los humos del escape.

Utilizar el procedimiento de comprobación siguiente para comprobar que la máquina está funcionando normalmente.

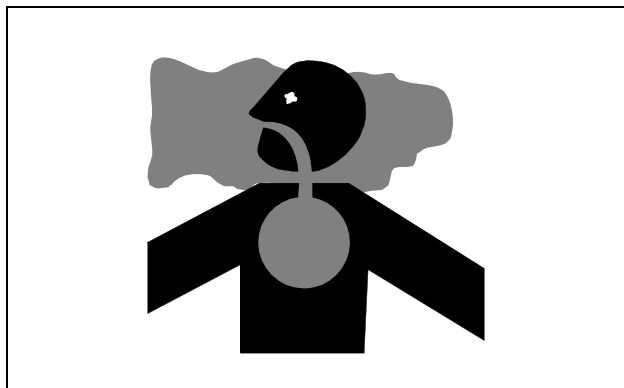
Si ocurre un fallo durante alguno de estos procedimientos, no poner la máquina en funcionamiento. **Acudir al concesionario John Deere para realizar el mantenimiento.**

Realizar estas pruebas en un área abierta y despejada. Mantener alejados a terceras personas.

Comprobación de la palanca de control de la cuchilla/motor

1. Arrancar el motor.
2. Soltar la palanca de control del motor/cuchilla.

Arranque del motor



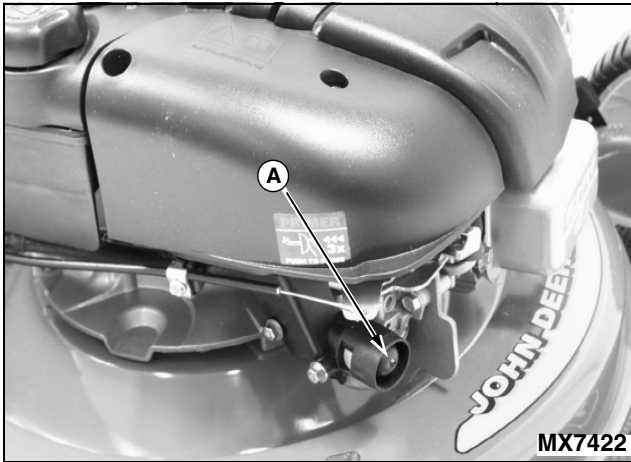
PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los gases del escape del motor pueden causar intoxicación o la muerte. Poner en funcionamiento el motor solamente en un área ventilada.

Si se hace funcionar el motor en un área cerrada, sacar un extensión del tubo de escape o abrir las puertas para dejar que entre aire.

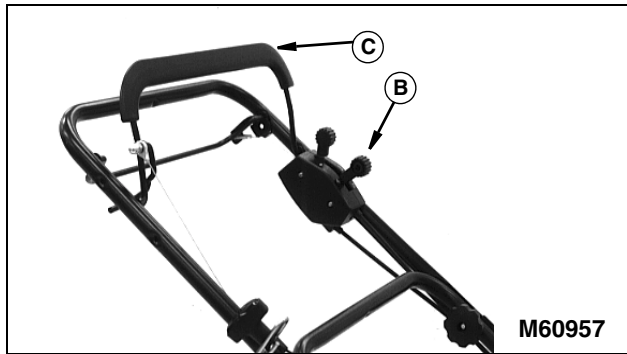
IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Para evitar daños al motor de arranque y al freno de banda, no arrancar el motor:

- Cuando la cuchilla está bajo carga, como césped pesado o
- Cuando se suelte la palanca de control de la cuchilla.

FUNCIONAMIENTO



1. Cebear el motor oprimiendo tres veces la perilla del cebador (A).



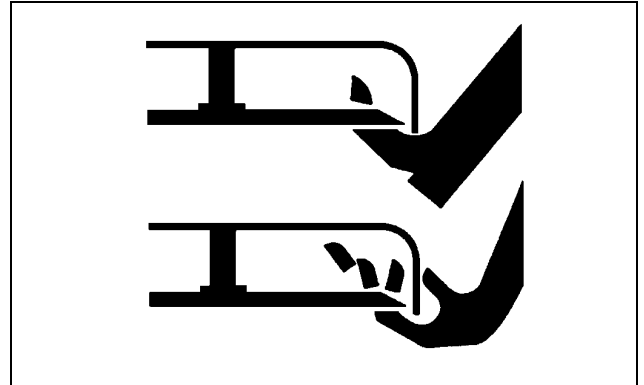
2. Llevar la palanca del acelerador (B) a la posición rápida (🏍️).
3. Sujetar la palanca de control de la cuchilla/motor (C) contra el manillar.



4. Tirar de la manilla del motor de arranque (D) hasta que se encuentre resistencia. A continuación, tirar con fuerza y rápido.



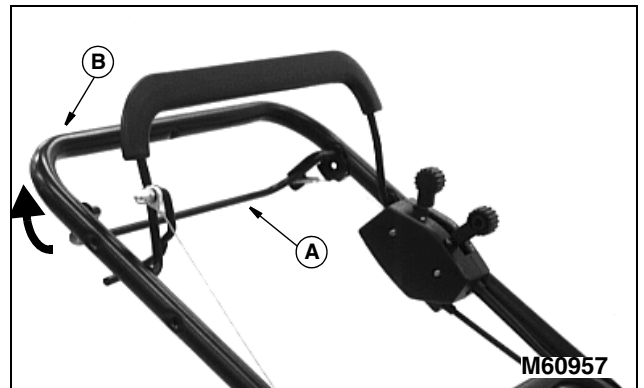
PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Cuando el motor está en marcha, la cuchilla gira.
Mantener las manos, los pies y la ropa alejados de la cuchilla.



5. Cuando el motor arranque, volver a colocar la cuerda lentamente hasta que la manilla esté en el soporte.

Desplazamiento hacia delante (JA62)

Para desplazarse hacia adelante:



Tirar de la palanca del embrague de tracción y sujetarla (A) contra la manilla (B).

Para detener el desplazamiento hacia adelante:

Soltar la palanca (A). Soltar la palanca antes de girar.

NOTA: Las ruedas traseras harán un clic cuando se empuje el cortacésped hacia adelante. Esto significa que el tren de transmisión está funcionando correctamente.

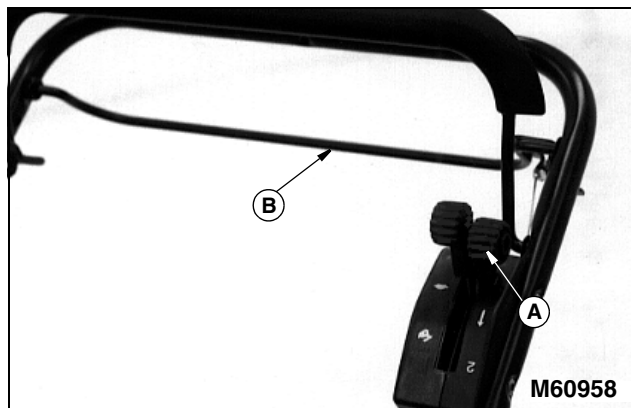
Velocidades de desplazamiento (JA62)

- 1ª velocidad: 3,2 kph (2 mph)

FUNCIONAMIENTO

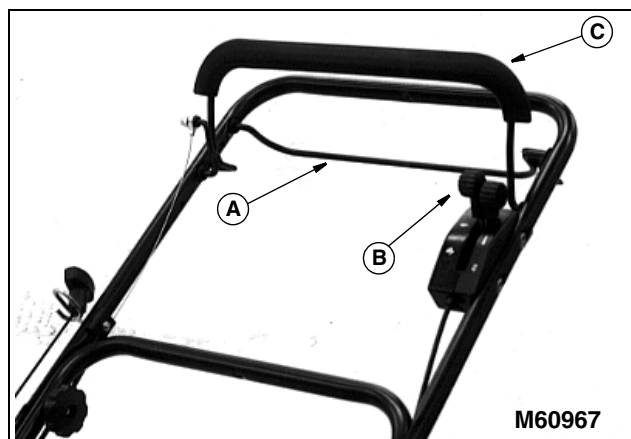
- 2ª velocidad: 5 kph (3 mph)

Para cambiar las velocidades de desplazamiento:



1. Parar. Mover la palanca de cambios (A) a la posición deseada:
 - 1ª velocidad: Mover la palanca hacia la ranura trasera como se muestra.
 - 2ª velocidad: Mover la palanca hacia la ranura delantera.
2. Activar la palanca del embrague de tracción (B).

Parada del motor

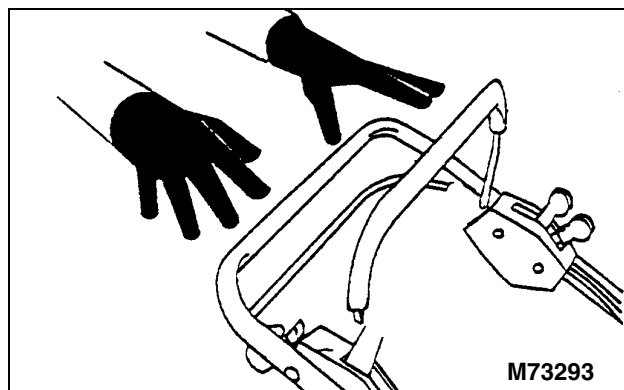


1. Soltar la palanca del embrague de tracción (A). (Modelos JA62 solamente)
2. Mover la palanca de aceleración (B) a la posición lenta (🐢).
3. Soltar la palanca de control del motor/cuchilla (C).



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! El motor y la cuchilla pararán en 3 segundos. Si no es así, acudir al concesionario John Deere.

Parada de emergencia



Soltar el manillar y las palancas:

- El cortacésped se detendrá.
- La cuchilla se detendrá.
- El motor se detendrá.

Utilización de la tolva de descarga (opcional)



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! No poner el cortacésped en funcionamiento a menos que la puerta sujete en su lugar a la bolsa de recortes, la tolva o tapón. Antes de vaciar la bolsa, parar el cortacésped, la cuchilla y el motor.

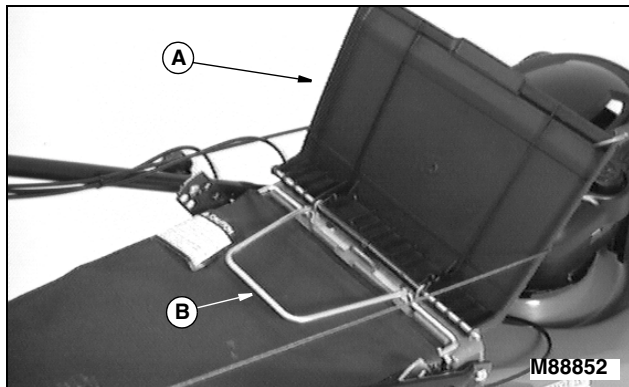
1. Parar el motor. Elevar y sujetar la puerta.
2. Sacar la bolsa de recortes.



3. Instalar la tolva de descarga. Bajar la puerta para sujetar a la tolva en su sitio.

FUNCIONAMIENTO

Utilización de la bolsa para recortes



1. Elevar y sujetar la portezuela (A).
2. Agarrar la manilla (B). Extraer la bolsa del cortacésped.
3. Bajar la portezuela con cuidado.

NOTA: La bolsa puede desgastarse y deteriorarse. Comprobar el estado de la bolsa frecuentemente. Utilizar una bolsa John Deere o una equivalente para cumplir con las especificaciones de seguridad.

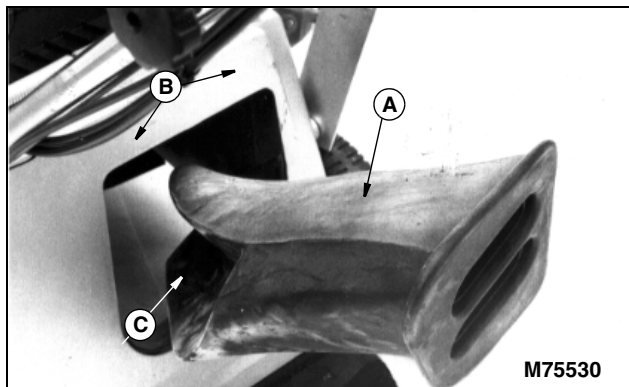
Utilización del tapón para pajote (opcional)

Acudir al concesionario John Deere para adquirir el tapón para pajote.



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! No poner el cortacésped en funcionamiento a menos que la puerta sujete en su lugar a la bolsa de recortes, la tolva o tapón. Antes de desenchufar el cortacésped o sacar el tapón para pajote, parar el motor.

1. Elevar y sujetar la portezuela.



2. Instalar el tapón (A) en la apertura (B) con (C) mirando hacia la izquierda.
3. Empujar y girar el tapón hacia la izquierda hasta que

esté asentado.

4. Bajar la portezuela.

PIEZAS DE REPUESTO

Información de mantenimiento

Si se desea una copia del catálogo de piezas para esta máquina o del manual técnico para esta máquina, llamar:

- **EE.UU. y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Otras regiones:** consultar con el concesionario John Deere.

Piezas

Se recomiendan las piezas y lubricantes de calidad John Deere disponibles en el concesionario John Deere.

Los números de piezas pueden cambiar, utilizar los que se listan a continuación al realizar un pedido. Si ha cambiado un número, el concesionario tendrá el número más reciente.

Para pedir piezas de repuesto, se debe proporcionar al concesionario John Deere el número de serie de la máquina y del motor. Estos números son los que se anotaron previamente en la sección Identificación del producto de este manual.

Número de pieza

ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA
Filtro de aire • Predepurador de espuma • Elemento de papel	M143275 M143278
Correa	M77167
Cuchilla de levante bajo (estándar)	M92810
Bujía	John Deere M78543 o Champion RC12YC

(Los números de pieza están sujetos a cambios sin previo aviso. Los números de pieza pueden ser diferentes fuera de los EE.UU.)

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO

Mantenimiento de la máquina

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El uso en condiciones extremas puede requerir intervalos de mantenimiento más frecuentes:

- Los componentes del motor se pueden ensuciar u obstruir al operar bajo condiciones de calor o polvo extremo u otras condiciones duras.
- El aceite del motor y las bujías pueden perder eficacia si el vehículo funciona constantemente a bajas velocidades del motor o periodos de corta duración.

Hacer uso de los siguientes horarios como guías para realizar el mantenimiento rutinario de la máquina.

Antes de cada uso

- Comprobar el nivel del aceite.

Después de cada uso

- Limpiar la cuchilla.

Rodaje - Después de las primeras 5 horas de funcionamiento

- Cambiar el aceite del motor.

Cada 25 horas

- Cambiar el aceite del motor.
- Limpieza del elemento depurador de aire.
- Apretar el perno de la cuchilla.
- Lubricación de los bujes del eje trasero.
- Limpiar y comprobar la separación de los electrodos de la bujía.
- Limpiar la correa y el área de la transmisión.

Cada 100 horas

- Que un concesionario John Deere compruebe el revestimiento del freno del volante.

MANTENIMIENTO

Ajuste del carburador

NOTA: El carburador está calibrado por el fabricante del motor y no debe requerir ajustes.

Si se opera el motor a alturas superiores a los 1829 m (6,000 ft), algunos carburadores necesitan un surtidor principal especial para alturas elevadas. Acudir al respectivo concesionario John Deere.

Cuando la transmisión y las cuchillas están desactivadas puede que ocurra una velocidad irregular del motor a altas rpm. Esto es normal y se debe al sistema de control de las emisiones.

Si cuesta arrancar el motor o funciona ásperamente, consultar la sección de RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS de este manual.

Si aún después de efectuar las comprobaciones sugeridas en la sección Resolución de problemas el motor no funciona correctamente, ponerse en contacto con el concesionario John Deere.

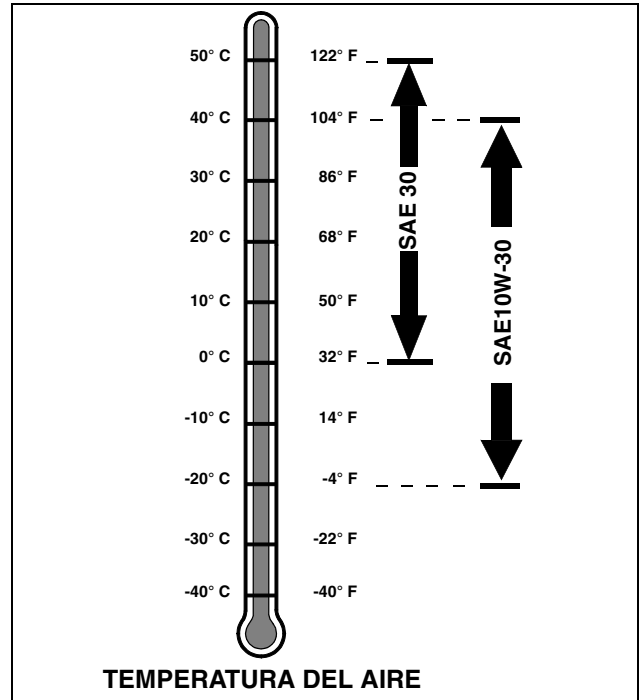
Evitar gases



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los gases del motor pueden causar enfermedades e incluso la muerte:

- Si es necesario arrancar el motor en un recinto cerrado, eliminar los gases mediante una extensión del tubo de escape.
- Intentar trabajar siempre en un lugar bien ventilado.

Aceite del motor



Utilizar aceite de una viscosidad que se base en los límites de temperatura previstos durante el periodo entre cambios de aceite.

Se recomiendan los siguientes aceites John Deere:

- TORQ-GARD SUPREME® (SAE 30)

También se recomiendan los siguientes aceites de John Deere, basándose en su rango de temperatura especificado:

- TURF-GARD® (SAE 10W-30)
- PLUS-4® (SAE 10W-30)

Se pueden emplear otros aceites en el caso de que los aceites de John Deere no estén disponibles, siempre y cuando satisfagan cualquiera de las siguientes especificaciones:

- SAE 10W-30 - Clasificación de servicio API SG o superior
- SAE 30 - Clasificación de servicio API SC o superior.

Comprobación del nivel del aceite del motor



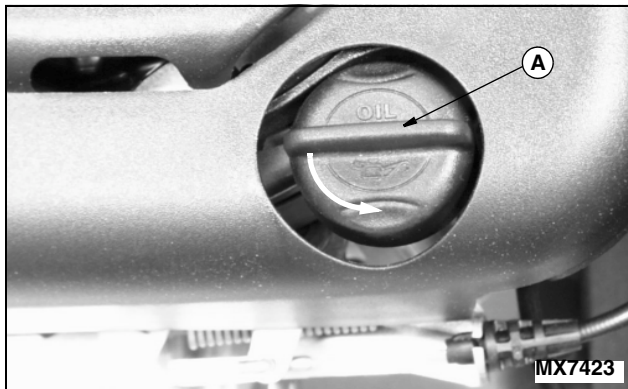
PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Antes de comprobar o añadir aceite:

- Parar el motor. Dejar que se enfríe.

MANTENIMIENTO

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Cambiar el aceite después de las primeras 5 horas de funcionamiento.

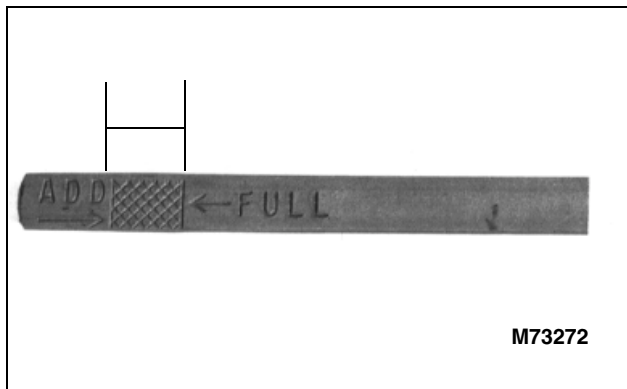
1. Parar el motor. Estacionar el cortacésped en una superficie nivelada.



2. Girar la varilla medidora del aceite (A) 1/4 de vuelta en sentido antihorario y extraerla del tubo de llenado.
3. Limpiar la varilla medidora con un paño limpio.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Si el aceite está por debajo de la marca ADD (añadir), no poner el motor en marcha.

4. Instalar la varilla medidora.



5. Extraer la varilla medidora. Comprobar el nivel del aceite. El nivel del aceite debe estar entre las MARCAS ADD (añadir) y FULL (lleno) de la varilla de medición. No por encima de la MARCA FULL (lleno).
6. Añadir aceite si es necesario.
7. Instalar y apretar la varilla medidora.

Cambio de aceite del motor



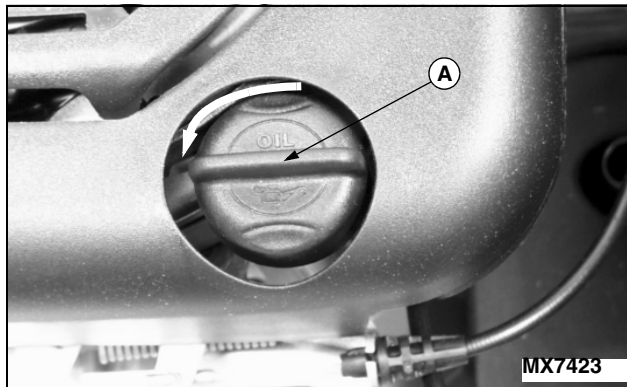
PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones!

- El aceite usado puede dañar el medio ambiente y a las personas si se desecha en el suelo o en un cuerpo de agua. Llamar al centro de reciclaje local o al concesionario John Deere para obtener información acerca del reciclaje del aceite usado.
- El motor puede estar caliente, tener mucho cuidado para evitar quemaduras en las manos.
- El combustible es altamente inflamable. Para evitar que ocurra un derrame de combustible, drenar el combustible del depósito antes de inclinar el cortacésped para drenar el aceite.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños!

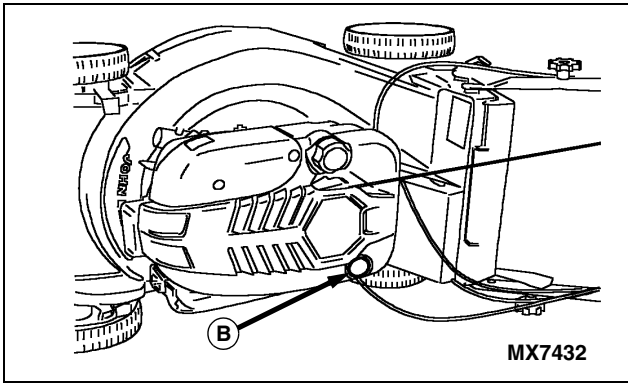
- Cambiar el aceite después de las primeras 5 horas de funcionamiento.
- Cambiar el aceite cuando el motor esté caliente.
- Si el cortacésped no se pone en funcionamiento 25 horas durante la temporada de corte, cambiar el aceite antes de almacenar el mismo.
- Ayudar a prevenir daños al depurador de aire y arranques bruscos, girar el cortacésped hacia la izquierda al realizar el mantenimiento.

1. Estacionar el cortacésped en una superficie nivelada.
2. Drenar el combustible del depósito o hacer funcionar el motor hasta que el depósito esté vacío o casi vacío.
3. Parar el motor y desconectar el cable de la bujía.



4. Girar la varilla medidora del aceite (A) 1/4 de vuelta en sentido antihorario y extraerla del tubo de llenado de aceite.

MANTENIMIENTO



5. Insertar el tubo de drenaje de plástico firmemente dentro de la abertura del tubo de llenado de aceite (B).
6. Colocar una bandeja de drenaje en el lado izquierdo del cortacésped.
7. Girar el cortacésped sobre su lado izquierdo.
8. Dejar que el aceite del motor se drene por el tubo de llenado de la varilla medidora ubicado en la bandeja de drenaje.
9. Una vez que se haya drenado el aceite, volver a colocar el cortacésped a la posición vertical.
10. Extraer el tubo de drenaje de plástico. Limpiar el área alrededor del tubo de llenado.
11. Añadir aproximadamente 0,47 l (16 oz) de aceite a través del tubo de llenado de la varilla medidora.
12. Instalar la varilla medidora. Girar la varilla medidora 1/4 de vuelta en sentido horario y apretarla.
13. Extraer la varilla medidora. Comprobar el nivel del aceite. De ser necesario, añadir aceite hasta la marca FULL (LLENO).
14. Instalar y apretar la varilla medidora.
15. Conectar el cable de la bujía.

Comprobación y limpieza del elemento del depurador de aire

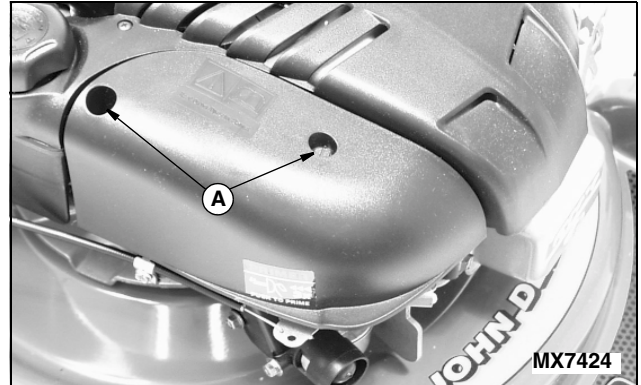
1. Estacionar la máquina de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección Seguridad).



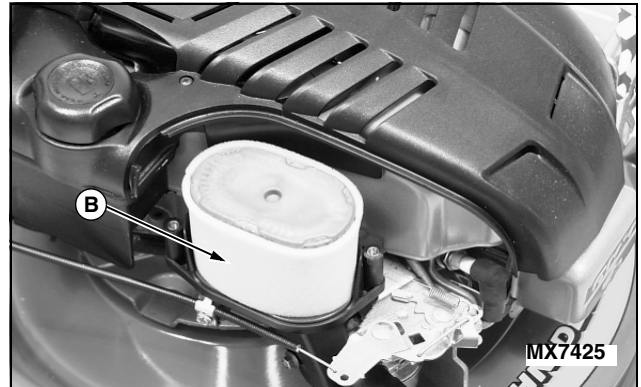
PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! El contacto con superficies calientes puede causar quemaduras en la piel. El motor y sus componentes estarán calientes si el motor ha estado en marcha. Dejar enfriar el motor antes de realizar el mantenimiento.

2. Dejar enfriar el motor.

3. Desconectar el cable de la bujía.
4. Limpiar de suciedad y residuos la cubierta del depurador de aire.



5. Aflojar los tornillos (A) y extraer la cubierta.



6. Inspeccionar el predepurador de espuma (B) sin extraerlo. Si el predepurador de espuma está sucio:
 - a. Extraerlo del filtro con cuidado, dejando el elemento de papel en el alojamiento del depurador de aire.
 - b. Lavar el predepurador en una solución de agua caliente y detergente líquido.
 - c. Enjuagar el predepurador cuidadosamente. Exprimir el agua del predepurador con un paño seco hasta que esté completamente seco.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La suciedad y residuos pueden entrar en el motor a través del elemento del filtro dañado.

- No lavar el elemento de papel.
- No intentar limpiar el elemento de papel golpeándolo suavemente contra otro objeto.
- No limpiar el elemento con aire a presión.
- Reemplazar el elemento solamente si está muy sucio, dañado o si los sellos están agrietados.

7. Inspeccionar el elemento de papel sin extraerlo. Si el elemento de papel está dañado o sucio, sacarlo y reempla-

MANTENIMIENTO

zarlo con un nuevo elemento.

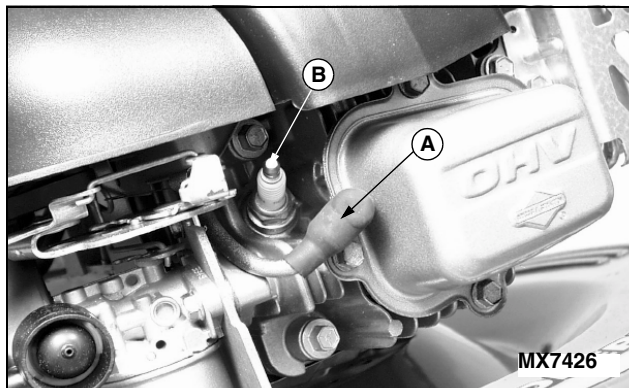
8. Limpiar la base del depurador de aire con cuidado, evitando que caiga cualquier suciedad en el carburador.
9. Instalar el predepurador de espuma en el elemento de papel e instalarlo en la base del depurador de aire.
10. Cerrar la cubierta y apretar los tornillos. No apretar demasiado.

Limpieza y separación de la bujía



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Antes de extraer la bujía:

- Parar el motor. Dejar enfriar el motor.



1. Desconectar el cable de la bujía (A). Sacar la bujía (B).
2. Con cuidado limpiar el carbón de la bujía con un cepillo de alambre. No limpiarla con abrasivos en una máquina.
3. Inspeccionar la bujía para ver si presenta daños. Reemplazar la bujía dañada.
4. Ajustar la holgura: 0,51 mm (0.02 in.).
5. Instalar la bujía y apretarla a 20 Nm (15 lb-ft).
6. Conectar el cable.

Limpieza de las aletas de refrigeración del motor



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Antes de limpiar las aletas:

- Parar el motor.
- Dejar que se enfríe.
- Llevar protección ocular para protegerse contra los residuos que puedan volar.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Mantener las aletas limpias o el motor puede recalentarse.



1. Limpiar las aletas del motor con un trapo, cepillo o con aire comprimido.
2. Limpiar con aire comprimido bajo el recubrimiento.

Ajuste del cable del acelerador

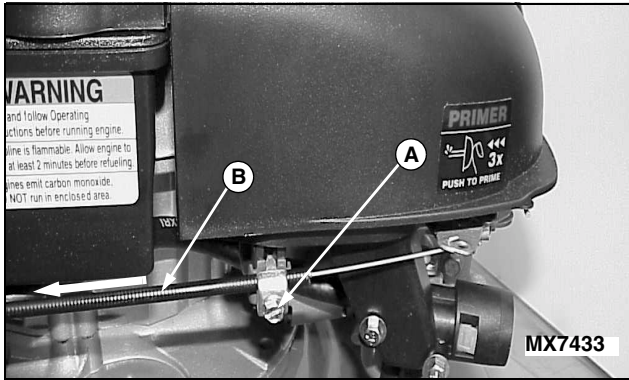


PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Antes de ajustar el cable:

- Parar el motor. Dejar enfriar el motor.

1. Llevar la palanca del acelerador a la posición rápida (🏍️).

MANTENIMIENTO



2. Aflojar el tornillo (A) hasta que el revestimiento del cable (B) se mueva libremente.
3. Agarrar el revestimiento del cable (B) y tirar hacia atrás de la máquina hasta que el revestimiento del cable deje de moverse.
4. Apretar el tornillo (A).

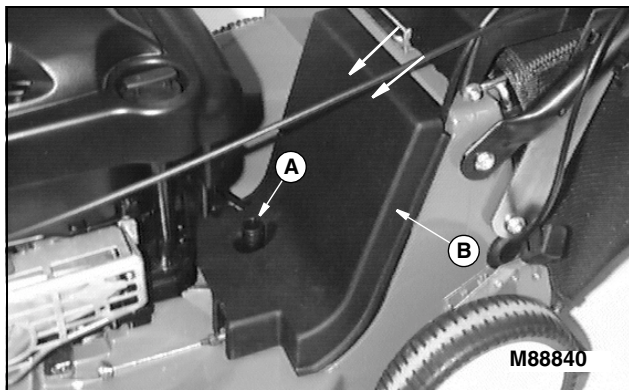
Ajuste del cable de tracción



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! No poner en funcionamiento el cortacésped sin el protector de la correa. Antes de ajustar el embrague:

- Parar el motor. Dejar que se enfríe.
- Mantener a terceras personas y mascotas lejos del cortacésped.
- Mantener los pies, manos y ropa alejados del área de la correa cuando el motor esté en marcha.

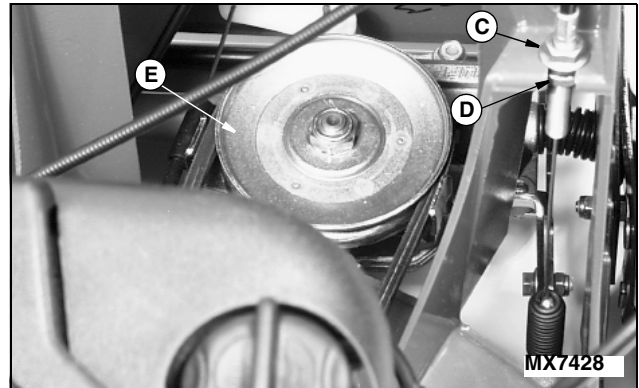
NOTA: Ajustar el cable si el cortacésped disminuye la velocidad cuando va cuesta arriba.



1. Desatornillar y extraer la perilla (A).
2. Aplicar una ligera presión en la parte superior de la cubierta protectora (B) para soltar las lengüetas que ase-

guran el protector a la plataforma de corte.

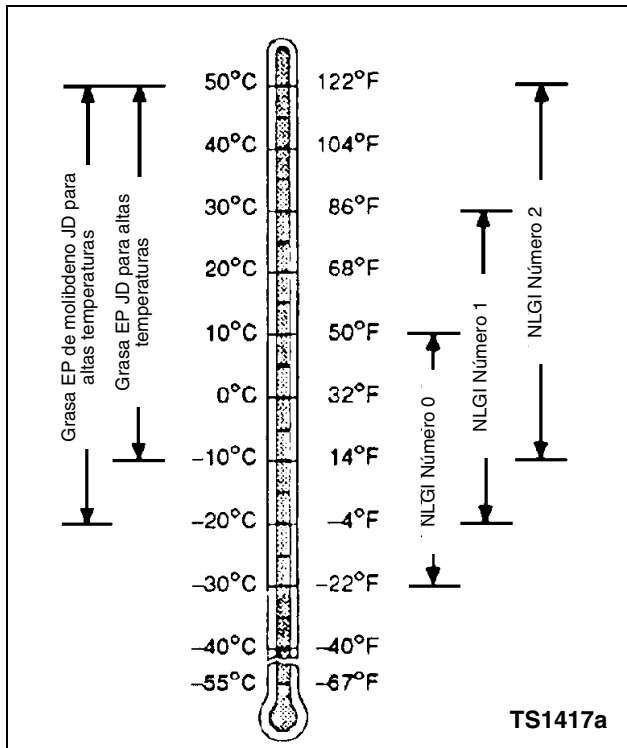
3. Quitar el protector (B).



4. Aflojar la tuerca (C). Girar la tuerca (D) hacia abajo 3 mm (1/8 in.)
5. Apretar la tuerca (C).
6. Arrancar el motor.
7. Activar la palanca del embrague de tracción para comprobar la acción del embrague.
8. Si el embrague necesita más tensión, parar el motor y repetir pasos 4 y 5.
9. Parar el motor.
10. Instalar el protector y la perilla.

NOTA: La polea (E) no deberá girar cuando el motor está en funcionamiento y la palanca del embrague está desactivada. Si la polea gira cuando el motor está en funcionamiento, el cable del embrague de tracción está demasiado apretado.

Grasa



Elegir la grasa según la escala de temperaturas prevista durante el intervalo de mantenimiento.

Se recomienda el uso de las grasas siguientes:

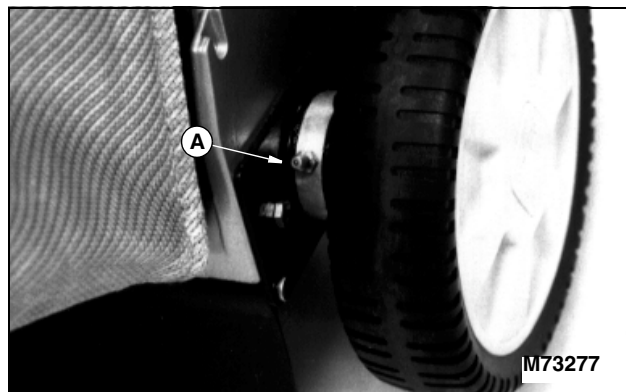
- GRASA EP DE MOLIBDENO RESISTENTE A ALTAS TEMPERATURAS John Deere
- GRASA EP RESISTENTE A ALTAS TEMPERATURAS John Deere
- John Deere GREASE-GARD™

Se pueden usar otras grasas si cumplen con alguna de las siguientes condiciones:

- Grasa multiuso EP SAE con un máximo de un 5% por ciento de bisulfuro de molibdeno.
- Grasa multiusos EP SAE

Lubricación de los bujes del eje trasero

1. Limpiar los puntos de engrase.



2. Lubricar el buje (A) en cada lado con grasa multiuso John Deere o con una grasa equivalente.

Limpieza del cortacésped



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Antes de limpiar el cortacésped:

- Parar el motor. Dejar enfriar el motor.
- Desconectar el cable de la bujía.
- Girar el cortacésped sobre su lado izquierdo para limpiar debajo de la plataforma.



IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No usar un pulverizador a alta presión cuando se limpie debajo de la plataforma. Pulverizar a alta presión puede causar daños a piezas del embrague o de la transmisión.

Pulverizar debajo de la plataforma para quitar productos químicos para césped y acumulaciones de césped.

Limpieza de la correa y el área de la transmisión



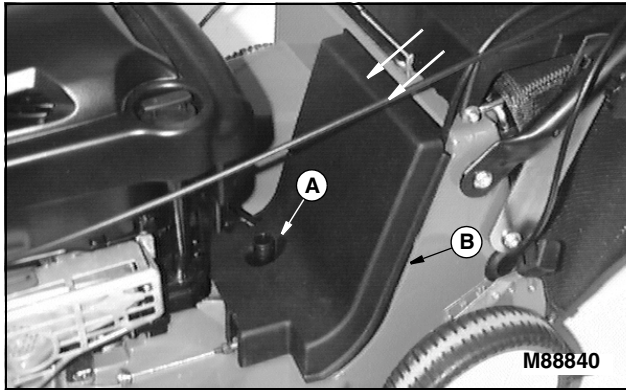
PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Antes de extraer el protector:

- Parar el motor. Dejar que se enfríe.
- No poner en funcionamiento el cortacésped sin el protector de la correa.



IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No usar agua cuando se limpien las áreas de transmisión y de la correa.

MANTENIMIENTO



1. Desatornillar y extraer la perilla (A).
2. Aplicar una ligera presión en la parte superior de la cubierta protectora (B) para soltar las lengüetas que aseguran el protector a la plataforma de corte. Sacar el protector.



3. Sacar recortes o residuos del área de la correa y parte superior de la transmisión usando un cepillo o aire comprimido.
4. Instalar el protector y la perilla.

Limpieza del respiradero del tapón de combustible



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Antes de extraer la tapa:

- Parar el motor. Dejar que se enfríe.
- No fumar.

1. Extraer la tapa.



2. Comprobar los dos respiraderos (A) debajo del anillo de metal y en la parte superior del respiradero, en el centro de la tapa.
3. Limpiar el tapón y los respiraderos en disolvente no inflamable. Dejar que la tapa se seque.
4. Colocar el tapón.

Comprobación de la cuchilla



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Realizar el mantenimiento de la cuchilla de manera segura.

- Parar el motor. Dejar que se enfríe.
- Desconectar el cable de la bujía.
- Llevar guantes o envolver la cuchilla con un trapo.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Para evitar daños al depurador de aire y el arranque brusco:

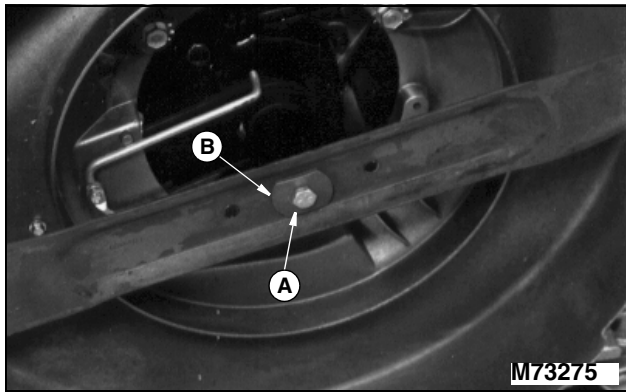
- Girar el cortacésped sobre el lado izquierdo.

NOTA: Los bordes afilados de las puntas de la cuchilla deben estar orientados hacia arriba al instalar la cuchilla.

Comprobación de la cuchilla:

- Reemplazar la cuchilla dañada.

MANTENIMIENTO



- Apretar el perno (A) a 75 Nm (55 lb-ft).
- Afilar la cuchilla roma.

Extracción de la cuchilla:

- Extraer el perno (A), la arandela (B) y la cuchilla.

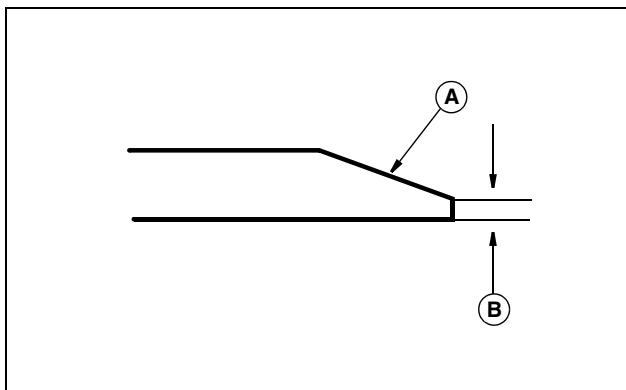
NOTA: Asegurarse de que las puntas de las alas de la cuchilla apuntan hacia arriba y la copa de la arandela está contra la cuchilla.

Afilado de la cuchilla



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Para evitar lesiones, llevar siempre guantes y gafas de protección al afilar, equilibrar o instalar la cuchilla.

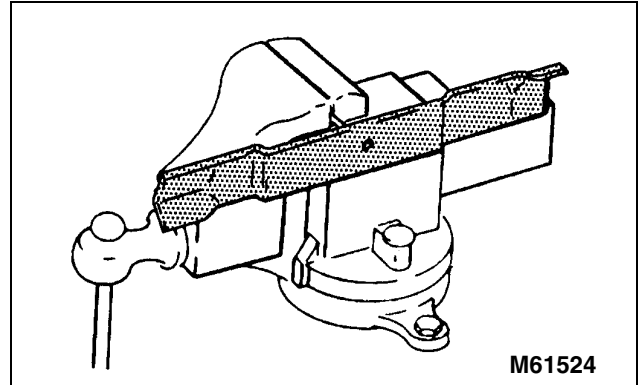
- Afilar la cuchilla con una esmeriladora, una lija manual o una afiladora eléctrica.



- Mantener el bisel original (A) en el afilado.
- El filo de la cuchilla (B) debe ser de 0,40 mm (1/64 in.).

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Equilibrar la cuchilla después de afilarla. Una cuchilla desequilibrada puede causar una vibración excesiva.

Equilibrado e instalación de la cuchilla



1. Limpiar la cuchilla. Colgar la cuchilla de un clavo en una prensa de banco o en la pared. El extremo pesado de la cuchilla caerá. Esmerilar el bisel del extremo pesado. No cambiar el bisel.
2. Instalación de la cuchilla, arandela (la copa contra la cuchilla) y el perno.
3. Apretar el perno a 75 Nm (55 lb-ft).

Llenado del depósito de combustible

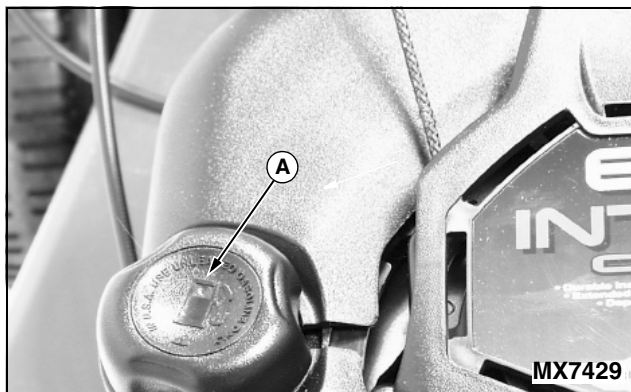
IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Evitar derramar el combustible. El combustible puede dañar las superficies pintadas y de plástico.

No mezclar aceite con gasolina. Se recomienda utilizar gasolina sin plomo con un octanaje de 87 o superior.

La capacidad del depósito de combustible es de 1,5 l (1.6 qt).

1. Parar el motor. Si el motor está caliente, esperar unos minutos hasta que se enfríe antes de añadir combustible.
2. Limpiar los recortes de césped y otros desechos del área del depósito.

MANTENIMIENTO



3. Quitar el tapón del depósito de combustible (A).
4. Llenar el depósito con combustible fresco solamente hasta el fondo del cuello de llenado.
5. Instalar el tapón de combustible.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Uso de la tabla de resolución de problemas

Si se experimenta un problema que no esté incluido en esta tabla, ponerse en contacto con el concesionario John Deere para realizar el mantenimiento de la unidad.

Cuando se hayan comprobado todas las causas posibles enumeradas y persista el problema, consultar con el concesionario John Deere.

SI	COMPROBAR
El motor no arranca	Motor no cebado tres veces. Depósito de combustible vacío. Combustible deteriorado o sucio. La bujía está desconectada o sucia. La palanca del acelerador no está en la posición rápida.
El motor arranca bruscamente o pierde potencia	Los respiraderos del tapón del depósito de combustible están sucios. Combustible deteriorado o sucio. Elemento del depurador de aire sucio. La bujía está desconectada o sucia. Cable del acelerador desajustado.
El motor funciona con dificultad	La bujía está desconectada o sucia. La palanca del acelerador no está en la posición rápida. Las aletas de refrigeración están sucias. Elemento del depurador de aire sucio.
El motor se recalienta	El alojamiento del ventilador y las aletas de refrigeración están sucios.
El motor vibra demasiado.	Perno de la cuchilla suelto. Cuchilla roma o no equilibrada.
Hay que hacer mucha fuerza para empujar o tirar del cortacésped	Eje trasero no lubricado. El embrague de tracción necesita ajuste. (JA62 solamente)
El cortacésped corta de forma no uniforme	Patrón de corte no cambiado. Palancas de las ruedas no ajustadas en la misma posición. Cuchilla roma o no equilibrada.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SI	COMPROBAR
La tolva de descarga se atasca	El césped no está seco. La altura de corte no es suficiente alta. Bolsa para recortes llena o sucia. Se corta el césped demasiado rápido. El motor no está en la posición de aceleración rápida.
El cortacésped vibra o no se auto-impulsa	Correa de la transmisión rota. Embrague de tracción no ajustado. La transmisión está sucia. Palanca de cambio no está en 1º ó 2º engranaje.
El estado del césped para pajote es pobre: cúmulos, recortes excesivos, corte brusco, etc.	El césped no está seco. Se corta el césped demasiado rápido. El motor no está en la posición de aceleración rápida. Cuchilla roma o no equilibrada. La altura de corte es demasiado baja.

ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

Almacenamiento seguro



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los gases del escape pueden causar enfermedades o la muerte.

- Si es necesario arrancar el motor en un recinto cerrado, eliminar los gases mediante una extensión del tubo de escape. Intentar trabajar siempre en un lugar bien ventilado.
- No dejar el depósito con combustible en el depósito cuando se almacene el vehículo en el interior de un edificio donde los gases puedan entrar en contacto con llamas o chispas.
- Dejar que se enfríe el motor antes de almacenar el vehículo en un recinto cerrado.

Preparación de la máquina para su almacenamiento

1. Reparar las piezas gastadas o dañadas. Cambiar las piezas si es necesario. Apretar la tornillería que esté floja.
2. Quitar el protector de la correa. Limpiar la correa y el área de la transmisión. No usar agua para limpiar esta área. Instalar el protector.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No usar un pulverizador a alta presión cuando se limpie debajo de la plataforma. Pulverizar a alta presión puede causar daños a piezas del embrague o de la transmisión.

3. Limpiar debajo de la plataforma de corte.
4. Afilar la cuchilla del cortacésped.
5. Pintar las superficies rayadas o descascarilladas para evitar la oxidación.
6. Aplicar una ligera capa de aceite de motor a los puntos giratorios y de desgaste para evitar la oxidación.
7. Lubricar todos los puntos de engrase.

Preparación del motor y combustible para el almacenamiento

Combustible:

Si se ha estado utilizando "Combustible estabilizado", añadir combustible estabilizado al depósito hasta que esté lleno.

NOTA: El llenado del depósito de combustible reduce la cantidad de aire en el depósito y ayuda a prevenir el

deterioro del combustible.

Si no se ha estado utilizando "combustible estabilizado":

1. Estacionar el cortacésped en un área bien ventilada.

NOTA: Intentar anticipar cuánto tiempo el cortacésped se utilizará durante la temporada para dejar el mínimo de combustible posible en el depósito.

2. Arrancar el motor y dejar que se acabe el combustible.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El combustible alterado puede producir barniz y obstruir los componentes del carburador afectando al rendimiento del motor.

- Añadir acondicionador o estabilizador de combustible al combustible nuevo antes de llenar el depósito.

3. Mezclar el combustible nuevo con el estabilizador en un recipiente separado. Seguir las instrucciones del estabilizador para realizar la mezcla.

4. Llenar el depósito de combustible estabilizado.

5. Arrancar el motor durante algunos minutos para dejar que la mezcla de combustible circule a través del carburador.

Motor:

Si la máquina no se usa durante más de 60 días, debe seguirse el procedimiento de almacenamiento del motor.

1. Cambiar el filtro y el aceite del motor mientras el motor esté templado.
2. Realizar el mantenimiento del filtro de aire si es necesario.
3. Eliminar las impurezas del motor, especialmente de la rejilla de entrada de aire.
4. Sacar la bujía. Verter 30 ml (1 oz.) de aceite de motor limpio en los cilindros.
5. Instalar la bujía, pero no conectar el cable de la bujía.
6. Arrancar el motor y hacerlo funcionar durante aproximadamente cinco segundos para permitir que el aceite se distribuya.
7. Limpiar el motor y el compartimento del motor.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Almacenar el cortacésped en un lugar donde la temperatura no exceda el siguiente rango: -15 - 40°C (5 - 104°F) para evitar daños a la batería.

8. Almacenar el cortacésped en un lugar seco y protegido. Si se almacena al aire libre, colocar sobre éste una cubierta impermeable.

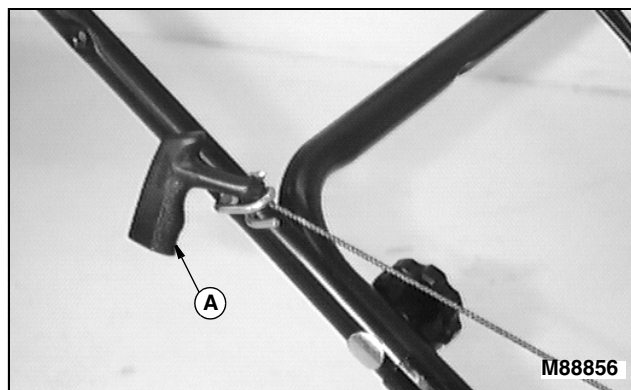
ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

Manillas plegables

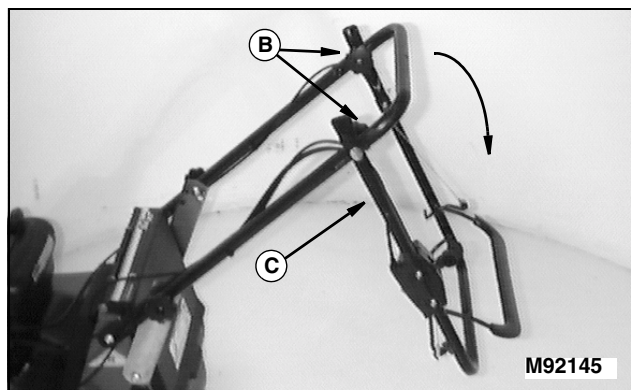
IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Evitar daños a los cables de control del cortacésped:

- No doblar los cables cuando se doblen las barras de la manilla.
- No intentar doblar la manilla superior del cortacésped hacia arriba.

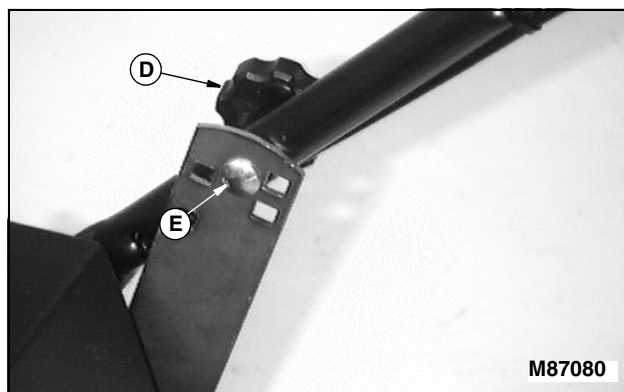
1. Sacar la bolsa de recortes.



2. Sacar la manilla de arranque (A) del soporte.



3. Aflojar la perilla (B) aproximadamente 25 mm (1 in.) en cada lado. Pivotar con cuidado la manilla superior (C) hacia abajo.



4. Extraer la perilla (D) y el perno de carruaje (E) de ambos lados.



5. Doblar con cuidado la manilla inferior (F) hacia adelante. Guiar los cables dentro de la manilla inferior. No doblar los cables.
6. Instalar los pernos de carruaje y las perillas en la manilla.

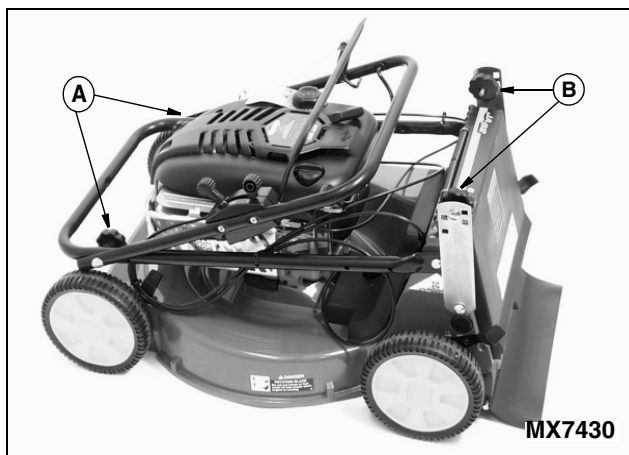
Extracción del cortacésped del almacenamiento

1. Manillas plegables. Apretar las perillas. No doblar los cables.
2. Comprobar el nivel del aceite del motor.
3. Conectar el cable a la bujía.
4. Inspeccionar los protectores, mecanismos de seguridad y tornillería.
5. Lubricar los bujes del eje trasero.
6. Oprimir la perilla del cebador tres veces para cebar el moto.
7. Llevar la palanca del acelerador a la posición rápida (🏃).

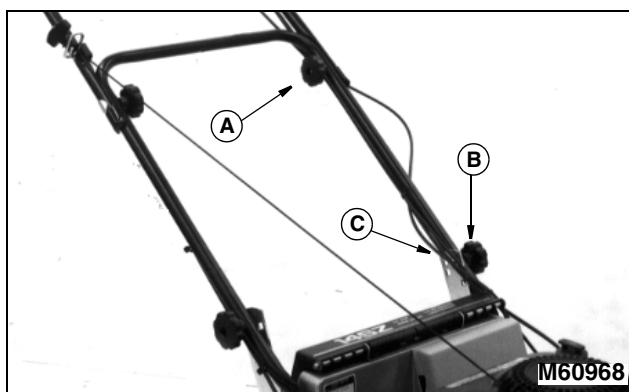
MONTAJE

Despliegue de la manilla

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No doblar o dañar los cables de control.



1. Aflojar la perilla (A) en cada lado.

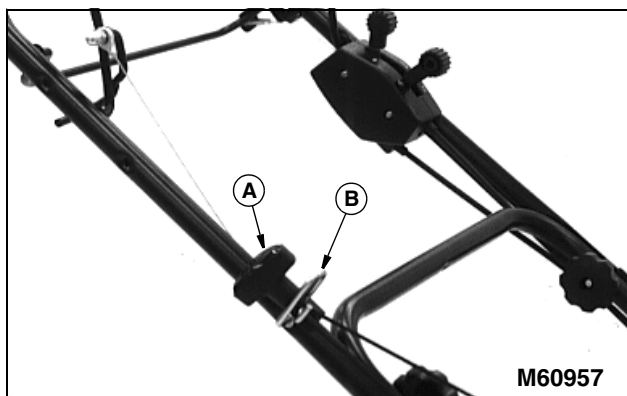


2. Extraer la perilla (B) y el perno de cada lado.
3. Desplegar con cuidado el conjunto del manillar.
4. Pivotar la manilla superior para que esté en la posición recta.
5. Apretar la perilla (A) en cada lado.
6. Sujetar la manilla e instalar el perno a través del orificio cuadrado del soporte (C) y de la manilla. Instalar la perilla (B) en la parte exterior de la manilla.
7. Repetir paso 5 en el otro lado.

Instalar la manilla de arranque en el soporte

NOTA: No tirar de la manilla de arranque sin que la palanca de control de la cuchilla esté activada.

Cuando se tira de la manilla de arranque, la cuchilla también gira y puede que el motor arranque.



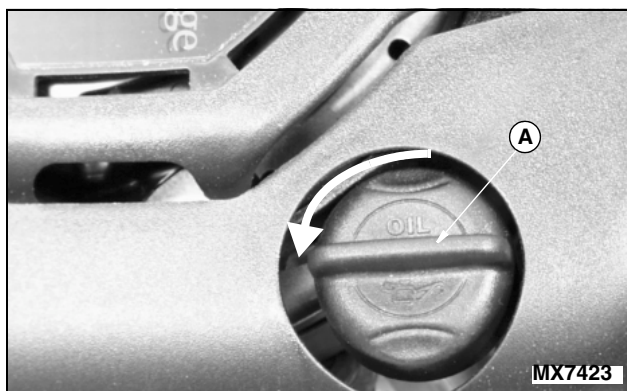
1. Tirar de la manilla de arranque (A) hacia atrás e instalar la cuerda en el soporte (B).
2. Pivotar el soporte hacia delante.

Añadir aceite de motor

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! el motor se envía sin aceite.

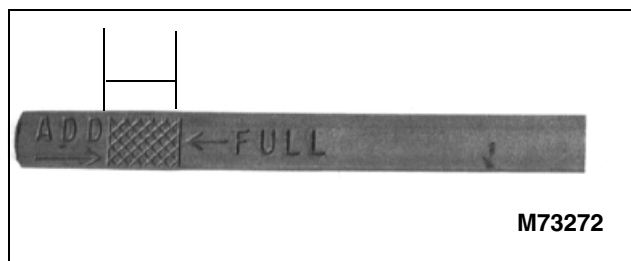
Se debe añadir aceite antes de poner en funcionamiento el motor. Consultar la sección Mantenimiento acerca de la aplicación correcta del aceite.

1. Aparcar el cortacésped en una superficie nivelada y limpiar el área alrededor de la varilla medidora de aceite.



2. Girar la varilla medidora del aceite (A) 1/4 de vuelta en sentido antihorario. Extraer la varilla medidora.
3. Añadir aproximadamente 0,47 l (16 oz) de aceite a través del tubo de la varilla medidora.
4. Comprobar el nivel del aceite:
 - a. Instalar la varilla medidora, girarla 1/4 de giro en sentido horario y apretarla.
 - b. Extraer la varilla medidora.

MONTAJE



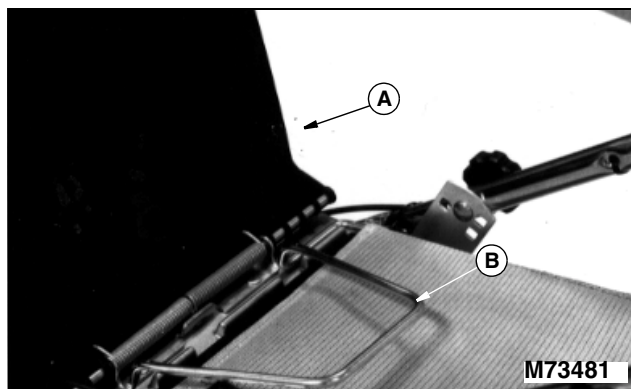
c. Comprobar el nivel del aceite: El nivel del aceite debe estar entre las marcas ADD (añadir) y FULL (lleno) de la varilla de medición. Si no es así, añadir aceite.

5. Instalar y apretar la varilla medidora.
6. Extraer la etiqueta de "Sin aceite" de la parte superior del motor.

Instalar la bolsa para recortes



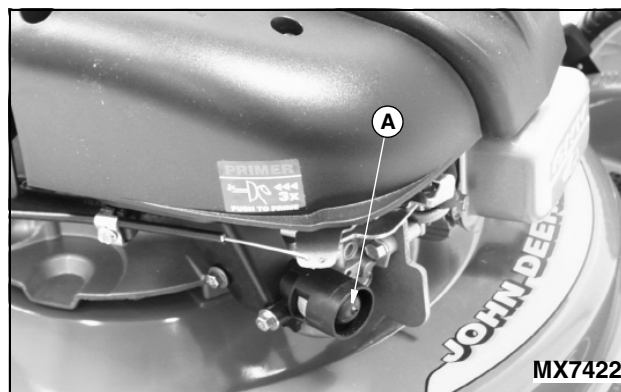
PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! No poner el cortacésped en funcionamiento a menos que la bolsa de recortes, tolva (opcional) o tapón para pajote estén en su lugar al lado de la portezuela.



1. Elevar y sujetar la portezuela (A).
2. Agarrar la manilla (B). Instalar la bolsa.
3. Bajar la puerta para sujetar a la bolsa en su sitio.

Comprobación del funcionamiento del cortacésped

1. Colocar suficiente combustible en el depósito de combustible para comprobar el funcionamiento del cortacésped.



2. Oprimir la perilla del cebador (A) tres veces para cebar el moto.
3. Llevar la palanca del acelerador a la posición rápida (🏍️).
4. Arrancar el motor y comprobar el funcionamiento del cortacésped (consultar la sección Funcionamiento).

ESPECIFICACIONES

Motor

Fabricante	Briggs y Stratton
Series del modelo	121602
Potencia del motor	4,8 kW (6.5 hp)
Ciclos	4
Tipo de válvula	Válvula superior (OHV)
Estrangulación	Perilla del cebador
Cilindrada	190 cc (11.59 cu in.)
Diámetro y carrera	68 x 52 mm (2.64 x 2.04 in.)
Rango de funcionamiento	2900-3100 rpm
Bujía	John Deere M78543 o Champion RC12YC
Separación de la bujía	0,51 mm (0.020 in.)
Par de apriete de la bujía	20 Nm (15 lb-ft)
Motor de arranque	Bobina
Depurador de aire	Elemento de papel con predepurador de espuma

Capacidades

Depósito de combustible	1,5 l (1.6 qt)
Aceite del motor	0,47 l (16 oz)
Bolsa trasera de recortes	74 l (2.5 bu)

Especificaciones de la máquina

Material de la plataforma	Aleación de aluminio
Manilla ajustable	Estándar
Par de apriete del perno de la cuchilla	75 Nm (55 lb-ft)
Bolsa de recortes trasera	Estándar
Tolva de descarga lateral	Opcional
Tapón para pajote	Opcional
Rango de la altura de corte	13-90 mm (1/2-3-1/2 in.)
Número de alturas de corte en pasos de 13 mm (1/2 in.)	7
Diámetro de la rueda	200 mm (8 in.)
Ancho de corte	53,3 cm (21 in.)
Sistema de seguridad	Zone Start
Número de velocidades de desplazamiento	2
Rango de la velocidad de desplazamiento	
1ª marcha	3,2 km/h (2 mph)
2ª marcha	5,0 km/h (3 mph)

ESPECIFICACIONES

Peso 41 kg (90 lb)

Lubricantes recomendados

Aceite del motor TORQ-GARD SUPREME® (SAE 30)

Grasa GRASA EP DE MOLIBDENO RESISTENTE A ALTAS TEMPERATURAS de John Deere

..... GRASA EP RESISTENTE A ALTAS TEMPERATURAS John Deere

..... GREASE GARD™ de John Deere

(Tanto los datos técnicos como el diseño se atenderán a modificaciones sin previo aviso.)

Medidas de sonido

Nivel de potencia acústica de acuerdo con 79/113/EEC y 84/538/EEC
(con todas las correcciones)

JA62 98 dB(A) a velocidad del motor de 3000 r/min

Nivel de potencia acústica media en la estación de trabajo de acuerdo
con 79/113/EEC y 84/538/EEC (con todas las correcciones)

JA62 84 dB(A) a velocidad del motor de 3000 r/min

Vibración

Aceleración cuadrada media de la raíz ponderada máxima
(mano brazos medidos según EN1033)

JA62 no sobrepasó 4,8 m/s² a una velocidad del motor de 3000 r/min

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Cortacésped giratorio de empuje manual JA62

**Deere & Company
John Deere Road
Moline, IL 61265-8098 EE.UU.**

Yo, el abajo firmante:

declaro que esta máquina

Tipo JA62

Número de serie GXJA62V

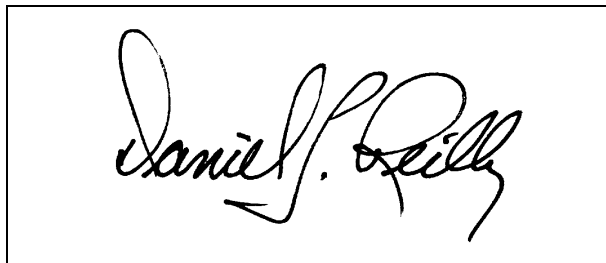
cumple con los requisitos aplicables de:

Directiva de la máquina 98/37/CEE (89/392/CEE)

Directiva EMC 89/336/CEE

hechos en:

John Deere Horicon Works 5 de enero del 2001



**DANIEL J. REILLY
VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT**

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD

Cortacésped giratorio de empuje manual JA62

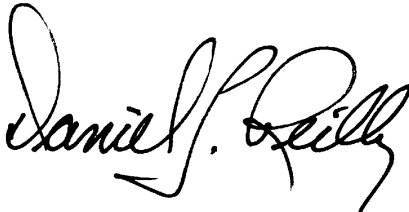
John Deere Horicon Works
Horicon, Wisconsin 53032, EEUU

Yo, el abajo firmante:

declara que el cortacésped:

Categoría Motor de combustión
Tipo JA62
Número de serie GXJA62V
Motor Gasolina, 4 carreras
Fabricante del motor Briggs y Stratton
Velocidad de giro del mecanismo de corte 3000 rpm
Tipo de unidad de corte Giratorio
Ancho de corte 53,3 cm (21 in.)
Nivel de potencia acústica 98 dB(A)
Probado por TÜV America en Bradenton, Florida
Número de prueba C9700011.2
Número de examen tipo AW6/2115/20-00
Fecha 18 de diciembre del 2000

cumple con las previsiones contenidas en la directiva 84/538/CEE



DANIEL J. REILLY
VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT

ÍNDICE

A

Aceite de motor, Comprobación del nivel	14
Aceite del motor	14
Afilar la cuchilla	21
Altura de corte, Ajuste	7

B

Bujía, Limpieza y separación	17
------------------------------------	----

C

Cable del acelerador, Ajuste	18
Calcomanías, Seguridad	1
Carburador, Ajuste	14
Controles de la altura de corte	7
Controles del asidero	6
Controles del motor	6
Cortacésped, Limpieza	19
Cuchilla, Comprobación	20
Cuchilla, Equilibrado e instalación	21

D

Depósito de combustible, Llenado	21
Desplazamiento de avance	9

E

Elementos del depurador de aire, Revisión y limpieza ..	16
Especificaciones de capacidad	29
Especificaciones de la máquina	29
Especificaciones del motor	29
Etiquetas de seguridad	1, 2
Evitar daños a la plataforma de aluminio del cortacésped	6

G

Grasa	19
-------------	----

H

Humos, Evitar los humos del escape	14
--	----

I

Información de mantenimiento	12
------------------------------------	----

L

Limpieza de las aletas de refrigeración del motor	17
Limpieza del respiradero del tapón de combustible	20
Lista de comprobación, Funcionamiento diario	6
Lubricación de los bujes del eje trasero	19
Lubricantes	30

M

Mantenimiento seguro	4
Motor, Arranque	8
Motor, Parada	10

P

Palanca de control del motor/cuchilla, Comprobación	8
---	---

Parada de emergencia	10
Piezas de repuesto	12
Productos de deshecho, Manipulación	4

R

Registro de mantenimiento	36
---------------------------------	----

S

Sistemas de seguridad, Comprobación	8
Superficies pintadas y plásticas, Evitar daños	6

T

Tabla de intervalos de mantenimiento	13
Tabla de resolución de problemas, Utilización	23
Tapón para pajote, Utilización	11
Tolva de descarga, Utilización	10

U

Utilización de la bolsa para recortes	11
---	----

V

Velocidades de desplazamiento	9
-------------------------------------	---

NOTAS

DECLARACIÓN DE MANTENIMIENTO

Piezas John Deere



Ayudamos a minimizar el tiempo de mantenimiento, poniendo a su disposición y con rapidez, piezas originales John Deere.

Por esta razón mantenemos un amplio y variado inventario, con el fin de anticiparnos a sus necesidades.

Las herramientas adecuadas



Las herramientas de precisión y los equipos de análisis hacen que nuestro departamento de mantenimiento localice y corrija problemas con rapidez... para ahorrarle tiempo y dinero.

Mecánicos especializados



Nuestros mecánicos participan en un proceso de formación constante.

Se imparten cursos de formación con regularidad para estar seguros de que nuestro personal posee un conocimiento completo del funcionamiento y mantenimiento del equipo.

¿Resultado? - ¡Experiencia con la que usted puede contar!

Rapidez en el mantenimiento



Nuestro objetivo es proporcionarle un servicio rápido y eficaz cuándo y dónde usted lo necesite.

Realizamos reparaciones en su lugar de trabajo o en nuestro taller, dependiendo de las circunstancias: visítenos, confíe en nosotros.

SUPERIORIDAD EN EL MANTENIMIENTO JOHN DEERE: Estaremos ahí cuando usted nos necesite.

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

**Tosaerba semoventi da 21 in.
JA62**

OMGC00518 A1

MANUALE DELL'OPERATORE



Per l'esportazione
Stampato negli U.S.A.

INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per l'acquisto di un prodotto John Deere

Desideriamo ringraziarvi per la vostra scelta e vi auguriamo un impiego soddisfacente, duraturo e sicuro della vostra macchina.

Uso del manuale dell'operatore

Il presente manuale costituisce parte integrante della macchina e deve essere consegnato all'acquirente all'atto della vendita.

La lettura del manuale dell'operatore aiuta nella prevenzione di infortuni, personali o a terzi, o di danni alla macchina. Le informazioni contenute nel presente manuale forniscono all'operatore le tecniche più sicure ed efficaci per l'uso della macchina. La conoscenza delle modalità di funzionamento corrette e sicure della macchina fornisce inoltre gli strumenti necessari per l'addestramento di altri operatori.

Il presente manuale e le etichette di sicurezza applicate alla macchina sono disponibili anche in altre lingue (per l'ordinazione, rivolgersi al concessionario John Deere).

I capitoli del manuale seguono un ordine preciso, per facilitare la comprensione dei messaggi di sicurezza e l'apprendimento dell'uso dei comandi così da garantire il funzionamento sicuro della macchina. Il manuale contiene inoltre le risposte a qualsiasi quesito relativo al funzionamento o alla manutenzione della macchina. L'indice analitico alla fine del manuale agevola ed accelera il processo di ricerca delle informazioni.

La macchina riprodotta nel presente manuale potrebbe differire leggermente dal modello in dotazione; essa consente tuttavia di comprendere le istruzioni contenute nel manuale.

I lati DESTRO e SINISTRO della macchina corrispondono alla destra ed alla sinistra dell'operatore seduto al posto di guida. Una freccia con linea tratteggiata (----->) indica un pezzo non mostrato in figura.

Prima della consegna della macchina, il concessionario ne ha effettuato il controllo al fine di garantirne le migliori prestazioni.

Uso della macchina

Questa macchina è stata progettata esclusivamente per essere utilizzata nel corso di normali operazioni di cura del tappeto erboso. Viene sconsigliato qualsiasi altro uso diverso da quello previsto.

Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni

materiali o infortuni risultanti da un uso diverso da quello previsto; tali conseguenze sono esclusivamente a carico dell'utente. L'osservanza scrupolosa delle modalità di funzionamento, di manutenzione e di riparazione specificate dal produttore è da considerarsi altresì parte essenziale dell'uso previsto della macchina.

Questa macchina deve essere utilizzata, revisionata e riparata solo da persone a conoscenza di tutte le caratteristiche specifiche e delle norme di sicurezza (prevenzione infortuni). Le norme sulla prevenzione degli infortuni, tutte le norme generali di sicurezza e di medicina del lavoro, come pure le norme sulla circolazione stradale, devono essere osservate costantemente.

Ogni modifica arbitraria apportata a questa macchina solleva il produttore da qualsiasi responsabilità per eventuali danni materiali o infortuni.

Messaggi speciali

Il manuale dell'operatore contiene messaggi speciali che richiamano l'attenzione su informazioni relative alla sicurezza, al funzionamento ed alla manutenzione della macchina e sulla possibilità di provocare danni. Al fine di evitare infortuni personali e danni alla macchina, si prega di leggere attentamente tutte queste informazioni.



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Il presente simbolo ed il testo relativo avvertono della potenzialità di infortuni gravi o mortali per l'operatore o per gli astanti, qualora le situazioni di pericolo o le procedure consigliate vengano ignorate.

IMPORTANTE: pericolo di danni! Questo testo viene utilizzato per informare l'operatore delle azioni o condizioni che possono causare o comportare danni alla macchina.

NOTA: il manuale contiene informazioni generali per l'operatore, relative al funzionamento ed alla manutenzione della macchina.

IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO

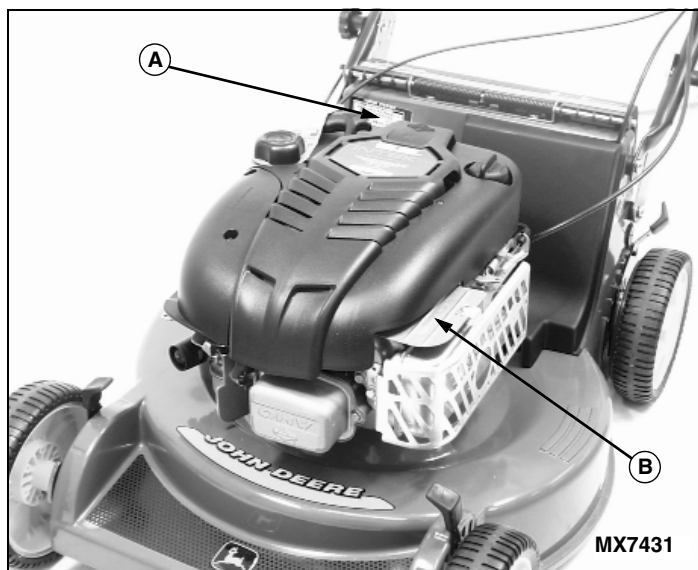
Numeri di identificazione del prodotto

Tosaerba semoventi da 21 in.

JA62 PIN (100001-)

Qualora sia necessario contattare un centro di assistenza autorizzato, premunirsi sempre del numero di modello e di serie del prodotto.

Individuare il numero di modello e di serie della macchina e del motore e trascriverli nell'apposito spazio sottostante.



DATA DI ACQUISTO:

NOME DEL CONCESSIONARIO:

TELEFONO DEL CONCESSIONARIO:

NUMERO D'IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO (A):

NUMERO DI SERIE DEL MOTORE (B):

SOMMARIO

Misure di sicurezza	1
Funzionamento	6
Pezzi di ricambio	12
Manutenzione - Intervalli	13
Manutenzione	14
Individuazione dei guasti	23
Rimessaggio	25
Montaggio	27
Specifiche	29
Indice Analitico	33

Tutte le informazioni, le illustrazioni e le caratteristiche tecniche in questo manuale si fondano sulle ultime informazioni disponibili al momento della pubblicazione. Si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.

COPYRIGHT© 2001

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division

Horicon, WI

Tutti i diritti riservati

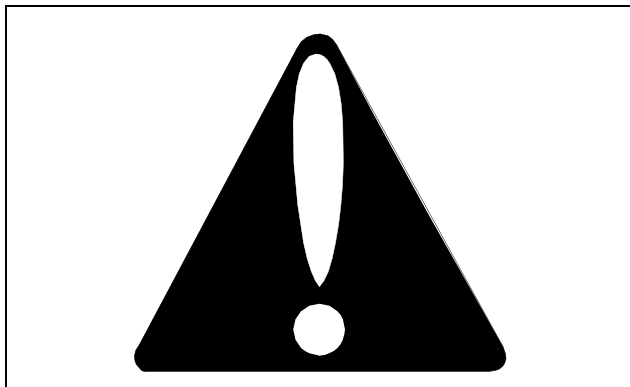
Edizioni precedenti

COPYRIGHT© 2000, 1999, 1998, 1997

OMGC00518 A1 - Italiano

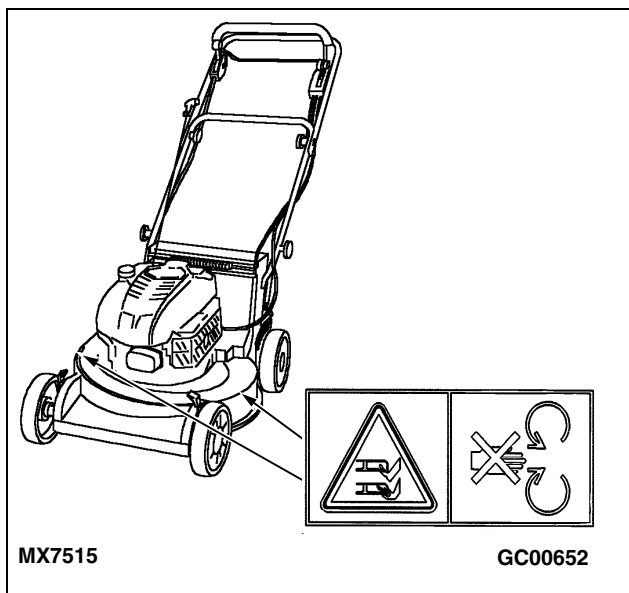
MISURE DI SICUREZZA

Etichette di sicurezza simboliche



Le etichette di sicurezza sono applicate in diversi punti della macchina, per avvertire dei rischi potenziali. Il simbolo di pericolo consiste in un punto esclamativo inscritto in un triangolo (▲). Accanto al simbolo di pericolo si trova l'illustrazione relativa al rischio specifico e alle pratiche consigliate. In questo capitolo sono illustrate le etichette di sicurezza e la loro collocazione, con un breve testo esplicativo.

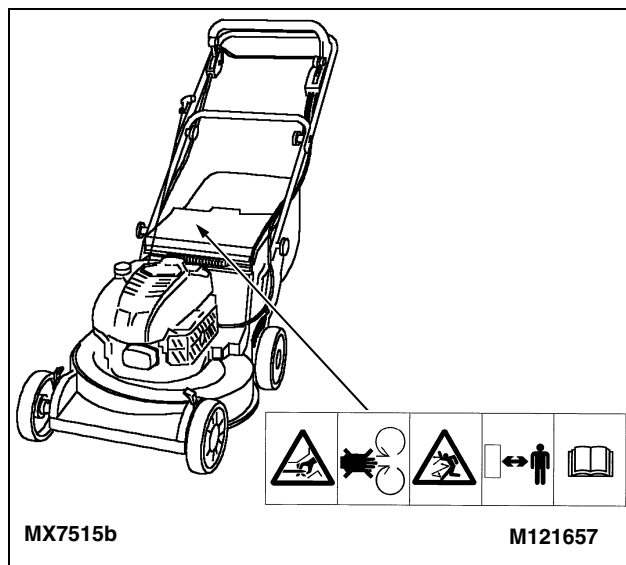
Pericolo di infortuni causati da lame in movimento



Nota: la presente etichetta si trova su entrambi i lati dell'apparato falciante.

Quando il motore è acceso, tenere le mani e i piedi a distanza dall'apparato falciante.

Leggere il manuale dell'operatore



Pericolo di infortuni causati da lame in movimento

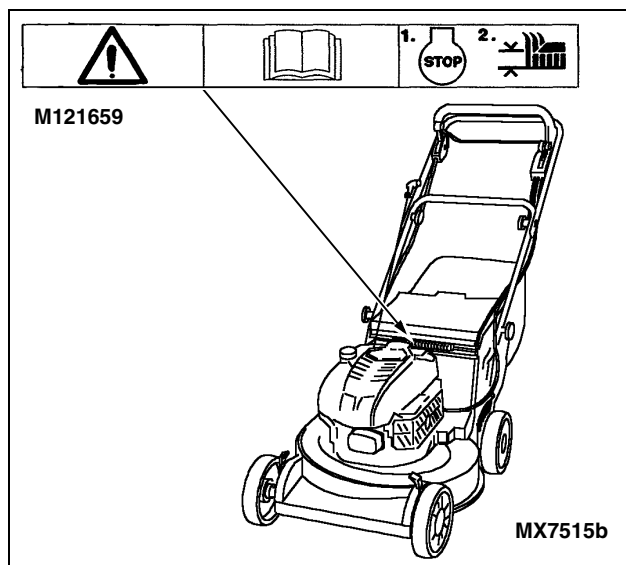
Quando il motore è acceso, tenere le mani e i piedi a distanza dall'apparato falciante.

Pericolo di infortuni causati da oggetti scagliati

Prima di azionare l'apparato falciante, installare lo scivolo di scarico o il raccogliherba.

Tenersi a distanza quando il motore è acceso.

Evitare gli infortuni durante la regolazione dell'altezza di taglio

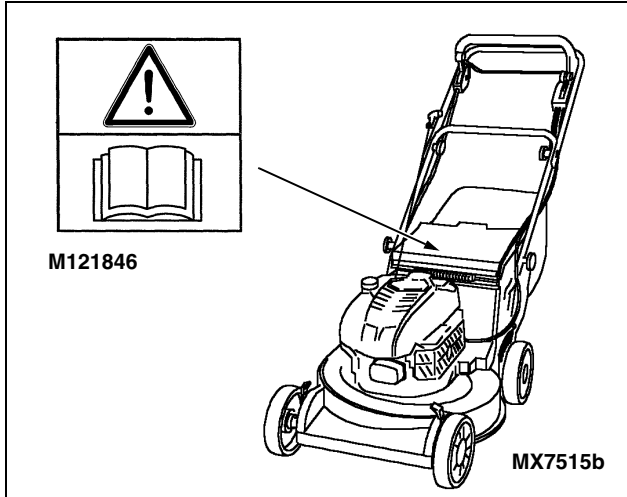


Leggere il manuale dell'operatore.

Fermare il motore prima di regolare l'altezza di taglio.

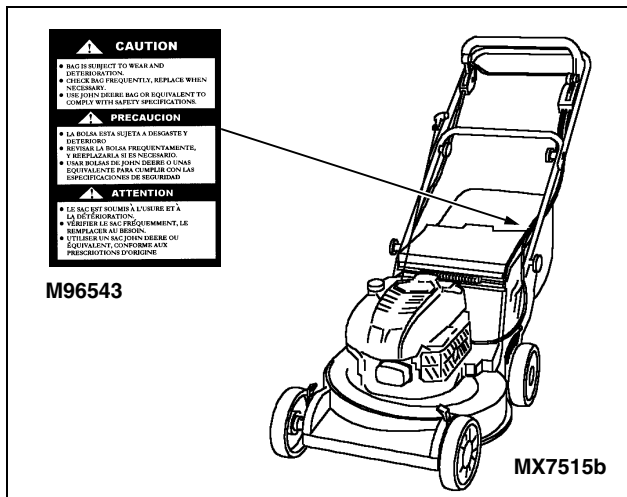
MISURE DI SICUREZZA

Sportello del raccoglierba



Per le istruzioni relative all'installazione e al funzionamento dello scivolo del raccoglierba, fare riferimento al manuale dell'operatore.

Raccoglierba



Nota: l'etichetta è cucita nella linea di giunzione del sacco.

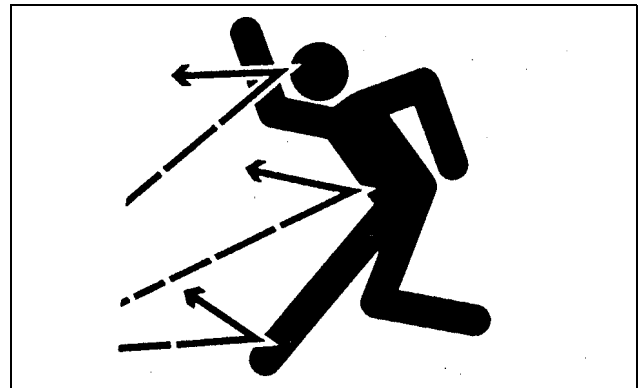
- I sacchi del raccoglierba sono soggetti a usura e deterioramento.
- Controllare spesso i sacchi se necessario, sostituirli.
- Per garantire la piena conformità alle norme di sicurezza, usare un raccoglierba John Deere o equivalente.

Caratteristiche tecniche, certificazione CE e livello sonoro

Queste etichette, affisse sull'apparato falciante, indicano che questo modello è stato omologato ed è conforme agli standard contenuti nella direttiva europea CEE 98/37/CEE (89/392 CEE)



Misure di sicurezza per il funzionamento



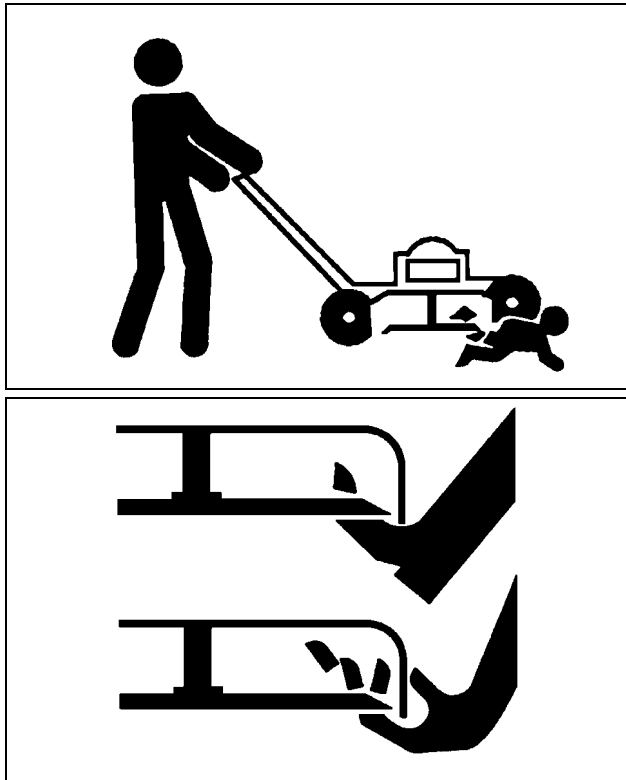
- Prima del funzionamento, esaminare accuratamente la macchina. Controllare che la bulloneria sia serrata a fondo. Riparare o sostituire i pezzi danneggiati, usurati o mancanti. Accertarsi che protezioni, raccoglierba e altri dispositivi di sicurezza siano in buone condizioni e fissati in posizione. Eseguire tutte le regolazioni necessarie prima del funzionamento.
- Sgombrare l'area di lavoro da oggetti che potrebbero essere scagliati in aria. Non permettere a persone e animali di avvicinarsi all'area di lavoro. Se qualcuno entra nell'area di lavoro, fermare la macchina.
- Se la macchina urta un oggetto, fermarla ed esaminarla. Eseguire tutte le riparazioni necessarie prima del funzionamento. Mantenere la macchina e le attrezzature in buone condizioni di funzionamento.
- Non lasciare la macchina incustodita quando è in funzione.
- Utilizzare la macchina soltanto durante le ore diurne o in zone ben illuminate.
- Accertarsi di avere una buona presa sul terreno. Fare

MISURE DI SICUREZZA

attenzione soprattutto quando si tira indietro la macchina col motore acceso.

- Tagliare l'erba trasversalmente sui pendii - non in salita e in discesa. Prestare attenzione quando si cambia direzione di marcia su un pendio. Non tagliare l'erba su pendii molto ripidi.
- Non tagliare erba bagnata, In condizioni di scarsa aderenza, la macchina può slittare.
- Mantenere una presa salda sul manubrio della macchina.
- Non usare radio o cuffie stereo durante il funzionamento della macchina. La concentrazione assoluta dell'operatore è un elemento essenziale di sicurezza.
- Non utilizzare la macchina in stato di ebbrezza o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti.

Pericolo di infortuni causati dalle lame in movimento - Proteggere i bambini ed evitare incidenti



Protezione dei bambini:

- Non dare per scontato che i bambini rimangano immobili. Poiché i bambini sono attratti dalle attività di taglio, si consiglia di stare costantemente in guardia.
- Tenere i bambini in casa quando si utilizza la macchina.
- Spegnerla macchina, se un bambino accede all'area

di taglio.

- Prestare particolare attenzione in prossimità di angoli, cespugli, alberi o di qualsiasi oggetto che possa coprire la visuale.
- Non permettere a bambini o a persone inesperte di utilizzare la macchina.

Prevenzione di incidenti gravi o mortali:

- Prestare costantemente attenzione; le persone, in modo particolare i bambini, possono spostarsi rapidamente ed entrare inaspettatamente nell'area di lavoro.
- Fermare le lame quando si attraversano vialetti in ghiaia, sentieri o strade.
- Disinnestare le lame quando non si effettuano operazioni di taglio.
- Tenere mani, piedi e indumenti a distanza dalle lame in movimento.

Tenuta da lavoro



- Indossare indumenti aderenti e dispositivi di sicurezza adatti al tipo di lavoro da svolgere.
- Non azionare la macchina quando si è a piedi nudi o si indossano sandali. Indossare sempre calzature pesanti.
- L'esposizione prolungata a forti rumori può causare lesioni o la perdita dell'udito; indossare dispositivi di protezione adeguati, quali tappi auricolari.

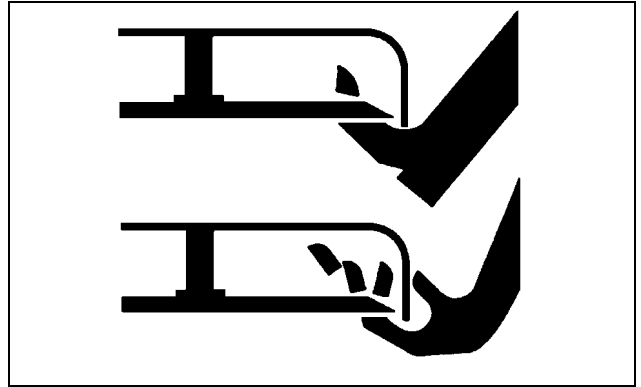
MISURE DI SICUREZZA

Misure di sicurezza per la manutenzione



- Prima di eseguire interventi di manutenzione, leggere attentamente le procedure da seguire. Tenere l'area di lavoro pulita ed asciutta.
- Non lubrificare, effettuare regolazioni o eseguire procedure di manutenzione mentre la macchina è in movimento. Mantenere i dispositivi di sicurezza installati e in buone condizioni. Serrare la bulloneria a fondo.
- Teneri mani, piedi, indumenti, gioielli e capelli a distanza di sicurezza da qualsiasi parte in movimento, per evitare che rimangano impigliati.
- Prima di effettuare la manutenzione della macchina, staccare l'alimentazione e spegnere il motore. Lasciar raffreddare il motore.
- Fornire dei supporti solidi per i componenti della macchina che devono essere sollevati per le operazioni di manutenzione.
- Controllare periodicamente che tutti i pezzi siano in buone condizioni e che siano installati in modo corretto. Riparare immediatamente i danni. Sostituire i pezzi usurati o rotti. Eliminare gli accumuli di grasso, olio o detriti.
- Modifiche non autorizzate possono compromettere il funzionamento e la sicurezza della macchina.

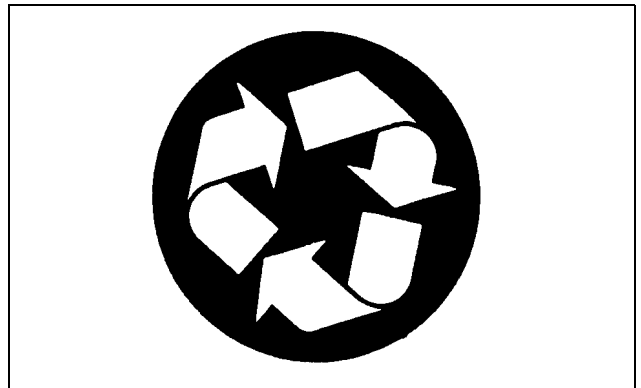
Pericolo di infortuni dovuti al contatto con le lame



Prima di disintasarla o regolare la macchina:

- Spegnere il motore.
- Attendere che le lame si siano fermate.
- Quando il motore è acceso, tenere mani, piedi e indumenti a distanza dalle lame.

Smaltimento dei rifiuti

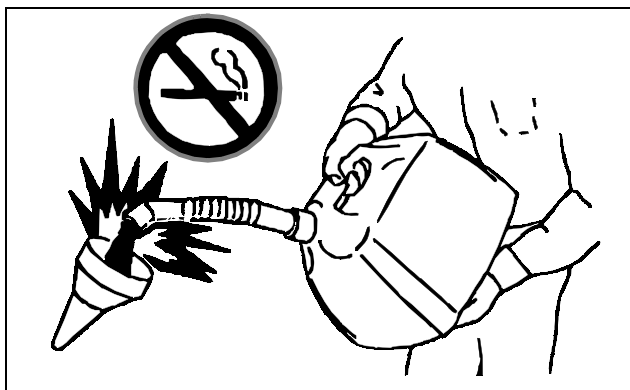


- I rifiuti quali olio usato, combustibile e acido delle batterie possono inquinare l'ambiente e nuocere alle persone.
- Non versare i liquidi di rifiuto in contenitori per bevande, in quanto qualcuno potrebbe accidentalmente berne il contenuto.
- Per informazioni relative al riciclaggio e allo smaltimento dei rifiuti, rivolgersi agli enti competenti o al concessionario John Deere.

Misure di sicurezza per il maneggiamento del combustibile

Il combustibile ed i fumi derivanti dal combustibile sono altamente infiammabili.

MISURE DI SICUREZZA



contenitore per combustibile portatile e di plastica per eseguire il rifornimento sul pianale di un autocarro o su un rimorchio.

- Non usare benzina al metanolo. Il metanolo nuoce all'ambiente e alla salute.

- Non fare rifornimento mentre si fuma, né quando la macchina si trova in prossimità di fiamme o scintille o quando il motore è acceso. Spegnerne il motore.
- Riempire il serbatoio del combustibile all'aperto.
- Per evitare incendi, eliminare olio, grasso e sporcizia dalla macchina. Pulire immediatamente il combustibile versato.
- Non mettere la macchina in rimessaggio con il serbatoio pieno in un locale dove le esalazioni possono entrare a contatto con fiamme e scintille.
- Per evitare incendi ed esplosioni causati da scariche di elettricità statica, utilizzare solo contenitori per combustibile portatili che non siano di metallo e approvati da Underwriter's Laboratory (U.L.) o dall'Associazione americana per le prove dei materiali (ASTM). Se si usa un imbuto, accertarsi che sia di plastica e che sia privo di griglia o filtro.
- Nel caso in cui il contenitore per combustibile non sia messo a terra, una scarica di elettricità statica può infiammare i vapori della benzina. Rimuovere il contenitore per combustibile dal pianale della macchina o dal bagagliaio dell'automobile e metterlo a terra, a distanza dalla macchina, prima di eseguire il riempimento. Tenere l'ugello a contatto con l'apertura del contenitore durante il riempimento.



- Se possibile, rimuovere le attrezzature dal rimorchio o dal pianale dell'autocarro e riempirle una volta che si trovano a terra. Qualora non fosse possibile, servirsi di un

FUNZIONAMENTO

Elenco dei controlli giornalieri

- ☐ Eseguire i test dei circuiti di sicurezza.
- ☐ Controllare il livello del combustibile.
- ☐ Controllare il livello dell'olio motore.
- ☐ Eliminare i residui erbosi e i detriti dalla macchina.
- ☐ Controllare che non vi siano perdite sotto la macchina.

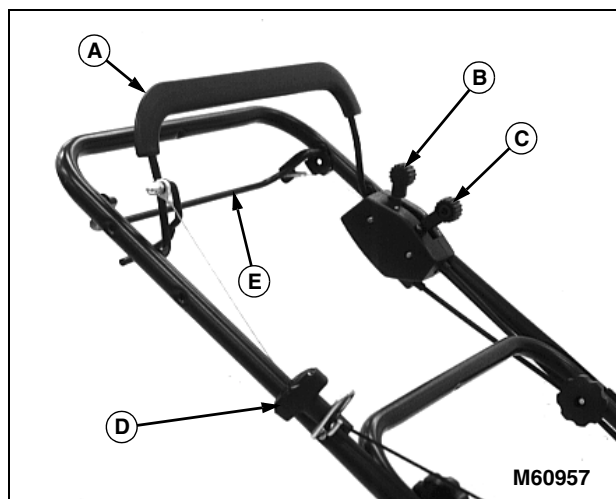
Danni alle superfici in plastica e verniciate

- Non asciugare i pezzi in plastica prima di averli sciacquati.
- Gli spray insettifughi possono danneggiare le superfici verniciate e in plastica. Non fare uso di tali prodotti in prossimità della macchina.
- Prestare attenzione a non rovesciare il combustibile sulla macchina, in quanto potrebbe danneggiare le superfici. Pulire immediatamente il combustibile versato.

Pericolo di danni all'apparato falciante d'alluminio

- Pulire la parte sottostante l'apparato falciante per rimuovere i residui tossici dei prodotti chimici usati per il manto erboso.
- Usare acqua ad una pressione normale per pulire la parte sottostante l'apparato falciante. Non usare spray ad alta pressione. L'alta pressione potrebbe danneggiare la frizione ed i componenti della trasmissione.

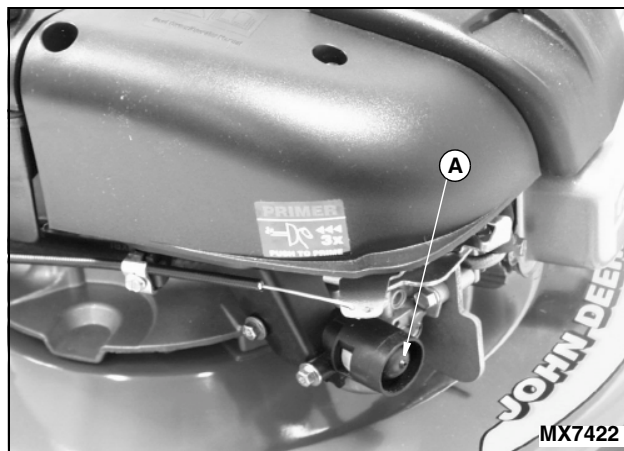
Comandi del manubrio



A - Leva di comando del motore e delle lame

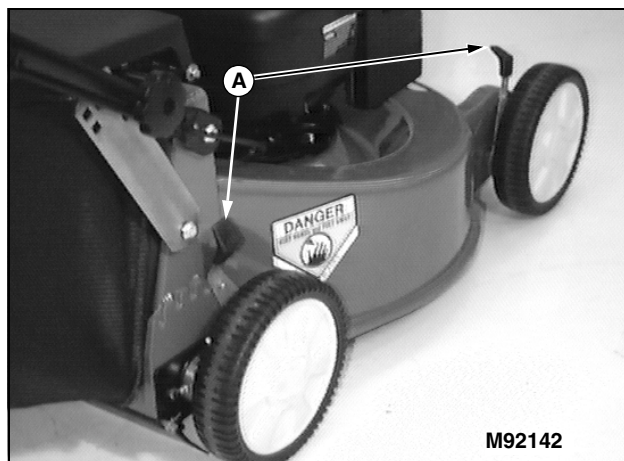
- B - Leva del cambio
- C - Leva dell'acceleratore
- D - Maniglia di avviamento a strappo
- E - Leva della frizione

Comandi del motore



A - Pompetta di innesco

Comandi dell'altezza di taglio



A - Leve di regolazione dell'altezza di taglio

Regolazione dell'altezza di taglio

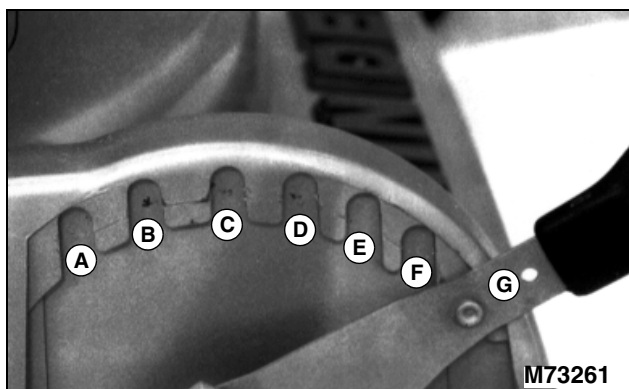


ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Le lame in movimento sono pericolose. Prima di regolare l'altezza di taglio: spegnere il motore e attendere che le parti in movimento si siano fermate.

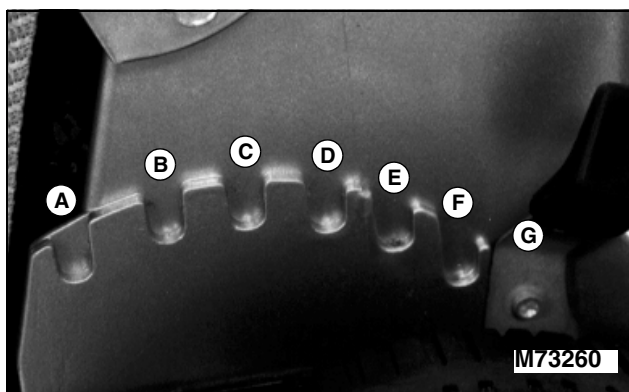
FUNZIONAMENTO

NOTA: regolare entrambe le leve alla stessa altezza, escludendo le due altezze di taglio inferiori (indicate con le lettere A e B nelle tabella). Partendo dalle due altezze di taglio inferiori, regolare la leva posteriore di una tacca più in alto rispetto alla leva anteriore. Tale regolazione consente un maggiore flusso dell'aria durante la raccolta dell'erba e lo scarico laterale, e garantisce un'apertura più grande per l'uscita dei residui erbosi durante la pacciamatura.

Cominciare con l'altezza di taglio superiore, quindi eseguire le regolazioni verso il basso, secondo necessità, in modo da evitare l'asportazione dello strato superficiale del prato a causa di una regolazione troppo bassa.



Nota: parte anteriore destra



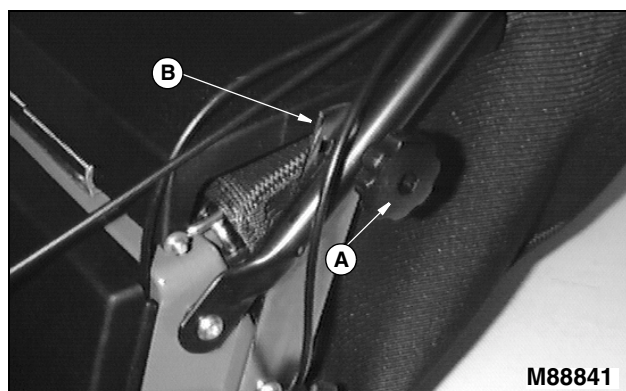
Nota: parte posteriore destra

Chiavetta d'accensione	Regolazioni dell'altezza di taglio in mm (in.)
(E)	64 mm (2-1/2 in.)
(F)	75 mm (3 in.)
(G)	90 mm (3-1/2 in.)

Per spostare più facilmente le leve delle ruote posteriori:

1. Alzare leggermente con una mano il manubrio inferiore, per togliere parte del peso dalle ruote.
2. Con l'altra mano, portare la leva alla posizione desiderata.

Regolazione dell'altezza del manubrio

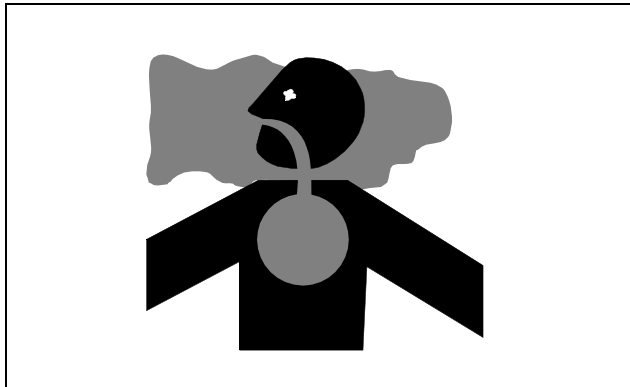


1. Rimuovere la manopola (A) e il bullone da entrambi i lati.
2. Portare il manubrio all'altezza desiderata.
3. Allineare il foro quadrato nella staffa (B) con il foro sul manubrio.
4. Installare il bullone attraverso i fori. Installare la manopola.
5. Ripetere le operazioni spiegate ai punti 2-4 dall'altro lato.

Chiavetta d'accensione	Regolazioni dell'altezza di taglio in mm (in.)
(A)	13 mm (1/2 in.)
(B)	25 mm (1 in.)
(C)	38 mm (1-1/2 in.)
(D)	50 mm (2 in.)

FUNZIONAMENTO

Controllo dei circuiti di sicurezza



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! L'ossido di carbonio contenuto nei gas di scarico del motore è altamente nocivo e può causare infortuni gravi o mortali.

Parcheggiare la macchina all'aperto prima di far girare il motore.

Non far girare il motore in un luogo chiuso se il locale non dispone di buona ventilazione.

- Collegare una prolunga al tubo di scappamento per convogliare i gas di scarico all'esterno.
- Fare in modo che nell'area di lavoro vi sia un ricambio continuo di aria, per permettere ai gas di scarico di disperdersi.

Eseguire i test indicati di seguito per verificare il funzionamento della macchina.

Nel caso in cui uno dei controlli non abbia buon esito, non usare la macchina ma **rivolgersi al concessionario John Deere per la manutenzione.**

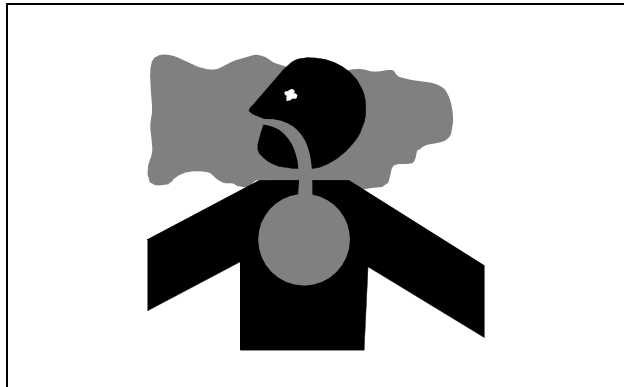
Eseguire i test all'aperto, in un'area sgombra e tenendo gli astanti a distanza.

Controllo della leva di comando del motore e delle lame

1. Avviare il motore.
2. Rilasciare la leva di comando del motore e delle lame.
3. Accertarsi che le lame ed il motore si siano fermati. Non guardare sotto l'apparato falciante per controllare le lame.

Risultato: le lame ed il motore dovrebbero fermarsi entro tre secondi. In caso contrario, i circuiti di sicurezza non funzionano correttamente.

Avviamento del motore

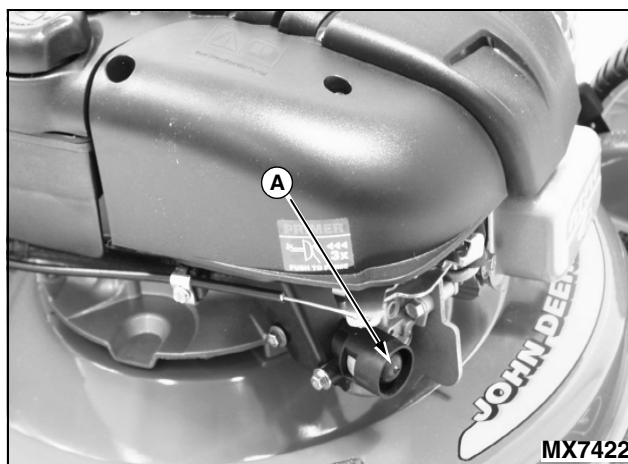


ATTENZIONE: pericolo di infortuni! I gas di scarico del motore sono altamente nocivi e possono di conseguenza provocare infortuni gravi o mortali. Far girare il motore solo in luoghi ben ventilati.

Se si fa girare il motore in un locale chiuso, convogliare all'esterno i fumi di scarico mediante un tubo di prolunga dello scappamento, oppure aprire le porte per fare entrare aria fresca.

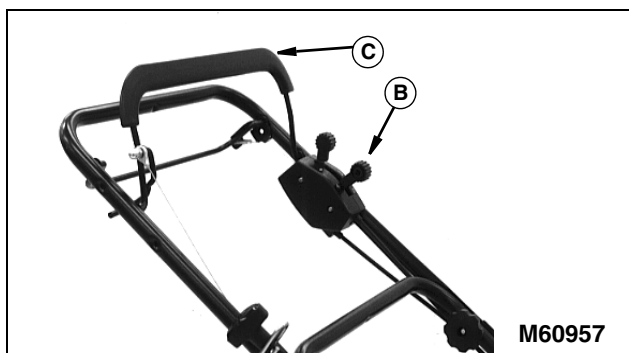
IMPORTANTE: pericolo di danni! Per evitare di causare danni all'avviamento a strappo e al freno a nastro, non avviare il motore se:

- La lama si trova sotto carico, ad esempio, in erba alta e folta.
- La leva d'innesto delle lame dell'apparato falciante non è innestata.



1. Per innescare il motore, premere la pompetta di innesco (A) tre volte.

FUNZIONAMENTO



2. Portare la leva dell'acceleratore (B) su regime massimo (☛).
3. Mantenere la leva d'innesto delle lame dell'apparato falciante (C) in posizione contro il manubrio.

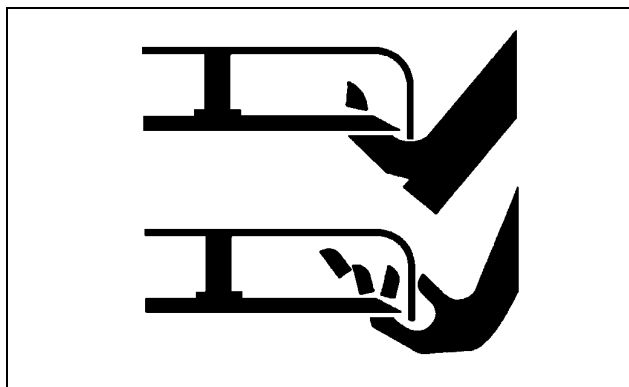


4. Tirare la maniglia del motorino di avviamento (D), fino a quando non si avverte resistenza; quindi tirare la maniglia velocemente e in modo costante.



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Quando il motore è acceso, le lame sono in funzione.

Tenere mani, piedi ed abiti a distanza di sicurezza dalla lama.

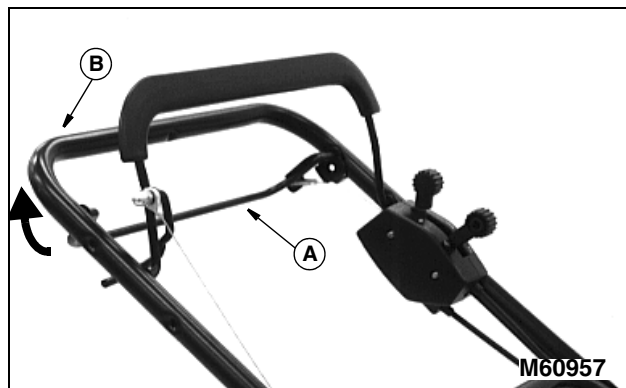


5. Dopo avere avviato il motore, rilasciare la fune lenta-

mente, fino a quando il manubrio è in posizione.

Marcia in Avanti (JA62)

Marcia avanti:



Tirare verso l'alto la leva della frizione (A) e mantenerla in posizione contro il manubrio (B).

Per arrestare la marcia in avanti:

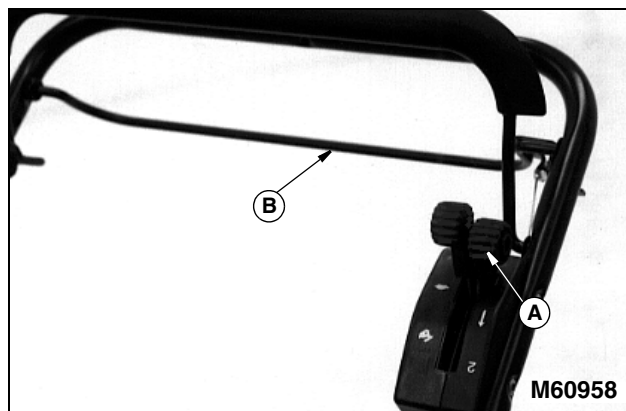
Rilasciare la leva (A). Rilasciare la leva prima di svoltare.

NOTA: quando si spinge il tosaerba in avanti, le ruote posteriori producono un clicchettio; ciò indica semplicemente che l'apparato propulsore funziona correttamente.

Velocità di marcia (JA62)

- Prima: 3,2 kph (2 mph)
- Seconda: 5 kph (3 mph)

Per cambiare la velocità di marcia:



1. Fermarsi. Spostare la leva del cambio (A) alla posizione desiderata.

- Prima: spostare la leva sulla tacca posteriore come

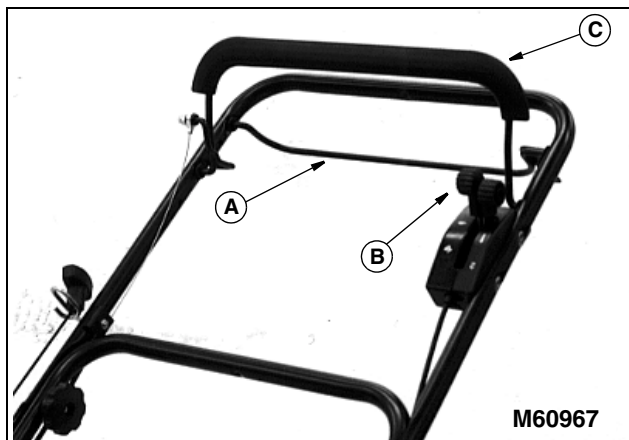
FUNZIONAMENTO

mostrato.

- Seconda: spostare la leva sulla tacca anteriore.

2. Innestare la leva della frizione (B).

Arresto del motore



1. Rilasciare la leva della frizione (A) (solo per modelli JA62).
2. Portare la leva dell'acceleratore (B) su regime minimo (←).
3. Rilasciare la leva di comando del motore e delle lame (C).



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Le lame ed il motore dovrebbero fermarsi entro tre secondi. Per informazioni, rivolgersi al concessionario John Deere.

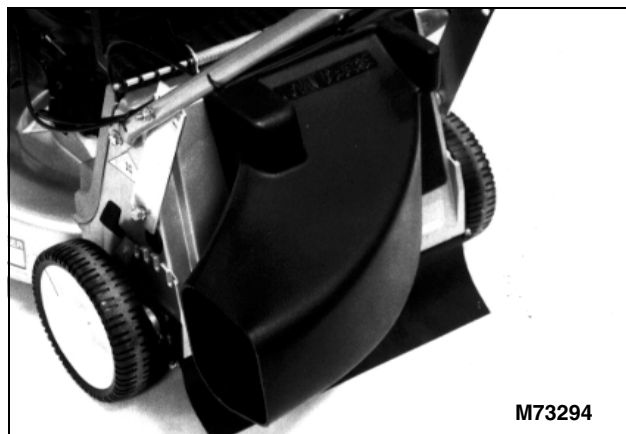
- Le lame si fermano.
- Il motore si spegne.

Uso dello scivolo di scarico (opzionale)



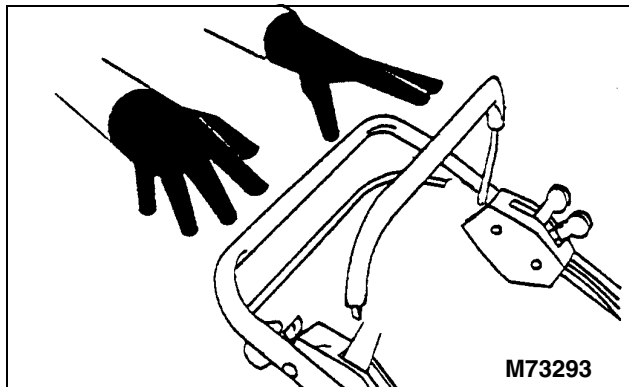
ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Non azionare l'apparato falciante se il raccoglierba, lo scivolo di scarico o l'otturatore di pacciatura non sono fissati in posizione dallo sportello. Prima di svuotare il raccoglierba, fermare l'apparato di taglio, le lame e il motore.

1. Spegner il motore. Sollevare lo sportello e tenerlo sollevato.
2. Rimuovere il raccoglierba.



3. Installare lo scivolo di scarico e abbassare lo sportello, per bloccare lo scivolo in posizione.

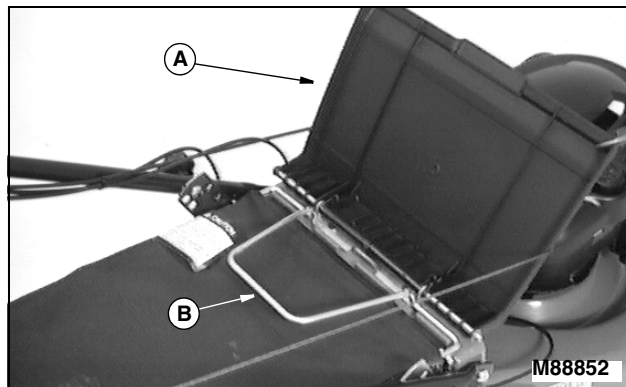
Arresto d'emergenza



Rilasciare il manubrio e le leve:

- La marcia dell'apparato falciante si arresta.

Uso del raccoglierba



1. Sollevare lo sportello (A) e tenerlo sollevato.
2. Afferrare la maniglia (B). Sollevare il sacco.
3. Abbassare lo sportello lentamente.

NOTA: *il raccogliherba è soggetto a logorio e deterioramento; controllarne spesso le condizioni. Per garantire la piena conformità alle norme di sicurezza, usare un raccogliherba John Deere o equivalente.*

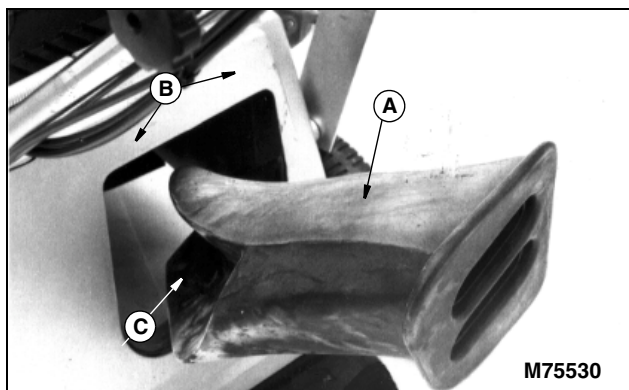
Uso dell'otturatore di pacciamatura (opzionale)

Per il kit dell'otturatore di pacciamatura, rivolgersi al concessionario John Deere.



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Non azionare l'apparato falciante se il raccogliherba, lo scivolo di scarico (opzionale) o l'otturatore di pacciamatura non sono fissati in posizione dallo sportello. Prima di disintasare l'apparato falciante o di rimuovere l'otturatore di pacciamatura, **SPEGNERE** il motore.

1. Sollevare lo sportello e tenerlo sollevato.



2. Installare l'otturatore (A) nell'apertura (B), con il lato (C) rivolto verso sinistra.
3. Spingere l'otturatore, ruotandolo contemporaneamente a sinistra, fino a quando non è alloggiato completamente.
4. Abbassare lo sportello.

PEZZI DI RICAMBIO

Manuali

Per ottenere una copia del catalogo dei pezzi di ricambio o del manuale tecnico relativo a questa macchina, rivolgersi a:

- **U.S.A. e Canada:** 1-800-522-7448.
- **Altri paesi:** concessionario John Deere.

Pezzi di ricambio

Si consiglia l'uso dei pezzi di ricambio e dei lubrificanti John Deere, disponibili presso il concessionario John Deere.

I numeri dei pezzi sono soggetti a modifiche. Per l'ordinazione usare i numeri elencati qui di seguito. Nel caso di modifiche, il concessionario disporrà sempre del numero più recente.

Per l'ordinazione dei pezzi, è necessario fornire al concessionario John Deere il numero di serie della macchina e del motore, che devono essere stati trascritti nel capitolo IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO.

Numero pezzo

PEZZO	NUMERO PEZZO
Filtro dell'aria	
• Prefiltro in poliuretano espanso	M143275
• Elemento in carta	M143278
Cinghia	M77167
Lama ad aspirazione debole (standard)	M92810
Candela	John Deere M78543 o Champion RC12YC

(I numeri dei pezzi di ricambio sono soggetti a modifiche senza preavviso e possono essere diversi al di fuori degli Stati Uniti).

Manutenzione della macchina

IMPORTANTE: pericolo di danni! In condizioni difficili, potrà risultare necessario eseguire la manutenzione secondo intervalli più frequenti.

- Nel caso in cui la macchina venga utilizzata in condizioni polverose, di estremo calore o in altre particolari condizioni climatiche, i componenti della macchina possono sporcarsi o intasarsi.
- L'olio motore e le candele possono perdere d'efficienza se la macchina viene continuamente utilizzata a velocità bassa o minima o per brevi periodi di tempo.

Eseguire gli interventi di manutenzione ordinari della macchina secondo gli intervalli indicati di seguito.

Prima di ogni utilizzo

- Controllare il livello dell'olio.

Dopo ogni utilizzo

- Pulire l'apparato falciante.

Rodaggio - dopo le prime 5 ore di funzionamento

- Cambiare l'olio del motore.

Ogni 25 ore

- Cambiare l'olio del motore.
- Pulire l'elemento del filtro dell'aria.
- Serrare i bulloni delle lame.
- Lubrificare le boccole dell'assale posteriore.
- Pulire la candela e regolare la distanza fra gli elettrodi.
- Pulire l'area della cinghia e della trasmissione

Ogni 100 ore

- Fare controllare la protezione del freno del volano dal concessionario John Deere.

MANUTENZIONE

Regolazione del carburatore

NOTA: il carburatore viene regolato in fabbrica, dal costruttore del motore, e non richiede ulteriori regolazioni.

Tuttavia, se il motore viene fatto funzionare ad altitudini superiori a 1829 m (6000 ft), può essere necessario utilizzare su alcuni carburatori un getto principale speciale per alte quote. Per informazioni, rivolgersi al concessionario John Deere.

Quando la trasmissione e le lame sono disinnestate e i giri/min sono elevati, si possono verificare fluttuazioni del motore. Questa è una normale conseguenza della presenza del sistema di controllo delle emissioni.

Se il motore si avvia con difficoltà o non gira in modo uniforme, fare riferimento al capitolo INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI, in questo manuale.

Se, dopo aver eseguito tutti i controlli elencati nel capitolo INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI, il motore continua a non funzionare in modo corretto, rivolgersi al concessionario John Deere.

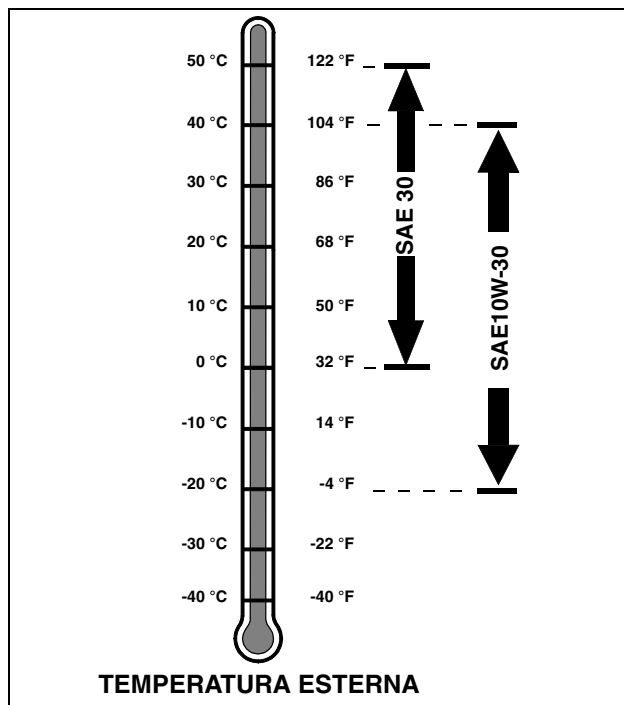
Gas di scarico



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! I gas di scarico del motore possono provocare maleseri o addirittura il decesso:

- Se fosse necessario azionare il motore in un luogo chiuso, convogliare i gas di scarico fuori dal locale mediante una prolunga al tubo di scarico.
- Lavorare sempre in un luogo ben ventilato.

Olio motore



Scegliere la viscosità dell'olio in base alla temperatura prevista tra un cambio dell'olio e il successivo.

Si consigliano i seguenti oli John Deere:

- TORQ-GARD SUPREME® SAE 30.

Sono inoltre consigliati i seguenti oli John Deere, in base alla gamma di temperatura specificata:

- TURF-GARD® (SAE 10W-30)
- PLUS-4® (SAE 10W-30)

Qualora gli oli John Deere sopra elencati non fossero disponibili, è possibile utilizzare altri oli, purché conformi alle seguenti specifiche:

- SAE 10W-30 Criterio SG dell'API o superiore
- SAE 30 Criterio SC o superiore dell'API

Controllo del livello dell'olio motore



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Prima di controllare o rabboccare l'olio:

- Spegnerne il motore e lasciarlo raffreddare.

IMPORTANTE: pericolo di danni! Cambiare l'olio dopo le prime 5 ore di funzionamento.

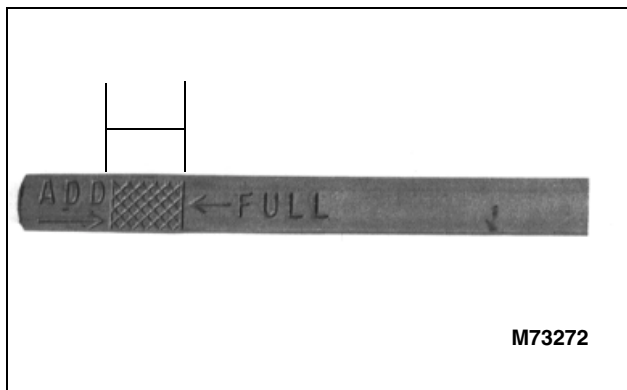
1. Spegnerne il motore e parcheggiare la macchina su un terreno piano.



2. Girare l'astina di livello (A) di 1/4 di giro in senso antiorario e rimuoverla dal bocchettone di riempimento.
3. Pulire l'astina con un panno pulito.

IMPORTANTE: pericolo di danni! Se il livello dell'olio è al di sotto del contrassegno ADD (AGGIUNGI), non avviare il motore.

4. Inserire l'astina di livello.



5. Rimuovere l'astina di livello. Controllare il livello dell'olio. Il livello dell'olio sull'astina dovrebbe essere compreso tra i contrassegni ADD (AGGIUNGI) e FULL (PIENO). Il livello non deve superare il contrassegno FULL (PIENO).
6. Aggiungere olio, se necessario.
7. Installare e serrare l'astina di livello.

Cambio dell'olio motore



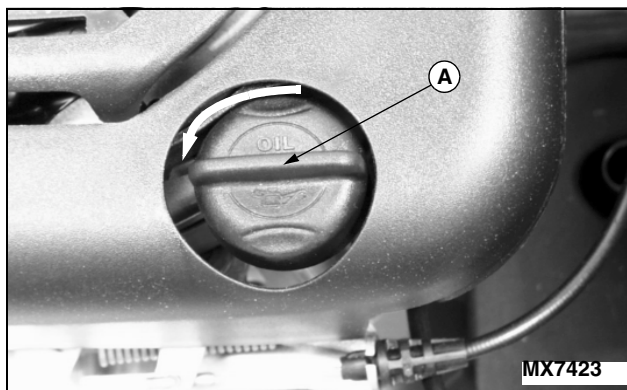
ATTENZIONE: pericolo di infortuni!

- L'olio usato può inquinare l'ambiente e nuocere alle persone, se scaricato sul terreno, in uno scarico o in un corso d'acqua. Per informazioni relative al riciclaggio dell'olio usato, rivolgersi agli enti competenti o al concessionario John Deere.
- Il motore può essere molto caldo: pericolo di ustioni.
- Il combustibile è altamente infiammabile. Per evitare che si verifichino perdite di combustibile, scaricare sempre il serbatoio del combustibile prima di inclinare l'apparato falciante per scaricare l'olio.

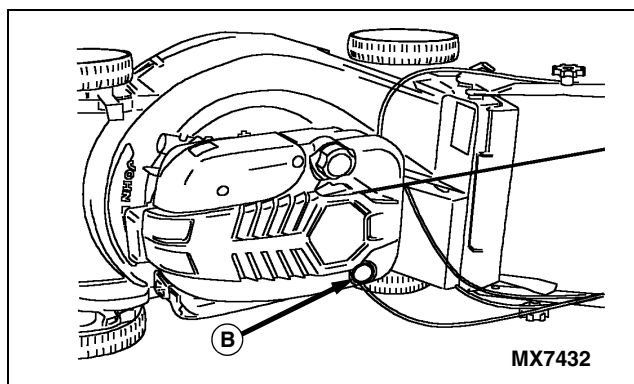
IMPORTANTE: pericolo di danni!

- Cambiare l'olio dopo le prime 5 ore di funzionamento.
- Cambiare l'olio motore quando il motore è caldo.
- Se non si adopera la macchina per almeno 25 ore durante la stagione di utilizzo, cambiare l'olio prima di metterla in rimessaggio.
- Per prevenire danni al filtro dell'aria e difficoltà nell'avviamento, girare l'apparato falciante sul lato sinistro durante la manutenzione.

1. Parcheggiare la macchina su un terreno piano.
2. Scaricare il combustibile dal serbatoio o far girare il motore fino a svuotare il serbatoio.
3. Spegnerne il motore e scollegare il filo della candela.



4. Girare l'astina di livello (A) di 1/4 di giro in senso antiorario e rimuoverla dal bocchettone di riempimento.



5. Inserire un tubo di scarico di plastica nell'apertura del bocchettone di riempimento (B).
6. Sistemare una vaschetta di raccolta sul lato sinistro della macchina.
7. Inclinare l'apparato falciante sul lato sinistro.
8. Scaricare l'olio motore dal bocchettone di riempimento nella vaschetta di raccolta.
9. Dopo aver scaricato l'olio, riportare la macchina in posizione dritta.
10. Rimuovere il tubo di scarico in plastica e pulire attorno al bocchettone di riempimento.
11. Aggiungere circa 0,47 l (16 oz) di olio nel bocchettone di riempimento.
12. Inserire l'astina di livello. Girare l'astina di 1/4 di giro in senso orario per serrarla.
13. Rimuovere l'astina di livello. Controllare il livello dell'olio. Se il livello dell'olio è basso, rabboccare fino al contrassegno FULL (PIENO).
14. Installare e serrare l'astina di livello.
15. Collegare il filo della candela.

Controllo e pulizia dell'elemento del filtro dell'aria

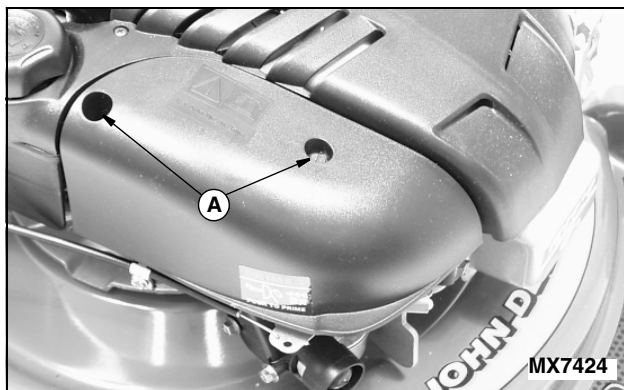
1. Parcheggiare la macchina in un luogo sicuro (fare riferimento a "Misure di sicurezza per il parcheggio", nel capitolo MISURE DI SICUREZZA).



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Non toccare superfici calde, onde evitare ustioni. Se la macchina è stata in moto, il motore e i componenti ad esso connessi possono essere molto caldi. Lasciarli raffreddare prima di effettuare la manutenzione.

2. Lasciar raffreddare il motore.

3. Scollegare il filo della candela.
4. Pulire l'area circostante il coperchio del filtro.



5. Allentare la vite (A) e rimuovere la protezione.



6. Ispezionare il prefiltro di poliuretano espanso (B) senza rimuoverlo. Se il prefiltro è sporco:
 - a. Rimuoverlo dal filtro con cautela, lasciando l'elemento in carta nel corpo del filtro dell'aria.
 - b. Lavare il prefiltro in una soluzione di acqua tiepida e detergente.
 - c. Sciacquare accuratamente il prefiltro e strizzarlo con un panno asciutto finché non è completamente asciutto.

IMPORTANTE: pericolo di danni! Sporczia e detriti possono penetrare nel motore attraverso un elemento del filtro danneggiato.

- Non lavare l'elemento in carta.
- Non tentare di pulire l'elemento in carta colpendolo con un altro oggetto.
- Per pulire l'elemento non usare aria compressa.
- Sostituire l'elemento solo se è molto sporco o danneggiato, o se la tenuta è incrinata.

7. Ispezionare l'elemento in carta senza rimuoverlo; se l'elemento in carta è sporco o danneggiato, rimuoverlo e sostituirlo con un nuovo elemento.

MANUTENZIONE

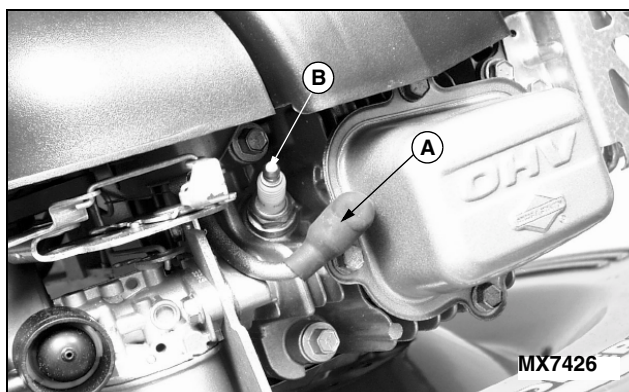
8. Pulire con estrema cautela la base del filtro dell'aria, evitando che la sporcizia entri nel carburatore.
9. Installare il prefiltro di poliuretano espanso sull'elemento in carta e quindi nella base del filtro dell'aria.
10. Chiudere il coperchio e serrare le viti. Non serrare eccessivamente.

Pulizia e della candela e regolazione della distanza tra gli elettrodi



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Prima di rimuovere la candela:

- Spegnerne il motore e lasciar raffreddare il motore.



1. Scollegare il filo della candela (A). Rimuovere la candela (B).
2. Spazzolare con cautela la candela, per eliminare i depositi di carbonio. Non pulire la macchina con sostanze abrasive.
3. Controllare che la candela non sia danneggiata e sostituirla, se necessario.
4. Regolare la distanza tra gli elettrodi a 0,51 mm (0.02 in.).
5. Installare la candela e serrarla ad una coppia di 20 N•m (15 lb-ft).
6. Collegare il filo.

Pulizia delle alette di raffreddamento del motore



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Prima di pulire le alette:

- Spegnerne il motore.
- Lasciarlo raffreddare.
- Indossare occhiali di protezione.

IMPORTANTE: pericolo di danni! Tenere pulite le alette di raffreddamento; in caso contrario, il motore si può surriscaldare.



1. Pulire le alette con una spazzola, uno straccio o aria compressa.
2. Indirizzare il getto d'aria compressa sotto la protezione.

Regolazione del cavo dell'acceleratore

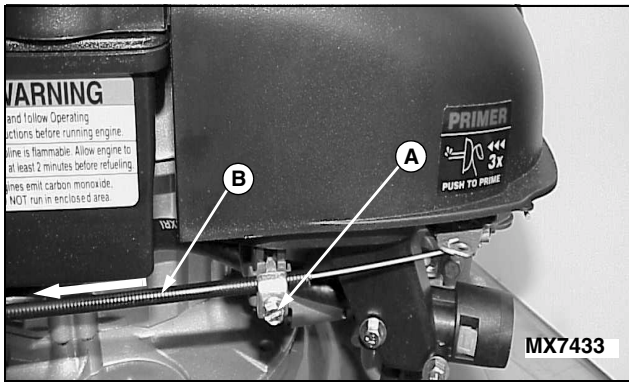


ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Prima di regolare il cavo:

- Spegnerne il motore e lasciarlo raffreddare.

1. Portare la leva dell'acceleratore su regime massimo (🏍️).

MANUTENZIONE



2. Allentare la vite (A) finché la guaina del cavo (B) si muove liberamente.
3. Afferrare la guaina del cavo (B) e tirarla verso la parte posteriore della macchina fino a quando non ha più possibilità di movimento.
4. Serrare la vite (A).

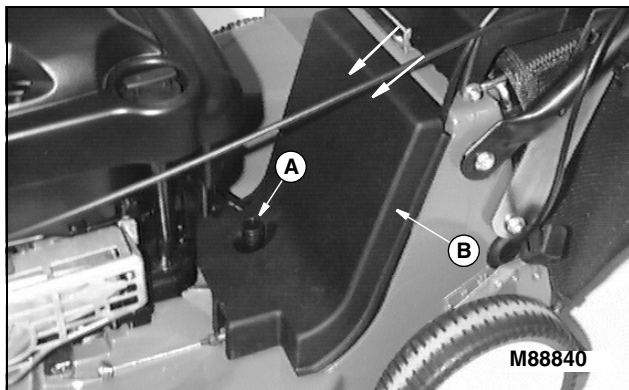
Regolazione del cavo di trazione



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Non azionare l'apparato falciante senza la calotta copricinghia. Prima di regolare la frizione:

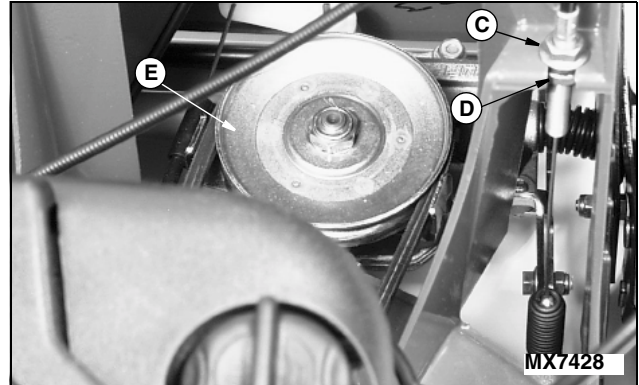
- Spegner il motore e lasciarlo raffreddare.
- Tenere persone e animali a distanza dall'apparato falciante.
- Tenere mani e attrezzi a distanza dall'area della cinghia quando il motore è acceso.

NOTA: regolare il cavo se l'apparato falciante procede troppo lentamente in salita.



1. Svitare e rimuovere il pomello (A).
2. Applicare una lieve pressione sulla sommità della protezione (B) in modo da sbloccare le linguette che fissano la protezione all'apparato falciante.

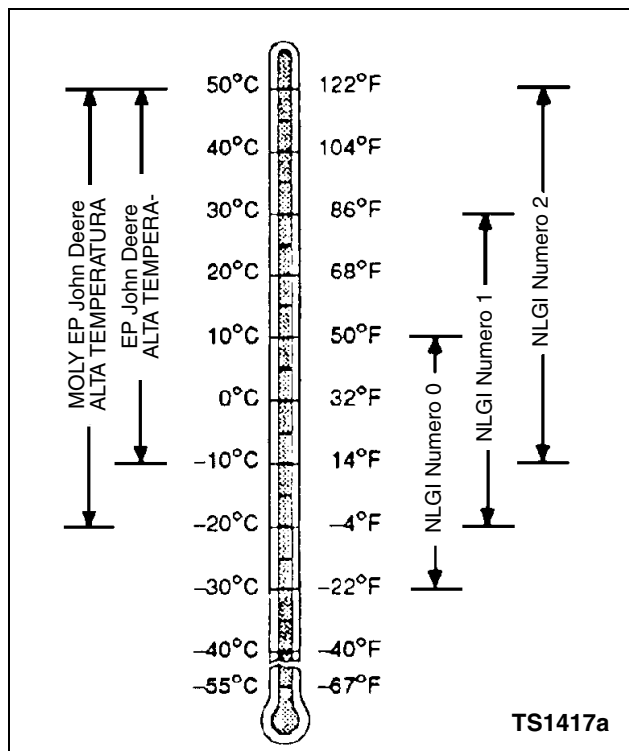
3. Rimuovere la protezione (B).



4. Allentare il dado (C). Avvitare il dado (D) di 3 mm (1/8 in.).
5. Serrare il dado (C).
6. Avviare il motore.
7. Innestare la leva della frizione per verificare il funzionamento della frizione.
8. Nel caso in cui la frizione necessiti di maggior tensione, spegnere il motore e ripetere la Fasi 4 e 5.
9. Spegner il motore.
10. Installare la calotta copricinghia e la manopola.

NOTA: la puleggia (E) non dovrebbe girare quando il motore è in funzione e la leva della frizione non è innestata. Se la puleggia gira quando il motore è in funzione, significa che il cavo della frizione è troppo teso.

Grasso



Scegliere il grasso in base alla temperatura prevista durante gli intervalli di manutenzione.

Si consigliano i seguenti grassi:

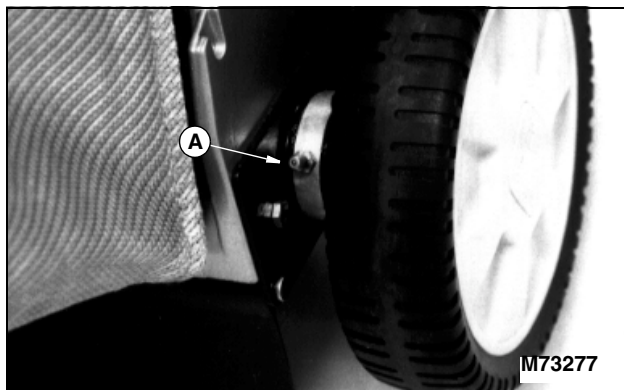
- MOLY EP John Deere ALTA TEMPERATURA
- EP John Deere ALTA TEMPERATURA
- GREASE - GARD™ John Deere

Possono essere usati altri tipi di grasso, purché equivalenti a:

- Grasso universale SAE EP con una percentuale del 5 per cento massimo di bisolfuro di molibdeno
- Grasso universale SAE EP

Lubrificazione delle boccole dell'assale posteriore

1. Pulire i raccordi d'ingrassaggio.



2. Lubrificare la boccola (A) con grasso universale John Deere o con un prodotto equivalente.

Pulizia dell'apparato falciante



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Prima di pulire l'apparato falciante:

- Spegner il motore e lasciarlo raffreddare.
- Scollegare il filo della candela.
- Inclinare l'apparato falciante sul lato sinistro in modo da poterne pulire la parte inferiore.

IMPORTANTE: pericolo di danni! Non usare spruzzi ad alta pressione per la pulizia sotto l'apparato falciante. L'alta pressione potrebbe danneggiare la frizione ed i componenti della trasmissione.

Spruzzare sotto l'apparato falciante per rimuovere accumuli d'erba e prodotti chimici.

Pulizia dell'area della trasmissione e della cinghia

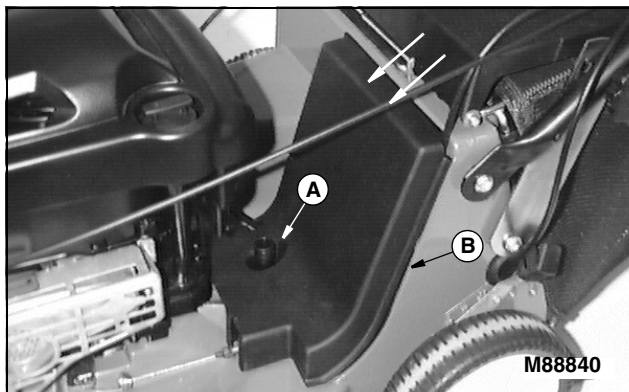


ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Prima di rimuovere la calotta copricinghia:

- Spegner il motore e lasciarlo raffreddare.
- Non azionare l'apparato falciante senza la calotta copricinghia.

IMPORTANTE: pericolo di danni! Non usare acqua per la pulizia della cinghia e della trasmissione.

MANUTENZIONE



1. Svitare e rimuovere il pomello (A).
2. Applicare una lieve pressione sulla sommità della protezione (B) in modo da sbloccare le linguette che fissano la protezione all'apparato falciante. Rimuovere la protezione.



3. Rimuovere i detriti dall'area circostante la cinghia e dalla parte superiore della trasmissione usando una spazzola o aria compressa.
4. Installare la calotta copricinghia e la manopola.

Pulizia degli sfiatatoi del tappo del combustibile



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Prima di rimuovere il tappo:

- Spegnerne il motore e lasciarlo raffreddare.
- Non fumare.

1. Rimuovere il tappo.



2. Controllare i due sfiatatoi (A) sotto l'anello di metallo e lo sfiatatoio in alto, al centro del tappo.
3. Pulire il tappo e gli sfiatatoi con un solvente non infiammabile. Lasciar asciugare il tappo.
4. Installare il tappo.

Controllo delle lame



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Misure di sicurezza per la manutenzione delle lame:

- Spegnerne il motore e lasciarlo raffreddare.
- Scollegare il filo della candela.
- Indossare dei guanti o avvolgere le lame in uno straccio.

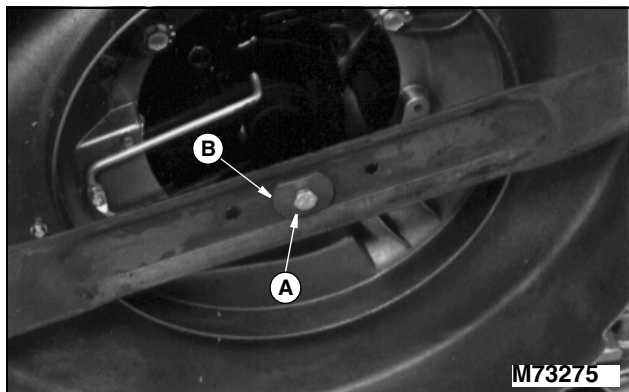
IMPORTANTE: pericolo di danni! Per prevenire danni al filtro dell'aria e difficoltà nell'avviamento:

- Girare l'apparato falciante sul lato sinistro.

NOTA: durante l'installazione delle lame, accertarsi che la parte affilata delle punte delle lame sia rivolta verso l'alto.

Controllo delle lame:

- Sostituire le lame danneggiate.



- Serrare il bullone (A) ad una coppia di 75 N•m (55 lb-ft).
- Affilare le lame, se necessario.

Rimozione della lama:

- Rimuovere il bullone (A), la rondella (B) e la lama.

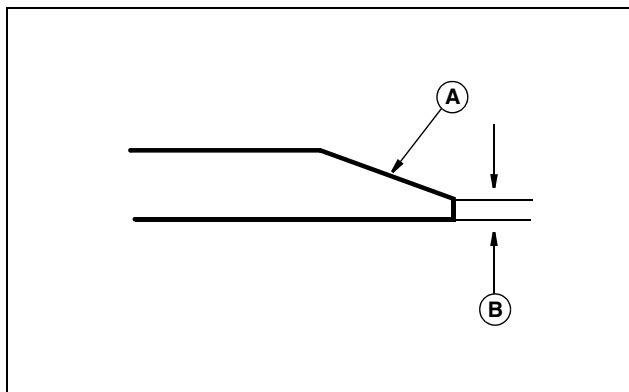
NOTA: accertarsi che le alette delle punte delle lame siano rivolte verso l'alto e che la parte convessa della rondella sia contro la lama.

Affilatura delle lame



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Indossare guanti e occhiali di protezione durante l'affilatura, il bilanciamento o l'installazione delle lame.

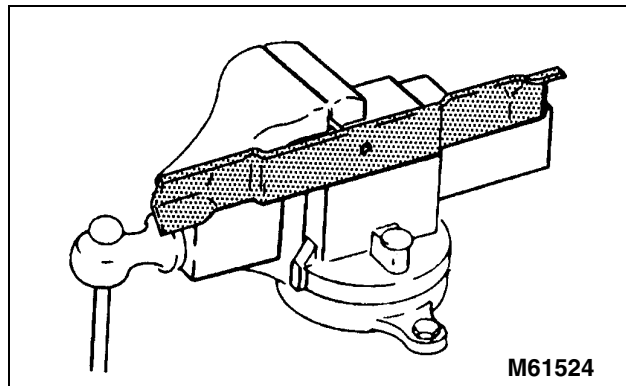
- Affilare le lame con una molatrice, una lima rettangolare o un'affilatrice per lame elettrica.



- Durante l'affilatura, mantenere l'angolo originale (A).
- La lama deve avere un tagliente di 0,40 mm (1/64 in.) (B).

IMPORTANTE: pericolo di danni! Bilanciare le lame dopo averle affilate. Lame non bilanciate correttamente possono provocare vibrazioni.

Bilanciamento e installazione delle lame



1. Pulire la lama. Appenderla, con un chiodo, ad una morsa o ad un muro. L'estremità più pesante della lama cadrà verso il basso. Molare l'angolo dell'estremità più pesante, prestando attenzione a non modificarlo.
2. Installare la lama, la rondella (con il lato convesso verso la lama) ed il bullone.
3. Serrare il bullone ad una coppia di 75 N•m (55 lb-ft).

Riempimento del serbatoio del combustibile

IMPORTANTE: pericolo di danni! Fare attenzione a non versare il combustibile, in quanto potrebbe danneggiare le superfici verniciate o in plastica.

Non miscelare olio e benzina. Si consiglia l'uso di benzina senza piombo, con numero di ottano 87 o superiore.

La capacità del serbatoio del combustibile è di 1,5 l (1.6 qt).

1. Spegnerne il motore e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti prima di aggiungere combustibile.
2. Rimuovere sporcizia e residui erbosi dal serbatoio e dall'area circostante.



3. Rimuovere il tappo del combustibile (A).
4. Riempire il serbatoio con combustibile fresco, fino al fondo del bocchettone di riempimento.
5. Installare il tappo del serbatoio del combustibile.

INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI

Tabella di individuazione dei guasti

Qualora il problema non fosse elencato in questa tabella, rivolgersi al concessionario John Deere per la manutenzione.

Se una volta controllate tutte le cause possibili elencate nella tabella, il problema persiste, rivolgersi al concessionario John Deere.

PROBLEMA	CAUSA/SOLUZIONE
Il motore non si avvia	Innescare il motore tre volte. Il serbatoio del combustibile è vuoto. Il combustibile è stantio o sporco. La candela è scollegata o sporca. La leva dell'acceleratore non è nella posizione veloce.
Il motore si avvia con difficoltà o perde colpi	Gli sfiatatoi del tappo del serbatoio del combustibile sono sporchi. Il combustibile è stantio o sporco. L'elemento del filtro dell'aria è sporco. La candela è scollegata o sporca. Il cavo dell'acceleratore non è regolato correttamente.
Il motore gira in modo irregolare	La candela è scollegata o sporca. La leva dell'acceleratore non è nella posizione veloce. Le alette di raffreddamento sono sporche. L'elemento del filtro dell'aria è sporco.
Il motore si surriscalda	L'alloggiamento del ventilatore e le alette di raffreddamento sono sporchi.
Il motore vibra eccessivamente	C'è un bullone allentato nelle lame. La lama non è affilata o non è bilanciata.
Il tosaerba è difficile da spingere o tirare	L'assale posteriore non è lubrificato. La frizione deve essere regolata (solo per modelli JA62).
La macchina taglia in modo irregolare	Cambiare la direzione di avanzamento. Le leve delle ruote non sono regolate alla stessa posizione. La lama non è affilata o non è bilanciata.
Lo scivolo di scarico si intasa	L'erba non è asciutta. L'altezza di taglio non è sufficiente. Il raccogliherba è sporco o pieno. Il taglio è troppo veloce. Il motore non gira a regime massimo.

INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI

PROBLEMA	CAUSA/SOLUZIONE
L'apparato falciante si muove a scatti o non gira autonomamente.	La cinghia di trazione è rotta. La frizione non è regolata. La trasmissione è sporca. La leva dell'acceleratore non è in 1a o in 2a.
Pacciamatura di cattiva qualità: accumuli, residui eccessivi, taglio irregolare, ecc.	L'erba non è asciutta. Il taglio è troppo veloce. Il motore non gira a regime massimo. La lama non è affilata o non è bilanciata. L'altezza di taglio è regolata troppo bassa.

Misure di sicurezza per il rimessaggio



ATTENZIONE: pericolo di infortuni! I gas di scarico del motore sono altamente nocivi e, di conseguenza, possono provocare infortuni gravi o mortali.

- Se fosse necessario azionare il motore in un luogo chiuso, convogliare i gas di scarico fuori dal locale mediante una prolunga al tubo di scarico. Lavorare sempre in un luogo ben ventilato.
- Non mettere l'apparato falciante in rimessaggio con il serbatoio pieno in un edificio dove i gas possano raggiungere fiamme o scintille.
- Lasciar raffreddare il motore prima di mettere la macchina in un locale chiuso.

Preparazione della macchina per il rimessaggio

1. Riparare le parti usurate o danneggiate e sostituirle, se necessario. Serrare la bulloneria.
2. Rimuovere la calotta copricinghia. Pulire l'area della cinghia e della trasmissione. Per la pulizia di questa area non usare acqua. Installare la calotta.

IMPORTANTE: pericolo di danni! Non usare spruzzi ad alta pressione per la pulizia sotto l'apparato falciante. L'alta pressione potrebbe danneggiare la frizione ed i componenti della trasmissione.

3. Pulire la parte inferiore dell'apparato falciante.
4. Affilare le lame dell'apparato falciante.
5. Ritoccare la vernice sulle superfici in metallo graffiate o scheggiate, per prevenire la formazione di ruggine.
6. Applicare un leggero strato di olio motore sui punti di articolazione e su quelli soggetti a usura, per prevenire la formazione di ruggine.
7. Lubrificare i punti di ingrassaggio.

Preparazione del combustibile e del motore per il rimessaggio

Combustibile:

Se si è usato combustibile stabilizzato, aggiungerne al serbatoio fino a riempirlo.

NOTA: il riempimento del serbatoio riduce la presenza

di aria e quindi il deterioramento del combustibile.

Se non si usa combustibile stabilizzato:

1. Parcheggiare la macchina in una zona ben ventilata.

NOTA: programmare in anticipo l'ultima sessione di lavoro, in modo da lasciare la minor quantità possibile di combustibile nel serbatoio.

2. Avviare e far girare il motore fino al completo esaurimento del combustibile.

IMPORTANTE: pericolo di danni! Il combustibile stantio può rovinare la vernice, otturare i componenti del carburatore e alterare le prestazioni del motore.

- Prima di riempire il serbatoio, aggiungere stabilizzatore o condizionatore al combustibile fresco.

3. Miscelare il combustibile fresco e lo stabilizzatore in un contenitore. Attenersi alle istruzioni per la miscelatura riportate sulla confezione dello stabilizzatore.
4. Riempire il serbatoio con combustibile stabilizzato.
5. Far girare il motore per qualche minuto per permettere alla miscela di combustibile di entrare in circolo nel carburatore.

Motore:

Il motore deve essere messo in rimessaggio ogni volta che la macchina resta inattiva oltre due mesi.

1. Cambiare l'olio motore e sostituire il filtro a motore caldo.
2. Se necessario, eseguire la manutenzione del filtro dell'aria.
3. Rimuovere i detriti dalla presa d'aria del motore.
4. Rimuovere la candela. Versare 30 ml (1 oz) di olio motore pulito nei cilindri.
5. Installare la candela senza collegarne il filo.
6. Avviare il motore e farlo girare per circa cinque secondi, per distribuire l'olio.
7. Pulire il motore e il vano motore.

IMPORTANTE: pericolo di danni! Mettere la macchina in rimessaggio in un luogo la cui temperatura sia compresa tra -15-40 °C (5-104 °F), in modo da prevenire danni alla batteria.

8. Mettere la macchina in rimessaggio in un luogo asciutto e protetto. Se la macchina viene tenuta all'aperto, coprirla con un telo impermeabile.

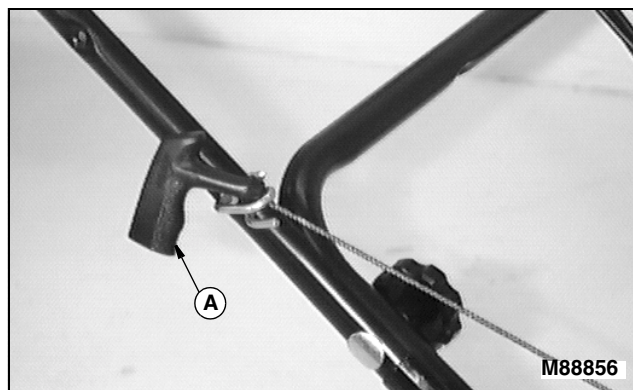
RIMESSAGGIO

Ripiegamento del Manubrio

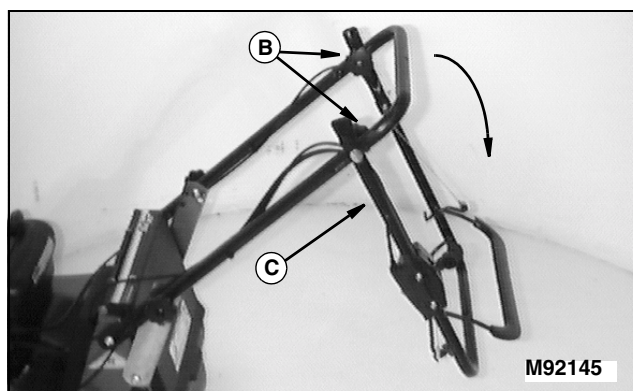
IMPORTANTE: pericolo di danni! Prestare particolare attenzione ai cavi di comando dell'apparato falciante:

- Non pizzicare i cavi quando si piega il manubrio.
- Non piegare verso l'alto la parte superiore del manubrio dell'apparato falciante.

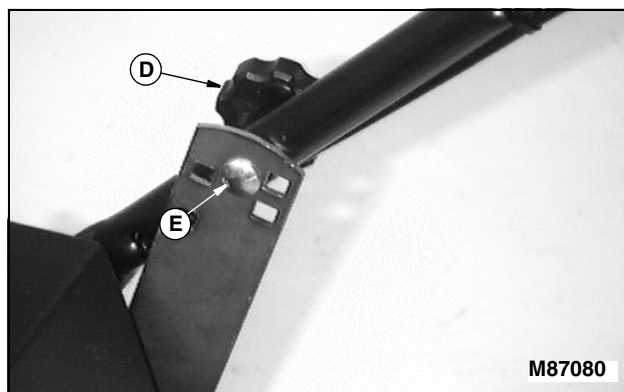
1. Rimuovere il raccoglierba.



2. Rimuovere la maniglia d'avviamento a strappo (A) dalla staffa.



3. Allentare la manopola (B) di 25 mm (1 in.) su entrambi i lati. Piegare con cautela la parte superiore del manubrio (C) in basso.



4. Rimuovere la manopola (D) e il bullone a testa tonda (E) da entrambi i lati del manubrio.



5. Piegare con cautela la parte inferiore del manubrio (F) in avanti. Far passare i cavi all'interno della parte inferiore del manubrio. Non pinzare i cavi.

6. Installare i bulloni a testa tonda e le manopole del manubrio.

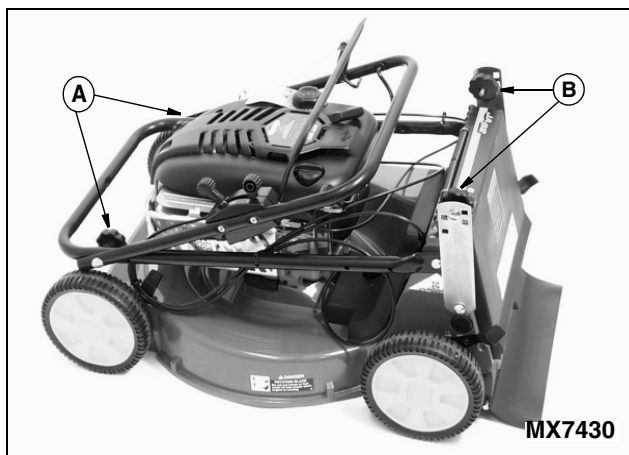
Rimessa in uso della macchina

1. Aprire il manubrio. Serrare le manopole. Non pinzare i cavi.
2. Controllare il livello dell'olio motore.
3. Collegare il filo alla candela.
4. Ispezionare le protezioni, i dispositivi di sicurezza e la bulloneria.
5. Lubrificare le boccole dell'assale posteriore.
6. Premere la pompetta di innesco tre volte per innescare il motore.
7. Portare la leva dell'acceleratore su regime massimo (🐾).

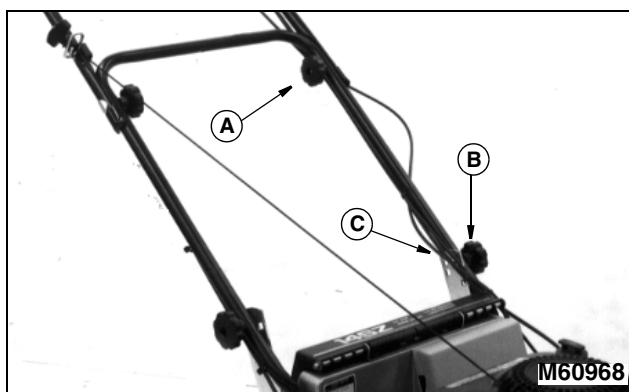
MONTAGGIO

Estensione del manubrio

IMPORTANTE: pericolo di danni! Non pinzare o danneggiare i cavi di comando.



1. Allentare le manopole (A) su entrambi i lati.

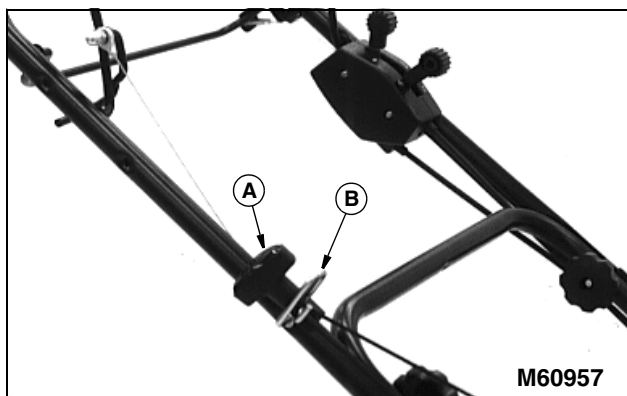


2. Rimuovere le manopole (B) e i bulloni da entrambi i lati.
3. Aprire con cautela il gruppo del manubrio.
4. Far ruotare il manubrio superiore in posizione diritta.
5. Serrare le manopole (A) su entrambi i lati.
6. Tenere fermo il manubrio e installare il bullone nel foro quadrato della staffa (C) e attraverso il manubrio. Installare la manopola (B) sul lato esterno del manubrio.
7. Ripetere la Fase 5 sull'altro lato.

Installazione della maniglia d'avviamento a strappo nella staffa

NOTA: non tirare la maniglia d'avviamento a strappo se la leva di comando della lama non è innestata.

Tirando la maniglia d'avviamento a strappo la lama potrebbe girare ed il motore potrebbe avviarsi.



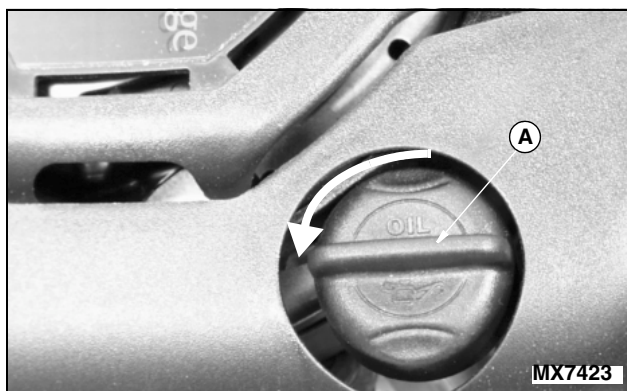
1. Tirare la maniglia d'avviamento a strappo (A) all'indietro ed installare la cordicella nella staffa (B).
2. Far ruotare la staffa in avanti.

Rabbocco dell'olio motore

IMPORTANTE: pericolo di danni! Il motore viene consegnato senza olio motore.

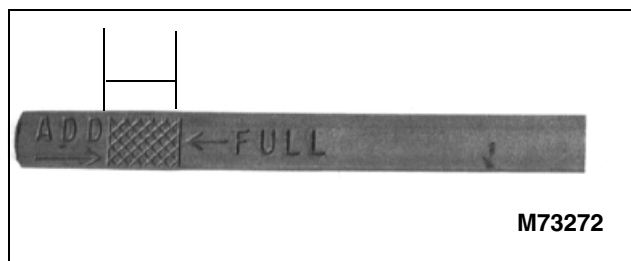
Prima di avviare il motore, rabboccare l'olio. Per le istruzioni relative all'olio motore, fare riferimento al capitolo MANUTENZIONE.

1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana e pulire l'area circostante l'astina di livello dell'olio.



2. Girare l'astina di livello (A) di 1/4 di giro in senso antiorario. Rimuovere l'astina di livello.
3. Aggiungere circa 0,47 l (16 oz) di olio nel tubo dell'astina livello.
4. Controllare il livello dell'olio:
 - a. Installare l'astina di livello e girarla di 1/4 di giro in senso antiorario per serrarla.
 - b. Rimuovere l'astina di livello.

MONTAGGIO



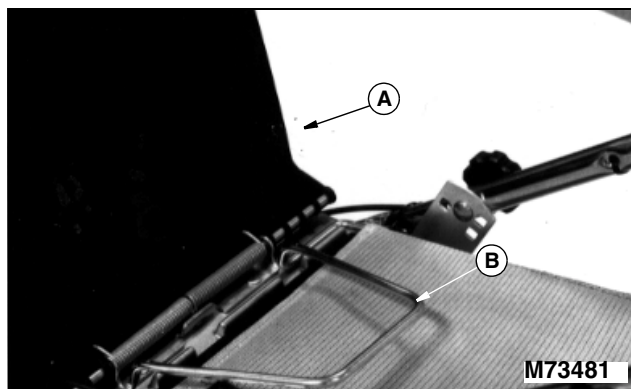
c. Controllare il livello dell'olio: Il livello dell'olio sull'astina dovrebbe essere compreso tra i contrassegni ADD (AGGIUNGI) e FULL (PIENO). In caso contrario, rabboccare.

5. Installare e serrare l'astina di livello.
6. Rimuovere il cartellino "No oil" (niente olio) dalla parte superiore del motore.

Installazione del raccoglierba



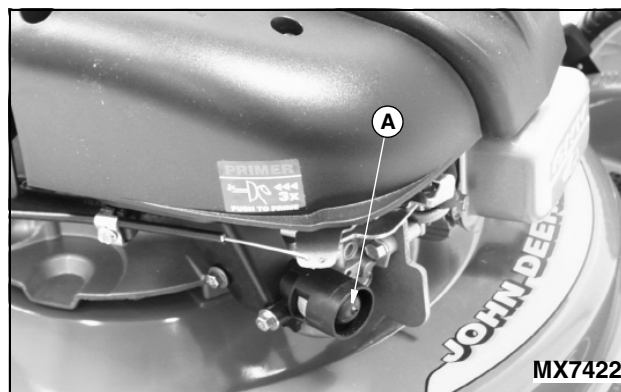
ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Non azionare l'apparato falciante se il raccoglierba, lo scivolo di scarico (opzionale) o l'otturatore di pacciamatura (opzionale) non sono bloccati dallo sportello.



1. Sollevare lo sportello (A) e tenerlo sollevato.
2. Afferrare la maniglia (B). Installare il raccoglierba.
3. Abbassare lo sportello, per bloccare lo scivolo in posizione.

Controllo del funzionamento del tosaerba

1. Aggiungere una quantità di combustibile nel serbatoio del combustibile sufficiente per lo svolgimento del controllo del funzionamento dell'apparato falciante.



2. Premere la pompetta di innesco (A) tre volte per innescare il motore.
3. Portare la leva dell'acceleratore su regime massimo (🏍️).
4. Avviare il motore e controllare il funzionamento dell'apparato falciante (vedi il capitolo FUNZIONAMENTO).

SPECIFICHE

Motore

Produttore	Briggs & Stratton
Modelli serie	121602
CV.....	4,8 kW (6.5 HP)
Tempi	4
Valvola tipo	Valvola in testa (OHV)
Starter	Pompetta di innesco
Cilindrata	190 cc (11.59 in. ³)
Alesaggio e corsa	68 x 52 mm (2.64 x 2.04 in.)
Gamma di funzionamento	2900-3100 giri/min
Candela	M78543 John Deere o RC12YC Champion
Distanza tra gli elettrodi	0,51 mm (0.02 in.)
Coppia di serraggio della candela	20 N•m (15 lb-ft)
Motorino d'avviamento	A strappo
Filtro dell'aria	Elemento di carta con prefiltro in poliuretano espanso

Capacità

Serbatoio del combustibile	1,5 l (1.6 qt)
Olio motore	0,47 l (16 oz)
Sacco raccogliherba posteriore	.74 l (2.5 bu)

Caratteristiche tecniche della macchina

Materiale di composizione dell'apparato falciante	Alluminio fuso
Manubrio regolabile	Standard
Coppia di serraggio della bulloneria delle lame	75 N•m (55 lb-ft)
Sacco raccogliherba posteriore	Standard
Scivolo di scarico laterale	Opzionale
Otturatore per pacciamatura	Opzionale
Altezza di taglio	13-90 mm (1/2-3-1/2 in.)
Altezze di taglio disponibili ad incrementi di 13 mm (1/2 in.)	7
Diametro ruota	200 mm (8 in.)
Larghezza di taglio	53,3 cm (21 in.)
Circuiti di sicurezza	Zone Start
Numero di marce	2
Velocità di marcia	
1a marcia	3,2 kph (2 mph)
2a marcia	5,0 kph (3 mph)

SPECIFICHE

Peso 41 kg (90 lb)

Lubrificanti consigliati

Olio motore TORQ-GARD SUPREME® (SAE 30)

Grasso MOLY EP John Deere ALTA TEMPERATURA

..... EP John Deere ALTA TEMPERATURA

..... GREASE-GARD™ John Deere

Le caratteristiche tecniche e quelle costruttive sono soggette a modifiche senza obbligo di preavviso.

Livello sonoro

Potenza sonora conforme a CEE/79/113 e CEE/84/538 (con tutti gli emendamenti)

JA62 98 dB(A) a 3000 giri/min

**Livello acustico medio presso la stazione di lavoro conforme a CEE/79/113 e CEE/84/538
(con tutti gli emendamenti)**

JA62 84 dB(A) a 3000 giri/min

Vibrazioni

Valore quadratico medio ponderale dell'accelerazione massimo (mano/braccio EN1033)

JA62 non oltre 4.8 m/s² a 3000 giri/min

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Tosaerba semovente JS62

**Deere & Company
John Deere Road
Moline, IL 61265-8098 USA**

Il sottoscritto,
dichiara che questa macchina

Tipo **JA62**

N di serie **GXJA62V**

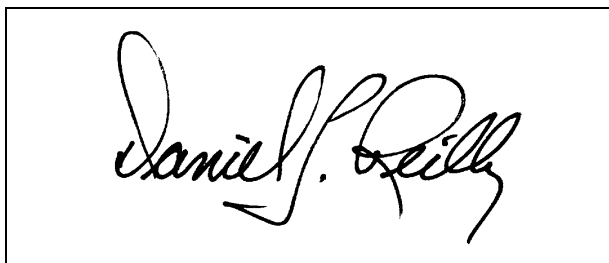
è conforme ai requisiti applicabili della:

Direttiva macchine **CE 98/37 (CEE 89/392)**

Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica **CEE 89/336**

Redatto presso:

John Deere Horicon Works **5 gennaio 2001**



DANIEL J. REILLY
VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Tosaerba semovente JS62

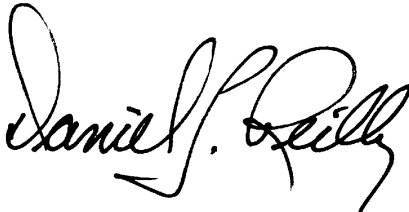
**John Deere Horicon Works
Horicon, Wisconsin 53032, USA**

Il sottoscritto,

dichiara che il tosaerba:

Categoria **Motore a combustione**
Tipo **JA62**
N di serie **GXJA62V**
Motore **A benzina, a 4 tempi**
Produttore del motore **Briggs & Stratton**
Velocità di rotazione del dispositivo di taglio **3000 giri/min**
Tipo di unità di taglio **Rotativo**
Larghezza di taglio **53,3 cm (21 in.)**
Livello sonoro **98 dB (A)**
Collaudato da **TÜV America Bradenton, Florida, USA**
Numero collaudo **C9700011.2**
Numero esame **AW6/2115/20-00**
Data **18 dicembre 2000**

è conforme alle norme contenute nella direttiva CEE 84/538



DANIEL J. REILLY
VICE PRESIDENT, MANUFACTURING AND PRODUCT DEVELOPMENT

INDICE ANALITICO

A		Pezzi di ricambio	12
Altezza del manubrio, Regolazione	7	Pulizia dell'apparato falciante	19
Altezza di taglio, Regolazione	6	Pulizia delle alette di raffreddamento del motore	17
Arresto d'emergenza	10	R	
Assale posteriore, Lubrificazione delle boccole	19	Raccoglierba, Uso	10
B		Registro della manutenzione	36
Bilanciamento e installazione delle lame	21	Rifiuti, Trattamento	4
C		S	
Candela, Pulizia e regolazione della distanza fra gli elettrodi	17	Serbatoio del combustibile, Riempimento	21
Capacità, Specifiche	29	Sfiatatoi del tappo del combustibile, Pulizia	20
Caratteristiche tecniche della macchina	29	Specifiche, Motore	29
Carburatore, Regolazione	14	Superfici in plastica e verniciate	6
Cavo di trazione, Regolazione	18	T	
Cinghia, Pulizia	19	Tabella degli intervalli di manutenzione	13
Circuiti di sicurezza, Controllo	8	Tabella di individuazione dei guasti, Uso	23
Comandi del manubrio	6	U	
Comandi del motore	6	Uso del raccoglierba	10
Comandi dell'altezza di taglio	6		
Comandi dello scivolo di scarico, Uso	10		
E			
Elemento del filtro dell'aria, Controllo e pulizia	16		
Elenco dei controlli giornalieri	6		
Etichette di sicurezza	1, 2		
Evitare i gas di scarico	14		
G			
Grasso	19		
L			
Lame, Affilatura	21		
Lame, Controllo	20		
Leva di comando del motore e delle lame, Controllo	8		
Lubrificanti	30		
M			
Manuali	12		
Marcia avanti	9		
Marcia, Velocità	9		
Misure di sicurezza, Manutenzione	4		
Motore, Arresto	10		
Motore, Avviamento	8		
Motore, Caratteristiche tecniche	29		
Motore, Olio	14		
O			
Olio motore	14		
Olio motore, Controllo del livello	14		
Otturatore per pacciamatura, Uso	11		
P			
Pericolo di danni all'apparato falciante d'alluminio	6		

NOTE

LA NOSTRA ESPERIENZA PER LA VOSTRA EFFICIENZA

Ricambi John Deere



La pronta consegna dei pezzi di ricambio originali John Deere contribuisce a ridurre i tempi di fermo macchina.

Le nostre scorte ampie e complete anticipano le vostre esigenze.

Attrezzi adeguati



Le attrezzature e le apparecchiature di collaudo di precisione permettono al nostro Servizio di assistenza di individuare e risolvere rapidamente i vostri problemi... e farvi risparmiare tempo e denaro.

Tecnici esperti



L'addestramento non finisce mai per i tecnici John Deere.

Il nostro personale frequenta regolarmente corsi di addestramento per conoscere a fondo le macchine e la loro manutenzione.

Il risultato? Un'esperienza sulla quale fare affidamento!

Servizio rapido



Il nostro obiettivo è fornire un servizio rapido ed efficiente, quando e dove occorre.

Possiamo effettuare le riparazioni presso di voi o nella nostra officina, a seconda delle circostanze. Contattateci e fate affidamento su di noi.

SUPERIORITÀ DELL'ASSISTENZA JOHN DEERE:
sempre vicino quando serve.

